



CABRAL  
MONÇADA  
LEILÕES  
ART AUCTIONEERS | LISBOA

LEILÃO PRESENCIAL 241

ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE,  
LIVROS ANTIGOS E MANUSCRITOS,  
ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA

NÚCLEO PESSOANO - DOCUMENTOS,  
AUTÓGRAFOS E CACHIMBO



*Antiques and Works of Art,  
Rare Books and Manuscripts,  
Modern and Contemporary Art*

*Pessoa Memorabilia - Documents,  
Autographs and Pipe*

1 JUN 2026







144 CONTADOR

# 241

LEILÃO PRESENCIAL

Antiguidades e Obras de Arte,  
Livros Antigos e Manuscritos,  
Arte Moderna e Contemporânea

Núcleo Pessoano - Documentos,  
Autógrafos e Cachimbo

1 de Junho de 2026 - 18h

**Exposição**

R. Miguel Lupi 12 D, 1200-725 Lisboa

**Horário**

Segunda-feira, 25, a Domingo, 31 de Maio,  
entre as 14h00 e as 19h00



**CABRAL  
MONÇADA  
LEILÕES**

ART AUCTIONEERS | LISBOA

## GERÊNCIA - MANAGING PARTNERS

Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada - Jur.  
Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim - Jur.

## DIRECÇÃO

Filipe Costa  
Luís Costa Brandão  
Leonor de Alvim  
Assistente da direcção: Maria do Carmo Neiva Correia

## SECRETARIA GERAL info@cml.pt

**Head of Department** Pedro Maria de Alvim  
Filipe Costa  
Leonor de Alvim  
Dulce Quaresma  
Nuno Prisal

## RECURSOS HUMANOS

Leonor de Alvim

## DIRECÇÃO DE OPERAÇÕES

Filipe Costa

## CUSTOMER CARE

**Head of Department** Leonor de Alvim  
Carlos Correia de Carvalho  
Luísa Perry Vidal  
Mafalda Cabral de Moncada  
**CITES** Maria Luísa de Lucena - cites@cml.pt

## TESOURARIA

**Head of Department** Dulce Quaresma

## • VENDEDORES E FORNECEDORES tvf@cml.pt

Diogo Wagner de Alvim  
Laura Campos  
Pedro Simões

## • COMPRADORES tc@cml.pt

Rosário Azevedo  
Alexandra Gameiro  
Pedro Brum da Silveira

## AVALIAÇÕES

**Head of Department** Miguel Cabral de Moncada  
**Director** Luís Costa Brandão  
**Team Leader** Isabel Maria Mónica  
**Team Leader** Francisco Cabral de Moncada  
**Team Leader** Nuno Prisal  
Clara Cachapa (Estagiária)  
Ísis Paulino (Estagiária)  
Francisca Rito (Estagiária)

## LEILÕES PRESENCIAIS

**Head of Department** Mariana Soares Mendes  
Teresa Almeida Garrett  
Isabel Maria Mónica  
Nuno Prisal  
**Fotografia** Vasco Cunha Monteiro  
**Tradução** Paulo Fernandes

## SET DESIGN | LOGÍSTICA LEILÕES PRESENCIAIS

**Head of Department** Carlos Correia de Carvalho  
Miguel Jerónimo  
António Jerónimo  
Cátia Monteiro

## LEILÕES ONLINE online@cml.pt

**Director** Luís Costa Brandão  
**Team Leader** Cátia Monteiro  
Inês Branco  
Susana Isidro  
Joana Garcia  
**Fotografia** Luís Sousa  
Rodrigo de Sousa e Vasconcelos

## LOGÍSTICA LEILÕES ONLINE | CONSERVAÇÃO & MANUTENÇÃO

**Team Leader** Cátia Monteiro  
Manuel Amorim Ferreira  
Ana Afonso

## LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO - ESPAÇO ALAMEDA

alameda@cml.pt  
**Head of Department** Miguel Jerónimo  
Logística - António Jerónimo  
Customer Care | Tesouraria Compradores - Pedro Mendes  
Customer Care | Logística - Daniel Ferreira Pinto  
Customer Care | Logística - Miguel Maria Jerónimo

## INFORMÁTICA infrmtc@cml.pt

**Head of Department** Diogo Wagner de Alvim  
António Jerónimo

## DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS | COMUNICAÇÃO E IMAGEM

**Head of Department** Joana Ramos de Magalhães  
Susana Isidro

## SHIPPING SUPPORT shipping@cml.pt

**Head of Department** Clara Ferraz  
Pedro Brum da Silveira

## PERITOS

**Head of Department** Filipe Costa  
Armas Antigas - Eduardo Nobre  
Arte Lusíada e Colonial - Hugo Miguel Crespo  
Arte Oriental - Artur Ângelo  
Livros e Manuscritos - Pedro de Azevedo  
Moedas e Artes Decorativas - Luís Castelo Lopes  
Pintura Portuguesa de Autor - Gabriel Laranjeira Lopes  
Pratas e Jóias - Henrique Correia Braga/Sofia Ruival Ferreira  
Relógios de Caixa e de Mesa - Cte. Luís Couto Soares/Pêndulo Real  
Relógios de Pulso e de Bolso - Pedro Negrão de Sousa

## CONSULTORES

Artes Plásticas - Frederico Ramires; Isabel Andrade Dias  
Arte Tribal - Fernando Moncada  
Brinquedos - Frederico da Cunha  
Pintura Estrangeira - Carlos Ramires  
Mobiliário - Pedro Madureira  
Uniformes Militares - Pedro Soares Branco  
Vinhos - Francisco Peres

## SCRIBE - Produções Culturais, Lda. info@scribe.pt

www.scribe.pt  
Gerência  
Manuel Francisco de Barros e Carvalhosa de Bragança  
Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada  
Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim

## ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES academia@cml.pt

**Project Manager** Bernardo Gaivão  
Pedro Brum da Silveira  
Nuno Prisal

## FORNECEDORES

**Head of Department** Filipe Costa  
Logística & Transportes - TRANSPORTES JERÓNIMO, Lda.  
Gestão de Sistemas Informáticos - PROCOORDENA - Sistemas de Informação, Lda.  
Website e Aplicações Informáticas - ACL - Serviços de Informática, Lda.  
Produção de Catálogos - SCRIBE - Produções Culturais, Lda.  
Pré-Impressão & Impressão de Catálogos - AGIR  
Streaming Academia - Tomás Barradas  
Vídeos - Marta Stawiarska

## DEPÓSITO LEGAL

565184/26

Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal  
Tel [+351] 213 954 781| Fax [+351] 213 955 115  
info@cml.pt | www.cml.pt



All items with an upper estimate value equal to or above € 5.000 in our Live Auctions are searched against the ALR database.





Miguel Cabral de Moncada  
**MANAGING PARTNER**



Pedro Maria de Alvim  
**MANAGING PARTNER**



Filipe Costa  
**DIRECTOR**



Luís Costa Brandão  
**DIRECTOR**



Leonor de Alvim  
**DIRECTORA**



Maria do Carmo Neiva Correia  
**Assistente da Direcção**



Carlos Correia de Carvalho  
**SET DESIGN &  
CUSTOMER CARE**  
Head of Department



Luísa Perry Vidal  
**CUSTOMER CARE**



Mafalda Cabral de Moncada  
**CUSTOMER CARE**



Maria Luísa de Lucena  
**CUSTOMER CARE**



Dulce Quaresma  
**TESOURARIA | VENDEDORES  
FORNECEDORES | COMPRADORES**  
Head of Department



Laura Campos  
**TESOURARIA | VENDEDORES  
FORNECEDORES | COMPRADORES**



Pedro Simões  
**TESOURARIA | VENDEDORES  
FORNECEDORES | COMPRADORES**



Diogo Wagner de Alvim  
**INFORMÁTICA & TESOURARIA  
VENDEDORES E FORNECEDORES**



Rosário Azevedo  
**TESOURARIA | COMPRADORES**



Alexandra Gameiro  
**TESOURARIA | COMPRADORES**



Clara Ferraz  
**SHIPPING SUPPORT**  
Head of Department



Pedro Brum da Silveira  
**TESOURARIA | COMPRADORES  
& SHIPPING SUPPORT**



Mariana Soares Mendes  
**LEILÕES PRESENCIAIS**  
Head of Department



Teresa Almeida Garrett  
**LEILÕES PRESENCIAIS**



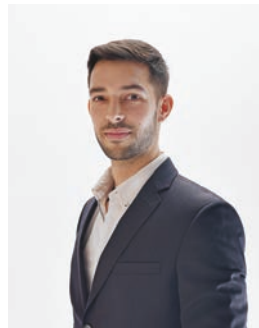
Joana Ramos de Magalhães  
**DESIGN GRÁFICO  
 & REDES SOCIAIS**  
 Head of Department



Isabel Maria Mónica  
**AVALIAÇÕES**  
 Team Leader  
**LEILÕES PRESENCIAIS**



Francisco Cabral de Moncada  
**AVALIAÇÕES**  
 Team Leader



Nuno Prisal  
**AVALIAÇÕES**  
 Team Leader  
**LEILÕES PRESENCIAIS**



Vasco Cunha Monteiro  
**LEILÕES PRESENCIAIS**  
 Fotografia



Cátia Monteiro  
**LEILÕES ONLINE**  
**LOGÍSTICA & MANUTENÇÃO**  
 Team Leader



Susana Isidro  
**LEILÕES ONLINE**  
**& REDES SOCIAIS**



Inês Branco  
**LEILÕES ONLINE**



Joana Garcia  
**LEILÕES ONLINE**



Manuel Amorim Ferreira  
**LOGÍSTICA & MANUTENÇÃO**



Luís Sousa  
**LEILÕES ONLINE**  
 Fotografia



Miguel Jerónimo  
**ESPAÇO ALAMEDA**  
 Head of Department  
**LOGÍSTICA & TRANSPORTES**



António Jerónimo  
**ESPAÇO ALAMEDA**  
 LOGÍSTICA



Pedro Mendes  
**ESPAÇO ALAMEDA**  
 CUSTOMER CARE  
**TESOURARIA | COMPRADORES**



Daniel Ferreira Pinto  
**ESPAÇO ALAMEDA**  
 CUSTOMER CARE | LOGÍSTICA



Miguel Maria Jerónimo  
**ESPAÇO ALAMEDA**  
 CUSTOMER CARE | LOGÍSTICA



Ana Afonso  
**CONSERVAÇÃO**  
**& MANUTENÇÃO**





Carlos:

Tinha ainda esta carta e  
este retratinho muito curioso  
do Fernando, guarda-o.

Tenho também o último  
cachimbo que ele fumou,  
se te interessa diz-me que  
eu dou-l'o. Se não te  
interessa não sei que destino  
lhe hei de dar.

Beijos do  
Ofelis



# A ABRIR

CAROS AMIGOS,

É com muito gosto que lhes apresentamos o catálogo do nosso **Leilão Presencial 241: Antiguidades e Obras de Arte, Livros Antigos e Manuscritos, Arte Moderna e Contemporânea Núcleo Pessoaano - Documentos, Autógrafos e Cachimbo.**

Um leilão especial, a vários títulos, de sessão única, abrangendo um conjunto alargado de bens de particular qualidade, raridade e antiguidade, que se realizará no dia 1 de Junho, segunda-feira, às 18h00.

## **Núcleo Pessoaano - Lotes 131 a 143**

Dos diversos bens para que cumpre chamar a atenção, em cada uma das categorias, é incontornável começar por uma referência expressa ao **Núcleo Pessoaano.**

De proveniência absolutamente fidedigna - nunca antes esteve no mercado e todos os itens que o compõem foram herdados - há muitos anos conhecido, exaustivamente estudado e peritado por Pedro de Azevedo - reconhecido especialista em Pessoaana - trata-se de um diversificado e notável conjunto de documentos, de autógrafos e até do próprio cachimbo que comprovadamente pertenceu a Fernando Pessoa e que um dia lhe foi subtraído...por quem não o queria fumador - **Lote 143.**

Um acervo não só particular, mas comoventemente pessoal, de inestimável alcance cultural, que pertenceu à única namorada que se conhece ao Poeta: Ofélia Queiroz - *Minha Ibis chamada Ophelia* - como lhe chama na carta autógrafa édita, não datada, que lhe dirigiu ca. 1920 (bifólio de papel, 37 linhas; assinatura autógrafa: Fernando. Primeira linha: *Pasma, ente pequeno e péssimo!* Publicada em "Cartas de amor de Fernando Pessoa", Lisboa, Ática, 1978, p. 169). - **Lote 142.**

Preciosamente conservado até hoje na família de Ofélia Queiroz - uma personagem que está ainda por conhecer, que merece ser conhecida e que se espera possa ser desvendada num futuro próximo pela mão da sua sobrinha-neta, afilhada e legatária Maria da Graça Queiroz - o acervo, em grande medida inédito, sobretudo no seu conjunto, traz luz ao lado humano, pessoal e romântico do Poeta, aos seus amores, aos seus afectos e aos seus amigos, entre os quais Carlos Queiroz, esse outro poeta por desvendar, sobrinho de Ofélia, prematuramente desaparecido, a quem Fernando Pessoa oferece e dedica, com um abraço, **35 sonnets.- Lisbon: Monteiro & Co., 1918 - Lote 137.**

## **Outros Manuscritos - Lotes 111 a 130**

Incluindo autógrafos régios (Cardeal D. Henrique, D. José, Filipe III, D. Pedro, duque de Bragança) autores literários (Camilo Castelo Branco, António Nobre, Teixeira de Pascoaes, Mário de Sá Carneiro, José Régio).

**Livros Antigos - Lotes 101 a 110** - com destaque para o exemplar da **Arte da cavalaria, de gineta, e estardiota, de Antonio Galvão de Andrade**, Lisboa, 1678, assim como para o exemplar, completo, de **Manuel Carlos de Andrade - Luz da liberal e nobre arte de cavalaria**, Lisboa, 1790 - **respectivamente lotes 109 e 110.**

**Capa: Taça grande Napoleão III (1848-1870)** vidro azul, aplicações e base em bronze relevado e dourado - **Lote 7.**

## **PINTURA PORTUGUESA DE AUTOR**

- **VISCONDE DE MENEZES - 1817-1878 - Paisagem campestre com casario e figuras**, óleo sobre tela, assinado - **Lote 36**
- **SILVA PORTO - 1850-1893 - "Madrugada (Ribatejo) (?)"** óleo sobre madeira, assinado - **Lote 39**
- **JOSÉ MALHOA - 1855-1933 - Jovem senhora com cão**, pastel sobre papel, assinado e datado de 1912;  
**Retrato de senhora**, óleo sobre madeira, assinado e datado de 1888 - **Lotes 40 e 42**
- **FALCÃO TRIGOSO - 1879-1956 - Paisagem costeira**, óleo sobre tela, assinado - **Lote 43**
- **SIMÃO DA VEIGA - 1879-1963 - Paisagem com perdizes**, óleo sobre tela, assinado - **Lote 38**
- **FRANCIS SMITH - 1881-1961 - Sem título (Escadaria para a Basílica do Sacré Coeur, em Paris)**, guache sobre papel, assinado - **Lote 215; Sem título (Pierrot)** técnica mista sobre papel, assinada, dedicada e datada de 1934 - **Lote 216; Sem título (Trecho de Paris)**, guache sobre cartão, assinado - **Lote 217**

- **DORDIO GOMES - 1890-1976 - Figuras na praia**, óleo sobre cartão, assinado e datado de 1936 - **Lote 214**
- **PAULA REGO - 1935-2022 - "Lulas"**, técnica mista sobre papel, assinada - **Lote 213**
- **MANUEL AMADO - 1938-2019 - "Os cavalos"**, óleo sobre tela, assinado e datado de 2012 no verso - **Lote 222**

## ANTIGUIDADES & CROSS CULTURE

### Arte Indo-Portuguesa

- **Gaveta**, Indo-Portuguesa, Cochim, séc. XVI/XVII - **Lote 147**
- **Contador de estrado**, vertente de Influência Mogol, séc. XVII (1ª metade) - **Lote 145**
- **Contador de estrado de duas portas**, integralmente lacado a verde, Guzarate, Índia Mogol, séc. XVII (1ª metade) - **Lote 162**
- **Contador de três corpos com dez gavetas simulando doze**, Indo-Português, séc. XVII (2ª metade) - **Lote 144**

## PORCELANA CHINESA DE EXPORTAÇÃO

- **Garrafa**, decoração a azul, com armas da Ordem de São Francisco, reinado Kangxi (1662-1722) - **Lote 49**
- **Bule**, decoração com armas policromadas de Cosme Damião Pereira Pinto, reinado Yongzheng (1722-1735) - **Lote 53**
- **Diversas peças de serviço de mesa**, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa, caracteres chineses a dourado com **marca de Yang Bingguan** (antes de 1747-1795) e datado de 1771 - Yang Bingguan ou Pinqua (antes de 1747-1795), também conhecido por Yang Cengong, encontra-se registado como comerciante de porcelana com mais de trinta e cinco anos de experiência, nomeado comerciante oficial de Cantão e Macau em 1782 - **Lotes 62 a 68**

## MOBILIÁRIO

- **Armário copeiro**, pau-santo com entalhamentos, Português, séc. XVII (2ª metade) - **Lote 189**
- **Conjunto de 6 cadeiras D. João V (1706-1750)**, nogueira com entalhamentos, Portuguesas - **Lote 197**

## PRATAS E JÓIAS

- **Bule com escafador D. José (1750-1777)**, prata de 854/1000, decoração relevada e gravada, pega e pés esculpidos "Chinoiseries", Português, marca de ensaiador de Lisboa (1770-1780), marca de ourives atribuível a Sebastião Bernardes dos Santos (1746-1782), remarcado com Cabeça de Velho - **Lote 87**
- **Par de fruteiros**, prata de 950/1000, Franceses, marca de garantia de teor (reg. 1838), marca de ourives de Gustave Odiot, Émile Prévost e Paul Edouard Récipon (1894-1906), modelo nº 572 - **Lote 98**
- **LUIZ FERREIRA - 1909-1994 - Gansos**, duas esculturas em conchas «nautilus» e prata de 833/1000, marcadas LF, contraste Águia do Porto (1938-1984), marca de ourives de Virgílio da Costa Barroca (reg. 1983) - **Lote 99**
- **Pulseira**, ouro de 750/1000, cravejada com 4 safiras e 488 diamantes, séc. XX/XXI, marcada posteriormente com contraste pós-2021 - **Lote 71**
- **Conjunto de anel e par de brincos**, platina de 500/1000, anel cravejado com 8 diamantes em talhe navette e 34 em talhe de brilhante, brincos cravejados com 16 diamantes em talhe navette e 66 em talhe de brilhante (peso total dos diamantes 13,66 ct.), Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Fernando da Silva (reg. 1968) - **Lote 75**
- **Alfinete "Laço"**, platina de 500/1000, cravejado com 373 diamantes em talhe de brilhante, Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Fernando da Silva (reg. 1968) - **Lote 74**

## DIVERSOS

- **Oratório tardo-gótico**, carvalho pintado com entalhamentos, exterior das portas com pintura "Anunciação", interior das portas com pinturas "São Pedro" e "São Paulo" e brasões de armas (provavelmente) dos encomendantes, interior com fundo relevado e pintado "Linho plissado e arcaria gótica" com "Calvário - Cristo crucificado, Nossa Senhora e São João" - esculturas em madeira policromada e dourada, Flamengo ou Alemão, séc. XV/XVI - **Lote 234**
- **Díptico relicário em formato de livro**, prata e prata dourada, exterior de ambas as faces gravado com armas espanholas de bispo, interior de cada lado com dez relicários com molduras em prata branca com inscrições, protecção das relíquias em placas ovais de cristal de rocha, centros com miniatura oval sobre cobre "Nossa Senhora de mãos postas" e "Cristo com resplendor" protegidos por placas de mica (moscovite), Colonial Espanhol, séc. XVII, marca da cidade do México, sem marca de ourives, armas do exterior cobertas por duas placas posteriores de prata dourada e gravada com armas dos condes de Sarzedas - escudo partido: I Silveira; II Távora; coronel de conde; timbre de Silveira - **Lote 92**
- **Casal de Perdizes**, escultura em biscuit moldado e relevado da Fábrica da Vista Alegre, decoração policromada, marca nº 33 (1968-1971), série limitada e numerada de 150 exemplares, exemplar nº 148, escultura de Carlos Calisto - **Lote 4**

- **Serviço de mesa para doze pessoas**, porcelana, decoração a rosa e dourado com monograma MA, Francês, séc. XIX - **Lote 5**
- **Serviço de copos para doze pessoas**, cristal, decoração a ouro “Grinaldas de folhas” e monograma MA, Europeu, séc. XIX - **Lote 6**

#### **ORDENS DE COMPRA PRIORITÁRIAS / PRIORITY BIDDING**

Informamos que está em vigor o significativo desconto com que premiamos as licitações por nós antecipadamente recebidas para cada lote - internacionalmente designadas por priority bidding: um desconto de 10% sobre o valor da comissão que seja devida pelo comprador nas ordens de compra que forem recebidas e registadas na plataforma de licitação da Cabral Moncada Leilões [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) para determinado lote até às 23h59 da sexta-feira anterior à segunda-feira em que se realizam os leilões presenciais, neste caso o dia 29 de Maio de 2026.

Algumas precisões relativamente a este regime:

- a) apenas se aplica aos leilões presenciais, não aos leilões online;
- b) tanto se aplica às ordens de compra tradicionais recebidas em impresso assinado como às ordens de compra recebidas electronicamente mas em ambos os casos desde que registadas na plataforma de licitação da Cabral Moncada Leilões [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) e, dentre estas, apenas àquelas que sejam recebidas dentro do prazo acima indicado;
- c) tendo sido recebida uma ordem de compra nestes termos e dentro do prazo estabelecido - uma ordem de compra prioritária - o previsto desconto de 10% (excluindo o IVA) mantem-se e é devido mesmo nos casos em que o licitante venha posteriormente a arrematar o bem em leilão por valor superior ao da sua ordem de compra prioritária inicial.

A concluir, uma triste nota de pesar pelo prematuro desaparecimento de Nuno Saldanha - um amigo e uma referência na nossa vida cultural e académica, que ao longo dos anos colaborou com a Cabral Moncada Leilões e com a SCRIBE nas áreas da sua especialidade, cuja perda muito lamentamos e a cuja memória prestamos homenagem, apresentando sentidos pêsames à sua Mulher e à sua Família.

Esperando ter o gosto de os receber em breve, presencial ou virtualmente, com os nossos cumprimentos

Pedro Maria de Alvim

Miguel Cabral de Moncada





# LEILÕES ONLINE

**1638** ANTIGUIDADES & ARTE MODERNA  
18 a 24 de Maio

**1639** FAIANÇAS E BARROS PORTUGUESES  
19 a 25 de Maio

**1640** ANTIGUIDADES & OBJECTOS DE DECORAÇÃO  
25 a 31 de Maio

## O Azulejo

Hispano-Árabe em Portugal

RICARDO DE MORAIS SARMENTO

**Autor:** Ricardo de Moraes Sarmento

**Formato:** 24,5 cm x 31,5 cm

**Nº páginas:** 264

**Papel:** Couché

**Acabamento:** capa dura

**€39** (IVA incluído)

**Portes** € 5



## Peritagem

e Avaliação de Obras de Arte

MIGUEL CABRAL DE MONCADA

**Autor:** Miguel Cabral de Moncada

**Formato:** 21 cm x 27 cm

**Nº páginas:** 368

**Papel:** Offset

**Acabamento:** capa mole

**€25** (IVA incluído)

**Portes** € 4



## Luís Mousinho de Albuquerque e o Restauro do Mosteiro da Batalha no séc. XIX

CLARA MOURA SOARES

**Autor:** Clara Moura Soares

**Versão:** bilingue (português/inglês)

**Formato:** 21 cm x 27 cm

**Nº páginas:** 172

**Papel:** Couché

**Acabamento:** Capa mole

**€25** (IVA incluído)

**Portes** € 4



## Cerâmica de Vandelli

em Coimbra e no Porto

JORGE PEREIRA DE SAMPAIO

**Autor:** Jorge Pereira de Sampaio

**Formato:** 21 cm x 27 cm

**Nº páginas:** 176

**Papel:** Couché

**Acabamento:** capa dura

**€35** (IVA incluído)

**Portes** € 5

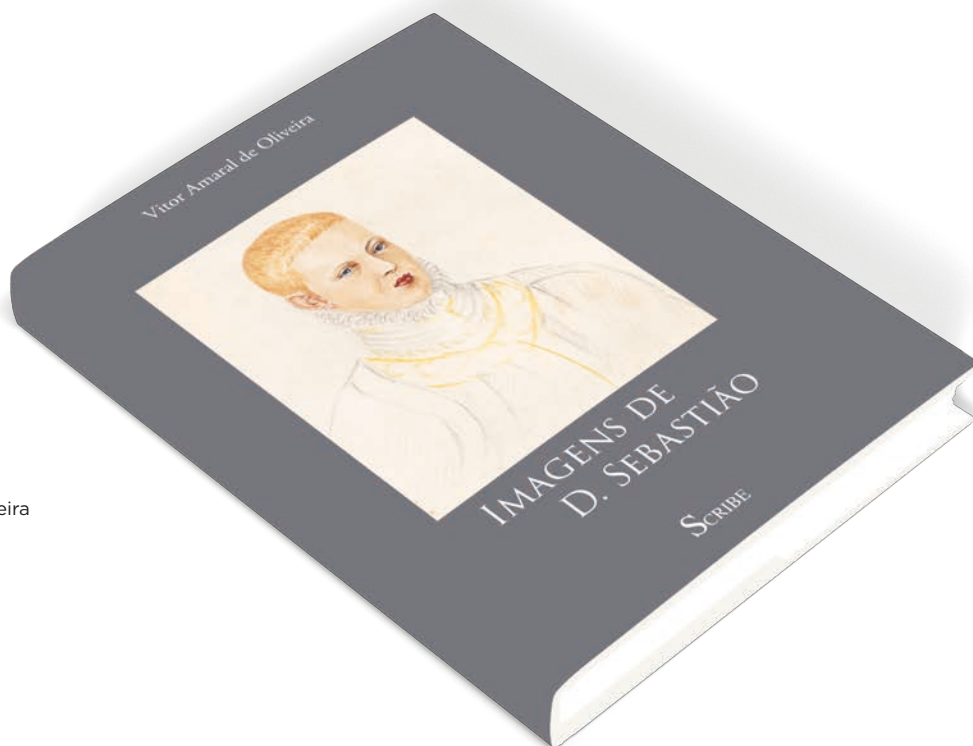


# “Imagens de D. Sebastião”

VITOR AMARAL DE OLIVEIRA

Imagens de D. Sebastião é uma compilação comentada de 660 manifestações pictóricas de D. Sebastião (1554-1578), desde os sete retratos “do natural” do século XVI, as cópias destes, as interpretações artísticas na gravura, pintura, escultura, nas artes do espetáculo e, mais recentemente, em livros infantis, até à utilização imagética em aspetos tão diversos como o nome de um restaurante, de um cimento, ou até no invólucro de um rebuçado. Pela primeira vez se publica um conjunto de imagens onde a figura de D. Sebastião foi recriada, manifestando-se desse modo o interesse que o Desejado/Encoberto suscitou ao longo de mais de quatro séculos e meio. Poesia e prosa de autores que se interessaram pela matéria sebástica completam algumas das imagens mais sugestivas, e incluem-se igualmente textos de apreciação crítica que explicam a estética artística de algumas obras, nomeadamente na pintura e na escultura.

Profusamente ilustrado, pelo conteúdo gráfico e objeto de estudo deverá tornar-se instrumento de referência para a imagem do rei, tal como a Sebástica, obra do autor, publicada pela Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra em 2002, passou a ser para a bibliografia sobre D. Sebastião.



**Autor:** Vitor Amaral de Oliveira

**Formato:** 24,5cm x 30cm

**Nº páginas:** 436

**Papel:** Couché

**Acabamento:** capa mole

**€45** (IVA incluído)

**Portes** € 9

LEILÃO  
**241**  
1 JUN | 18H00  
Lotes 1 - 293

**1 GARRAFA COM TAMPA**

crystal lapidado, decoração a vermelho  
"Paisagem com caça", Boémia, séc. XIX  
Dim. - 22 x 13,5 cm  
**€ 100 - 150**

*Nota: vd. exemplares com decoração idêntica em VÁVRA,  
Jaroslav R. - "5000 Years of Glass-Making - The History  
of Glass". Praga: Artia, 1954, pp. 117-118, n<sup>o</sup>s 309 e 310.*

**A BOTTLE WITH COVER**

faceted engraved crystal, red decoration "Landscape  
with game", Bohemia, 19th C. (2nd half)

**2 CANECA**

vidro lapidado, decoração a vermelho "Paisagem com caça",  
montagens em metal estanhado, Boémia, séc. XIX, sinais de uso  
Dim. - 15 x 12 cm  
**€ 150 - 225**

*Nota: vd. exemplares com decoração idêntica em VÁVRA,  
Jaroslav R. - "5000 Years of Glass-Making - The History  
of Glass". Praga: Artia, 1954, pp. 117-118, n<sup>o</sup>s 309 e 310.*



**A MUG**

faceted and engraved  
glass, decoration in red,  
"Landscape with game",  
tin-plated metal mounts,  
German, 19th C., wear signs



### 3 PAR DE CAIXAS PARA CHÁ

Jorge III (1760-1820), madeira folheada a mogno com marchetaria de pau-cetim e buxo "Folhas de carvalho e bolotas", aros protectores da entrada das chaves em osso, interior com receptáculo revestido a folha de zinco e tampa em madeira folheada a mogno com filete de pau-cetim e pau-santo com puxador em metal perlado, fechaduras em ferro, dobradiças em bronze, uma com chave, Inglesas, pequenos restauros no folheado e na marchetaria  
Dim. - 13,5 x 18 x 13,5 cm

€ 500 - 750

#### A PAIR OF TEA CADDIES

George III (1760-1820), mahogany veneer wood with satinwood and boxwood marquetry "Oak leaves and acorns", protective rings for the bone keyholes, interior with a zinc-plated receptacle and a mahogany veneer cover with satinwood and Brazilian rosewood trim, beaded metal handle, iron locks, bronze hinges, one caddy with key, English, small restoration to the veneer and marquetry



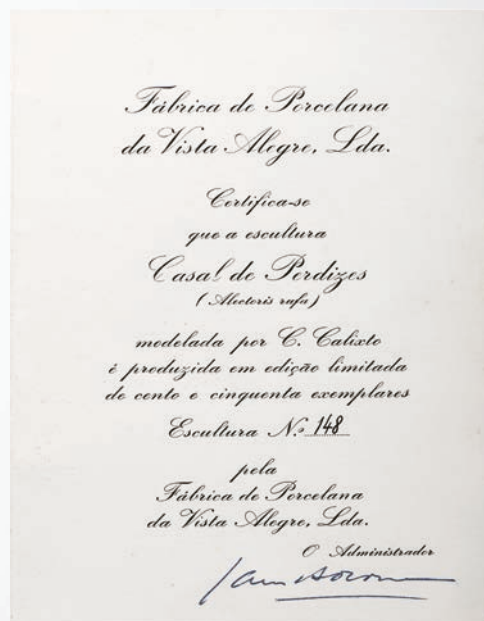


#### 4 CASAL DE PERDIZES

escultura em biscuit moldado e relevado da Fábrica da Vista Alegre, decoração policromada, marca nº 33 (1968-1971), série limitada e numerada de 150 exemplares, exemplar nº 148, escultura de Carlos Calisto  
Dim. - 32 cm

€ 10.000 - 15.000

Nota: exemplar semelhante encontra-se no Museu da Fábrica da Vista Alegre - vd. "Vista Alegre - Porcelanas". Lisboa: Edições INAPA, 1989, p. 210.



#### A PAIR OF PARTRIDGES

moulded biscuit porcelain sculpture from the Vista Alegre Factory, polychrome decoration, mark No. 33 (1968-1971), limited and numbered series of 150 copies, copy No. 148, sculpture by Carlos Calisto

**A TABLE SERVICE FOR TWELVE PEOPLE**

porcelain, pink and gilt decoration "AM Monogram", consisting of a tureen, a pair of covered plates, four serving platters of decreasing sizes, two fish platters of decreasing sizes, a serving dish, a sauceboat with stand, a pair of small oval dishes, a shell-shaped olive dish, a pair of tall-stemmed fruit bowls, a pair of short-stemmed fruit bowls, 12 soup plates, 36 dinner plates, and 24 dessert plates, French, 19th C., a broken and glued soup plate, a dessert plate with restoration, small chips, slight wear to the gilt, some dishes marked C.H. PILLIVUYT & CIE PARIS- EXP. 1867 - MEDAILLE D'OR



## 5 SERVIÇO DE MESA PARA DOZE PESSOAS

porcelana, decoração a rosa e dourado com monograma AM, composto por terrina, par de pratos cobertos, par de fruteiros de pé alto, par de fruteiros de pé baixo, quatro travessas de tamanhos decrescentes, duas travessas peixeiras de tamanhos decrescentes, prato de servir, molheira com base, par de covilhetes ovais, azeiteira "Concha", 12 pratos de sopa, 36 pratos rasos, 24 pratos de sobremesa, Francês, séc. XIX (2ª metade), um prato de sopa partido e colado, um prato de sobremesa com restauro, pequenas esbeçadelas, ligeiro desgaste no dourado, alguns pratos marcados C.H. PILLIVUYT & CIE PARIS - EXP. 1867 - MEDAILLE D'OR Dim. - (prato) 23,5 cm



**A SET OF GLASSES FOR TWELVE PEOPLE**

crystal, gold decoration with "Garlands of Leaves" and AM monogram, comprising a cheese dish with cover, a pair of jugs, finger wash bowls, water glasses, red wine glasses, white wine glasses, champagne glasses, and port goblets, European, 19th C., a finger wash bowl with small chip, a broken and glued white wine glass, missing one port glass, slight wear to the gilt





**6 SERVIÇO DE COPOS PARA DOZE PESSOAS**

cristal, decoração a ouro "Grinaldas de folhas" e monograma AM, composto por par de jarros, queijeira com tampa, lavabos, copos de água, copos de vinho tinto, copos de vinho branco, flutes de champanhe e cálices de vinho do Porto, Europeu, séc. XIX (2ª metade), um lavabo com ínfima esbeaçadela, um copo de vinho branco partido e colado, falta de um cálice de vinho do Porto, ligeiro desgaste no dourado, Dim. - (jarro) 33,5 cm

**€ 4.000 - 6.000**





## 7 TAÇA GRANDE

Napoleão III (1848-1870), vidro, aplicações e base em bronze relevado e dourado "Figuras femininas sátiros (faunas)", "Cabeças de bode" e "Grinaldas com parras e cachos de uvas", Francesa, desgaste no dourado, falta de uma rosca, uma aplicação anteriormente restaurada dessoldada

Dim. - 53 x 75 x 64,5 cm

€ 7.000 - 10.500

## A LARGE BOWL

Napoleon III (1848-1870), glass, gilt bronze applications and base en relief depicting "Satirical female figures (fauns)", "Goat heads" and "Garlands of vines and bunches of grapes", French, wear to the gilt, one thread missing, a previously restored application that has been desoldered







- 8 BUSTO DE VÍTOR EMANUEL II (1820-1878), REI DE ITÁLIA**  
escultura em alabastro, base em mármore, Europeia, séc. XIX  
2ª metade), ligeiras esbeaçadelas, outras pequenas faltas e defeitos  
Dim. - (total) 34 cm; (escultura) 19 cm  
**€ 1.000 - 1.500**

**BUST OF KING VICTOR EMMANUEL II (1820-1878) OF ITALY**  
alabaster sculpture, marble base, European, 19th C. (2nd half),  
small chips, other minor fault and defects



**9 BUSTO FEMININO (VÉNUŠ)**

escultura em terracota patinada  
segundo original de Achille Collas  
(1794-1859), Francesa, séc. XIX  
(2ª metade), faltas na patine  
Dim. - 60 cm

**€ 1.000 - 1.500**

**A FEMALE BUST (VENUS)**

patinated terracotta sculpture after an  
original by Achille Collas (1794-1859),  
French, 19th C. (2nd half),  
faults on the patina

**10** **RETRATOS DO REI D. CARLOS (1863-1908) E DA RAINHA DONA AMÉLIA (1865-1951)**

duas fotografias sobre cartão, molduras em bronze dourado e vidro biselado encimadas por coroa real, Portuguesa e Francesa, séc. XIX (4º quartel), pequenas manchas no papel, uma marcada CAMACHO, outra marcada REUTLINGER  
Dim. - (fotografias) 15,7 x 10,6 cm  
**€ 400 - 600**

**PORTRAITS OF KING D. CARLOS I (1863-1908) AND QUEEN DONA AMÉLIA (1865-1951) OF PORTUGAL**

two photographs on cardboard, gilt bronze frames and beveled glass topped by a royal crown. Portuguese and French, 19th C. (4th quarter), browned paper, one marked CAMACHO, the other marked REUTLINGER



**11** **RETRATO DO REI D. MIGUEL (1802-1866)**

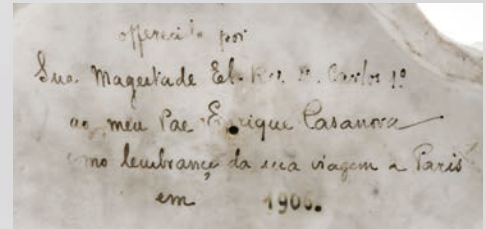
miniatura sobre marfim, moldura em metal relevado, vazado e dourado, escola Europeia, séc. XIX (2ª metade), vidro com manchas de humidade, moldura com ligeira amolgadela, assinada (autor não identificado)  
Dim. - (miniatura) 8,5 x 6,5 cm; (moldura) 14,5 x 10,5 cm  
**€ 500 - 750**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 25PTLX01954.*

**PORTRAIT OF KING D. MIGUEL I (1802-1866) OF PORTUGAL**

miniature on ivory, gilt and pierced metal frame en relief, European, 19th C. (2nd half), glass with moisture stains, frame with small bruise, signed (unidentified author)





## 12 BUSTO FEMININO "ONDINE"

Arte Nova, escultura em biscuit, Francesa, séc. XIX/XX, faltas nas extremidades das folhas em volta da cabeça, assinada CHOPPIN - provavelmente Paul-François Choppin (1856-1937), marcada PM SÈVRES - Fábrica de Paul Milet & Fils  
Dim. - 28 x 30 x 14 cm

€ 350 - 525

*Nota: base com inscrição manuscrita OFFERECIDO POR SUA MAGESTADE EL-REI D. CARLOS 1.º AO MEU PAE ENRIQUE CASANOVA COMO LEMBRANÇA DA SUA VIAGEM A PARIS EM 1906.*

*Em 1906 a família real portuguesa foi fotografada a sair da Estação do Rossio após a sua viagem a Paris, onde o Rei D. Carlos I se encontrou com o então Presidente Francês Armand Fallières - vd. <https://reimanueliideportugal.blogs.sapo.pt/familia-real-portuguesa-em-1906-11347> - consultado a 24-4-2026*

### A FEMALE BUST "ONDINE"

Art Nouveau, biscuit sculpture, French, 19th/20th C., faults on the tips of the leaves around the head, signed CHOPPIN - probably Paul-François Choppin (1856-1937), marked PM SÈVRES - Factory of Paul Milet & Fils





**13 RAINHA DONA MARIA II (1834-1853) SEGURANDO A CARTA CONSTITUCIONAL PORTUGUESA**

caixa em tartaruga com aros e embutidos em metal dourado, tampa com miniatura pintada sobre marfim, Portuguesa, séc. XIX (1ª metade), diversas faltas e defeitos na tartaruga

Dim. - 2 x 8 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: exemplar semelhante integra o Museu Medeiros e Almeida com o nº de inv. FMA 896 - vd. <https://www.museumedeirosealmeida.pt/pecas/caixa-de-tabaco-d-maria-ii-sec-xix/> - consultado a 6-5-2026 às 10:41.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01124C;*

**QUEEN D. MARIA II OF PORTUGAL (1819-1853) HOLDING THE PORTUGUESE CONSTITUTIONAL CHARTER**

tortoiseshell case with brass rings and inlays, cover with miniature painted on ivory, Portuguese, 19th C. (1st half), tortoiseshell with various faults and defects

**14 RETRATO DO REI D. MIGUEL I (1828-1834)**

miniatura sobre marfim, caixa em marfim com aro em metal amarelo e interior de tartaruga, Portuguesa, séc. XIX (2º quartel), pequenas faltas na camada pictórica, caixa com defeitos

Dim. - (miniatura) 6,2 cm; (caixa) 2,5 x 8 cm

**€ 400 - 600**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01199C.*

**PORTRAIT OF KING D. MIGUEL I (1828-1834)  
OF PORTUGAL**

miniature on ivory, ivory box with brass rim and tortoiseshell interior, Portuguese, 19th C. (2nd quarter), minor faults on the pictorial layer, box with defects





**15 PAR DE CASTIÇAIS GRANDES  
COM BASES OITAVADAS**

Luís XVI (1774-1791), bronze  
relevado e dourado, Franceses,  
desgaste no dourado  
Dim. - 38,5 cm

**€ 500 - 750**

**A PAIR OF LARGE  
CANDLESTICKS WITH  
OCTAGONAL BASES**

Louis XVI (1774-1791), gilt  
bronze en relief, French,  
wear to the gilt

**16 CONJUNTO DE TRÊS APLIQUES DE TRÊS LUMES**  
bronze relevado e dourado, Franceses, séc. XIX/XX,  
pequeno restauro, algum desgaste no dourado  
Dim. - 46 x 35,5 cm

**€ 1.000 - 1.500**

**A SET OF THREE WALL SCONCES WITH THREE  
LIGHT EACH**

gilt bronze en relief, French, 19th/20th C.,  
small restoration, some wear to the gilt





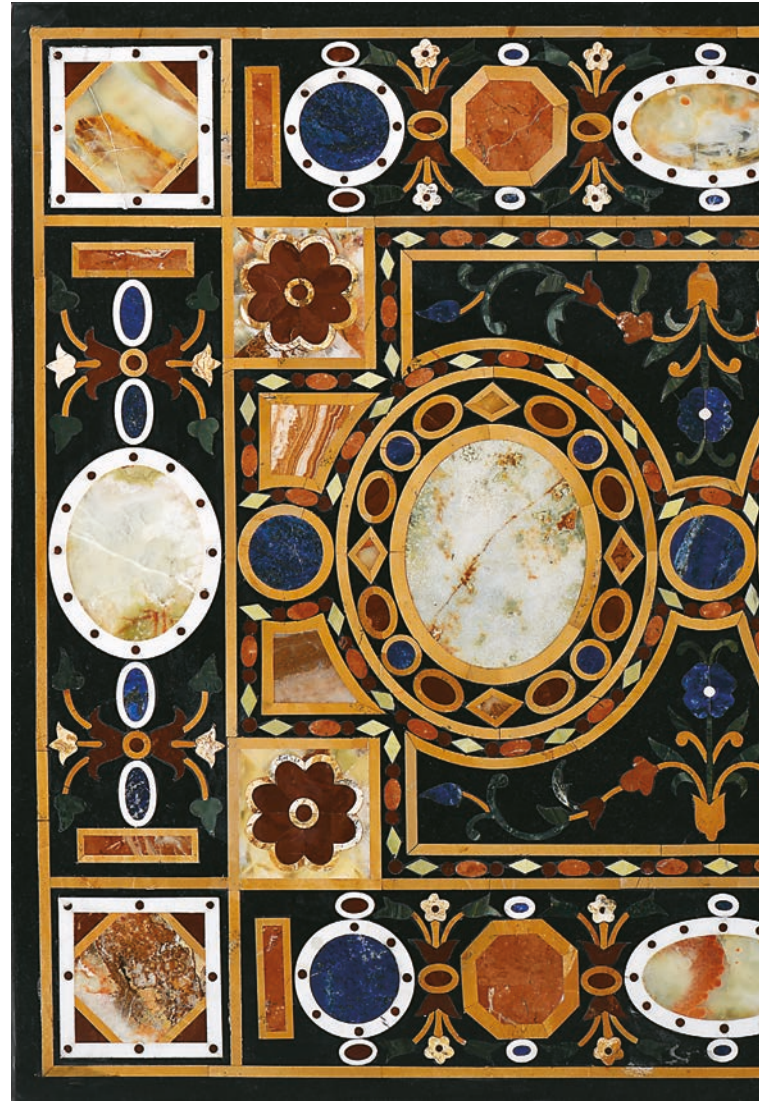
**17 RELÓGIO DE MESA "URNA"**

brnze relevado, dourado e vazado, base e urna em mármore, mostrador em esmalte branco com numeração árabe a negro e decoração policromada "Grinaldas de flores", autonomia de oito dias, toca horas e meias horas em campainha, regulação da marcha no mostrador, Francês, séc. XIX (4º quartel), pequenas esbeçadelas, oxidação e desgaste, mecanismo a necessitar de revisão, com chave, mostrador marcado EMILE COLIN & Cie. - A PARIS - 29, RUE SÈVIGNÉ  
Dim. - 45 x 23 x 16,5 cm

**€ 1.200 - 1.800**

**A TABLE CLOCK - "URN"**

gilt and pierced bronze en relief, marble base and urn, white enamel dial with black Arabic numerals, dial with polychrome decoration "Garlands of Flowers", 8-day autonomy, hour and half-hour striking, pendulum adjustment on the dial, French, 19th C. (4th quarter), small chips, oxidation and wear, mechanism requiring maintenance, with key, dial signed EMILE COLIN & Cie. - A PARIS - 29, RUE SÈVIGNÉ



**18 PIETRA PAESINA**  
pedra natural da região de Florença, Italiana, fissuras  
Dim. - 9,3 x 34,4 cm  
**€ 200 - 300**

**PIETRA PAESINA**  
natural stone from the Florence region, Italian, cracks



**19 TAMPO**

pedra negra com embutidos de pedras-duras de cores  
diversas "Medalhões, flores e folhas", séc. XX/XXI  
Dim. - 151,5 x 75,5 cm

**€ 1.800 - 2.700**

*Nota: vd. GIUSTI, Annamaria - "La Marqueterie de Pierres Dures".  
Paris: Éditions Citadelles & Mazenod, 2005, pp. 32-33.*

**A PLAQUE**

black stone with inlays made of Pietre Dure of various colours  
"Medallions, flowers and leaves", 20th/21st C.





**20 JOGO DA CABRA CEGA**

tapeçaria em fio de lã policromado  
possivelmente de Aubusson, Francesa,  
séc. XVII/XVIII, pequenos restauros  
e rasgões, outras pequenas faltas e  
defeitos, pequena dobra na parte inferior  
encurtando um pouco a altura  
Dim. - 251 x 281 cm

**€ 1.800 - 2.700**

**BLIND MAN'S BUFF GAME**

polychrome wool yarn tapestry probably  
from Aubusson, French, 17th./18th C.,  
small restoration and tears, other minor  
faults and defects, small fold at the  
bottom slightly shortening the height



**21 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS  
E ANJO TROMBETEIRO**

duas sépias sobre os dois lados de uma  
mesma folha de papel, escola Italiana,  
séc. XVII, vincos e pequenos defeitos no papel  
Dim. - 20,8 x 27,2 cm

**€ 300 - 450**

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS  
AND THE TRUMPETER ANGEL.**

two sepia on both sides of the same sheet  
of paper, Italian school, 17th C., creases  
and minor defects in the paper





**22 CENAS DO POEMA ÉPICO ITALIANO "ORLANDO FURIOSO" DE LUDOVICO ARIOSTO**  
quatro pinturas sob vidro - cantos XIX, XX, XXVII e XXXIV (o poema completo é composto por 46 cantos), Italianas, séc. XVIII (2ª metade), muito desgaste no vidro, desgaste na decoração  
Dim. - (medidas interiores) 25 x 19 cm  
**€ 1.200 - 1.800**

**SCENES FROM THE ITALIAN EPIC POEM "ORLANDO FURIOSO" BY LUDOVICO ARIOSTO**  
four paintings under glass - cantos XIX, XX, XXVII and XXXIV (the complete poem is composed of 46 cantos), Italian, 18th C. (2nd half), significant wear on the glaze, wear on decoration





**23 CAIXA**

tartaruga, aplicações em prata relevada e vazada “Figuras femininas”, Colonial Holandesa, séc. XVIII, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 7,2 x 18,8 x 11,4 cm

**€ 500 - 750**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01770C.*

**A BOX**

tortoiseshell, pierced silver mounts en relief, depicting “Female Figures”. Colonial Dutch, 18th C., silver without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)





## 24 CAIXA-FORTE PEQUENA

metal amarelo provavelmente de Nuremberga, decoração cinzelada "Rei, figuras diversas, «Justiça» e palácio", precintas em cobre vazado, precinta de encobrimento da fechadura em ferro, Alemã, séc. XVI/XVII, assinada MICHAEL MANN

Dim. - 7,6 x 9,8 x 7 cm

€ 4.000 - 6.000

*Nota: Michael Mann já se encontrava activo em Augsburg em 1589, tendo-se transferido para Nuremberga e, posteriormente, trabalhado em Furth e em Wöhrd (perto de Nuremberga), onde faleceu após 1630.*

*Exemplar semelhante integrou a Colecção Barros e Sá, encontrando-se actualmente na colecção do Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa, Inv. 427 Met - vd. "Mobiliário Português. Roteiro". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2000, p. 102.*

### A SMALL CASKET

brass, probably from Nuremberg, chiselled decoration depicting "King, various figures, 'Justice' and palace", pierced copper clasps, iron lock cover clasp, German, 16th/17th C., signed MICHAEL MANN

MichaelMann







**25 PRATO GRANDE**

faiança, decoração a azul e vinoso "Paisagem com cão junto a cerca e flores",  
faixa central, aba e bordo gomados, Italiano, séc. XVII, pequenas faltas  
no vidrado do bordo

Dim. - 34,8 cm

**€ 800 - 1.200**

**A LARGE PLATE**

faience, blue and vinous decoration "Landscape with hound near a fence  
and flowers", gadrooned central band, flap and edge, Italian, 17th C.,  
minor faults in the rim glaze





**26 PRATO PEQUENO**

faiança, decoração de «Faixa barroca» a azul e vinoso "Paisagem com veado entre torres", verso da aba com decoração a azul "Ss", Português, séc. XVII (3º quartel), faltas no vidrado do bordo

Dim. - 22,1 cm

€ 1.000 - 1.500

*Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, pp. 107-110.*

**A SMALL PLATE**

faience, blue and vinous "Baroque band" decoration, depicting a "Landscape with deer among towers", back of the rim decorated in blue "Ss", Portuguese, 17th C. (3rd quarter), faults in the rim glaze



**27 PAR DE MANGAS DE FARMÁCIA**

faiança, decoração de «Cartela Barroca» a azul encimada por coroa real, Portuguesas, séc. XVII/XVIII, uma com pequeno restauro no bocal e dois «pés-de-galo», outra com pequeno restauro no corpo, esbeaçadelas, pequenas faltas no vidrado

Dim. - 30,5 cm

**€ 800 - 1.200**

*Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, p. 130, nº 137; e "Farmácia Portuguesa - Museu da Farmácia - 5000 anos de história". Lisboa: Edições INAPA, 2000, p. 51, nº 31.*

**A PAIR OF PHARMACY POTS**

faience, blue "Baroque Cartouche" decoration with royal crown, Portuguese, 17th/18th C., one with small restoration on the rim and two "Chicken Foot" pattern hairlines, another with small restoration on the body, chips and minor faults on the glaze



**28 MANGA DE FARMÁCIA**

faiança, decoração de «Cartela barroca» a azul com armas da Ordem do Carmo, Portuguesa, séc. XVII/XVIII, cabelos, ligeiras faltas no vidrado  
Dim. - 22,5 cm

**€ 400 - 600**

*Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, p. 130, nº 136; e "Farmácia Portuguesa - Museu da Farmácia - 5000 anos de história". Lisboa: Edições INAPA, 2000, p. 60, nº 45.*

**A PHARMACY POT**

faience, "Baroque cartouche" decoration in blue with the coat of arms of the Carmelite Order, Portuguese, 17th/18th C., hairlines, minor faults on the glaze



**29 MANGA DE FARMÁCIA**

faiança, decoração de «Cartela barroca» a azul com inscrição AGARIC, Portuguesa, séc. XVII/XVIII, pequenas esbeaçadelas, ligeiras faltas no vidrado  
Dim. - 27 cm

**€ 400 - 600**

*Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, p. 127, nº 131.*



**A PHARMACY POT**

faience, "Baroque cartouche" decoration in blue with the inscription AGARIC, Portuguese, 17th/18th C., small chips, minor faults on the glaze





**30 TERRINA "PATO COM LIMÃO NA BOCA"**

faiança da Real Fábrica de Louça, ao Rato, Portuguesa, séc. XVIII  
(3º quartel), corpo restaurado, esbeçadelas, algumas faltas no vidrado

Dim. - 28,5 x 31 x 20 cm

€ 1.500 - 2.250

*Nota: exemplares de peças em forma de pato ou galinha integraram a exposição "Real Fábrica de Louça, ao Rato", realizada no Museu Nacional do Azulejo e no Museu Nacional de Soares dos Reis, encontrando-se representados no respectivo catálogo. Lisboa: Instituto Português de Museus, 2003, pp. 206, 226-227 e 231-232, nºs 5a, extra-catálogo, 28, 33 e 34.*

**A TUREEN "DUCK WITH LEMON IN ITS MOUTH"**

faience from the Real Fábrica de Louça, ao Rato, Portuguese, 18th C.  
(3rd quarter), restored body, chips, some faults in the glaze





### 31 CANECA "CABEÇA DE NEGRA"

faiçã da Real Fábriã de Louça, ao Rato, decoraçã policromada, Portuguesa, séc. XVIII/XIX, restauro na pega, pequeno cabelo, esbeiçadelas, pequenas faltas no vidrado

Dim. - 12,5 cm

€ 1.000 - 1.500

*Nota: exemplar semelhante integrou a exposiçã "Real Fábriã de Louça, ao Rato", Museu Nacional do Azulejo/ Museu Nacional de Soares dos Reis, Lisboa e Porto, 2003, encontrando-se representado no respectivo catálogo, p. 407, nº 185. Outro exemplar idêntico integrou a Coleçã Antõnio Capucho, encontrando-se representado em ARRUDA, Luísa d'Orey Capucho; HENRIQUES, Paulo; PAIS, Alexandre Nobre; e MONTEIRO, João Paulo - "Antõnio Capucho; retrato do homem através da coleçã - cerâmica portuguesa do século XVI ao século XX", Livraria Civilizaçã Editora, Porto, 2004, p. 111, nº 51.*

### A MUG - BLACK WOMAN'S HEAD

faience from the Real Fábriã de Louça, ao Rato, polychrome decoration, Portuguese, 18th/19th C., restored handle, small hairlines, chips, minor glaze faults

**32 GARRAFA "SENHORA COM FLORES"**

faiança, decoração policromada, Portuguesa, séc. XIX (2º quartel),  
falta do pomo da tampa, pequenos esbeçadelas, pequenas faltas no vidrado  
Dim. - 27 cm

**€ 700 - 1.050**

*Nota: vd. exemplares semelhantes representados em SANTOS, Alberto - "Apontamentos sobre cerâmica - Os Vasos Antropomórficos". Portalegre: Edição do Autor, 1998, p. 95; FERNANDES, Isabel Maria; RIBEIRO, Manuela; REIMÃO, Rute; CALADO, Rafael Salinas - "Faiança Portuguesa do Ateneu Comercial do Porto". Porto: Ateneu Comercial do Porto, 1997, pp. 128-129, nº 117; e SANDÃO, Arthur de - "Faiança Portuguesa - séculos XVIII/XIX", vol. II. Porto: Livraria Civilização, 1976, p. 113, fig. 114.*

**A BOTTLE "LADY WITH FLOWERS"**

faience, polychrome decoration, Portuguese, 19th C. (2nd quarter),  
missing cover finial, small chips, minor faults on the glaze





### 33 PAR DE VASOS OITAVADOS COM TAMPAS

faiança de Delft, decoração gomada e a azul "Flores", reservas recortadas "Paisagens com figuras", pomos das tampas relevados "Cães sentados", Holandeses, séc. XIX, pequenas faltas no vidro, marcados FAL ou AL  
Dim. - 55,5 cm

€ 1.750 - 2.625

### A PAIR OF OCTAGONAL VASES WITH COVERS

Delft faience, gadrooned blue decoration "Flowers", scalloped reserves "Landscapes with figures", covers finials en relief "Seated hounds", Dutch, 19th C., minor faults on the glaze, marked FAL or AL





### 34 CASAL SENTADO

par de esculturas em faiança, decoração policromada, Europeias, séc. XIX/XX, escultura masculina com restauro no pé e no topo da guitarra  
Dim. - 75 cm

€ 800 - 1.200



### A COUPLE SITTING DOWN

a pair of faience sculptures, polychrome decoration, European, 19th/20th C., male sculpture with restoration on the foot and on the top of the guitar



**35 VISTA DA TORRE DE BÉLEM COM FIGURAS**

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII/XIX, reentelado,  
pequenos restauros, pequenas faltas na camada pictórica  
Dim. - 56,5 x 80 cm

**€ 2.000 - 3.000**

**VIEW OF THE TOWER OF BÉLEM WITH FIGURES**

oil on canvas, European school, 18th/19th C., relined,  
small restoration, minor faults on the pictorial layer





**36 VISCONDE DE MENESES** 1817-1878  
**PAISAGEM CAMPESTRE COM CASARIO E FIGURAS**  
óleo sobre tela, restauros, suporte enfolado, assinado  
Dim. - 31,5 x 24,5 cm  
**€ 10.000 - 15.000**

*Nota: papel colado no verso com inscrição manuscrita parcialmente ilegível.*

**A RURAL LANDSCAPE WITH HOUSES AND FIGURES**  
oil on canvas, restoration, blistered support, signed







**37 MARQUES DE OLIVEIRA 1853-1927**

**PAISAGEM COM CASARIO**

óleo sobre cartão, assinado

Dim. - 14,5 x 24,5 cm

**€ 4.000 - 6.000**

**LANDSCAPE WITH HOUSES**

oil on cardboard, signed





**38 SIMÃO DA VEIGA** 1879-1963

**PAISAGEM COM PERDIZES**

óleo sobre tela, camada pictórica  
estalada, grade com vestígios  
de insectos xilófagos, assinado

Dim. - 33 x 66 cm

**€ 5.000 - 7.500**

**LANDSCAPE WITH PARTRIDGES**

oil on canvas, cracked pictorial layer,  
grid with traces of woodworms, signed





- 39 SILVA PORTO** 1850-1893  
"MADRUGADA (RIBATEJO) (?)"  
óleo sobre madeira, assinado  
Dim. - 17 x 28 cm  
**€ 10.000 - 15.000**

*Nota: integrou a exposição "Silva Porto - 1850-1893", realizada no Museu Nacional de Soares dos Reis, Porto, 1993, encontrando-se reproduzida no respectivo catálogo. Lisboa: Instituto Português de Museus, 1993, p. 294, nº 228.*

*Verso com carimbo de colecção.*

"DAWN (RIBATEJO) (?)"  
oil on wood, signed







J. Malbon  
1912



- 40 JOSÉ MALHOA** 1855-1933  
**JOVEM SENHORA COM CÃO**  
pastel sobre papel, assinado e datado de 1912  
Dim. - 48 cm  
**€ 6.000 - 9.000**

*Nota: a presente obra não se encontra representada em SALDANHA, Nuno - "José Malhoa - Catálogo Raisonné". Lisboa: Scribe, 2012.*

**YOUNG LADY WITH HOUND**  
pastel on paper, signed and dated 1912





**41 ACÁCIO LINO** 1878-1956  
**MENINO COM GALO AO COLO**  
óleo sobre cartão,  
assinado e datado de 1926  
Dim. - 25 x 18 cm  
**€ 1.000 - 1.500**

**A BOY HOLDING A ROOSTER**  
oil on cardboard, signed and dated 1926

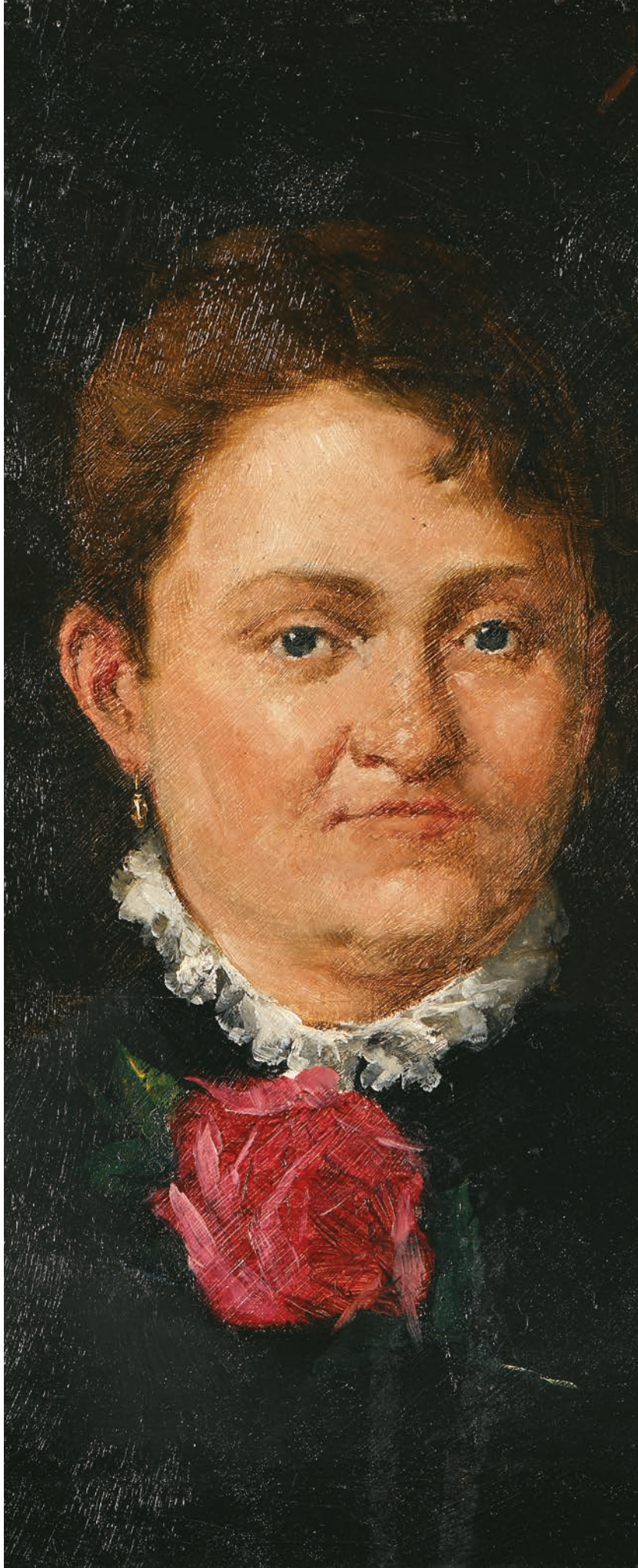




**42 JOSÉ MALHOA** 1855-1933  
**RETRATO DE SENHORA**  
óleo sobre madeira,  
assinado e datado de 1888  
Dim. - 23 x 16 cm  
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: a presente obra não se encontra representada em SALDANHA, Nuno - "José Malhoa - Catálogo Raisonné". Lisboa: Scribe, 2012.*

**A PORTRAIT OF A LADY**  
oil on wood, signed  
and dated 1888



**43 FALCÃO TRIGOSO** 1879-1956

**PAISAGEM COSTEIRA**

óleo sobre tela, pequenos  
restauros, assinado

Dim. - 50,5 x 64,5 cm

€ 5.500 - 8.250

**A COASTAL LANDSCAPE**

oil on canvas, small restoration, signed







**44 ACÁCIO LINO** 1878-1956  
**"QUINTEIRO DE FORNÊLO"**  
óleo sobre laminado de madeira,  
assinado e datado de 1941  
Dim. - 30 x 40 cm  
**€ 3.000 - 4.500**

**"QUINTEIRO DE FORNÊLO"**  
oil on plywood, signed and dated 1941





**45 JOSÉ CAMPAS** 1888-1971  
**CORTEJO FESTIVO COM FIGURAS E JUNTAS DE BOIS**  
óleo sobre tela, assinado  
Dim. - 50 x 74 cm  
**€ 3.500 - 5.250**

**A FESTIVE PROCESSION WITH FIGURES AND TEAMS OF OXEN**  
oil on canvas, signed





**46 VELOSO SALGADO** 1864-1945

**RETRATO DE SENHOR**

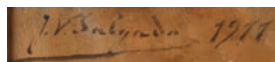
óleo sobre tela, ínfimas faltas na camada pictórica, picos de acidez, assinado e datado de 1911

Dim. - 74 x 62 cm

**€ 600 - 900**

**PORTRAIT OF A GENTLEMAN**

oil on canvas, minor faults on the pictorial layer, foxing, signed and dated 1911





**47 VARELA ALDEMIRA 1895-1975**

**RETRATO DE SENHOR**

óleo sobre tela, restauro,  
assinado e datado de 1927

Dim. - 80 x 65 cm

**€ 1.800 - 2.700**

**PORTRAIT OF A GENTLEMAN**

oil on canvas, restoration,  
signed and dated 1927







**48 CARLOS BONVALOT** 1894-1934  
**RETRATO DE SENHORA**  
óleo sobre tela, faltas na camada  
pictórica, assinado  
Dim. - 61 x 52 cm  
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: verso com dedicatória datada  
do Rio [de Janeiro] - 26-VII-1923.*

**PORTRAIT OF A LADY**  
oil on canvas, faults on the pictorial  
layer, signed



#### 49 GARRAFA

porcelana Chinesa de Exportação, decoração a azul com armas da Ordem de São Francisco, reinado Kangxi (1662-1722), sinais de uso no vidrado, bocal e tampa em estanho posteriores  
Dim. - 30 cm

€ 12.000 - 18.000

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 360; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica, 2008, vol. II, pp. 572-575; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 356-357. Garrafa idêntica integra a Coleção do Museu Grão Vasco - vd. <https://www.museunacionalgraovasco.gov.pt/?p=267> - consultado a 29-4-2026 às 15:23.*

#### A BOTTLE

Chinese Export Porcelain, blue decoration with the coat of arms of the Order of Saint Francis, Chinese - Kangxi Period (1662-1722), signs of use on the glaze, later tin neck and cover







#### 50 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul com armas de Manuel Álvares Pinto - 2º serviço, reinado Kangxi (1662-1722), um cabelo, um pé-de-galo, ligeiras esbeicadelas  
Dim. - 21,5 cm

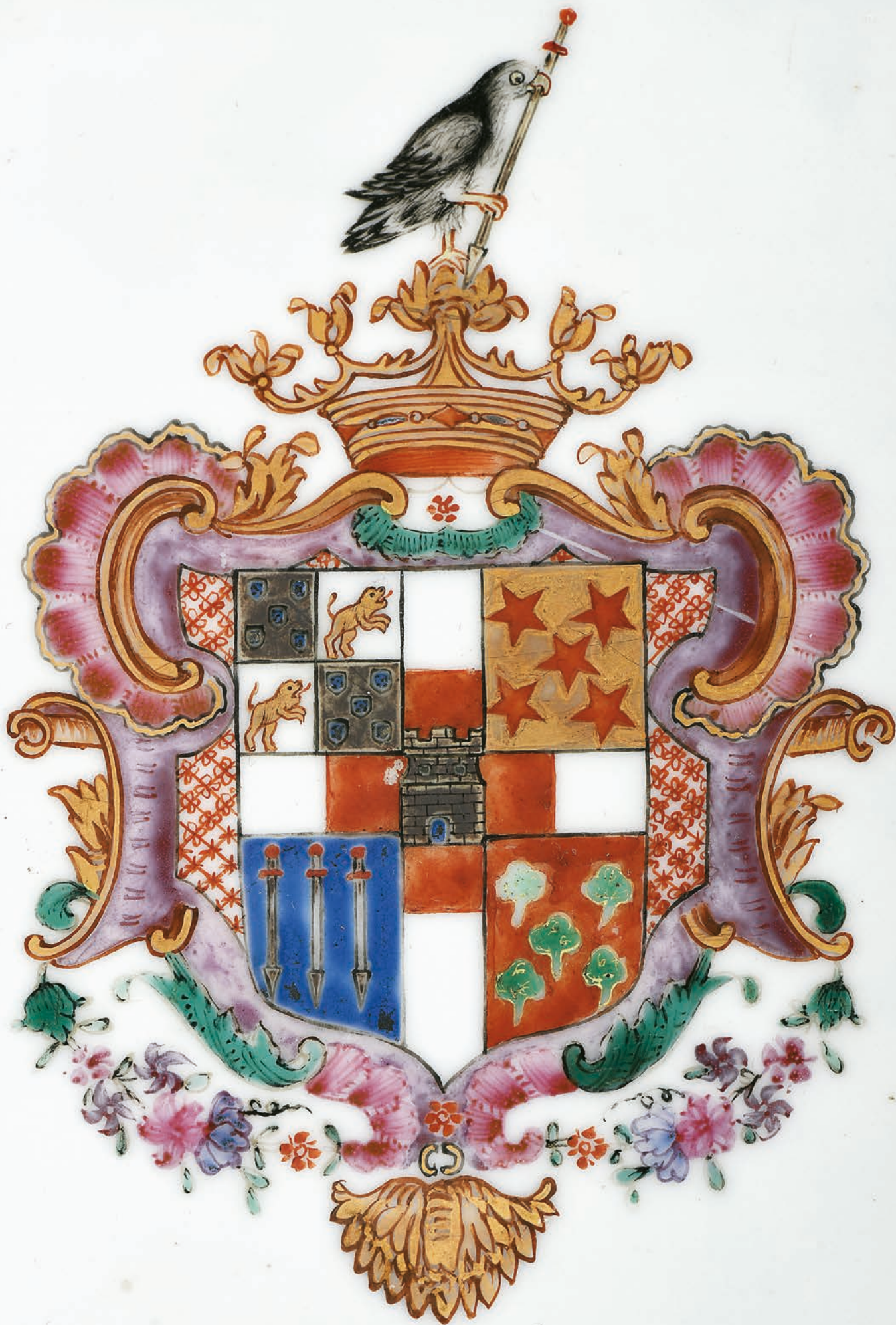
**€ 2.800 - 4.200**

*Nota: importante família judaica de origem portuguesa estabelecida na Holanda.*

*Vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 103; BACHMANN, Robert - "Serviços de porcelana chinesa encomendados por judeus portugueses na diáspora". In SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio", Volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1053-1073 - pp. 1059-1060, fig. 6; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 82-83.*

#### A PLATE

Chinese export porcelain, blue decoration with the coat of arms of Manuel Álvares Pinto - 2nd service, Kangxi period (1662-1722), hairlines, small chips





**51 TRAVESSA RECORTADA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António de Sousa Falcão de Saldanha Coutinho (17??-1761), reinado Qianlong (1736-1795), ínfimas esbeicadelas, ligeiro desgaste na decoração e no dourado  
Dim. - 29,8 x 21,5 cm

**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 148; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica, 2009, volume III, nº 6.18, pp. 900-904; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 142-143.*

**A SCALLOPED PLATTER**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Sousa Falcão de Saldanha Coutinho (17??-1761), Qianlong period (1736-1795), small chips, slight wear on decoration and gilding

## 52 BULE

porcelana chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António Machado de Utra Teles ou António Teles de Utra Machado (1735-1821), reinado Qianlong (1736-1795), esbeicadela no bordo, ligeiras faltas no vidrado do bico, tampa com falta na aba com cabelo associado, um dos brasões com pequeno desgaste no dourado  
Dim. - 15,5 x 25,5 x 13,2 cm

**€ 5.000 - 7.500**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal-Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 179; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1288-1290, nº 6.61; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 176-177, onde se reproduz um bule idêntico pertencente ao Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa, o qual se encontra visivelmente restaurado.*

*Aparentemente, até agora só se conheciam quatro peças do presente serviço de chá:*

*1ª - o bule, muito restaurado, que integra o acervo do Museu Nacional de Arte Antiga, reproduzido em CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa e Os Brasões do Império". Porto: Livraria Civilização Editora, 1987, p. 163; e em DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 176-177;*

*2ª - a leiteira, reproduzida em CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal-Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 179;*

*3ª - o pires que a Cabral Moncada Leilões colocou com o nº 373 no seu leilão nº 109 de 29 de Setembro de 2009 e vendeu por € 4.000 e que se encontra reproduzido em SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1288-1290, nº 6.61.*  
*4ª - a leiteira que a Cabral Moncada Leilões colocou com o nº 152 no leilão nº 239 de 30 de março de 2026 e vendeu por € 4.200.*

*Não colocando de parte que tenham aparecido outras peças do serviço em causa que nos tenham escapado, tal raridade leva-nos a acreditar numa de duas hipóteses:*

- a) ter o serviço, na sua globalidade, ter sido vítima de um acidente e terem-se partido a esmagadora maioria das peças;*
- b) encontrarem-se a esmagadora maioria das peças juntas em casa de algum descendente do primitivo proprietário ou terem sido vendidas em bloco a uma instituição estrangeira que as tenha guardado em reserva.*

*Em face desta sua comprovada raridade, o bule que agora se apresenta a leilão é muito interessante por poder ir completar a lacuna existente nalguma das diversas colecções privadas e/ou institucionais de porcelana chinesa de exportação decorada com brasões da nobreza portuguesa existentes em Portugal e no estrangeiro.*

### A TEAPOT

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António Machado de Utra Teles or António Teles de Utra Machado (1735-1821), Qianlong period (1736-1795), chip on the rim, slight chips in the glaze of the spout, cover with fault at the flap with associated hairline, one of the coats of arms with slight wear to the gilding







#### A TEAPOT

Chinese export porcelain, «bianco-sopra-bianco» decoration, polychrome flap with the coat of arms of Cosme Damião Pereira Pinto (1691-d. 1747) - 1st service, Yongzheng period (1722-1735), restoration on the spout and finial of the cover, large hairline on the body, hairline on the handle



**53 BULE**

porcelana Chinesa de exportação, decoração «bianco-sopra-bianco», aba policromada com armas de Cosme Damião Pereira Pinto (1691-d. 1747)

- 1º serviço, reinado Yongzheng (1722-1735), restauro no bico e no pomo da tampa, cabelo grande no corpo, cabelos na pega

Dim. - 12,2 x 17,8 x 10,8 cm

**€ 4.000 - 6.000**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 128; e SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica, 2009, volume III, pp. 858-863, nº 6.10; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 102-105.*



#### 54 PRATO GRANDE

porcelana chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas tradicionalmente atribuídas a Pedro Álvares de Abreu e Sousa - 1º serviço, e mais recentemente a José Rodrigues de Abreu, reinado Yongzheng (1722-1735)/reinado Qianlong (1736-1795), algum desgaste no dourado  
Dim. - 35 cm

**€ 1.800 - 2.700**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 130; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", volume III. Lisboa: Artemágica, 2009, pp. 877-881; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 116-119.*

#### A LARGE PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms traditionally attributed to Pedro Álvares de Abreu e Sousa and more recently to José Rodrigues de Abreu, Yongzheng period (1722-1735)/Qianlong period (1736-1795), wear to the gilt



**55 TRAVESSA OVAL RECORTADA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Grinaldas de flores", escudo com monograma a dourado JFB - Jacinto Fernandes Bandeira (1745-1806), 1º Barão de Porto Covo da Bandeira, reinado Qianlong (1736-1795), algum desgaste no dourado  
Dim. - 38 x 32 cm

**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 284; e SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1126-1133.*

**A SCALLOPED PLATTER**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Flower garlands", coat of arms with gilt monogram JFB - Jacinto Fernandes Bandeira (1745-1806), 1st Baron of Porto Covo da Bandeira, wear to the gilt





**56 PRATO COBERTO RECORTADO**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada com armas de Izidoro Jaime de Almeida Sousa Sá e Lancastre, reinado Jiaqing (1796-1820), uma pega restaurada, desgaste no dourado  
Dim. - 14 x 32 x 21,5 cm

**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 199; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 250-251.*

**A SCALLOPPED PLATE WITH COVER**

Chinese export porcelain, polychrome decoration with the coat of arms of Izidoro Jaime de Almeida Sousa Sá e Lancastre, Chinese - Jiaqing period (1796-1820), a restored handle, wear to the gilt





**57 TRAVESSA RECORTADA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Grinalda de flores" com armas de José Seabra da Silva (1732-1813) - 2º serviço, reinado Qianlong (1736-1795), ínfima esbeichadela, ligeiro desgaste na decoração  
Dim. - 26 x 18 cm

**€ 500 - 750**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 160; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", Volume III. Lisboa: Artemágica, 2009, pp. 912-916; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 146-147.*

**A SCALLOPED PLATTER**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Garland of flowers" with the coat of arms of José Seabra da Silva (1732-1813) - 2nd service, Qianlong period (1736-1795), small chip, slight wear on decoration

58 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada comemorativa do "Quarto centenário do descobrimento da Índia", reinado Guangxu (1875-1908), duas esbeçadelas no bordo  
Dim. - 24,8 cm

€ 450 - 675

*Nota: Vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 245; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 55-59.*

A PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration commemorating the "Fourth centenary of the discovery of India", Chinese - Guangxu period (1875-1908), two chips on the edge





## 59 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818), 5º conde de Sarzedas - 1º serviço, reinado Jiaqing (1796-1820), desgaste no dourado  
Dim. - 25,5 cm

€ 400 - 600

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 214; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 272-274.*

### A PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818), 5th Count of Sarzedas - 1st service, Chinese - Jiaqing period (1796-1820), wear to the gilt

## 60 PAR DE PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1º conde da Barca, reinado Jiaqing (1796-1820), um com ínfima esbeçadela, ligeiro desgaste no dourado  
Dim. - 14,4 cm

€ 500 - 750

*Nota: vd. CASTRO Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 203; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 280-283.*

### A PAIR OF SAUCERS

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1st count of Barca, Jiaqing period (1796-1820), one with small chips, slight wear to the gilt



**61 TERRINA OVAL COM TRAVESSA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de Francisco António da Silva Mendes da Fonseca (1792-1831) - 1º serviço, reinado Jiaqing (1796-1820), ligeiro desgaste na decoração

Dim. - (terrina) 25 x 36,5 x 25 cm; (travessa) 37,5 x 31 cm

**€ 3.500 - 5.250**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 222; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 310-311.*



**AN OVAL TUREEN  
WITH STAND**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of Francisco António da Silva Mendes da Fonseca (1792-1831) - 1st service, Chinese - Jiaqing period (1796-1820), slight wear on decoration

# Yang Bingguan

Yang Bingguan ou Pinqa (antes de 1747-1795), também conhecido por Yang Cengong, encontra-se registado como comerciante de porcelana com mais de trinta e cinco anos de experiência, nomeado comerciante oficial de Cantão e Macau em 1782. O presente serviço foi produzido antes desta nomeação, quando geria a sua empresa, Longhe Hang, negociando com europeus, como holandeses, dinamarqueses, suecos, espanhóis e britânicos. Os seus negócios continuaram após a nomeação, atingindo o auge por volta de 1786-1789. No entanto, o aumento da receita não se traduziu num aumento dos lucros; as pesadas dívidas levaram-no à falência em 1792. Em 1793 foi preso e os seus bens foram confiscados. Em 1795, foi comunicado o seu falecimento enquanto estava sob custódia na casa de um mandarim em Cantão.

Vd. VAN DYKE, Paul A. - "Yang Pingqua: Comerciante de Cantão e Macau - 1747-1795". In Revista de Cultura, Edição Internacional, 2020, nº 62, pp. 62-89 - vd. <https://www.icm.gov.mo/rc/viewer/pdfViewerParts/40062/3943> - consultado a 13-4-2026 às 11:42.

Nota da porcelana - lotes 63 a 69

三十五年

楊丙觀畫



**62 TERRINA OVAL RECORTADA COM TRAVESSA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, pegas relevadas, pomo da tampa relevado, policromado e dourado "Fruto", caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), leve desgaste no dourado  
 Dim. - (terrina) 24 x 31 x 22 cm;  
 (travessa) 6,2 x 37,2 x 30,6 cm

**€ 4.000 - 6.000**

**AN OVAL SCALLOPED TUREEN WITH STAND**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms probably of a French family surmounted by a count's coronet, handles en relief, cover finial en relief, polychrome and gilt "Fruit", gilt Chinese characters with Yang Bingguan's mark (before 1747-1795) and dated 1771, Qianlong period (1736-1795), slight wear to the gilt



### 63 REFRESCADOR

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, pegadas relevadas, caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), restaurado, cabelos na base, desgaste no dourado dos caracteres chineses

Dim. - 20,3 cm

€ 600 - 900

#### A COOLER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms, probably of a French family, surmounted by a count's coronet, handles in relief, gilt Chinese characters with the mark of Yang Bingguan (before 1747-1795) and dated 1771, Qianlong period (1736-1795), restored, hairline at the base, wear to the gilt Chinese characters



#### A PAIR OF OVAL SCALLOPED TUREEN SERVING PLATTERS

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms, probably of a French family, surmounted by a count's coronet, gilt Chinese characters with the mark of Yang Bingguan (before 1747-1795) and dated 1771., Qianlong period (1736-1795), wear to the gilt of the Chinese characters

### 64 PAR DE TRAVESSAS DE TERRINA OVAIS RECORTADAS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), desgaste no dourado dos caracteres chineses

Dim. - 6 x 37,3 x 30,2 cm

€ 1.200 - 1.800



**A PAIR OF SCALLOPED SHALLOW PLATES**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms, probably of a French family, surmounted by a count's coronet, gilt Chinese characters with the mark of Yang Bingguan (before 1747-1795) and dated 1771, Qianlong period (1736-1795), chips, faults on the glaze, wear to the gilt of the Chinese characters



**65 PAR DE PRATOS RASOS RECORTADOS**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), esbeçadelas, faltas no vidrado, desgaste no dourado dos caracteres chineses

Dim. - 23,8 cm  
€ 400 - 600

**66 PAR DE PRATOS RASOS RECORTADOS**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), um prato restaurado, esbeçadelas, faltas no vidrado, desgaste no dourado dos caracteres chineses

Dim. - 23,8 cm

€ 400 - 600



**A PAIR OF SCALLOPED FLAT PLATES**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms, probably of a French family, surmounted by a count's coronet, gilt Chinese characters with the mark of Yang Bingguan (before 1747-1795) and dated 1771, one restored plate, chips, faults on the glaze, wear to the gilt of the Chinese characters



**A PAIR OF SCALLOPED SOUP PLATES**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms, probably of a French family, surmounted by a count's coronet, gilt Chinese characters with the mark of Yang Bingguan (before 1747-1795) and dated 1771, Qianlong period (1736-1795), chips, faults on the glaze, wear to the gilt of the Chinese characters



**67 PAR DE PRATOS DE SOPA RECORTADOS**

porcelana chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), esbeicadelas, faltas no vidro, desgaste no dourado dos caracteres chineses

Dim. - 24 cm  
€ 400 - 600

**A PAIR OF SCALLOPED SOUP PLATES**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms, probably of a French family, surmounted by a count's coronet, gilt Chinese characters with the mark of Yang Bingguan (before 1747-1795) and dated 1771, Qianlong period (1736-1795), chips, faults on the glaze, wear to the gilt of the Chinese characters



**68 PAR DE PRATOS DE SOPA RECORTADOS**

porcelana chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas provavelmente de família francesa encimadas por coronel de conde, caracteres chineses a dourado com marca de Yang Bingguan (antes de 1747-1795) e datado de 1771, reinado Qianlong (1736-1795), esbeicadelas, faltas no vidro, desgaste no dourado dos caracteres chineses

Dim. - 24 cm  
€ 400 - 600



**69 CAVALEIRO ÁRABE**

escultura em bronze patinado segundo o original de Alfred Barye Le Fils (1839-1882), Francesa, séc. XX, falta de atributo, marcada BARYE FILS  
Dim. - 78 x 60 x 30,2 cm

**€ 1.500 - 2.250**

**AN ARAB HORSEMAN**

patinated bronze sculpture after the original by Alfred Barye (1839-1882), 20th C.





**70 RAPTO DA EUROPA**

escultura em bronze segundo original de Marcel Debut (1865-1933), base em mármore negro, Francesa, séc. XX, pequenas esbeíçadelas na base, marcada DEBUT  
Dim. - (bronze) 26,5 x 40,5 x 15 cm

€ 800 - 1.200

*Nota: vd. [https://www.lyon-encheres.fr/fr/lot-3684-614701-411\\_marcel\\_debut\\_1865\\_1933\\_dapres\\_lenle](https://www.lyon-encheres.fr/fr/lot-3684-614701-411_marcel_debut_1865_1933_dapres_lenle) - consultado a 8-4-2026 às 12:31*

**THE RAPE OF EUROPA**

bronze sculpture after the original by Marcel Debut (1865-1933), black marble base, French, 20th C., base with small chips, marked DEBUT

DEBUT







**71 PULSEIRA**

ouro de 750/1000, cravejada com 4 safiras em talhe redondo com o peso aproximado de 3 ct. e 488 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 21 ct., séc. XX/XXI, marcada posteriormente com contraste pós-2021  
Dim. - 18 cm; Peso - 93,7 g.

**€ 14.000 - 21.000**

**A BRACELET**

750/1000 gold, set with 4 round-cut sapphires weighing approximately 3 ct. and 488 brilliant-cut diamonds weighing approximately 21 ct., 20th/21st C., marked later with post-2021 mark





## 72 PAR DE BRINCOS PENDENTES

platina de 500/1000, cravejado com 2 pérolas dos mares do Sul (12 mm) (não testadas), 68 diamantes em talhe navette com o peso aproximado de 3,92 ct. e 104 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 5 ct., desmontáveis, Portugueses, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Fernando da Silva (reg. 1968)

Dim. - 6,5 cm; Peso - 30,8 g.

€ 4.000 - 6.000

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, n.ºs 94 e 4213.*

### A PAIR OF DANGLE EARRINGS

500/1000 platinum, set with 2 South Sea pearls (12 mm) (untested), 68 navette cut diamonds weighing approximately 3.92 ct. and 104 brilliant cut diamonds weighing approximately 5 ct., removable, Portuguese, Lisbon hallmark (1938-1984), Fernando da Silva maker's mark (reg. 1968)

## 73 ANEL

platina de 500/1000, cravejado com pérola dos mares do Sul (11 mm) (não testada), 10 diamantes em talhe baguete com o peso aproximado de 1,30 ct., 13 em talhe navette com o peso aproximado de 0,78 ct. e 10 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 0,90 ct., Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Carvalho e Castro Ld<sup>ª</sup> (reg. 1951)

Med. - 16 (17,5 mm); Peso - 13,8 g.

€ 1.500 - 2.250

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, n.ºs 94 e 3196.*



### A RING

500/1000 platinum, set with a South Sea pearl (11 mm) (untested), 10 baguette cut diamonds weighing approximately 1.30 ct., 13 navette cut diamonds weighing approximately 0.78 ct., and 10 brilliant cut diamonds weighing approximately 0.90 ct, Portuguese, Lisbon hallmark (1938-1984), Carvalho e Castro Ld<sup>ª</sup> maker's mark (reg. 1951)



**74 ALFINETE "LAÇO"**

platina de 500/1000, cravejado com 373 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 14,20 ct., Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Fernando da Silva (reg. 1968) Dim. - 6,5 x 5 cm; Peso - 41,6 g.

**€ 4.000 - 6.000**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)". Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 94 e 4213.*

**A BROOCH - BOW**

500/1000 platinum, set with 373 brilliant cut diamonds weighing approximately 14.20 ct, Portuguese, Lisbon hallmark (1938-1984), Fernando da Silva maker's mark (reg. 1968)





### 75 CONJUNTO DE ANEL E PAR DE BRINCOS

platina de 500/1000, anel cravejado com 8 diamantes em talhe navette com o peso aproximado de 1,40 ct. e 34 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 3,10 ct., brincos cravejados com 16 diamantes em talhe navette com o peso aproximado de 2,80 ct. e 66 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 6,36 ct. (peso total dos diamantes 13,66 ct.), Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Fernando da Silva (reg. 1968)  
Dim. - (anel) 14 (17 mm); (brincos) 2,5 x 2 cm; Peso - 35,2 g.

**€ 5.000 - 7.500**

*Nota: vvd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 94 e 4213.*

### A DEMI-PARURE OF RING AND EARRINGS

500/1000 platinum, a ring set with 8 navette cut diamonds weighing approximately 1.40 ct. and 34 brilliant cut diamonds weighing approximately 3.10 ct., and earrings set with 16 navette cut diamonds weighing approximately 2.80 ct. and 66 brilliant cut diamonds weighing approximately 6.36 ct. (total diamond weight 13.66 ct.), Portuguese, Lisbon hallmark (1938-1984), Fernando da Silva maker's mark (reg. 1968)





## 76 PULSEIRA

platina de 500/1000, cravejada com 33 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 14,40 ct., Portuguesa, estojo original, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de LEITÃO & IRMÃO Dim. - 18 cm; Peso - 24,3 g.

**€ 10.000 - 15.000**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 100 e 635.*

### A BRACELET

500/1000 platinum, set with 33 brilliant cut diamonds weighing approximately 14.40 ct, Portuguese, original case, Lisbon hallmark (1938-1984), LEITÃO & IRMÃO maker's mark





## 77 PULSEIRA

Arte Nova, platina e fecho em ouro de 750/1000, cravejada com 4 safiras em talhe triângulo e 386 diamantes em talhe 8/8, em talhe 16/16 e em talhe antigo de brilhante com o peso total aproximado de 21,80 ct., séc. XX (inícios), um dos fechos de segurança com amolgadela, marca de garantia de teor (reg. 1893) e marca de importação francesa (reg. 1913), sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 18 cm; Peso - 53 g.

**€ 10.500 - 15.750**

### A BRACELET

Art Nouveau, platinum, 750/100 gold clasp, set with 4 triangle-cut sapphires and 386 diamonds in 8/8 cut, 16/16 cut and antique brilliant cut weighing approximately 21.80 ct., 20th C. (early), one of the safety clasps bruised, warranty mark (reg. 1893) and French import mark (reg. 1913), without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of September 15 - art. 2, no. 2, paragraph c)





**78 CONJUNTO DE ANEL E PAR DE BRINCOS**

platina de 500/1000, cravejado com 3 esmeraldas da Colômbia com o peso total aproximado de 6,70 ct., 28 diamantes em talhe de navette com o peso aproximado de 3,30 ct. e 28 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 1,10 ct., Português, com estojo, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Carlos Joaquim Xavier (reg. 1949)  
Dim. - (anel) 12 (16,5 mm); (brincos) 3 cm;  
Peso - 21,6 g.

**€ 5.000 - 7.500**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 94 e 417.*

**A DEMI-PARURE OF RING AND PAIR OF EARRINGS**

500/1000 platinum, set with 3 Colombian emeralds weighing approximately 6.70 ct., 28 navette cut diamonds weighing approximately 3.30 ct. and 28 brilliant cut diamonds weighing approximately 1.10 ct., Portuguese, with case, Lisbon hallmark (1938-1984), Carlos Joaquim Xavier maker's mark (reg. 1949)



**A BROOCH/PENDANT - "FROG"**  
gold and silver, set with 2  
cabochon-cut emeralds and 9  
round-cut emeralds, and 136  
brilliant-cut emeralds, and 136  
brilliant-cut diamonds weighing  
approximately 8,40 ct., without  
marks, pursuant to Decreto-Lei  
No. 120/2017, of September 15 -  
Article 2, No. 2, paragraph c)



**79 ALFINETE/PENDENTE "RÃ"**

ouro e prata, cravejado com 2 esmeraldas em talhe  
cabochon e 9 em talhe redondo, 136 diamantes  
em talhe brilhante com o peso aproximado de 8,40 ct.,  
séc. XX (meados), sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017,  
de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)  
Dim. - 4,2 cm; Peso - 27,6 g.

**€ 4.000 - 6.000**





**80 ALFINETE COM PENDENTE**

ouro de 800/1000 e prata de 833/1000, cravejado com 2 pérolas dos mares do sul (15 mm e 13,8 mm), 7 diamantes em talhe antigo de brilhante e 180 diamantes em talhe 8/8 com o peso aproximado de 5,40 ct., pendente amovível, Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Luís Pereira Sardinha (reg. 1943) Dim. - 10,5 cm; Peso - 46,5 g.

**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, n<sup>o</sup>s 109 e 644.*

**A BROOCH WITH A PENDANT**

800/1000 gold and 833/1000 silver, set with 2 South Sea pearls (13.8 mm and 15 mm), 7 old brilliant cut diamonds and 180 8/8 cut diamonds weighing approximately 5.40 ct., removable pendant, Portuguese, Lisbon hallmark (1938-1984), Luís Pereira Sardinha maker's mark (reg. 1943)

**81 ANEL**

platina, cravejado com 6 diamantes em talhe 8/8 com o peso aproximado de 0,10 ct. e 1 diamante em talhe radiante fancy yellow com o peso aproximado de 1,70 ct., séc. XX (meados), sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Med. - 13 (16,7 mm) cm; Peso - 3,9 g.

**€ 2.400 - 3.600**

**A RING**

platinum, set with 6 8/8 cut diamonds weighing approximately 0.10 ct. and 1 fancy yellow radiant cut diamond weighing approximately 1.70 ct., 20th C. (mid), without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)





**82 ANEL**

platina de 500/1000, cravejado com 14 diamantes em talhe navette com o peso aproximado de 1 ct. e o central em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2,15 ct., grau de cor H-I, pureza VVS e fluorescência fraca, Português, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Jacinta Trem Torres (reg. 1945)  
Med. - 14 (17 mm); Peso - 9,3 g.

**€ 4.000 - 6.000**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 94, 109 e 349.*



**A RING**

500/1000 platinum, set with 14 navette cut diamonds weighing approximately 1 carat each, and a central brilliant cut diamond weighing approximately 2.15 carats, colour grade H-I, clarity VVS, and weak fluorescence, Portuguese, Lisbon mark (1938-1984), Jacinta Trem Torres maker's mark (reg. 1945)



**83 PULSEIRA**

ouro de 585/1000, cravejado com diamantes  
em talhe trapézio, séc. XX (meados),  
contraste pós-2021  
Dim. - 19,5 cm; Peso - 55,3 g.

**€ 6.000 - 9.000**

**A BRACELET**

585/1000 gold, set with brilliant cut  
trapezoid diamonds, post-2021 mark



## 84 DUAS COLHERES

prata e prata de 854/1000, cabos recortados, Portuguesas, séc. XVII/XVIII, sinais de uso, uma com marca de ensaiador de Lisboa (1694-1723) e marca de ourives atribuível a António Cordeiro dos Santos, outra sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (a maior) 15,7 cm; Peso - 58 g.

€ 320 - 480

*Nota: vd. exemplares semelhantes em SANTOS, Reynaldo dos; QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares". Lisboa: Edição de Autor, 1974, pp. 147-148, fig. 188.*

*Vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, L-24c e L-184.*

### TWO SPOONS

silver and 854/1000 silver, scalloped handles, Portuguese, 17th/18th C., signs of use, one with Lisbon assay mark (1694-1723) and maker's mark attributable to António Cordeiro dos Santos, the other without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, No. 2, paragraph c)



## 85 DUAS COLHERES

prata e prata de 854/1000, cabos recortados, Portuguesas, séc. XVII/XVIII, sinais de uso, uma com marca de ensaiador de Santarém (séc. XVII/XVIII) e marca de ourives SC, outra sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 14,8 cm; Peso - 57 g.

€ 320 - 480

*Nota: vd. exemplares semelhantes em SANTOS, Reynaldo dos; QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares". Lisboa: Edição de Autor, 1974, pp. 147-148, fig. 188.*

*Vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, S-2 e S-33.*

### TWO SPOONS

silver and 854/1000 silver, scalloped handles, Portuguese, 17th/18th C., signs of use, one with Santarém assay mark (17th/18th century) and SC maker's mark, the other without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, no. 2, paragraph c)





**86 TAMBULADEIRA**

prata, decoração gomada, asas relevadas, Portuguesa, séc. XVII/XVIII, desgaste, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 11,5 x 25 cm; Peso - 284 g.

**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: exemplar semelhante encontra-se em SANTOS, Reynaldo dos; QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria Portuguesa nas Coleções Particulares". Lisboa: Edição de Autor, 1974, pp. 93, fig. 101.*

**A TASTEVIN (WINE TASTING CUP)**

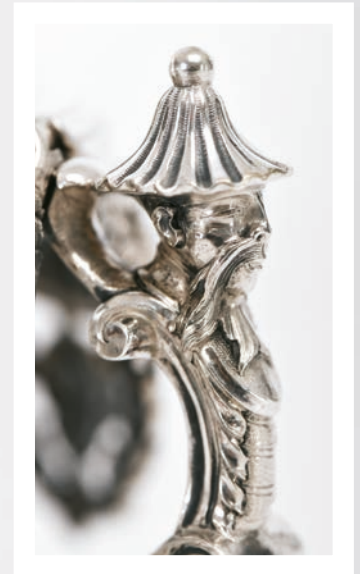
silver, gadrooned decoration, handles en relief, Portuguese, 17th/18th C., wear, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)





**A TEAPOT WITH BURNER**

D. José, King of Portugal (1750-1777),  
854/1000 silver, engraved decoration  
en relief "Shells and plant windings",  
carved handle and feet "Heads of oriental  
figures with hats", feet en relief "Shell",  
Brazilian rosewood cover finial and handle,  
Portuguese, the burner cover is missing,  
Lisbon assay mark (1770-1780), Sebastião  
Bernardes dos Santos maker's mark  
(1746-1782), remarked Cabeça de Velho





**87 BULE COM ESCALFADOR**

D. José (1750-1777), prata de 854/1000, decoração relevada e gravada "Concheados e enrolamentos vegetalistas", pega e pés esculpidos "Chinoiserie - Cabeças de figura oriental com chapéu", pés relevados "Concha", pomo da tampa e pega do bule em pau-santo, Português, falta da tampa na lamparina, marca de ensaiador de Lisboa (1770-1780), marca de ourives atribuível a Sebastião Bernardes dos Santos (1746-1782), remarcado com Cabeça de Velho  
Dim. - 40 x 29,5 x 22 cm;  
Peso - 2.862 g.

**€ 8.000 - 12.000**

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras (Século XV a 1887)". Lisboa: IN-CM, 1995, L-32 e L-599.*





## 88 CAFETEIRA

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), prata, decoração relevada e gravada, pega e pomo da tampa em pau-santo, Portuguesa, pequenas amolgadelas, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 28,5 cm; Peso - (bruto) 1.561 g.

€ 2.000 - 3.000

*Nota: vd. SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos - "Pratas portuguesas em colecções particulares: séc. XV ao séc. XX". Porto: Civilização Editora, 1998, pp. 132-133, fig. 49 (modelo); pp. 144-145, fig. 55 (decoração).*

### A COFFEE POT

D. João V (1706-1750), King of Portugal/D. José (1750-1777) King of Portugal,, silver, engraved decoration en relief, Brazilian rosewood handle and cover finial, Portuguese, small bruises, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)



### 89 PRATO DE RECHAUD

prata de 854/1000, gravação com brasão - armas plenas de Melo, elmo, virol e timbre de Melo, Português, restauros, pequenas amolgadelas, marca de ensaiador do Porto (1877-1881), marca de ourives atribuível a Crispim Moreira Pinto (c. 1887), remarcado com Cabeça de Velho (pós-1985)

Dim. - 18 x 28,8 cm; Peso - 1.816 g.

€ 2.200 - 3.300

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-55b e P-207a.*



### A RECHAUD

833/1000 silver, engraving with coat of arms - full coat of arms of Melo, helmet, torse and crest of Melo, Portuguese, restoration, small bruises, Porto assay mark (1877-1881), maker's mark attributable to Crispim Moreira Pinto (c. 1887), remarked with Cabeça de Velho (pós- 1985)



**90 PAR DE CASTIÇAIS COM SERPENTINAS DE TRÊS LUMES**

prata de 854/1000, fustes gomados, pés zoomórficos, Portugueses, restauros e amolgadelas, marca de ensaiador do Porto (1870-1877), marca de ourives atribuível a Guilherme Soares (c. 1887)

Dim. - 55,5 cm; Peso - 2.370 g.

**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-44 e P-296.*



**A PAIR OF CANDLESTICKS WITH  
THREE-LIGHT SERPENTINES**

854/1000 silver, gadrooned stems, zoomorphic feet, Portuguese, restoration and bruises, Porto assay mark (1870-1877), Guilherme Soares maker's mark (c. 1887),



**A PAIR OF CANDLESTICKS WITH FIVE-LIGHT  
SERPENTINES AND BASES**

833/1000 silver, decoration en relief "Flower garlands,  
bases with bevelled mirror, Portuguese, small restoration,  
one connecting ring missing, mirrors with minor defects,  
Porto Javali mark (1887-1937), Celestino da Mota Mesquita  
maker's mark (1916-1951) and trademark of the ALLIANÇA  
goldsmith's shop





**91 PAR DE CASTIÇAIS COM SERPENTINAS DE CINCO LUMES COM BASES**

prata de 833/1000, decoração relevada "Grinaldas de flores", bases com espelho biselado, Portugueses, pequenos restauros, falta de um anel de ligação, pequenos defeitos nos espelhos, contraste Javali do Porto (1887-1937), marca de ourives de Celestino da Mota Mesquita (1916-1951) e marca comercial da ourivesaria ALLIANÇA

Dim. - (total) 50,5 cm

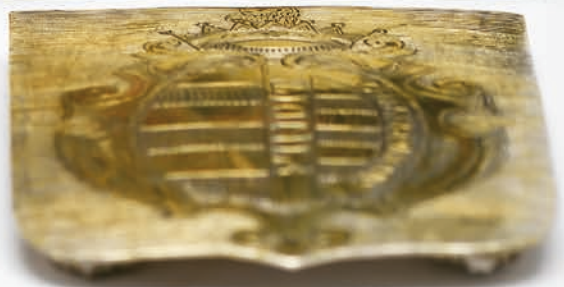
Peso - (castiçais e serpentinas) 3.564 g.

**€ 3.800 - 5.700**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)". Lisboa: IN-CM, 1996, nº 73 e 1525.*







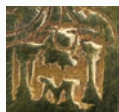
## 92 DÍPTICO RELICÁRIO EM FORMATO DE LIVRO

prata e prata dourada, exterior de ambas as faces gravados com armas espanholas de bispo, interior de cada lado com dez relicários com molduras em prata branca com inscrição identificando cada relíquia contida, proteção das relíquias em placas ovais de cristal de rocha, centros com miniatura oval sobre cobre "Nossa Senhora de mãos postas" e "Cristo com resplendor" protegidos por placas de mica (moscovite), Colonial Espanhol, séc. XVII, sinais de uso e pequenas faltas, armas do exterior cobertas por duas placas posteriores de prata dourada e gravada com armas dos condes de Sarzedas - escudo partido: I Silveira; II Távora; coronel de conde; timbre de Silveira, marca da cidade do México, sem marca de ourives, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 20 x 13,5 x 4 cm; Peso - (bruto) 1.491 g.

€ 3.000 - 4.500

*Nota: vd. FERNÁNDEZ, Alejandro; MUNOJA, Rafael; RABASCO, Jorge - "Enciclopedia de la plata española y Virreinal americana". Madrid, Edición dos autores, 1984, p. 503, nº 1683.*

*Trata-se de um díptico relicário em forma de livro de excepcional qualidade que pertenceu, para prática de devoção privada, a um bispo que terá exercido o seu múnus no século XVII, provavelmente no México, que infelizmente não conseguimos identificar. Posteriormente, já no século XVIII, o objecto passou a pertencer a um membro da família dos condes de Sarzedas, o qual mandou executar duas chapas em prata gravada com as suas armas que foram apostas sobre as armas do bispo, proprietário original do bem. As referidas placas deixam à vista o chapéu eclesiástico e as respectivas borlas. Acreditamos que o conde de Sarzedas que terá mandado realizar as referidas placas terá sido D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818) - 5º conde de Sarzedas, que foi vice-rei do Estado da Índia e Capitão-General de Minas Gerais, no Brasil.*



### A BOOK-SHAPED DIPTYCH RELIQUARY

silver and gold-plated silver, Exterior of both sides engraved with the Spanish coat of arms of a bishop, interior of each side with ten reliquaries with white silver frames with inscriptions identifying each relic contained, protection of the relics in oval rock crystal plaques, centres with oval miniature on copper "Our Lady with hands clasped" and "Christ with halo" protected by mica (moscovite) plaques, Colonial Spanish, 17th C., signs of use and minor faults, exterior coat of arms covered by two later plaques of gilded silver and engraved with the coat of arms of the Counts of Sarzedas - quartered shield: I Silveira; II Távora; Count's coronet; Silveira crest, Mexico City hallmark, without maker's mark and Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, paragraph c)







### 93 EVANGELIÁRIO

texto em alfabeto cirílico com quatro gravuras de página inteira "Evangelistas" e outras vinhetas, encadernação inteira de prata relevada "Quatro Evangelistas" e "Calvário" com fechos em prata relevada, Europa de Leste, séc. XIX, algumas páginas dobradas nas pontas, manchas de humidade nas extremidades, uma folha rasgada, um dos fechos e alguns elementos posteriores, prata marcada, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 6 x 27,5 x 37,5 cm

€ 500 - 750



#### A GOSPEL BOOK

Cyrillic alphabet text with four full-page illustrations of "Evangelists" and other vignettes, full silver embossed binding of "Four Evangelists" and "Calvary" with silver embossed clasps, Eastern Europe, 19th C., some pages folded at the corners, moisture stains on the edges, a torn sheet, one of the clasps and other small elements later added, marked silver, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)



**94 COPO**

barroco, prata dourada, decoração relevada e cinzelada "Flores", Alemão, marca de Nuremberga, marca de ourives atribuível a Johann Höfler (1655-1704), sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 8,6 cm; Peso - 105 g.

€ 400 - 600

**A GOBLET**

Baroque, gilt silver, chiselled decoration en relief "Flowers", German, Nuremberg mark, maker's mark attributable to Johann Höfler (1655-1704), without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, no. 2, paragraph c)



**95 CÁLICE**

neogótico, prata dourada, decoração relevada "Arcaria gótica", frisos perlados, cravejado com oito granadas facetados, base datada de 1864, Europa Central, desgaste no dourado, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 21,5 cm; Peso - 513 g.

€ 1.800 - 2.700

**A CHALICE**

neo-Gothic, gilt silver, decoration en relief "Gothic Arcade", beaded friezes, set with eight faceted garnets, base dated 1864, Central Europe, wear to the gilt, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)





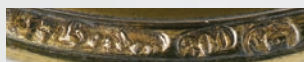
**96 POKAL (TAÇA DE UVAS)**

prata e prata dourada de 800/1000, decoração relevada "Figura masculina com cacho de uvas e bordão", pomo da tampa relevado "Ramo de flores", interior da tampa com moeda de 20 Kreuzer da Baviera, Maximiliano III José (1745-1777) datada de 1767, Alemão - Nuremberga, séc. XIX/XX, pequenas faltas, desgaste no dourado, marca de garantia de teor, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 37,2 cm; Peso - 533 g.

€ 1.200 - 1.800

**A POKAL (GRAPE BOWL)**

800/1000 silver and gilt silver, decoration en relief "Male figure with bunch of grapes and staff", cover finial en relief "Bouquet of flowers", interior of the cover with 20 Kreuzer coin of Bavaria, Maximilian III Joseph (1745-1777) dated 1767, Nuremberg, German, 19th/20th C., minor faults, wear to the gilt, warranty mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, no. 2, paragraph c)



**97 SALVA RECORTADA DE APARATO**

prata dourada, decoração relevada "Entrada em Roma de Odoacro",  
Austriaca, desgaste no dourado, marca de Viena (1849),  
marca de ourives de Hermann Ratzersdorfer (1845-1894),  
sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017,  
de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 36,5 cm; Peso - 1.023 g.

**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: esta marca poderá ser a primeira utilizada por Hermann Ratzersdorfer (1845-1894).*

**A SCALLOPED CEREMONIAL SALVER**

gilt silver, decoration en relief "Entry into Rome by Odoacer", Austrian,  
wear to the gilt, Vienna hallmark (1849), Hermann Ratzersdorfer  
maker's mark (1845-1894), without Portuguese marks, pursuant to  
Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art., No. 2, paragraph c)





**98 PAR DE FRUTEIROS**

prata de 950/1000, decoração relevada "Cariátides e motivos vegetalistas", pés zoomórficos, Franceses, uma base com pequenas amolgadelas, taças em vidro posteriores, uma com pequenas esbeçadelas, marca de garantia de teor (reg. 1838), marca de ourives de Gustave Odier, Émile Prévost e Paul Edouard Récipon (1894-1906), modelo nº 5725, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 17 cm; Peso - 2.449 g.

**€ 4.000 - 6.000**

**A PAIR OF FRUIT BOWLS**

950/1000 silver, decoration en relief featuring "Caryatids and plant motifs", zoomorphic feet, French, one base with small bruises, late glass bowls with small chips, warranty mark (reg. 1838), Gustave Odier, Émile Prévost and Paul Edouard Récipon makers' mark (1894-1906), model no. 5725



**99 LUIZ FERREIRA** 1909-1994

**GANSOS**

duas esculturas em conchas «nautilus» e prata de 833/1000, decoração cinzelada, olhos cravejados com granadas, cabeças articuladas, Portuguesas, marcadas LF, contraste Águia do Porto (1938-1984), marca de ourives de Virgílio da Costa Barroca (reg. 1983)

Dim. - (maior) 29,5 cm; Peso - (bruto) 769 g.

€ 4.000 - 6.000

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 49 e 5025.*

**GEESE**

two "nautilus" shells and 833/1000 silver sculptures, chiselled decoration, eyes set with garnets, articulated heads, Portuguese, marked LF, Porto Águia mark (1938-1984), Virgílio da Costa Barroca maker's mark (reg. 1983)





CH 228

40

v.9



H 18

# CARY'S New and Improved CELESTIAL GLOBE,

ON WHICH  
is laid down the whole of the  
FIXED STARS and NEBULÆ,

Contains an ASTRONOMICAL CATALOGUE, of the  
Rev<sup>d</sup> MR WOLLASTON, F.R.S.

Compiled from the Authorities of  
FLAMSTEED, DE LA CAILLE, HEVELIUS, MAYER  
BRADLEY, HERSCHEL, MASKELYNE &c.

With an extensive number from the Works of Miss Herschel.

The whole adapted to the Year 1800, and the  
Limits of each Constellation determined  
by a Boundary line.

LONDON:

Made & sold by J. & W. Cary, N<sup>o</sup> 107 Strand Mar. 11799.

## EXPLANATION.

Each letter in figures prefixed to the Stars signify from the British Catalogue,  
a Star drawn under the figures thus 450 De la Caille - H. Hevelius - M. Mayer  
CH, C, H, and Bradley.

CH 318

CH 201

ae

### A CELESTIAL GLOBE

George III (1760-1820), mahogany structure, globe and brim covered with engravings on paper, bronze rim, feet with casters, English, globe with cracks, faults and defects in the engravings, other minor defects, engraving marked CARY'S - LONDON 1799



*vd. Stevenson, Edward Luther - "Terrestrial and Celestial Globes, their history and construction including a consideration of their value as aids in the study of geography and astronomy", Volume II, New Haven: Published for the Hispanic Society of America by the Yale University Press, London, 1820, p. 194.*

### 100 GLOBO CELESTE

Jorge III (1760-1820), estrutura em mogno, globo e aba revestidos a gravuras sobre papel, aro em bronze, pés com rodízios, Inglês, globo com fissuras, faltas e defeitos nas gravuras, outros pequenos defeitos, gravura marcada CARY'S - LONDON 1799, possivelmente John Cary (1754-1835) e William Cary (1760-1825)  
Dim. - 115 cm  
**€ 6.000 - 9.000**

*Nota: "Entre os fabricantes de globos do século XVIII, cujo trabalho se estende até o século XIX, pode-se citar William Cary (1759-1825). Inicialmente associado a Ramsden, um renomado mecânico, ele estabeleceu-se num negócio independente em Londres no ano de 1790. Ele é considerado o construtor do primeiro círculo de trânsito feito na Inglaterra, círculo que tinha um diâmetro de dois pés e era provido de um microscópio de leitura. Um de seus círculos da data acima mencionada, com 41 cm de diâmetro, pertence ao Observatório de Zurique. Além dos instrumentos de altitude, azimute, sextante, telescópio refletor e refrator e microscópio fabricados por ele, interessou-se pela construção de globos terrestres e celestes.*

*Na biblioteca particular do Sr. Vittorio Bianchini de Macerata, encontram-se quatro globos de Cary, três celestes e um terrestre datado de 1799. Um globo celeste da mesma data pode ser encontrado no Observatório Astronômico de Roma, mas o seu correspondente, um globo terrestre, apresenta a data 1815. Os globos de Cary existentes do início do século XIX podem ser considerados numerosos."*

**101 TURPIN DE CRISSÉ, MAR. LANCELOT, COMTE DE.-  
COMMENTAIRES SUR LES MEMOIRES DE MONTECUCULI,  
GÉNÉRALISSIME DES ARMÉES, & GRAND-MAÎTRE DE  
L'ARTILLERIE DE L'EMPREUR.- A PARIS: CHEZ LACOMBE,  
LEJAY, 1769.- 3 VOLS.: 1 FRONTISP., 43 GRAVURAS  
DESDOBR.; 25 CM.- E.**

Lancelot Turpin (1716-1793), escritor e militar francês, participou em numerosas campanhas, tendo alcançado o posto de marechal de campo. Por sua vez, Raimondo Montecuculi (1609-1680) foi um célebre general do Exército do Sacro-Império Romano-Germânico. Os comentários de Turpin são divididos em três livros; os dois primeiros integram um verdadeiro tratado da Arte Militar, enquanto que o terceiro constitui uma obra autónoma com o título: *Réflexions sur ce qu'il s'est fait dans les dernières Guerres de Hongrois*. A colação dos três tomos é a seguinte: I - [2], XXI, [1 br.], 397, [1 br.] p.: 1 front., 17 grav.; II - 438 p.: grav. 18-35; III - 523, [3] p.: grav. 36-43. Exemplar com ligeiras manchas de acidez, mas em geral, limpo, conservando todas as gravuras bem dobradas. Ex-libris de Lacerda Matos. Encadernações inteiras de carneira, da época, um pouco cansadas, com o corte das folhas dourado, conservando as guardas originais em papel marmoreado.

**€ 300 - 450**

Lancelot Turpin (1716-1793), a French writer and military man, participated in numerous campaigns, reaching the rank of field marshal. Raimondo Montecuculi (1609-1680), in turn, was a celebrated general of the Holy Roman Empire. Turpin's commentaries are divided into three books; the first two form a true treatise on the Art of War, while the third constitutes an autonomous work entitled: *Réflexions sur ce qu'il s'est fait dans les dernières Guerres de Hongrois*. The collation of the three volumes is as follows: I - [2], XXI, [1 br.], 397, [1 br.] p.: 1 front., 17 engrav.; II - 438 p.: engrav. 18-35; III - 523, [3] p.: engrav. 36-43. A copy with slightly browning stains, but generally clean, with all engravings neatly folded. Ex-libris of Lacerda Matos. Contemporary full sheepskin bindings, somewhat worn, with gilt edges, retaining the original marbled paper endpapers

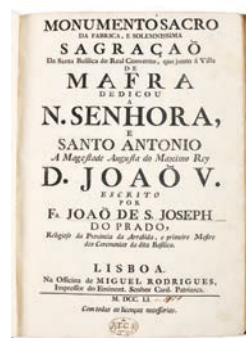


**102 SÃO JOSÉ DO PRADO, FREI JOÃO DE, O.F.M.- MONUMENTO  
SACRO DA FABRICA E SOLEMNISSIMA SAGRAÇÃO DA  
SANTA BASILICA DO REAL CONVENTO, QUE JUNTO À  
VILLA DE MAFRA DEDICOU A N. SENHORA E SANTO  
ANTÓNIO, A MAJESTADE AUGUSTA DO MAXIMO REY D.  
JOÃO V.- LISBOA: NA OFFICINA DE MIGUEL RODRIGUES,  
1751.- [24], 152 P.: [3] GRAVURAS DESDOBR.; 31 CM.- E.**

Do autor (fl. séc. XVIII), sabemos apenas o que nos indica a página de rosto: franciscano da Província da Arrábida, primeiro mestre de cerimónias na Basílica de Mafra. Exemplar completo, ligeiramente manuseado e um pouco aparado, conservando as três gravuras desdobráveis. As duas primeiras são plantas da igreja e da capela (a segunda com a subscrição G.F.L. Debrie sculp. 1752); a terceira, de grandes dimensões, representa a fachada do monumento, com uma projecção da escadaria, que, na realidade, é uma outra gravura montada sobre a anterior (as duas subscritas por Miguel Le Bouteux, a segunda com data de 1752). Terceira gravura aparada na margem superior, com algum manuseamento e as dobras cansadas, como é habitual. Anterresto com pertence moderno delido; rosto com pequeno carimbo na margem inferior: A.T.G.P. Encadernação da época, inteira de carneira. Inocência, III, p. 391.

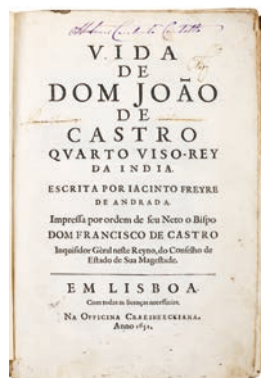
**€ 300 - 450**

From the author (fl. 18th century), we only know what the title page indicates: Franciscan of the Province of Arrábida, first master of ceremonies at the Basilica of Mafra. Complete copy, slightly handled and trimmed, preserving the three fold-out engravings. The first two are plans of the church and chapel (the second with the inscription G.F.L. Debrie sculp. 1752); the third, of large dimensions, represents the façade of the monument, with a projection of the staircase, which, in reality, is another engraving mounted on the previous one (both signed by Miguel Le Bouteux, the second dated 1752). Third engraving trimmed at the top margin, with some handling and worn folds, as usual. Frontispiece with faded modern attachment; title page with a small stamp on the bottom margin: A.T.G.P. Contemporary binding, full sheepskin. Inocência, III, p. 391



**103 ANDRADE, JACINTO FREIRE DE.- VIDA | DE | DOM JOÃO | DE | CASTRO | QVARTO VISO-REY | DA INDIA. | ESCRITA POR IACINTO FREYRE | DE ANDRADA.- LISBOA: OFFICINA CRAESBEECKIANA, 1651.- [8], 444, [48] P.: IL. ; 26 CM.- E.**  
 Primeira edição da biografia seiscentista do quarto vice-rei da Índia, considerada modelo de boa linguagem portuguesa e várias vezes reeditada em diferentes formatos, até à primeira metade do século XX. Edição ilustrada com um frontispício arquitectónico, um retrato de D. João de Castro (no início do texto) e uma gravura xilográfica (p. 59) representando uma cruz de São Tomé. Frontispício e última folha do índice mais curtos (provenientes de outro exemplar). Exemplar levemente manuseado, com dois pertences manuscritos na página de rosto, mas completo, com boas margens e em geral limpo. Encadernação inteira de pergaminho flexível, quase solta do miolo. Inocência, III, p. 239. Samodães, 1305. Arouca, A 352.  
**€ 400 - 600**

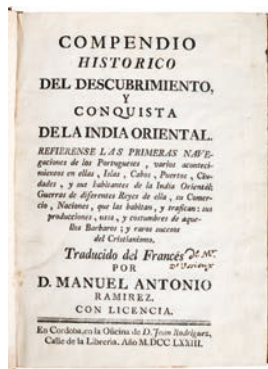
First edition of the 17th-century biography of the fourth viceroy of India, considered a model of good Portuguese language and reprinted several times in different formats until the first half of the 20th century. Illustrated edition with architectural frontispiece, portrait of D. João de Castro (at the beginning of the text) and xilography (p. 59) representing a cross of Saint Thomas. Frontispiece and last page of the index shorter (from another copy). Copy slightly handled, with two handwritten additions on the title page, but complete, with good margins and generally clean. Full flexible parchment binding, almost detached from the body. Inocência III, p. 239. Samodães, 1305. Arouca, A 352



**104 LINSCHOTEN, JAN HUYGH VAN.- PARS QVARTA | INDIAE ORIENTALIS: | PRIMVM VARIJ GENERIS ANIMALIA, FRUCTUS, ARBORES: ITEM A- | ROMATA SEU SPECIES & MATERIALIA: SIMILITER & MARGARITA | [...] | PER | IOANNEM HVGONVM LINTSCHOTA- | NUM, & NONNULLOS ALIOS. | DESCRPTIONI HUIC ADIECTÆ NONNULLIBI SUNT ANNOTATIONES | CLARISS. DN. BERNHARDI PALVDANI DOCT. | APUD ENCKHUSANOS MEDICI, APPRIMÈ VTI- | LES & ERUDITÆ. | SECVNDO: NOUISSIMA HOLLANDORUM IN INDIA ORIENTALEM | NAUGATIO, AD VERIS ANNI 1598. INTROITUM SUSCEPTA, & QUA- | TUOR EXINDE REDICIBUS NAUBUS MENSE IULIO AN. 1599. CON- | FECTA, EXPONITUR. | [...] | VIUIS & ARTOFISIOSISSIMIS IN ES INCISIS ICONIB. ILLUSTRATA & EDITA À | IO. THEOD. & IO. ISRAELE DE BRY FRATIBUS.- FRANCOFURTI: APUD MATHEVM BECKER, 1601.- [8], 111, [1 BR.] P.: XX F. IL.; 30 CM.- E.**  
 Volume tratado e reconstituído a partir de, pelo menos, três outros volumes, de edições diferentes, da célebre obra de Linschoten (1563-1611), constituindo a quarta e quinta partes (de 12 + 1 apêndice) da edição latina habitualmente denominada “Petits voyages”, publicada entre 1599 e 1628 por Theodore De Bry (1528-1598) e seus filhos Johann Theodor et Johann Israel. A primeira parte do volume, que inclui apenas texto ([8], 111, [1 br.] p.) encontra-se completa. A segunda parte, com rosto próprio, inclui 20 folhas gravadas com imagens de meia página e legendas (versos em branco): as estampas I, II e III estão certas e correspondem à “Pars quarta”; as estampas XVIII e XIX não pertencem a este volume (parte não identificada); as restantes 15 estampas pertencem à “Pars quinta”. Exemplar com alguma acidez e restauros menores. Encadernação moderna, inteira de pergaminho.  
**€ 400 - 600**

This volume, processed and reconstructed from at least three other volumes, from different editions, of the celebrated work by Linschoten (1563-1611), constitutes the fourth and fifth parts (of 12 + 1 appendix) of the Latin edition usually called “Petits voyages”, published between 1599 and 1628 by Theodore De Bry (1528-1598) and his sons Johann Theodor et Johann Israel. The first part of the volume, which includes only text ([8], 111, [1 br.] p.) is complete. The second part, with its own title page, includes 20 leaves engraved with half-page images and captions (blank versos): plates I, II and III are correct and correspond to the “Pars quarta”; plates XVIII and XIX do not belong to this volume (unidentified part); the remaining 15 plates belong to the “Pars quinta”. Copy with some browning and small restoration. Modern binding, entirely of parchment.





**105 DUSSIEUX, LOUIS.- COMPENDIO HISTORICO DEL DESCUBRIMIENTO Y CONQUISTA DE LA INDIA ORIENTAL. REFERIENSE LAS PRIMERAS NAVEGACIONES DE LOS PORTUGUESES, VARIOS ACONTECIMIENTOS EN ELLAS, ISLAS, CABOS, PUERTOS, CIUDADES, Y SUS HABITANTES DE LA INDIA ORIENTAL... / TRADUCIDO DEL FRANCÉS POR D. MANUEL ANTONIO RAMIREZ.- EN CORDOBA: EN LA OFICINA DE D. JUAN RODRIGUEZ, 1773.- [8], 155, [5] P.; 20 CM.- E.**

Primeira edição da tradução espanhola da obra de Louis Dussieux (1744-1805), escritor, historiador e agrônomo francês, natural de Angoulême, cuja edição original data de 1770. O capítulo terceiro é dedicado à descoberta das Canárias e o sétimo à descoberta da América por Colombo. Os restantes capítulos relatam as descobertas dos portugueses, especialmente no reinado de D. Manuel I, com especial realce para as viagens de Vasco da Gama e de Pedro Álvares Cabral. Exemplar muito limpo, revestido de encadernação da época, inteira de carneira mosqueada, conservando as guardas originais em papel marmoreado. Palau, 346368.

€ 600 - 900

First edition of the Spanish translation of the work by Louis Dussieux (1744-1805), a French writer, historian, and agronomist born in Angoulême, whose original edition dates from 1770. The third chapter is dedicated to the discovery of the Canary Islands and the seventh to Columbus's discovery of America. The remaining chapters recount the discoveries of the Portuguese, especially during the reign of King D. Manuel I, with particular emphasis on the voyages of Vasco da Gama and Pedro Álvares Cabral. A very clean copy, contemporary flecked sheepskin binding, preserving the original marbled paper endpapers. Palau, 346368.

**106 [LUCENA, AFONSO DE; TEIXEIRA, FELIX; [E OUTROS].- IVS SVCCEDENDI | IN | LVSITANIAE | REGNVM | DOMINÆ CATHARINÆ | REGIS EMMANVELIS | EX EDVARDO FILIO NEPTIS, | DOCTORUM SUB HENRICO LUSITANÆ REGE VLTIMO | CONIMBRICENS. SENTENTIIS CONFIRMATUM. | NUNC AB LUSITANO ANONYMO LATINITATE DONATUM. | ADDITA APPENDICE DE ACTU POSSIDENDI & IURE POSTLIMINIJ | SERENISSIMI REGIS IOANNIS IV.- PARISIIS: APUD SEBASTIANVM CRAMOISY, M. DC. XLI. [1641].- [24, 2], 120, 48, 34, [2 BR.] P.: 1 GRAVURA; 36 CM.- E.**

Edição latina das «Allegações de Direito que se offereceram ao [...] Rei D. Henrique por parte da S<sup>a</sup>. Dona Catherina, sua sobrinha filha do Iffante dom Duarte seu irmão a 22 de Outubro de 1579», impressa em Almeirim, no ano seguinte, por Antonio Ribeiro e Francisco Correa. Tradução latina, publicada em Paris, da autoria de Fr. Francisco de Santo Agostinho de Macedo, OFM (1596-1681), personagem seiscentista de grande envergadura intelectual, varão verdadeiramente enciclopédico, no dizer de Barbosa Machado (II, p. 90), tendo-se notabilizado, não só como polígrafo, mas também como diplomata e humanista. A edição, dedicada ao Cardeal Richelieu, inclui um apêndice relativo à subida ao trono de D. João IV e à sua legitimidade como Rei. O exemplar apresenta, no final da dedicatória subscrita por Fr. Francisco, a seguinte anotação manuscrita da época: “He o gr[an]de Pe. Macedo o qual faz menção deste panegyrico no seu Proemio propanegyrico in Laudem Bracharensis Archiepiscopi D. Ludovice de Sousa [...]”. Antes da última folha preliminar, inclui uma gravura a talhe-doce com uma árvore genealógica de D. Manuel, aparentemente idêntica (e da mesma matriz) à que ilustra a edição de 1580. Exemplar com alguma afeição, conservando boas margens. Ex-libris de Aníbal Fernandes Thomaz (lote nº 4646 do catálogo do leilão realizado em 1912). Encadernação da época, inteira de pergaminho rígido. Barbosa Machado, I, p. 40. Ameal, 2151. Visconde da Trindade, 66. € 800 - 1.200

Latin edition of the «Allegações de Direito que se offereceram ao [...] Rei D. Henrique por parte da S<sup>a</sup>. Dona Catherina, sua sobrinha filha do Iffante dom Duarte seu irmão a 22 de Outubro de 1579», printed in Almeirim the following year by Antonio Ribeiro and Francisco Correa. Latin translation, published in Paris by Friar Francisco de Santo Agostinho de Macedo, OFM (1596-1681), a seventeenth-century figure of great intellectual stature, a truly encyclopedic man, in the words of Barbosa Machado (II, p. 90), who distinguished himself not only as a polymath but also as a diplomat and humanist. The edition, dedicated to Cardinal Richelieu, includes an appendix relating to the ascension to the throne of King D. João IV of Portugal and his legitimacy as King. The copy presents, at the end of the dedication signed by Friar Francisco, the following handwritten annotation from the time: “He o gr[an]de Pe. Macedo o qual faz menção deste panegyrico no seu Proemio propanegyrico in Laudem Bracharensis Archiepiscopi D. Ludovice de Sousa [...]”. Before the last preliminary page, it includes an intaglio engraving with a genealogical tree of King D. Manuel I of Portugal, apparently identical (and from the same matrix) to that which illustrates the 1580 edition. Copy with some browning preserving good margins. Ex-libris of Aníbal Fernandes Thomaz (lot no. 4646 of the catalogue of the auction held in 1912). Contemporary binding, entirely of rigid parchment. Barbosa Machado, I, p. 40. Ameal, 2151. Visconde da Trindade, 66

**107 SOUSA, MANUEL DE FARIA E.- ASIA | PORTVGUESA. | TOMO I. [II & III] | DE MANUEL DE FARIA, Y SOUSA | CAVALLEIRO DE LA ORDEN DE CRISTO, | Y DE LA CASA REAL.- LISBOA: EN LA OFFICINA DE HENRIQUE VALENTE DE OLIVEIRA, 1666-1675.- 3 VOLS.: IL.; 29 CM.- E.**

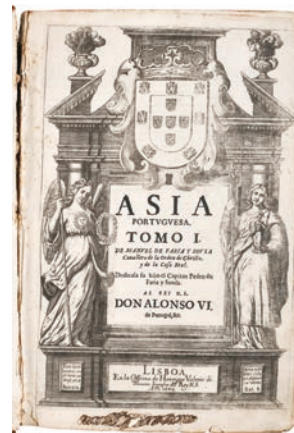
Primeira edição de uma das obras emblemáticas da Expansão Portuguesa, da autoria do humanista, poeta e historiador Manuel de Faria e Sousa (1590-1649), natural de Felgueiras. O exemplar inclui as seguintes 19 gravuras em separado (as do primeiro volume a talhe-doce, as restantes xilográficas). Tomo I: Santa Helena, Cochim, Quiloa, Cananor, Sofala, Goa, Malaca, Ormuz, Chaul, Baçaim e Diu. Tomo II: Ilha de Moçambique, Damão, Manar, Mangalor, Onor e Bargalor. Tomo III: Mascate e Macau. A colação de cada tomo é a seguinte: I - [32], 396, [42] p; tomo II - [8], 968, [2] p. III - [8 (i. e., 6)], 564, [6] p. Os três volumes apresentam ainda três frontispícios gravados e numerosas gravuras a talhe-doce e xilográficas, integradas no texto, representando vice-reis e outras personagens históricas. O terceiro tomo, com falta da última folha preliminar (+4), inclui a rara folha final de errata que por vezes falta. Exemplar um pouco manuseado, com algumas manchas de acidez e outras pequenas imperfeições de difícil discriminação. Conserva, contudo, todas as 19 gravuras das praças portuguesas, bem como os três frontispícios alegóricos gravados (manuseados, com pertence antigo riscado nos três tomos). Encadernações da época, inteiras de carneira, cansadas, mas recuperáveis. Inocência, V, p. 416. Auvermann, 493. Arouca, S 530, 531 e 532.

**€ 1.200 - 1.800**

First edition of one of the emblematic works of the Portuguese Expansion, by the humanist, poet and historian Manuel de Faria e Sousa (1590-1649), a native of Felgueiras. The copy includes the following 19 separate engravings (those in the first volume are intaglio, the others are xilographies). Volume I: Saint Helena, Cochim, Kilwa, Cannanore, Sofala, Goa, Malacca, Hormuz, Chaul, Bassein and Diu. Volume II: Mozambique Island, Daman, Manar, Mangalor, Onor and Bargalor. Volume III: Muscat and Macau. The collation of each volume is as follows: I - [32], 396, [42] p; volume II - [8], 968, [2] p. III - [8 (i.e., 6)], 564, [6] p. The three volumes also feature three engraved frontispieces and numerous intaglio and xilographies, integrated into the text, depicting viceroys and other historical figures. The third volume, lacking the last preliminary sheet (+4), includes the rare final errata sheet that is sometimes missing. A somewhat worn copy, with some acid stains and other minor imperfections that are difficult to distinguish. However, it retains all 19 engravings of Portuguese strongholds, as well as the three engraved allegorical frontispieces (worn, with some old ownerships scratched on all three volumes). Contemporary bindings, full sheepskin, worn but recoverable. Inocência, V, p. 416. Auvermann, 493. Arouca, pp. 530, 531 and 532



106



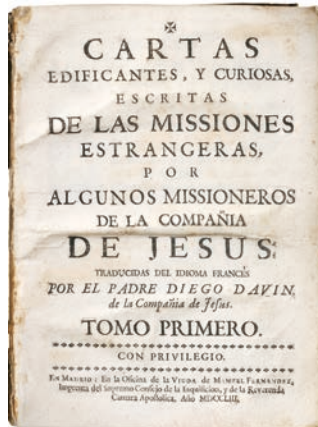
107



**108 COMPANHIA DE JESUS.- CARTAS EDIFICANTES, Y CURIOSAS, ESCRITAS DE LAS MISSIONES ESTRANGERAS, POR ALGUNOS MISSIONARIOS DE LA COMPAÑIA DE JESUS / TRADUCIDAS DEL IDIOMA FRANCÉS POR EL PADRE DIEGO DAVIN, DE LA COMPAÑIA DE JESUS.- EN MADRID: EN LA OFFICINA DE LA VIUDA DE MANUEL FERNANDEZ. AÑO MDCCLIII-MDCCLVI.- [1753-1756].- 16 VOLS.: IL.; 20 CM.- E.**

Conjunto completo constituído por 16 tomos ou volumes, contendo cartas escritas por missionários jesuítas de várias partes do mundo, nomeadamente: China, Cochinchina, Índia, Japão, Tibete, Egipto, Terra Santa, Etiópia, Turquia, Crimeia, Arménia, Síria, Pérsia, México, Canadá e Califórnia, América Central (Panamá) e América do Sul (Paraguai, Uruguai, Bolívia e Argentina). Os primeiros 15 volumes contêm 15 gravuras, impressas em separado. O tomo XVI e último, inclui 22 gravuras (15 repetidas), na sua maioria mapas desdobráveis, encadernadas no final (Índia, Rio Maranhão, Filipinas, São Domingo, Líbano, Terra Santa, etc.). Palau refere um total de 23 gravuras nos 15 tomos, com a seguinte nota: Nuestro ejemplar tenia 23 laminas repartidas en varios tomos todas las cuales se repiten en el vol. XVI. Os volumes apresentam todos ligeira acidez (raramente forte), algumas machas e as seguintes imperfeições mais significativas: tomo II: rasgão sem falta de suporte na folha 137/138 (S1); tomo V: última folha espelhada e manchada; tomos IX e X: alguns cortes de traça na margem interior das guardas e folhas contíguas; tomos IX e XV: um pasta com dano (falha), em cada tomo. Encadernações da época, inteiras de pergaminho, sendo as dos tomos VI, VIII e XVI ligeiramente diferentes. Palau, 46343 (a colação dos 16 tomos corresponde exactamente à indicada por Palau, pelo que deverão faltar oito gravuras nos primeiros 15 tomos e uma no XVI e último).

€ 1.600 - 2.400

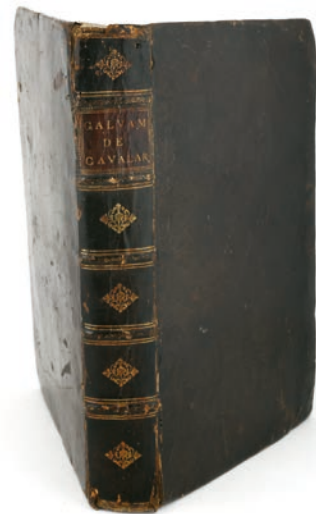


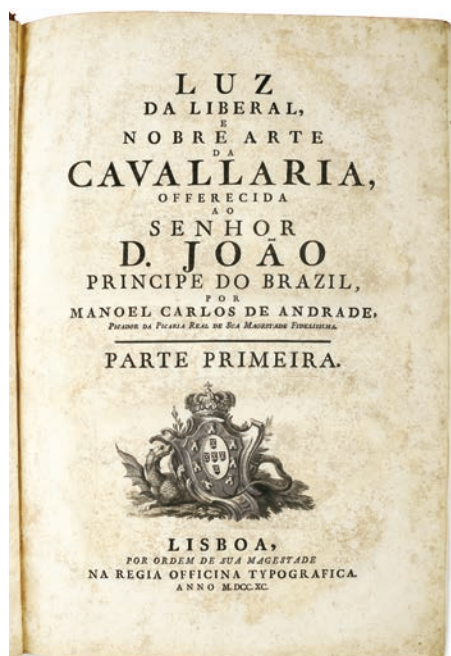
Complete set consisting of 16 tomes or volumes, containing letters written by Jesuit missionaries from various parts of the world, namely: China, Cochinchina, India, Japan, Tibet, Egypt, Holy Land, Ethiopia, Turkey, Crimea, Armenia, Syria, Persia, Mexico, Canada and California), Central America (Panama) and South America (Paraguay, Uruguay, Bolivia and Argentina). The first 15 volumes contain 15 engravings, printed separately. Volume XVI, the last, includes 22 engravings (15 repeated), mostly fold-out maps, bound at the end (India, Rio Maranhão, Philippines, Santo Domingo, Lebanon, Holy Land, etc.). Palau refers to a total of 23 engravings in the 15 tomes, with the following note: "Nuestro ejemplar tenia 23 laminas rediviidas en varios tomos todas las cuales se repiten en el vol. XVI." The volumes all exhibit slight foxing (rarely strong), some stains, and the following most significant imperfections: volume II: tear without loss of support on leaf 137/138 (S1); volume V: last leaf mirrored and stained; volumes IX and X: some wormholes on the inner margin of the endpapers and adjacent leaves; volumes IX and XV: one cover with damage (fault) in each volume. Contemporary bindings, entirely of parchment, with those of volumes VI, VIII, and XVI being slightly different. Palau, 46343 (the collection of 16 volumes corresponds exactly to that listed by Palau; therefore, eight engravings are likely missing from the first 15 volumes and one from the 16th and final volume).



109 **ANDRADE, ANTONIO GALVÃO DE.- ARTE | DA | CAVALLARIA | DE GINETA, E ESTARDIOTA, BOM | PRIMOR DE FERRAR, & ALUEITARIA. | DIVIDIDA | EM TRES TRATADOS, QUE CONTEM VARIOS DISCURSOS, & | EXPERIENCIAS NOVAS DESTA ARTE.- LISBOA: NA OFFICINA DE JOAM DA COSTA, 1678.- [16], 605 [I. E. 607], [1 BR.] P.: IL.; 29 CM.- E.** Primeiro tratado de cavalaria (ou equitação) publicado em Portugal, cujo autor (c. 1613-1689), natural de Vila Viçosa, foi comendador da Ordem de Cristo e estribeiro da Casa Real. A obra inclui, além de um retrato gravado do autor (oval envolta em motivos heráldicos e alegóricos), 20 gravuras a talhe-doce, das quais 15 de folha dupla ou desdobráveis, representando vários exercícios de gineta, diversos arreios e outros acessórios. As gravuras apresentam a subscrição C. B. F. (Clemente Bilingue Fecit) e F. D. I. ou C. R. f. (Ernesto Soares [História], 318) e correspondem exactamente à localização indicada no índice existente na oitava folha preliminar (\*\*4). Erros de paginação no fólio KK6 (p. 393 e 394 em lugar de p. 395 e 396). O exemplar, levemente manuseado e com ligeiro aparo, mas completo, apresenta as seguintes imperfeições: duas gravuras restauradas (canhão nº 1, depois da p. 72 e 2º freio, depois da p. 134); uma gravura mal restaurada e manuseada (depois da p. 356); uma outra com manchas de maré (depois da p. 254); folha de rosto com algumas manchas, pequeno restauro central e inscrições antigas no verso; ligeiras manchas afectando as primeiras 30 folhas do texto. Encadernação da época, inteira de carneira, com florões nos entre-nervos (juntas fracas), conservando as guardas originais. Samodães, 1342. Inocência, I, p. 147. Torrecilla, 255. Arouca, A 341.  
**€ 2.400 - 3.600**

First treatise on chivalry (or horsemanship) published in Portugal, whose author (c. 1613-1689), born in Vila Viçosa, was commander of the Order of Christ and groom of the Royal House. The work includes, in addition to an engraved portrait of the author (oval surrounded by heraldic and allegorical motifs), 20 copperplate prints, 15 of which are double-leaf or fold-out, representing various genet exercises, various harnesses and other accessories. The engravings are signed C. B. F. (Clemente Bilingue Fecit) and F. D. I. or C. R. f. (Ernesto Soares [History], 318) and correspond exactly to the location indicated in the index on the eighth preliminary sheet (\*\*4). Pagination errors in folio KK6 (p. 393 and 394 instead of p. 395 and 396). The copy, lightly handled and lightly cropped, but complete, presents the following imperfections: two restored engravings (cannon nº 1, after p. 72 and 2nd brake, after p. 134); a poorly restored and handled engraving (after p. 356); another with tide stains (after p. 254); title page with some stains, small central restoration and old inscriptions on the verso; slight stains affecting the first 30 pages of the text. Contemporary binding, fully sheepskin, with florets between the sections (weak joints), preserving the original endpapers. Samodães, 1342. Inocência, I, p. 147. Torrecilla, 255. Arouca, A 341.530, 531 and 532





**110 ANDRADE, MANUEL CARLOS DE.- LUZ DA LIBERAL E NOBRE ARTE DE CAVALLARIA.- LISBOA: NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA, 1790.- XXVI, 454, [1, 1 BR.] P.: 93 GRAVURAS, 1 RETRATO; 35 CM.- E.**

Exemplar completo (conserva a folha de errata final), de um dos mais belos livros impressos em Portugal no século XVIII e, seguramente, um dos mais procurados. Inocêncio afirma que alguns pretenderam atribuir a obra ao 4º marquês de Marialva, estribeiro-mor, mas tal não foi até hoje confirmado. As 93 gravuras, das quais 22 desdobráveis (todas bem dobradas e colocadas), representam sobretudo atitudes do cavalo no ensino e são abertas em chapa de cobre por diversos gravadores, sobretudo Luís Fróis, mas também Manuel Alegre, Luís Fernandez Piedra e outros, segundo originais de Joaquim Carneiro da Silva (Ernesto Soares, História, 1076). A estampa 76 (p. 390) apresenta uma curiosa subscrição: Silva del. — H. Queverdo aqua forti et terminé par J. J. Droüet 1792 (gravadores não referidos por E. Soares). O príncipe regente, futuro rei D. João VI, é representado nas gravuras 21, 29, 53 e 59 (E. Soares e Ferreira Lima, Dicionário de Iconografia, 1549 B). Vinhetas alusivas no início dos livros I e VI. Retrato do Príncipe Regente (no início), folha de rosto e seguinte, bem como as últimas 20 folhas, com ligeiros picos de acidez que afectam a margem da última gravura; inscrição de compra (assinada Manuel José Vitorino), do século XIX, mas não datada, no verso do retrato, que apresenta alguma abrasão (para apagar pertence) na margem superior. De resto, um exemplar limpo, conservando as gravuras muito frescas e bem dobradas. Encadernação do século XX, inteira de carneira, com patine mosqueada e lombada com casas fechadas, ao gosto da época. Inocêncio, V, 386. Torrecilla, 25: [Edición] digna de las magnificas ediciones ilustradas del caballero Pluvinel y del duque de Newcastle.

**€ 3.000 - 4.500**

Complete copy (retains the final errata sheet), of one of the most beautiful books printed in Portugal in the 18th century and, certainly, one of the most sought after. Inocêncio states that some intended to attribute the work to the 4th Marquis of Marialva, chief groom, but this has not been confirmed to this day. The 93 engravings, of which 22 are fold-out (all well folded and placed), mainly represent attitudes of the horse in teaching and are opened on copper plate by several engravers, mainly Luís Fróis, but also Manuel Alegre, Luís Fernandez Piedra and others, according to originals by Joaquim Carneiro da Silva (Ernesto Soares, História, 1076). Print 76 (p. 390) bears a curious inscription: Silva del. — H. Queverdo aqua forti et terminé par J. J. Droüet 1792 (engravers not mentioned by E. Soares). The prince regent, future king D. João VI, is represented in engravings 21, 29, 53 and 59 (E. Soares and Ferreira Lima, Dictionary of Iconography, 1549 B). Allusive vignettes at the beginning of books I and VI. Portrait of the Prince Regent (at the beginning), title page and following page, as well as the last 20 pages, with slight foxing that affect the margin of the last engraving; purchase inscription (signed Manuel José Vitorino), from the 19th century, but not dated, on the verso of the portrait, which has some abrasion (to be erased ownership) on the upper margin. Otherwise, a clean copy, keeping the engravings very fresh and well folded. 20th century binding, fully sheepskin, with flecked patina and spine with closed panels, in the style of the time. Inocêncio, V, 386. Torrecilla, 25: [Edición] digna de las magnificas ediciones ilustradas del caballero Pluvinel y del duque de Newcastle.



MANUS

**N**atres. **A**do  
ra est iam nos  
de somno sur  
gere : nunc  
enim propi  
or est nostra  
salus, quam

cum credimus. **R.** Deo grati.  
**Sic seper respodetur i fine omni Cap.**

**V.** Fonte celi desuper et nubes pluāt  
iustum, **A**periatur terra et germinet  
saluatorem. **O.atio.**

**E**xalta domine quesumus  
potentiam tuam et veni;  
ut ab imminentibus peccator  
nostroꝝ periculis te merea  
mur protegente eripi : te libera  
te saluari. **Q**ui uiuis et,

**C**ommunica secunda in adue  
tu dñi. Sabbato. Ad vs. Capl.

**R**ates, V. In quoque scripta.  
**A** sunt ad n. si a extrema scripta  
sunt: ut per patientiam et con  
solationem scripturarum spem  
habeamus. **V.** Excitate celi de. **Oro.**

**E**xcita domine corda nos  
tra ad preparandas vni  
geniti tui vias: ut per eius ad  
uentum purificatis tibi menti  
bus seruire mereamur. Qui te,

**C**ommunica tertia in aduentu  
domini. Sabbato. Ad vs. Capl.

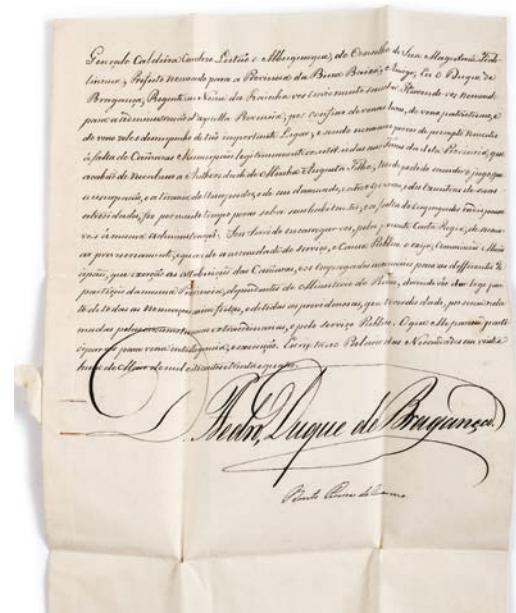
**R**ates, gaudete in domi  
no semper: iterum dico gau  
dete in domino vestra nota sit omni  
bus hominibus. Quis enim prope est.



**111 MANUSCRITO.- JOSÉ I, D. (REI DE PORTUGAL).- CARTA RÉGIA DE PADRÃO DE TENÇA.- SÉCULO XVIII (1760).- 1 DOCUMENTO (2 F.); 38 CM.**

Manuscrito sobre bifólio de pergaminho. Carta régia pela qual D. José, rei de Portugal, faz mercê de atribuir a tença de 30.000 rs. a Martinho Caetano Pegado de Oliveira, em satisfação de 25 anos do serviço de seu tio Gaspar de Sá Morais, natural de Chacim (†1729) nos postos de Capitão de Infantaria, Sargento-mór e Tenente-Coronel, provando o seu valor em diversas campanhas e episódios militares referidos na carta. A tença é parte da recompensa com que D. José honrou os herdeiros de Gaspar de Sá Morais, que incluiu a outorga do hábito da ordem de Cristo e 12 mil réis de tença ao sobrinho Alexandre José de Aragão Cabral e 120 mil réis a dividir igualmente por D. Mariana Josefa de Aragão Cabral, D. Joana Bernarda Ferreira Cabral, Martinho Caetano Pegado de Oliveira e D. Antónia Josefa Pegado de Oliveira. Documento muito limpo e legível, datado de Lisboa, 1 de Fevereiro de 1760. Assinatura autógrafa: “El Rey”. Furos para aposição do selo pendente (em falta).  
**€ 300 - 450**

Manuscript on parchment bifolio. Royal charter by which D. José I, King of Portugal, grants a pension of 30,000 rs. to Martinho Caetano Pegado de Oliveira, in recognition of 25 years of service by his uncle Gaspar de Sá Morais, a native of Chacim (†1729), in the ranks of Captain of Infantry, Sergeant-Major, and Lieutenant-Colonel, proving his valor in various campaigns and military episodes mentioned in the charter. The pension is part of the reward with which King D. José I honoured the heirs of Gaspar de Sá Morais, which included the granting of the habit of the Order of Christ and a pension of 12,000 réis to his nephew Alexandre José de Aragão Cabral and 120,000 réis to be divided equally among Dona Mariana Josefa de Aragão Cabral, Dona Joana Bernarda Ferreira Cabral, Martinho Caetano Pegado de Oliveira and Dona Antónia Josefa Pegado de Oliveira. Very clean and legible document, dated Lisbon, February 1, 1760. Autograph signature: “El Rey”. Holes for affixing the pendant seal (missing).



**112 MANUSCRITO.- PEDRO, D. (DUQUE DE BRAGANÇA).- CARTA RÉGIA.- SÉCULO XIX (1834).- 2 F.; 38 CM.**

Carta régia de D. Pedro, duque de Bragança (1798-1834), na qualidade de regente do Reino, em nome de sua filha, D. Maria da Glória, futura rainha D. Maria II, à data menor. É dirigida a Gonçalo Caldeira Cardoso Leitão e Albuquerque, administrador da Beira Baixa, encarregando-o de nomear comissões municipais, dada a falta de câmaras legitimamente constituídas. Documento dobrado e acondicionado em portifólio de pele, datado do Palácio das Necessidades, aos 21 de Maio de 1834. Conserva o selo de chapa.  
**€ 400 - 600**

Royal charter from D. Pedro, Duke of Braganza (1798-1834), in his capacity as Regent of the Kingdom, on behalf of his daughter, D. Maria da Glória, future Queen D. Maria II, being a minor on the date. It is addressed to Gonçalo Caldeira Cardoso Leitão e Albuquerque, administrator of the province of Beira Baixa, entrusting him with the appointment of municipal commissions, given non-existence of legitimately constituted councils. The document is folded and housed in a leather portfolio, dated from Necessidades Palace, May 21, 1834. It retains its original stamp.

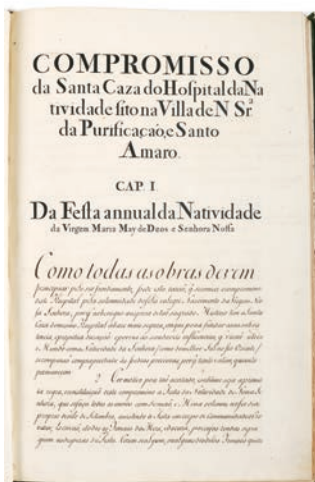
A Cabral Moncada Leilões regista e agradece à Dr<sup>a</sup> Susana Tavares Pedro a ajuda na leitura paleográfica dos manuscritos antigos incluídos neste leilão.



**113 MANUSCRITO.- HENRIQUE, CARDEAL D. (REGENTE DO REINO).- CARTA.- SÉCULO XVI (1562).- 1 DOCUMENTO (2 F.); 30 CM.**

Carta missiva do Cardeal D. Henrique (1512-1580), na qualidade de regente do Reino (em nome de seu sobrinho-neto D. Sebastião), dirigida ao seu secretário, D. António de Paiva referindo um pagamento ao reitor do Colégio do Espírito Santo da Misericórdia de Évora. Documento datado de Lisboa, 26 de Janeiro de 1562; assinatura autógrafa: O Card. Iffante. Bifólio sobre papel, cuidadosamente restaurado nas margens, com ligeira acidez.  
**€ 400 - 600**

Letter from Cardinal D. Henrique (1512-1580), in his capacity as regent of the Kingdom (on behalf of his great-nephew King D. Sebastião I of Portugal), addressed to his secretary, D. António de Paiva, concerning a payment to the rector of the College of the Holy Spirit of the Misericórdia of Évora. Document dated Lisbon, January 26, 1562; autograph signature: O Card. Iffante. Bifolio on paper, carefully restored at the margins, with slight browning.



**114 MANUSCRITO.- SANTO AMARO (BAHIA, BRASIL).- COMPROMISSO E ESTATUTOS DA SANTA CAZA E HOSPITAL DA NATIVIDADE...- SÉCULO XVIII (1778-1780).- 1 VOL. (29 F.); 34 CM.- E.**

Santo Amaro (ou Santo Amaro da Purificação), município brasileiro do Estado da Bahia, elevado a vila em 1727 e a cidade, em 1837. Manuscrito cuidadosamente caligrafado, com o seguinte título: Compromisso e Estatutos da Santa Caza e Hospital da Natividade que novamente se erigiu na Villa de Nossa Senhora da Purificação e Santo Amaro, aonde começou a ter exercicio no dia 8 de Setembro de 1778, em que se fez a primeira eleyção de Provedor, Escrivão, e mais Officiaes da Santa Caza... O volume abre com um elaborado frontispício rococó (rocaille), desenhado a carvão, com uma grande cartela enquadrando a palavra CHARITAS; segue-se um índice dos catorze capítulos e o título acima indicado; o texto do compromisso ocupa as 26 folhas seguintes; no final, uma folha com a transcrição de um edital de indulgências perpétuas (de outra mão) para todos os fiéis da Capela do Hospital, datado de 12 de Janeiro de 1780. Documento muito limpo, com a folha do frontispício solta. Ex-libris da Bibliotheca de António Capucho. Encadernação da época, inteira de veludo de seda verde, com o corte das folhas dourado.  
**€ 600 - 900**

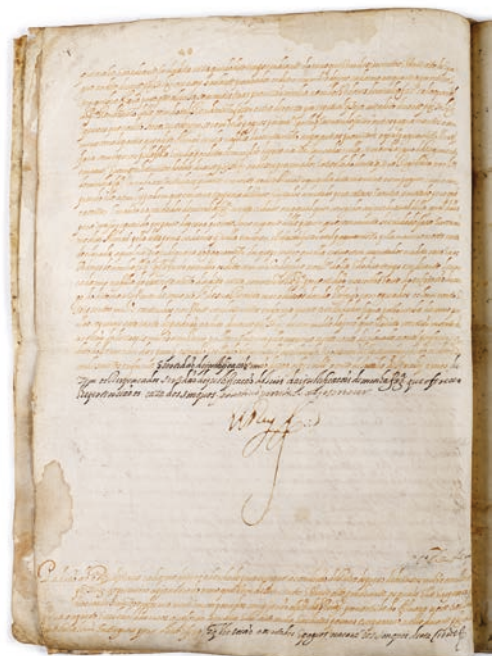
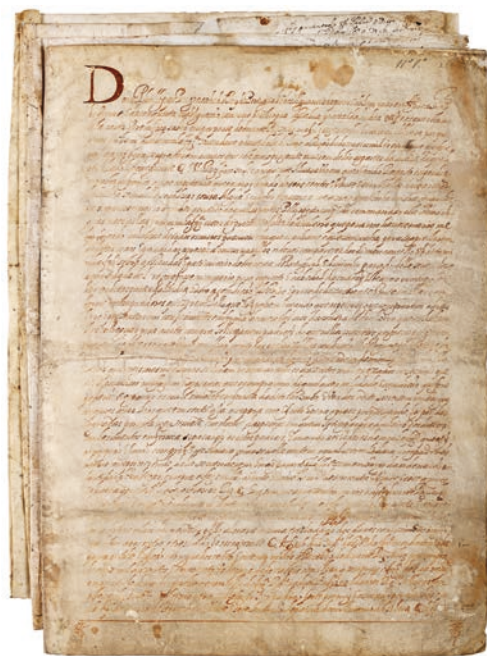
Santo Amaro (or Santo Amaro da Purificação), a Brazilian municipality in the State of Bahia, elevated to a town in 1727 and a city in 1837. A carefully calligraphed manuscript, with the following title: Compromisso e Estatutos da Santa Caza e Hospital da Natividade que novamente se erigiu na Villa de Nossa Senhora da Purificação e Santo Amaro, aonde começou a ter exercicio no dia 8 de Setembro de 1778, em que se fez a primeira eleyção de Provedor, Escrivão, e mais Officiaes da Santa Caza... The volume opens with an elaborate rococo (rocaille) frontispiece, drawn in charcoal, with a large cartouche framing the word CHARITAS; followed by an index of the fourteen chapters and the title indicated above; the text of the commitment occupies the next 26 pages; Finally, a sheet with the transcription of a perpetual indulgence edict (by another hand) for all the faithful of the Hospital Chapel, dated January 12, 1780. Very clean document, with the frontispiece sheet detached. Ex-libris of the Bibliotheca de António Capucho. Contemporary binding, entirely green silk velvet, with gilt edges.

115 **MANUSCRITO.- FILIPE III, D. (REI DE PORTUGAL); PEDRO DE BRAGANÇA, D. (REGENTE DO REINO).- CARTAS RÉGIAS DE PADRÃO DE TENÇA.- SÉCULO XVII (1627-1675).- 4 DOCUMENTOS; (7) F.; 410X310 MM.**

Manuscrito sobre caderno de pergaminho. Carta régia de padrão de tença de 100 mil réis a Duarte Pires Solis, assentada na Casa dos Cincos da Alfândega de Lisboa, pela compra de um conto e 600 mil réis de juro que o rei pôs em venda para financiar o aprestamento das naus da carreira da Índia, por se terem perdido em 1626, nas costas de França, duas naus, com toda a carga, que de lá vinham. Tem inseridas as cópias do Alvará de venda do juro e de 20 recibos de compra de juro por Duarte Pires Solis e outras pessoas. Documento datado de Lisboa, 11 de Junho de 1627. Assinatura de chancela: "El Rey". Inclui três apostilas. 1ª (26/02/1629): Filipe III transfere a tença de 100 mil réis para Simão Pires Solis, filho de Duarte Pires Solis e por, por falecimento de Simão para seus herdeiros (assinatura de por chancela "El Rey"); 2ª (17/08/1631): D. Filipe III transfere a tença de 100 mil réis para a Irmandade dos Escravos do Santíssimo Sacramento da Igreja de Santa Engrácia, de Lisboa, na sequência do julgamento e execução de Simão Pires Solis "pello diabolico e sacriligo excesso que cometeo na igreja de Santa Engracia desta cidade", os seus bens foram aplicados à Confraria dos Escravos do Santíssimo Sacramento dessa igreja (assinatura de por chancela "El Rey"); 3ª (22/04/1675): O príncipe Regente D. Pedro, (futuro D. Pedro II) reduz a tença da Irmandade dos Escravos do Santíssimo Sacramento da Igreja de Santa Engrácia para 80 mil réis (assinatura autógrafa: "O Príncipe"). Um caderno em pergaminho, agora descosido, com dois bifólios e três meias-folhas (bifólio central dobrado ao contrário), furos para aposição do selo pendente (em falta). Letra cancelleresca muito legível, com algumas zonas delidadas, perto das dobras.

€ 600 - 900

Manuscript on parchment section. Royal charter granting a pension of 100,000 réis to Duarte Pires Solis, registered at the Casa dos Cincos of the Lisbon Customs House, for the purchase of 1,600,000 réis in interest that the king put up for sale to finance the preparation of ships for the India route, because two ships, with all their cargo, were lost off the coast of France in 1626. It includes copies of the Royal Decree for the sale of the interest and 20 receipts for the purchase of interest by Duarte Pires Solis and other individuals. Document dated Lisbon, June 11, 1627. Signature and seal: "El Rey". Includes three endorsements. 1st (February 26, 1629): Philip III transfers the pension of 100,000 réis to Simão Pires Solis, son of Duarte Pires Solis, and upon Simão's death King Philip III transfers the pension of 100,000 réis to the Brotherhood of Slaves of the Blessed Sacrament of the Church of Santa Engrácia, Lisbon, following the trial and execution of Simão Pires Solis "pello diabolico e sacriligo excesso que cometeo na igreja de Santa Engracia desta cidade", his assets were applied to the Confraternity of Slaves of the Blessed Sacrament of that church (signature by seal "El Rey"); 3rd (22/04/1675): Prince Regent Dom Pedro (future King Dom Pedro II) reduces the pension of the Brotherhood of Slaves of the Blessed Sacrament of the Church of Santa Engrácia to 80,000 réis (autograph signature: "O Príncipe"). A parchment section, now unsewn, with two bifolios and three half-sheets (central bifolio folded in reverse), holes for affixing the pendant seal (missing). Very legible cancelleresque handwriting, with some faded areas near the folds.



116 **MANUSCRITO.- LAVEIRAS, CARTUXA DE (CAXIAS, OEIRAS).- COLECTANEVM SECVNDVM VSV[M] & MOREM SACRI ORDINIS CARTUSIENSIS...- SÉCULO XVII (1675).- 1 VOL. (70 F.); 32 CM.- E.**

Manuscrito sobre pergaminho contendo orações, antifonas e outras leituras breves destinadas ao Ofício Divino ou Liturgia das Horas, segundo o uso da Ordem dos Cartuxos ou de São Bruno. Na ausência de uma referência concreta, o documento deverá ser originário da Cartuxa de Santa Maria Vallis Misericordiae, também conhecida por Cartuxa de Laveiras (fundada em 1595, em Lisboa, mas estabelecida definitivamente em Caxias, em 1598/1603), uma vez que, nele se encontra uma referência a Fr. Simão Velho Barreto, prior deste convento entre 1670 e 1678. No início do volume, um rosto pintado, colorido e caligrafado, enquadrado por cartela maneirista, com o seguinte título: Colectanevm secvndvm vsv[m] & morem sacri Ordinis Cartusiensis. Scriptum à Patre Fratre Bernardo à D. Ioseph Mónacho eiusdem Ordinis. M. DC. LXX. V.; segue-se uma oração latina de louvor Nº. Sra. da Assunção (com ilustração gravada sobre folha metalizada[?]), padroeira da Ordem; os seis fólhos seguintes integram o calendário, com referências a devoções específicas para cada dia do ano. O texto principal ocupa as restantes 120 páginas (mais três de suplementos) e consta de orações para o ano litúrgico referentes ao "Próprio do Tempo" e ao "Próprio dos Santos". Texto caligrafado a preto e vermelho, com um pequena capitular iluminada, no início, e três motivos decorativos de "fim de página". Ex-libris da Bibliotheca de António Capucho. Encadernação da época, inteira de veludo de seda verde, com o corte das folhas dourado.

€ 800 - 1.200

Manuscript on parchment containing prayers, antiphons, and other short readings intended for the Divine Office or Liturgy of the Hours, according to the usage of the Carthusian Order or the Order of Saint Bruno. In the absence of a specific reference, the document must originate from the Charterhouse of Santa Maria Vallis Misericordiae, also known as the Charterhouse of Laveiras (founded in 1595 in Lisbon, but definitively established in Caxias in 1598/1603), since it contains a reference to Friar Simão Velho Barreto, prior of this convent between 1670 and 1678. At the beginning of the volume, a painted, coloured, and calligraphed face, framed by a Mannerist cartouche, with the following title: Colectanevm secvndvm vsv[m] & morem sacri Ordinis Cartusiensis. Scriptum à Patre Fratre Bernardo à D. Ioseph Mónacho eiusdem Ordinis. M. DC. LXX. V.; This is followed by a Latin prayer of praise to Our Lady of the Assumption (with an illustration engraved on a metallic sheet[?]), patron saint of the Order; the following six folios comprise the calendar, with references to specific devotions for each day of the year. The main text occupies the remaining 120 pages (plus three of supplements) and consists of prayers for the liturgical year relating to the "Proper of Time" and the "Proper of Saints". The text is calligraphed in black and red, with a small illuminated initial capital and three decorative "end-of-page" motifs. Ex-libris of the Bibliotheca de António Capucho. Contemporary binding, entirely green silk velvet, with gilt edges.



**117 MANUSCRITO.- TOLEDO, ARQUIDIOCESE DE.- [CÓDICE LITÚRGICO].- SÉCULO XVI [CA. 1550].- 1 VOL. (64 F.); 39 CM.- E.**

Volume manuscrito sobre pergaminho, provavelmente um Leccionário Dominical, em letra gótica Textualis Formata (Rotunda) ibérica, com rubricas a vermelho e mais de duas centenas de iniciais filigranadas, a azul e vermelho. Da lista das festas dos santos e dias festivos, na frente do primeiro fólio, pode deduzir-se com segurança que o códice se destinava ao culto na Arquidiocese de Toledo; dela constam as festas de Santo Ildefonso, arcebispo de Toledo, da Trasladação de Santo Eugénio, arcebispo de Toledo, do dia e da Trasladação de Santa Leocádia e da Dedicção da Santa Igreja Toledana. A origem espanhola é reforçada pela presença de uma nota em castelhano, em letra do século XVII, escrita na margem de pé do f. 44, onde foi riscada a oração do dia da Vigília de Santiago: “esta oracion esta en el libro de Vispera y esta de este libro no vale = y la capitula esta tambien en el libro de Visperas”. Códice com várias correccções e alteraçções que revelam extenso uso. A escrita é datável de meados do século XVI, com provável reformulação da entrada relativa à festa da Trasladação de Santo Eugénio (f. 35v), episódio que ocorreu em 1565, e acrescento (no f. 56v bis) do texto relativo à Trasladação de Santa Leocádia, cujas relíquias foram levadas para a Catedral de Toledo em 1587. Volume revestido de robusta encadernação da época, com acentuado desgaste, a lombada refeita e guardas novas de pergaminho; grossas pastas de madeira revestidas a couro, com aplicações metálicas: fecho metálico (com falta da presilha), reforço na esquadria dos planos e cantos; quatro brochos circulares (um em falta) e dois umbilícos em cada pasta. Miolo manuseado, com algumas manchas; fólio XLIII com perda parcial da margem inferior, reconstruída.

**€ 3.200 - 4.800**

A manuscript on parchment, probably a Sunday Lectionary, in Iberian Gothic Textualis Formata (Rotunda) script, with rubrics in red and more than two hundred filigreed initials in blue and red. From the list of saint's feast days and festive days on the front of the first folio, it can be safely deduced that the codex was intended for worship in the Archdiocese of Toledo; it includes the feasts of Saint Ildefonso, Archbishop of Toledo, the Translation of Saint Eugene, Archbishop of Toledo, the day and Translation of Saint Leocadia, and the Dedication of the Holy Church of Toledo. The Spanish origin is reinforced by the presence of a note in Castilian Spanish, in 17th-century handwriting, written in the foot of folio 44, where the prayer for the Vigil of Saint James was crossed out: “esta oracion esta en el libro de Vispera y esta de este libro no vale = y la capitula esta tambien en el libro de Visperas”. Codex with several corrections and alterations that reveal extensive use. The writing is datable to the mid-16th century, with a probable reformulation of the entry relating to the Feast of the Translation of Saint Eugene (f. 35v), an event that occurred in 1565, and the addition (on f. 56v bis) of the text relating to the Translation of Saint Leocadia, whose relics were taken to the Cathedral of Toledo in 1587. The volume is bound in a robust contemporary binding, with significant wear, the spine remade and new parchment endpapers; thick wooden covers coated in leather, with metal applications: metal clasp (missing the clip), reinforcement of the covers and corners; four circular bosses (one missing) and two umbilical bosses in each cover. The body of the book is handled, with some stains; folio XLIII with partial loss of the lower margin, reconstructed.



**R**ates. Ad  
ta est iam nos  
de somno sur  
gere: nunc  
enim propi  
or est nostra  
salus, quam  
cum credimus. **R.** Deo grati.  
**Sic sepe respondetur in fine omni Cap.**

**V.** Rex celi celsiper et nubes pluunt  
iustum. Aperatur terra et germinet  
saluatorem. **Oratio.**

**R**ex celi quesumus  
potentiam tuam et veni:  
ut ab imminentibus peccatorum  
nostrorum periculis te merea  
mur protegente eripi: te libera  
te saluam. Qui uiuis et.

**D**ominica secunda in aduentu  
domini. **Sabbato Ad vs. Cap.**

**R**ates. Vnde in scripta  
sunt adn. et aroxtema serota  
sunt: ut per patientiam et con  
solationem scripturarum spem  
habeamus. **V.** Rex celi celi. **Oratio.**

**R**ex celi domine corda nos  
tra ad preparandas vias  
genti tue uias: ut per eius ad  
uentum purificatis tibi mentibus  
seruire mereamur. Qui te.

**D**ominica tertia in aduentu  
domini. **Sabbato Ad vs. Cap.**

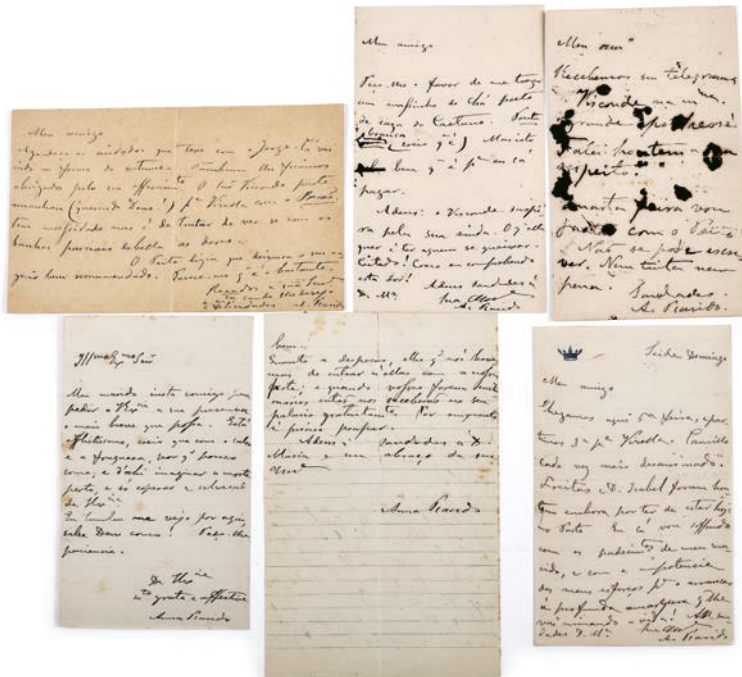
**R**ates. gaudete in domi  
no semper: iterum dico gau  
detur in oclis uestra nota sit omni  
bus hominibus. **V.** Rex celi celi.

**118 MANUSCRITOS.- PLÁCIDO, ANA.- DOIS BILHETES E QUATRO CARTAS.- SÉCULO XIX (1885-1890).- 6 DOCUMENTOS; 21 CM.**

Conjunto constituído pelos seguintes documentos autógrafos: 1 - Bilhete (1 p.): Agradeço os cuidados que teve com o Jorge... O Sr. Visconde parte amanhã (querendo Deus!) para Vizela com o Barão.; 2 - Bilhete (1 p.): O Visconde suspira pela sua vinda. O q. elle quer é ter aquem se queixar, o coitado.; 3 - Carta (1 p.): Recebemos seu telegrama. Visconde na m[es]ma.; 4 - Carta (1 p.): Meu marido insta comigo para pedir a V. Exa. a sua presença, o mais breve que possa. Está afflictissimo...; 5 - Carta (2 p.): Sai[sic] d'aqui o Dr. Ferreira. Quer q. o Visconde parta já p<sup>a</sup> a Povoaa...; 6 - Carta (1 p.): Camillo cada vez mais desanimado. Documentos inteiramente autógrafos, não datados, mas seguramente posteriores a 18 de Junho de 1885, data da criação do título. Documentos nº 2 e nº 3 com forte acidez (e alguma corrosão); nº 5 com rasgão sem falta de suporte. Todos assinados A. [ou Anna] Plácido.

€ 400 - 600

Set consisting of the following autograph documents: 1 - Note (1 p.): I thank you for the care you took of Jorge... The Viscount leaves tomorrow (God willing!) for Vizela with the Baron.; 2 - Note (1 p.): The Viscount longs for your arrival. What he wants is someone to complain to, the poor fellow.; 3 - Letter (1 p.): We received your telegram. Viscount in the same condition.; 4 - Letter (1 p.): My husband urges me to ask Your Excellency for your presence as soon as possible. He is very distressed...; 5 - Letter (2 p.): Dr. Ferreira is leaving here. He wants the Viscount to leave for Póvoa immediately...; 6 - Letter (1 p.): Camillo is increasingly discouraged. Entirely handwritten documents, undated, but certainly later than June 18, 1885, the date the title was created. Documents #2 and #3 show strong foxing (and some corrosion); #5 has a tear but no missing support. All signed A. [or Anna] Plácido

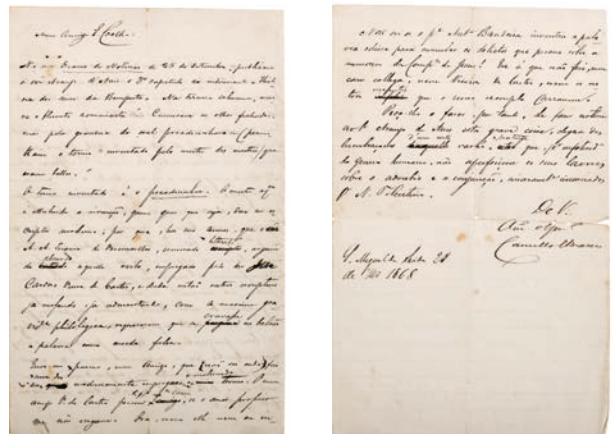


**119 MANUSCRITO.- CASTELO BRANCO, CAMILO.- CARTA AUTÓGRAFA.- SÉCULO XIX (1868).- 2 F. (3 P.); 21 CM.**

Carta autógrafa (bifólio, 3 p.), dirigida a Eduardo Coelho, fundador e director do Diário de Notícias (Meu Amigo E. Coelho). Refere-se a uma questão literária e filológica, suscitada por um artigo (3º capítulo) publicado por Araújo de Assis, no Diário de Notícias, intitulada "História dos annos da Bemposta". Referências ainda a A. A. Teixeira de Vasconcelos e a José Cardoso Vieira de Castro. Documento datado de S. Miguel de Seide, 28 de Ju[ho] de 1868; assinatura autógrafa: Camillo C Branco.

€ 300 - 450

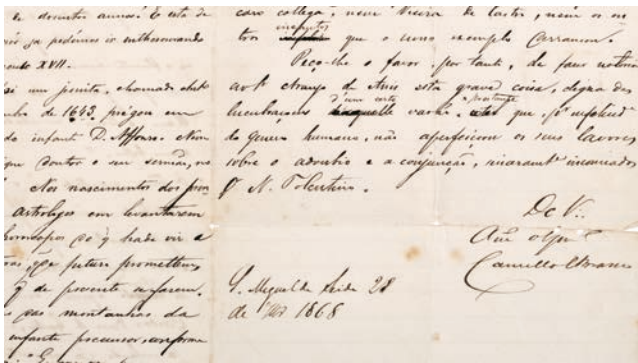
Autograph letter (double folio, 3 p.), addressed to Eduardo Coelho, founder and director of the Diário de Notícias newspaper (My Friend E. Coelho). It refers to a literary and philological question, raised by an article (3rd chapter) published by Araújo de Assis in the Diário de Notícias newspaper, entitled "História dos annos da Bemposta". References are also made to A. A. Teixeira de Vasconcelos and José Cardoso Vieira de Castro. Document dated S. Miguel de Seide, July 28, 1868; autographed signature: Camillo C Branco



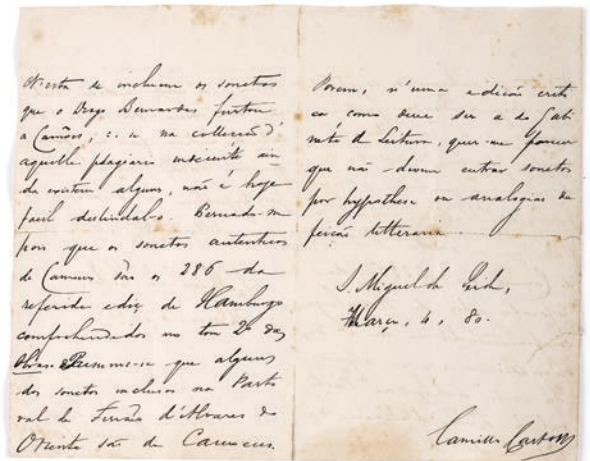
**120 MANUSCRITO.- CASTELO BRANCO, CAMILO.- CARTA AUTÓGRAFA.- SÉCULO XIX (1880).- 2 F. (3 P.); 21 CM.**

Carta autógrafa (bifólio, 3 p.), dirigida a Urbano de Castro, director do periódico "A Tarde" (Exmo. Sr.). Envia documentos para publicação (não presentes) e agradece a posição do jornalista na polémica Rattazzi: "Na questão misérrima Rattazzi, não tem V. Exa. descurado o ensejo de honrar a m<sup>a</sup>. dignidade". Documento datado de S. Miguel de Seide, 19 de Abril de 1880; assinatura autógrafa: Camillo Cast<sup>o</sup> Br. **€ 300 - 450**

Handwritten letter (double folio, 3 pages), addressed to Urbano de Castro, director of the newspaper "A Tarde" (Your Excellency). Sending documents for publication (not present) and thanking the journalist for his position in the Rattazzi controversy: "In the unfortunate Rattazzi matter, Your Excellency has not neglected the opportunity to honour my dignity." Document dated S. Miguel de Seide, April 19, 1880; handwritten signature: Camillo Cast<sup>o</sup> Br

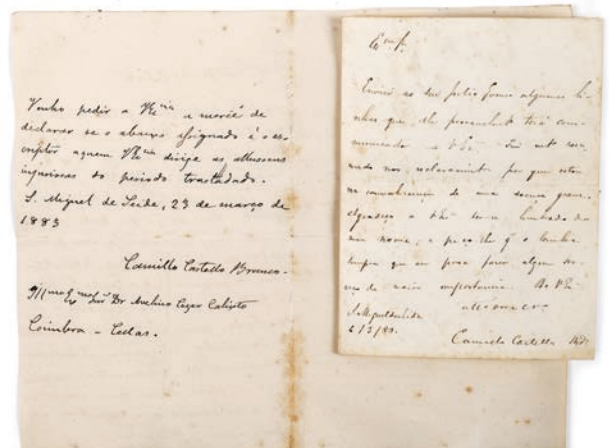


A set consisting of three autographed letters. The first, from Camões, without indication of recipient (probably an editor), dated S. Miguel de Seide, March 4, [18]80: "A correcção dos Sonetos de Camoens editada pelo visconde de Juromenha, não deve servir de norma à edição que o Gabinete Portuguez de Leitura em Pernambuco, tenciona publicar". The second, without indication of recipient (Your Excellency), dated S. Miguel de Seide, 6/3/80, referring to Júlio Gomes, stating that he was convalescing from a serious illness. The third, addressed to "Your Excellency Dr. Calixto", dated S. Miguel de Seide, March 23, 1883. The first two letters signed Camillo Cast. Br., the third, Camillo Castello Branco. Documents contained in a shagreen portfolio, with engraving on the front cover, three plastic sleeves and watered silk endpapers.



**121 MANUSCRITO.- CASTELO BRANCO, CAMILO.- CARTAS.- SÉCULO XIX (1880-1883).- 3 DOCUMENTOS [3, 1, 2] P.; 14 E 18 CM.**

Conjunto constituído por três cartas autógrafas. A primeira, camoniana, sem indicação de destinatário (provavelmente um editor), datada de S. Miguel de Seide, Março, 4, [18]80: "A correcção dos Sonetos de Camoens editada pelo visconde de Juromenha, não deve servir de norma à edição que o Gabinete Portuguez de Leitura em Pernambuco, tenciona publicar". A segunda, sem indicação de destinatário (Exmo. Sr.), datada de S. Miguel de Seide, 6/3/80, com referência a Júlio Gomes, afirmando estar convalescente de uma doença grave. A terceira, dirigida ao "Illmo. Exmo. Sr. Dr. Calixto", datada de S. Miguel de Seide, 23 de março de 1883. As duas primeiras cartas assinadas Camillo Cast. Br., a terceira, Camillo Castello Branco. Documentos acondicionados em portfólio de chagrin, com gravação no plano superior, três micas e guardas em seda moirée. **€ 400 - 600**



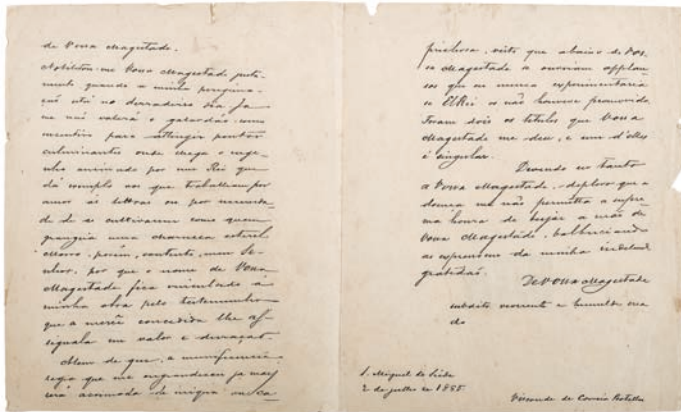
**122 MANUSCRITOS.- CASTELO BRANCO, CAMILO.- CARTAS (11) E BILHETES (2) AUTÓGRAFOS.- SÉCULO XIX (1863-1884).- 13 DOCUMENTOS; 21 CM.**

Conjunto constituído pelos seguintes documentos autógrafos: 1 - Bilhete não datado (1 p., 5 linhas), com nota manuscrita de outra mão, dirigido ao afilhado Manuel Espinho (Am[igo] Espinho); referências a Luís da Costa Pereira, para quem envia uma libra (O homem não me deixa...). 2 - Bilhete não datado, com margens picotadas (2 p.), sem destinatário; "... hoje escrevi ao Director Geral". 3 - Carta não datada (bifólio, 1 p.), "Tenho pena do Padilha. Se não está doído é ridiculo — o que é peor". 4 - Carta datada do Porto, Agosto de 1863 (bifólio, 1 p.), sem destinatário, a agradecer uma poesia. 5 - Carta (com sobrescrito) datada da Qta. de S. Miguel de Seide, 7 de Jul[?] de 1868 (bifólio, 2 p.), dirigida a José Bento d'Araújo Assis, agradecendo a dedicatória de um livro. 6 - Carta datada de 27 de Junho de 1870 (1 p.), dirigida a Pereira Caldas(?). "Devolve os seus livros. A Ethiopia é extremamente cara". 7 - Carta datada de Seide, 20 de Jul(?), de 1874 (bifólio, 1 p.), a agradecer cartas e o "traslado do seu affectuosissimo folhetim". 8 - Carta datada de Seide, 8 de Jul[?], de 1876 (1 p.), dirigida a Pereira Caldas(?). "Envio-lhe uma lista de livros que desejo trocar por chronicas monásticas e civis". 9 - Carta datada de Seide, 7 de Abril de 1878 (1 p.), sem destinatário (Meu amigo e confrade), com referências à obra "Monstrosidades do tempo e da fortuna", à data atribuída a Fr. Alexandre da Paixão. 10 - Carta datada de 9 de Outubro de 1879 (bifólio, 2 p.), sem destinatário (Meu prezado am[ig] o). "Carta confidencial para V.Exa. e Pedro Corr[eia]... O Jardim escreveu-me a carta inclusa a que respondi simplesmente...". 11 - Carta datada do Porto, 28 de Jun(?), de 1882 (1 p.), dirigida a Silva Pinto(?). Referências ao prefácio "Silva Pinto e a sua obra". 12 - Carta datada de 20/04/1884 (bifólio, 3 p.), sem destinatário (Meu amigo). Referências a Michaela, D. Isabel e a Requião (Famalicão). 13 - Carta (1 p.) datada de 1884 (1 p.), sem destinatário (Meu amigo). Referências aos filhos Jorge e Nuno. Todos os documentos assinados Camillo Castello Branco (por vezes em forma abreviada).

€ 600 - 900

Set composed of the following autograph documents: 1 - Undated note (1 p., 5 lines), with a handwritten note in another hand, addressed to his godson Manuel Espinho (Am[igo] Espinho); references to Luís da Costa Pereira, to whom he sends a pound (The man won't let me go...). 2 - Undated note, with perforated margins (2 p.), without a recipient; "... today I wrote to the General Manager". 3 - Undated letter (double folio, 1 p.), "I feel sorry for Padilha. If he's not crazy he's ridiculous — which is worse". 4 - Dated letter from Porto, August 1863 (double folio, 1 p.), without a recipient, thanking for a poem. 5 - Letter (with envelope) dated from Quinta. From S. Miguel de Seide, July 7, 1868 (double folio, 2 p.), addressed to José Bento d'Araújo Assis, thanking him for the dedication of a book. 6 - Letter dated June 27, 1870 (1 p.), addressed to Pereira Caldas(?). "I am returning your books. Ethiopia is extremely expensive." 7 - Letter dated Seide, July 20, 1874 (double folio, 1 p.), thanking him for letters and the "transfer of his most affectionate feuilleton". 8 - Letter dated Seide, July 8, 1876 (1 p.), addressed to Pereira Caldas(?). "I am sending you a list of books that I wish to exchange for monastic and civil chronicles". 9 - Letter dated Seide, April 7, 1878 (1 p.), no recipient (My friend and colleague), with references to the work "Monstrosities of Time and Fortune", on the date attributed to Friar Alexandre da Paixão. 10 - Letter dated October 9, 1879 (double folio, 2 p.), no recipient (My dear friend). "Confidential letter for Your Excellency and Pedro Correia... Jardim wrote me the enclosed letter to which I simply replied...". 11 - Letter dated Porto, June 28(?), 1882 (1 p.), addressed to Silva Pinto(?). References to the preface "Silva Pinto and his work". 12 - Letter dated April 20, 1884 (double folio, 3 p.), no recipient (My friend). References to Michaela, D. Isabel and Requião (Famalicão). 13 - Letter (1 p.) dated 1884 (1 p.), no recipient (My friend). References to sons Jorge and Nuno. All documents signed Camillo Castello Branco (sometimes in abbreviated form)





**123 MANUSCRITO.- CASTELO BRANCO, CAMILO.- CARTA AUTÓGRAFA (RASCUNHO).- SÉCULO XIX (1885).- 2 F. (3 P.); 25 CM.**

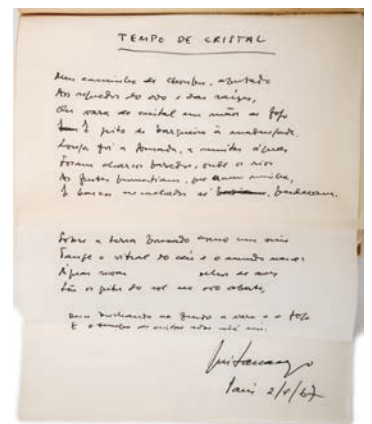
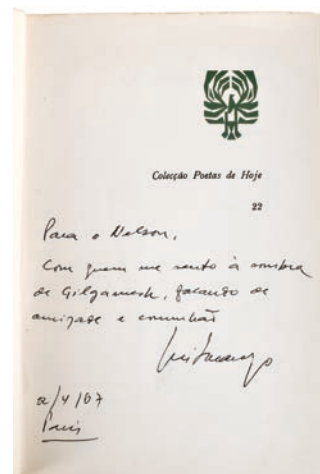
Carta autógrafa (rascunho, sem qualquer rasura) dirigida ao rei D. Luís I (Senhor). Em três páginas (58 linhas), Camilo utiliza toda a sua vasta gama de recursos literários, com um toque de mágoa, para agradecer ao rei a atribuição do título de 1º Visconde de Correia Botelho, criado por D. Luís a 18 de Junho de 1885. "Se eu tivesse a consciência das minhas últimas horas de vida, sentiria amargura acerba de morrer sem que Vossa Magestade houvesse concedido uma demonstração de estima à minha longa e despremiada tarefa litteraria de quarenta annos". Mais à frente: "Nobilitou-me Vossa Magestade justamente quando a minha peregrinação está no derradeiro dia. Já me não valerá o galardão como incentivo para attingir pontos culminantes...". Documento datado de S. Miguel de Seide, 2 de Julho de 1885, assinado Visconde de Correia Botelho. **€ 600 - 900**

Handwritten letter (draft, without any erasures) addressed to King D. Luís I (His Majesty) of Portugal. In three pages (58 lines), Camilo uses his vast range of literary resources, with a touch of bitterness, to thank the king for the granting of the title of 1st Viscount of Correia Botelho, created by King D. Luís I on June 18, 1885. "If I were aware of my last hours of life, I would feel bitter sorrow at dying without Your Majesty having granted a demonstration of esteem to my long and undeserved literary task of forty years." Further on: "Your Majesty ennobled me precisely when my pilgrimage is on its final day. The award will no longer serve as an incentive to reach culminating points...". Document dated São Miguel de Seide, July 2, 1885, signed Viscount of Correia Botelho

**124 SARAMAGO, JOSÉ.- OS POEMAS POSSÍVEIS.- LISBOA: PORTUGÁLIA EDITORA, 1966.- 188, [4] P.; 20 CM.- (COLECCÃO POETAS DE HOJE; 22).- B.**

Primeira edição da primeira obra de poesia do autor (1922-2010), prémio Nobel de Literatura de 1998, reunindo 148 poemas, publicada quando este tinha 40 anos de idade. Exemplar com dedicatória do autor, no anterosto (Para o Nelson, com quem me sinto à sombra de Gilgamesh...), datada de 2/4/67 Paris (assinatura autógrafa: José Saramago). O exemplar inclui, colado na última guarda volante, uma poesia autógrafa édita (Tempo de Cristal), em folha de papel celofane, datada de 2/4/67, colada no final do volume. **€ 800 - 1.200**

First edition of the author's (1922-2010) first work of poetry, winner of the 1998 Nobel Prize in Literature, containing 148 poems, published when he was 40 years old. The copy includes a dedication from the author on the half-title page (For Nelson, with whom I feel in the shadow of Gilgamesh...), dated April 2, 1967, Paris (autograph signature: José Saramago). The copy also includes, pasted onto the last endpaper, an autographed poem (Tempo de Cristal), on a sheet of cellophane paper, dated April 2, 1967, pasted at the end of the volume.

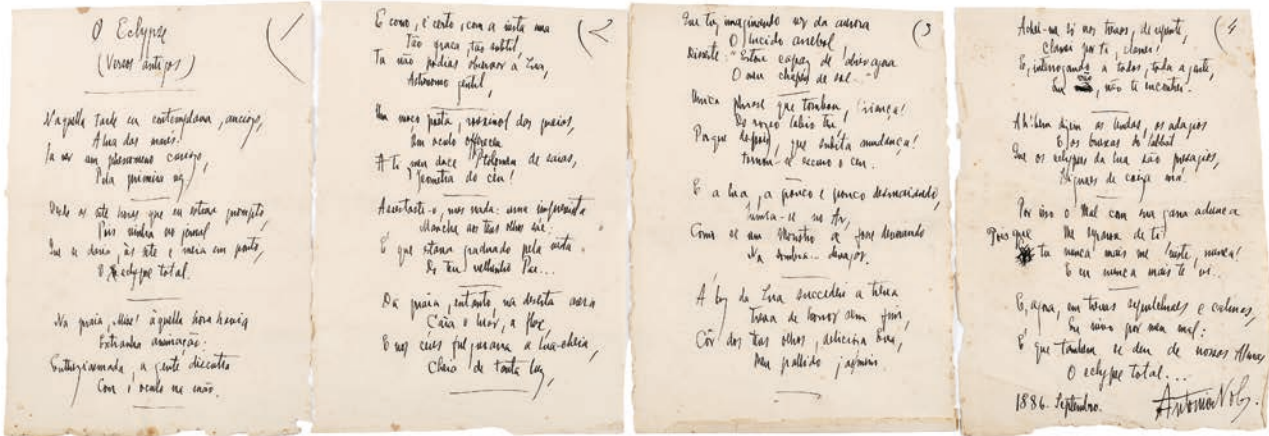
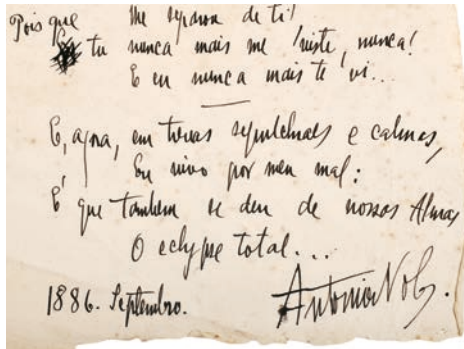


**125 MANUSCRITO.- NOBRE, ANTÓNIO.- O ECLYPSE: VERSOS ANTIGOS.- SÉCULO XIX (1886).- 4 F.; 34 CM.**

António Nobre (1867-1900), poeta decadentista ultra-romântico, natural do Porto, foi igualmente influenciado pelo simbolismo francês do qual foi um dos precursores em Portugal. Manuscrito autógrafo (édito) de um só lado das quatro folhas. Poema em 15 estrofes (quadras), datado de Setembro 1886, publicado postumamente na obra "Primeiros versos: 1882-1889" (Porto, 1921). Assinatura autógrafa: Antonio Nobre.

€ 800 - 1.200

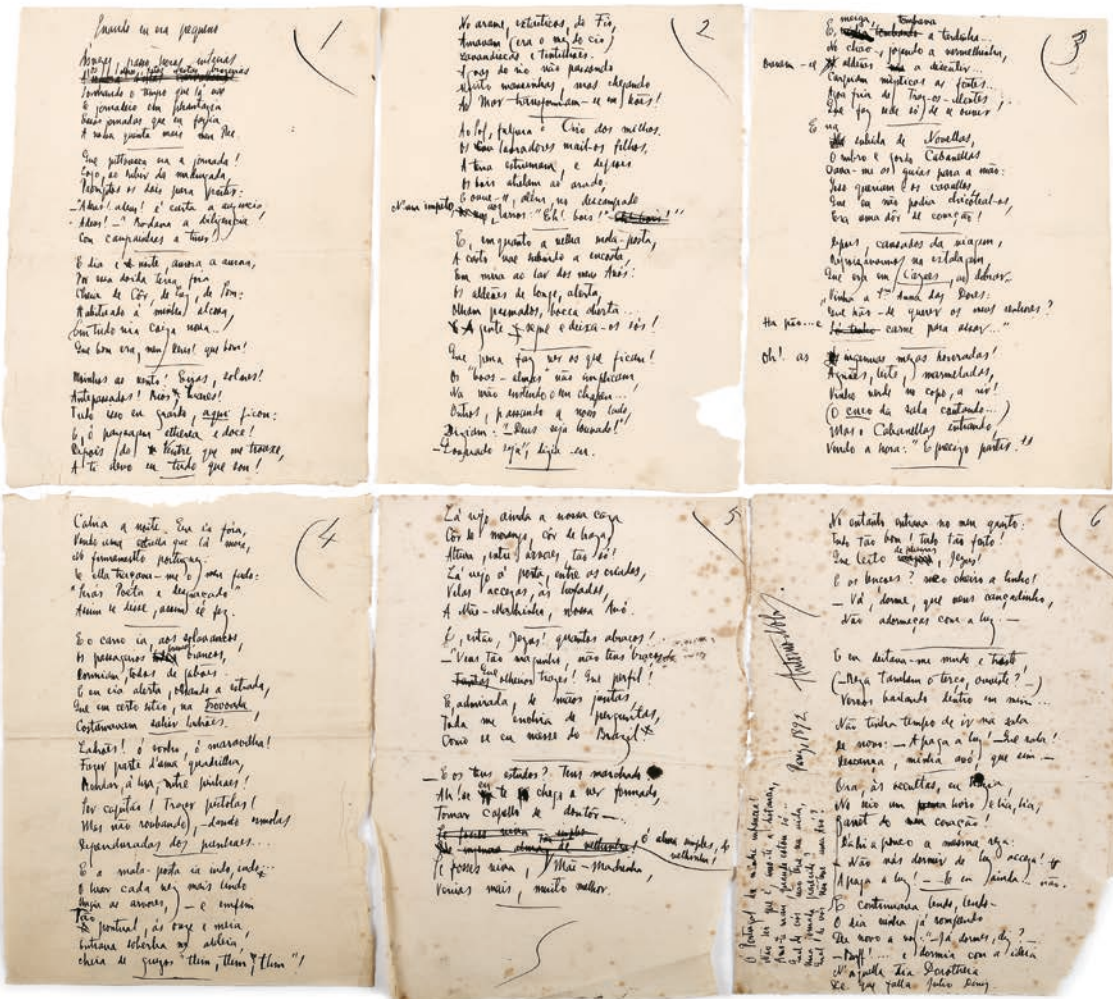
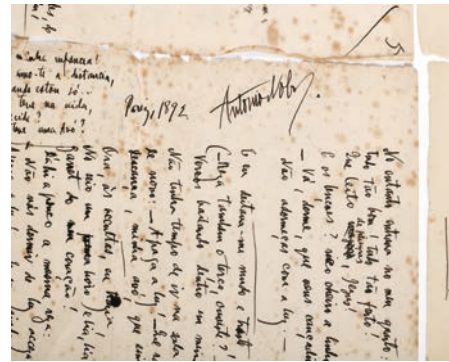
António Nobre (1867-1900), an ultra-romantic decadent poet, born in Porto, was also influenced by French symbolism, of which he was one of the forerunners in Portugal. Autograph manuscript (edition) on one side of the four leaves. Poem in 15 stanzas (quatrains), dated September 1886, published posthumously in the work "Primeiros versos: 1882-1889" (Porto, 1921). Autographed signature: Antonio Nobre.



126 MANUSCRITO.- NOBRE, ANTÓNIO.- QUANDO EU ERA PEQUENO [POEMA].- SÉCULO XIX (1892).- 6 F.; 34 CM.

António Nobre (1867-1900), poeta decadentista ultra-romântico, natural do Porto, foi igualmente influenciado pelo simbolismo francês do qual foi um dos precursores em Portugal. Manuscrito autógrafa, de um só lado das seis folhas, com algumas rasuras. Poema edito (in *Só*, Paris, 1892) em 16 estrofes (sextetos), datado de Paris, 1892. Assinatura autógrafa: Antonio Nobre. € 800 - 1.200

António Nobre (1867-1900), an ultra-romantic decadent poet, born in Porto, was also influenced by French symbolism, of which he was one of the forerunners in Portugal. Autograph manuscript, on one side of the six pages only, with some erasures. Published poem (in *Só*, Paris, 1892) in 16 stanzas (sextets), dated Paris, 1892. Autograph signature: Antonio Nobre.



1  
2  
3  
4  
5  
6  
**Coisas nossas**  
Será a nossa literatura intraduzível?  
A literatura portuguesa deve ser objeto de estudos e de pesquisas. Não há dúvida que os nossos grandes escritores são os melhores do mundo. Mas, quando se trata de traduzir, há uma dificuldade que não se pode ignorar. É a dificuldade de traduzir a alma do escritor. A alma do escritor é o que dá o valor à sua obra. E a alma do escritor é algo que não se pode traduzir. É algo que é único e inimitável. É algo que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É algo que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É algo que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta. É algo que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É algo que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É algo que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta.

2  
3  
4  
5  
6  
**Uma visão do "Só"**  
A obra de José Régio é uma obra de grande valor. É uma obra que merece ser conhecida e apreciada por todos os portugueses. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta.

7  
8  
9  
10  
11  
12  
**Coisas nossas**  
A obra de José Régio é uma obra de grande valor. É uma obra que merece ser conhecida e apreciada por todos os portugueses. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta.

13  
14  
15  
16  
17  
18  
**Coisas nossas**  
A obra de José Régio é uma obra de grande valor. É uma obra que merece ser conhecida e apreciada por todos os portugueses. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de luta e de sofrimento. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de amor e de dedicação. É uma obra que é o resultado de uma vida inteira de busca e de descoberta.

127 MANUSCRITOS.- RÉGIO, JOSÉ.- COISAS NOSSAS.- SÉCULO XX (S.D. [1958-1962?]).- [7, 7 2 F.].- 27 CM.  
Conjunto de textos autógrafos em folhas quadriculadas (escritas num só lado), preparadas para o prelo, provavelmente destinados ao suplemento Cultura e Arte do Comércio do Porto e publicados entre 1958 e 1962. Inclui os seguintes textos: 1 - Será a nossa literatura intraduzível? (7 f.); 2 - Nota-panegírico para leitores de boa fé (7 f.); 3 - Uma visão do "Só" (2 f.). Algumas folhas com emendas e indicações gráficas de outra mão (uma dactilografada). Os três textos assinados José Régio. € 600 - 900

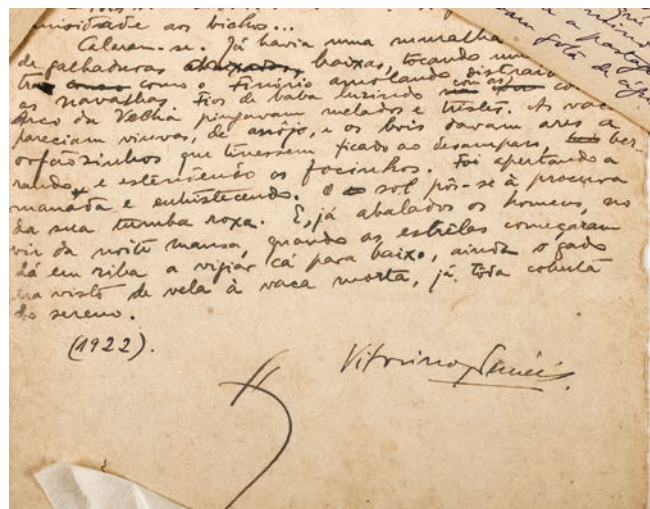
Collection of autograph texts on graph paper (written on one side only), prepared for printing, probably intended for the Culture and Art supplement of the Porto newspaper "Comércio do Porto" and published between 1958 and 1962. Includes the following texts: 1 - Is our literature untranslatable? (7 pp.); 2 - A panegyric note for readers of good faith (7 pp.); 3 - A vision of "Só" (2 pp.). Some pages with amendments and graphic indications from another hand (one typed). The three texts are signed José Régio

128 **MANUSCRITO.- NEMÉSIO, VITORINO.- CONTO.- SÉCULO XX (1922).- 5 F. [10 P.]; 23 CM.**

Vitorino Nemésio (1901-1978), poeta, romancista, ensaísta, professor, intelectual e grande divulgador da literatura portuguesa, natural de Praia da Vitória (Ilha Terceira, Açores). Conto original autógrafo (rascunho), aparentemente inédito, em cinco folhas de papel de fraca qualidade, escrito dos dois lados da folha, com letra muito miúda (cerca de 38 linhas por página). Apresenta vários títulos rasurados, restando apenas: Eh cão! Com forte pendor regionalista, algumas passagens e personagens poderão ter sido utilizados por Nemésio em outros textos éditos. Documento datado (1922) e assinado: Vitorino Nemésio.

€ 600 - 900

Vitorino Nemésio (1901-1978), poet, novelist, essayist, professor, intellectual and great promoter of Portuguese literature, born in Praia da Vitória (Terceira Island, Azores). Original autograph short story (draft), apparently unpublished, on five sheets of low-quality paper, written on both sides of the sheet, in very small handwriting (approximately 38 lines per page). Several titles are crossed out, with only "Eh cão!" remaining. With a strong regionalist bias, some passages and characters may have been used by Nemésio in other published texts. Document dated (1922) and signed: Vitorino Nemésio



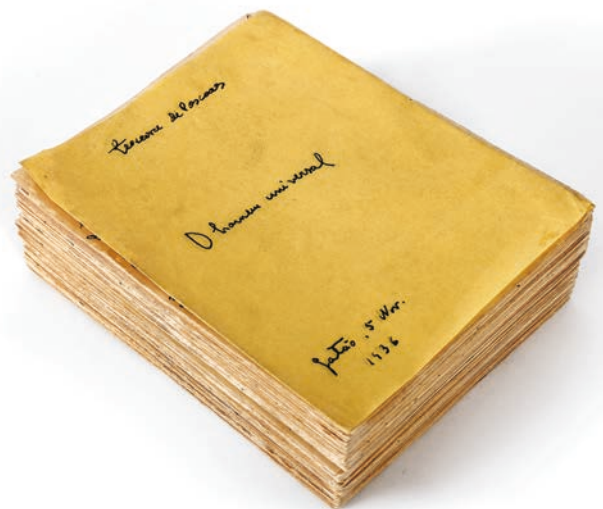


**130 MANUSCRITO.- PASCOAES, TEIXEIRA DE.- O HOMEM UNIVERSAL.- SÉCULO XX (1936).- 250 F.; 145 MM.**

Original autógrafo de uma das obras fundamentais de Teixeira de Pascoaes (1871-1952), pseudónimo do poeta, escritor e filósofo Joaquim Pereira Teixeira de Vasconcelos, natural de Amarante, primeiro representante do saudosismo literário, que, na sua vertente sebastianista e messiânica, viria a influenciar profundamente a geração de Fernando Pessoa. "O homem universal", originalmente publicado em 1937 (Lisboa, Edições Europa), consiste numa complexa e exuberante reflexão sobre o pensamento filosófico do autor. Logo no início do prólogo, Pascoaes escreve: Escrevi este volume, com o intuito de elucidar o leitor acerca do pensamento da minha obra, desde a sua origem (1897) até ao ano de 1937. Documento original, inteiramente autógrafo, com muitas rasuras, composto por 250 folhas soltas, de pequeno formato (145x113 mm), escritas de um só lado, datado de Gatão, 5 Nov. 1936.

€ 1.200 - 1.800

Original autograph of one of the fundamental works of Teixeira de Pascoaes (1871-1952), pseudonym of the poet, writer and philosopher Joaquim Pereira Teixeira de Vasconcelos, born in Amarante, the first representative of literary saudade (a Portuguese word expressing a deep emotional state of nostalgic thinking), which, in its Sebastianist and messianic aspect, would profoundly influence the generation of Fernando Pessoa. "O homem universal" (The Universal Man), originally published in 1937 (Lisbon, Edições Europa), consists of a complex and exuberant reflection on the author's philosophical thought. Right at the beginning of the prologue, Pascoaes writes: I wrote this volume with the intention of elucidating for the reader the thought behind my work, from its origin (1897) until the year 1937. Original document, entirely autographed, with many erasures, composed of 250 loose sheets, small format (145x113 mm), written on one side only, dated Gatão, November 5, 1936





Qualquer musica, ah, qualquer,  
Logo que me tire da alma  
Esta incerteza que quer  
Qualquer simplicidade calma!...

Qualquer musica - guitarra,  
Viola, harmonio, violão...  
Um canto que se desgarra...  
Um sonho em que nada vejo!...

Qualquer coisa que não vida!  
Toda, fado..., a confusão  
Da ultima dança vivida...  
Que eu não sinto o coração!

Fernando Pessoa

1927

Fernando

LOTES 131 A 143

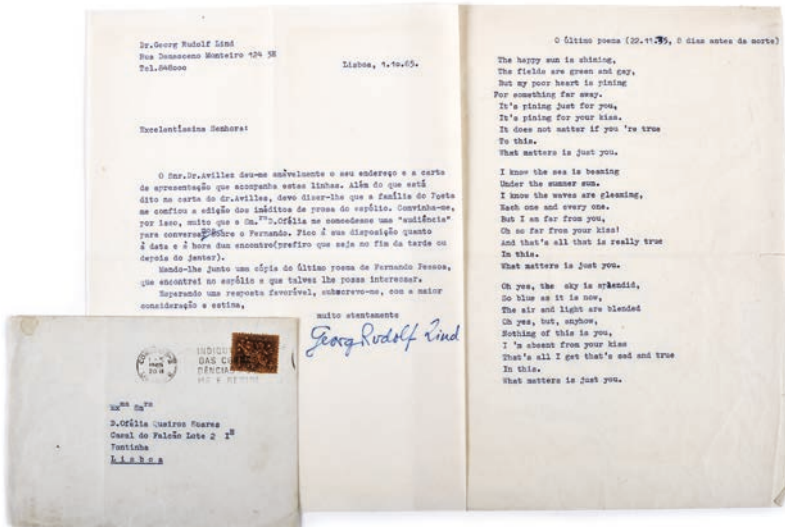
Pessoa

*Núcleo Pessoa*

DOCUMENTOS, AUTÓGRAFOS E CACHIMBO

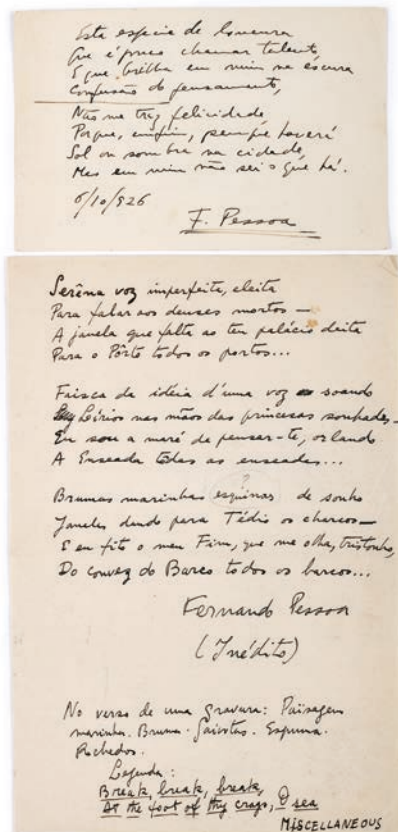
**131 PESSOANA.- LIND, GEORG RUDOLF.- CARTA DACTILOGRAFADA.- SÉCULO XX (1978).- 2 F. (2 P.); 27 CM.**  
 Carta dactilografada de Georg Rudolf Lind (1926-1990), investigador pessoano alemão, dirigida a Ofélia Queiroz, enviando "... uma cópia do último poema que encontrei no espólio e que talvez lhe possa interessar". Poema édito de Fernando Pessoa, em língua inglesa, com a indicação: "o último poema (22.11.35, 8 dias antes da morte)". Documento datado de Lisboa, 1.10.65. Assinatura autógrafa: Georg Rudolf Lind. Conserva o respectivo sobrescrito.  
**€ 300 - 450**

Typed letter from Georg Rudolf Lind (1926-1990), German Pessoa scholar, addressed to Ofélia Queiroz, sending "...a copy of the last poem I found in the estate, which might interest you". Published poem by Fernando Pessoa, in English, with the indication: "the last poem (22.11.35, 8 days before death)". Document dated Lisbon, 1.10.65. Autographed signature: Georg Rudolf Lind. Retains the original envelope.



**132 PESSOANA.- QUEIROZ, CARLOS.- TEXTOS (CÓPIAS) AUTÓGRAFOS.- SÉCULO XX (1926-S.D.).- 2 DOCUMENTOS (1 F., 1 F.); 9X13 CM & 21 CM.**  
 Dois documentos autógrafos do poeta Carlos Queiroz. 1 - Poema de Fernando Pessoa (duas quadras), datado de 6/10/926, manuscrito no verso de um convite para uma conferência de Reinaldo dos Santos; 2 - Poema de Fernando Pessoa (três quadras), não datado, com a indicação "(Inédito) No verso de uma gravura...". Primeiro verso: "Serena voz, imperfeita, eleita".  
**€ 300 - 450**

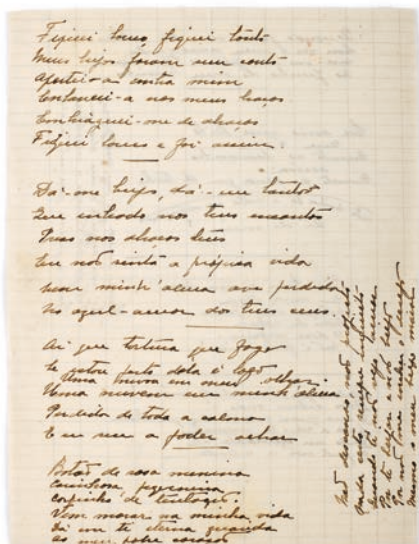
Two autograph documents by the poet Carlos Queiroz. 1 - Poem by Fernando Pessoa (two quatrains), dated 6/10/926, handwritten on the back of an invitation to a conference by Reinaldo dos Santos; 2 - Poem by Fernando Pessoa (three quatrains), undated, with the indication "(Unpublished) On the back of an engraving...". First verse: "Serena voz, imperfeita, eleita".



**133 PESSOANA.- QUEIROZ, OFÉLIA.- TEXTOS AUTÓGRAFOS.- SÉCULO XX (CA. 1920).- 1 F. (2 P.); 18 CM.**

Folha de papel quadriculado na qual Ofélia Queiroz anotou 10 poemas e pequenos textos pessoanos, provavelmente cópias de bilhetes que Pessoa lhe dirigiu durante o namoro. Primeiras linhas: 1 - Fiquei louco, fiquei tonto...; 2 - Dá-me um beijo, dá-me tantos...; 3 - Ai que tortura, que fogo...; 4 - Botão de rosa menina...; 5 - Não descanso, não projecto...; 6 - Quando passo um dia inteiro...; 7 - Eu amo meu Bébé...; 8 - Bom bom é um doce...; 9 - Onde é que a maldade móra?; 10 - Meu amor, já me não queres  
**€ 400 - 600**

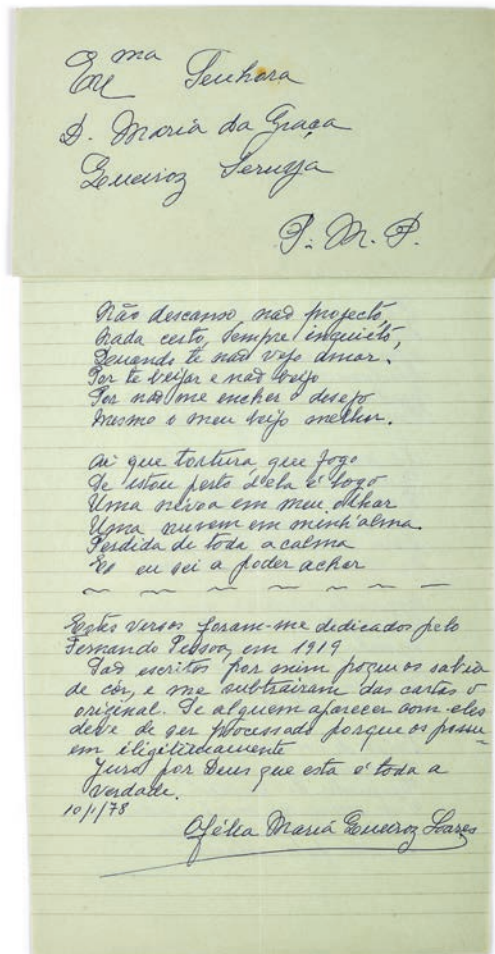
A sheet of graph paper on which Ofélia Queiroz wrote down 10 poems and short texts by Pessoa, probably copies of notes Pessoa wrote to her during their courtship. First lines: 1 - Fiquei louco, fiquei tonto...; 2 - Dá-me um beijo, dá-me tantos...; 3 - Ai que tortura, que fogo...; 4 - Botão de rosa menina...; 5 - Não descanso, não projecto...; 6 - Quando passo um dia inteiro...; 7 - Eu amo meu Bébé...; 8 - Bom bom é um doce...; 9 - Onde é que a maldade móra?; 10 - Meu amor, já me não queres



**134 PESSOANA.- QUEIROZ, OFÉLIA.- CARTA AUTÓGRAFA.- SÉCULO XX (1978).- 1 F. (2 P.); 27 CM.**

Carta autógrafa de Ofélia Queiroz, dirigida a sua sobrinha-neta Maria da Graça Queiroz Seruya. Transcreve um poema édito (à data inédito) de Fernando Pessoa, com seis estrofes de seis versos (primeira linha: Fiquei louco, fiquem[sic] tonto), com o seguinte apontamento: "Estes versos foram-me dedicados pelo Fernando Pessoa, em 1919. São escritos por mim porque os sabia de cor e me subtraíram das cartas o original. Se alguém aparecer com eles deve ser processado porque os possui ilegitimamente. Juro por Deus que esta é toda a verdade. Documento datado de 10/1/78. Assinatura autógrafa: Ofélia Maria Queiroz Soares. Inclui o respectivo sobrescrito. Poema publicado por Teresa Rita Lopes em "Pessoa por conhecer", Lisboa, Estampa, 1990, p. 35.  
**€ 600 - 900**

Autograph letter from Ofélia Queiroz, addressed to her great-niece Maria da Graça Queiroz Seruya. It transcribes an unpublished poem (at the time unpublished) by Fernando Pessoa, with six stanzas of six verses (first line: Fiquei louco, fiquem[sic] tonto), with the following note: "These verses were dedicated to me by Fernando Pessoa in 1919. They are written by me because I knew them by heart and the original was stolen from my letters. If anyone appears with them, they should be prosecuted because they possess them illegitimately. I swear to God that this is the whole truth. Document dated 10/1/78. Autograph signature: Ofélia Maria Queiroz Soares. Includes the respective envelope. Poem published by Teresa Rita Lopes in "Pessoa por conhecer", Lisbon, Estampa, 1990, p.



135 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- TELEGRAMAS.- SÉCULO XX (1930-1935).- 3 DOCUMENTOS; ±190X215 MM.

Três telegramas não autógrafos (em impressos dos Correios), endereçados a Ofélia Queiroz. O primeiro (dactilografado em fita telegráfica), datado de 1 de Jan. de 1930: como nao escrevo. mando aszin [sic] saudades boas festas e ate amanhan ou depois. fernando. O segundo (manuscrito a lápis), datado de 14 de Jun. de 1934: Muito obrigado. muitos parabens. saudades. Fernando. O terceiro, (manuscrito a lápis), datado de 14 de Jun. de 1935: Muito obrigado e identicamente com saudades = Fernando.

€ 1.200 - 1.800

Three unsigned telegrams (on postal forms), addressed to Ofélia Queiroz. The first (typed on telegraph tape), dated January 1, 1930: como nao escrevo. mando aszin [sic] saudades boas festas e ate amanhan ou depois. fernando. The second (handwritten in pencil), dated June 14, 1934: Muito obrigado. muitos parabens. saudades. Fernando. The third, (handwritten in pencil), dated June 14, 1935: Muito obrigado e identicamente com saudades = Fernando.

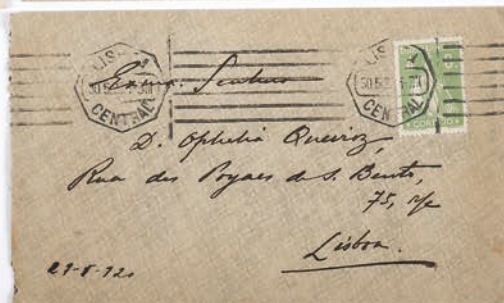
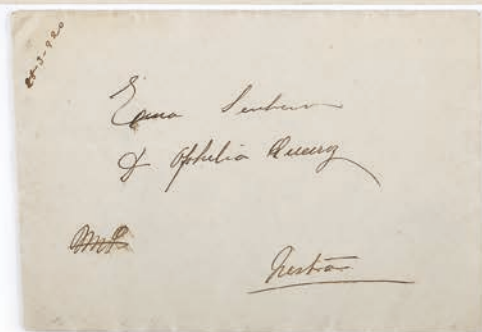
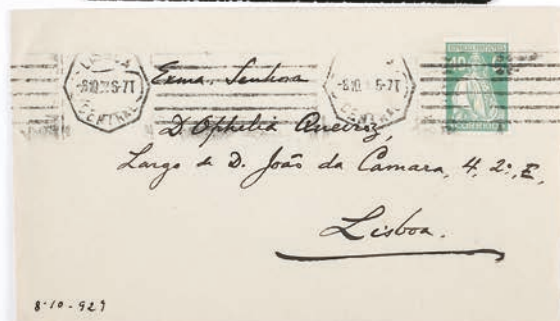


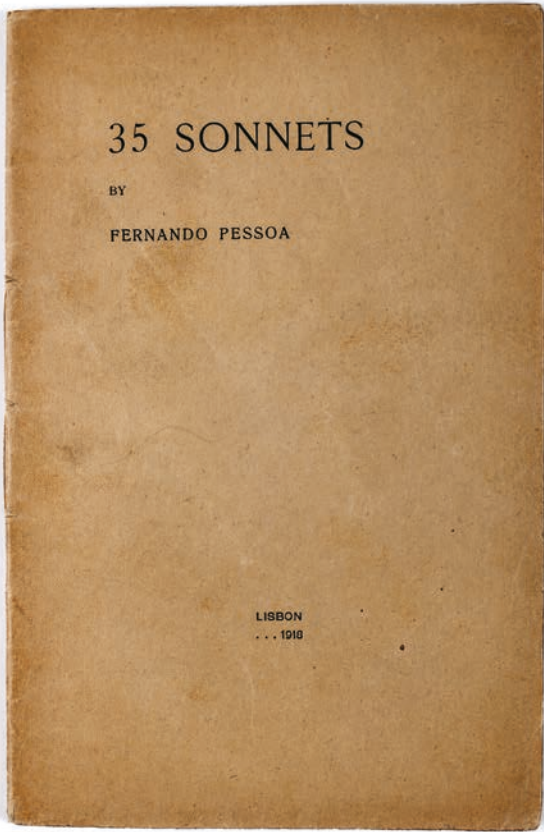
136 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- SOBRESCRITOS.- SÉCULO XX (1920-1929).- 6 DOCUMENTOS.

Seis sobrescritos autógrafos, de Fernando Pessoa, dirigidos a Ofélia Queiroz, cinco datados de 1920 (16/03, 28/03, 18/05, 29/05 e 31/05) e um de 1929 (8/10/1929).

€ 1.800 - 2.700

Six autograph envelopes, by Fernando Pessoa, addressed to Ofélia Queiroz, five dated 1920 (16/03, 28/03, 18/05, 29/05 and 31/05) and one from 1929 (8/10/1929).



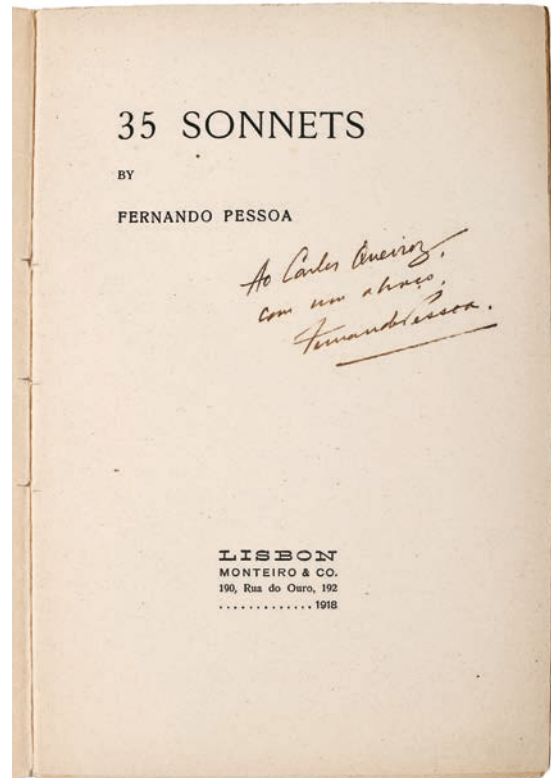


**137 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- 35 SONNETS.- LISBON: MONTEIRO & CO., 1918.- [20] P.; 20 CM.- B.**

Uma das primeiras publicações do Poeta. Exemplar muito limpo, com dedicatória autógrafa de Fernando Pessoa na página de rosto: "Ao Carlos Queiroz, com um abraço, Fernando Pessoa.". O dedicatário, o poeta Carlos Queiroz (1907-1949), era sobrinho de Ofélia Queiroz (1900-1991), a única namorada conhecida de Fernando Pessoa.

**€ 6.000 - 9.000**

One of the Poet's first publications. A very clean copy, with an autograph dedication by Fernando Pessoa on the title page: "Ao Carlos Queiroz, com um abraço, Fernando Pessoa." The dedicatee, the poet Carlos Queiroz (1907-1949), was the nephew of Ofélia Queiroz (1900-1991), Fernando Pessoa's only known girlfriend.

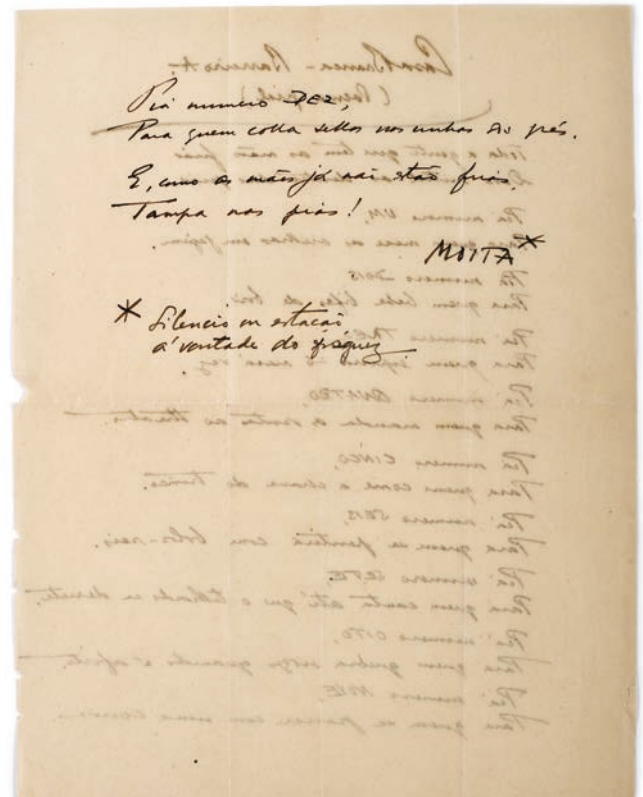
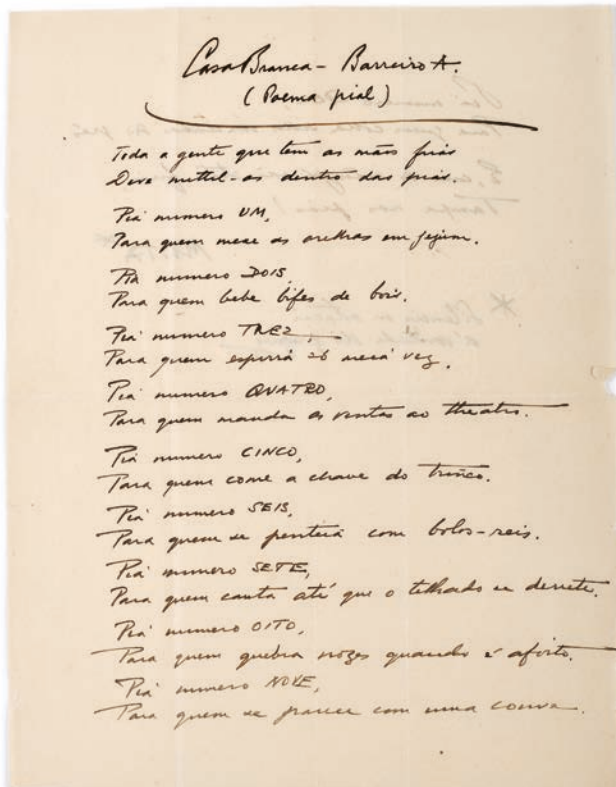


138 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- POEMA AUTÓGRAFO.-  
SÉCULO XX (S.D.).- 1 F. (2 P.); 274X214 MM.

Poema autógrafo édito, não assinado e não datado (folha manuscrita na frente e no verso). Na epígrafe: Casa Branca - Barreiro A. - (Poema pial). É composto por dois versos introdutórios, 10 versos de duas linhas (Pias número um a número 10), em rima humorística (sem nexa). Publicado em: "Quadras ao gosto popular. Fernando Pessoa", (texto estabelecido e prefaciado por Georg Rudolf Lind e Jacinto do Prado Coelho), Lisboa, Ática, 1965. (6ª ed., 1973), p. 120-121.

€ 6.000 - 9.000

Autograph published poem, unsigned and undated (handwritten on both sides). Epigraph: Casa Branca - Barreiro A. - (Pial Poem). It consists of two introductory verses, 10 verses of two lines (Pias number one to number 10), in humorous rhyme (nonsensical). Published in: "Quadras ao gosto popular. Fernando Pessoa", (text established and prefaced by Georg Rudolf Lind and Jacinto do Prado Coelho), Lisbon, Ática, 1965. (6th ed., 1973), pp. 120-121.



139 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- CARTA AUTÓGRAFA.- SÉCULO XX (S.D. [CA. 1920]).- 2 P.; 218X140 MM.

Carta autógrafa édita, não datada (ca. 1920), dirigida a Ofélia Queiroz (Meu querido Bébézinho:). Bifólio (folha de papel de carta dobrada ao meio), com duas páginas (40 linhas de texto e versos em branco); assinatura autógrafa: Fernando. Carta originalmente publicada na obra "Cartas de amor de Fernando Pessoa" (Lisboa, Ática, 1978, p. 171).

€ 6.000 - 9.000

Published autograph letter, undated (ca. 1920), addressed to Ofélia Queiroz (Meu querido Bébézinho:). Bifolio (sheet of letter paper folded in half), with two pages (40 lines of text and blank verses); autograph signature: Fernando. Letter originally published in the work "Cartas de amor de Fernando Pessoa" (Lisbon, Ática, 1978, p. 171).

Meu querido Bébézinho:

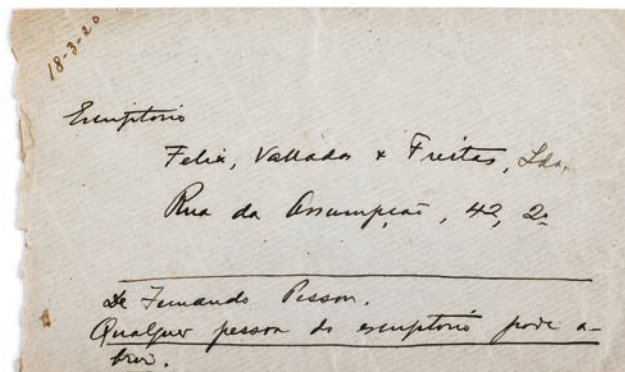
Apesar vim a pé de Belém  
à Estrela. O caminho seguinte  
saiu de Rios ao meio-dia, e  
eram apenas onze horas quando  
te deixei. Não estava para esperar  
por esse caminho, nem por qual-  
quer caminho. Pelto a Caminho  
até à Calçada dos Pescadores,  
(Lembra-te d'ella? e do Largo  
de Rivas, por onde também  
passa?), e de allí directamente  
à Estrela. Depois a casa eram  
lá para o meio-dia. Ainda  
nem foi depressa; e o caminho  
é que não me causou nada,  
mas absolutamente nada.

Ainda bem que f'contas  
hej mais bem disposto, ao ver  
o teu Bébézinho. O Bébézinho  
para amanhã no teu meio.

entre os bons caminhos - 11 para  
o 11-meio.

Mãe em d'hej me era por-  
sível para a tua que tu  
indicas ao Largo de Camões.  
Em todo o caso, pode bem ser,  
pois tenho que ir para casa  
pelo Município Real, e o meu  
caminho para o Município  
Real é sempre pela brevidade  
e pela doçura. - Verdade  
digo que não he vantagem  
em te breves est, pois gran-  
de recobro esta carta j'  
saberes a me vito em um  
hej a esse hora.

Adem, Bébézinho.  
Muitos e muitos beijos a  
tu, e t' tu  
Fernando.

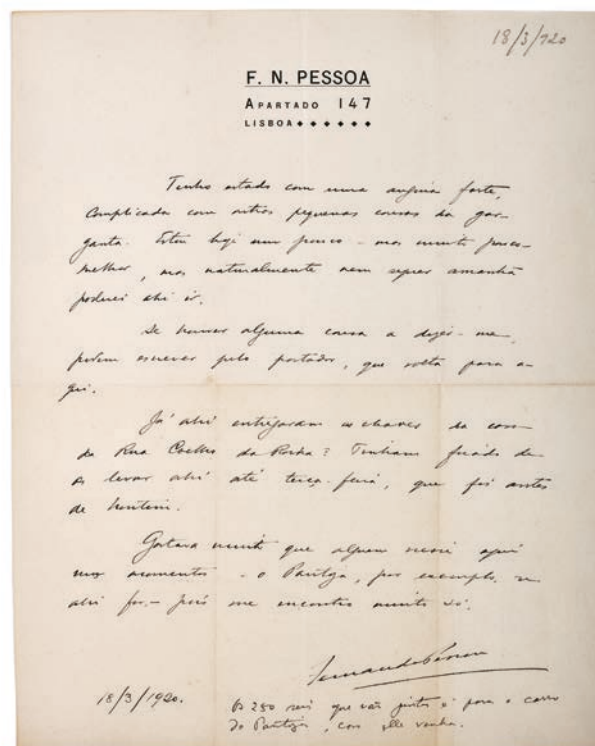


**140 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- CARTA AUTÓGRAFA.- SÉCULO XX (CA. 1920).- 1 F.; 250X200 MM.**

Carta autógrafa édita, em papel timbrado (F. N. Pessoa, Apartado 147. Lisboa), datada de 18/3/1920, sem indicação de destinatário, acompanhada do respectivo sobrescrito (não selado) endereçado a: Escritorio Félix, Valladas & Freitas, Lda. Rua da Assumpção, 42, 2º — De Fernando Pessoa. Qualquer pessoa do escriptorio pode abrir. Assinatura autógrafa: Fernando Pessoa. Os 250 réis que vão juntos é para o carro do Pantoja, caso elle venha. Início: Tenho estado com uma angina forte... Carta originalmente publicada na obra “Cartas de amor de Fernando Pessoa” (Lisboa, Ática, 1978, p. 167).

**€ 6.000 - 9.000**

Autograph letter, published on letterhead (F. N. Pessoa, P.O. Box 147, Lisbon), dated 18/3/1920, without addressee, accompanied by the respective envelope (unsealed) addressed to: Escritorio Félix, Valladas & Freitas, Lda. Rua da Assumpção, 42, 2º — De Fernando Pessoa. Qualquer pessoa do escriptorio pode abrir. Autograph signature: Fernando Pessoa. Os 250 réis que vão juntos é para o carro do Pantoja, caso elle venha. Beginning: Tenho estado com uma angina forte... Letter originally published in the work “Cartas de amor de Fernando Pessoa” (Lisbon, Ática, 1978, p. 167).

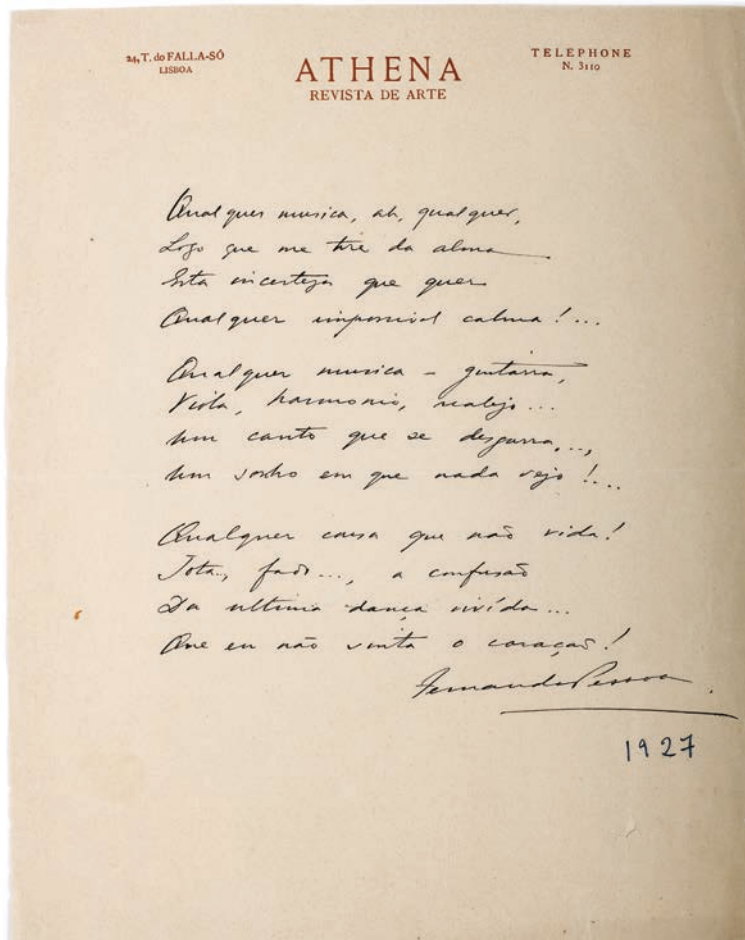


141 **PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- POEMA AUTÓGRAFO.- SÉCULO XX (1927).- 1 F.; 270X214 MM.**

Poema autógrafo édito, em papel timbrado de "Athena: revista de arte", constituído por quatro estrofes, cada uma com quatro versos. Primeiro verso: "Qualquer musica, ah, qualquer". Assinatura autógrafo: Fernando Pessoa. O poema foi originalmente publicado no nº 10 da revista "Presença" (p. 2), de 15 de Março de 1928, com o título "Qualquer música...". A data 1927 (do autógrafo), a tinta azul, foi acrescentada por Maria Guilhermina Queiroz, mulher do poeta Carlos Queiroz (1907-1949) a quem o documento foi confiado.

€ 6.000 - 9.000

Autograph poem published on letterhead of "Athena: revista de arte", composed of four stanzas, each with four verses. First verse: "Qualquer musica, ah, qualquer". Autograph signature: Fernando Pessoa. The poem was originally published in issue no. 10 of the magazine "Presença" (p. 2), on March 15, 1928, under the title "Qualquer música...". The date 1927 (of the autograph), in blue ink, was added by Maria Guilhermina Queiroz, wife of the poet Carlos Queiroz (1907-1949) to whom the document was entrusted.

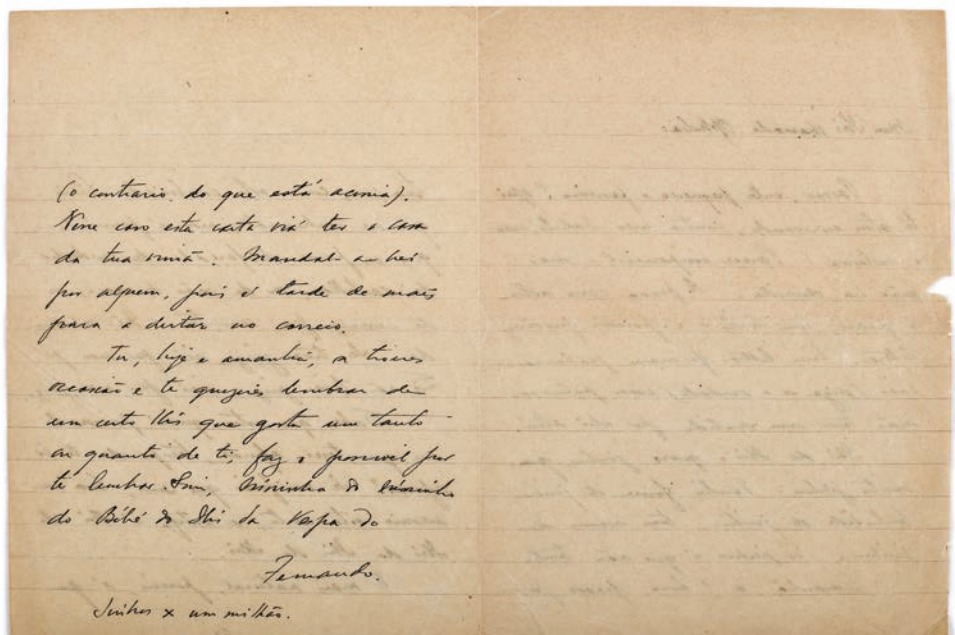
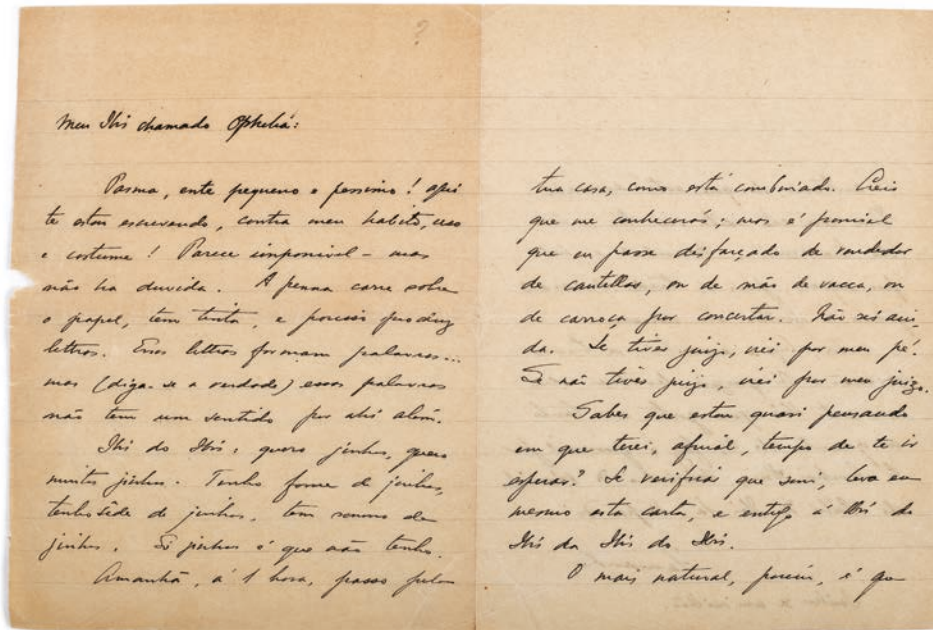


142 PESSOANA.- PESSOA, FERNANDO.- CARTA AUTÓGRAFA.- SÉCULO XX (CA. 1920).- 2 F. (3 P.); 17 CM.

Carta autógrafa édita, não datada, dirigida a Ofélia Queiróz (Minha Ibis chamada Ophelia), sobre bifólio de papel (37 linhas); assinatura autógrafa: Fernando. Primeira linha: Pasma, ente pequeno e péssimo! Publicada em "Cartas de amor de Fernando Pessoa", Lisboa, Ática, 1978, p. 169.

€ 6.000 - 9.000

Published autograph letter, undated, addressed to Ofélia Queiróz (Minha Ibis chamada Ophelia), on a bifolio of paper (37 lines); autograph signature: Fernando. First line: Pasma, ente pequeno e péssimo! Published in "Cartas de amor de Fernando Pessoa", Lisbon, Ática, 1978, p. 169.



Carlos:

Tinha ainda esta carta e  
este retratinho muito curioso  
do Fernando, guarda-o.

Tenho também o ultimo  
cachimbo em que elle fumou,  
se te interessa diz-me que  
eu dou-l'o. Se não te  
interessa não sei que destino  
lhe hei de dar.

Beijos do  
Ophélia



**143 PESSOANA.- O ÚLTIMO CACHIMBO DE FERNANDO PESSOA**

cabeça em nogueira, boquilha em baquelite, aro metálico marcado EP, Europeu, séc. XX, sinais de uso  
Dim. - 4 x 11 cm

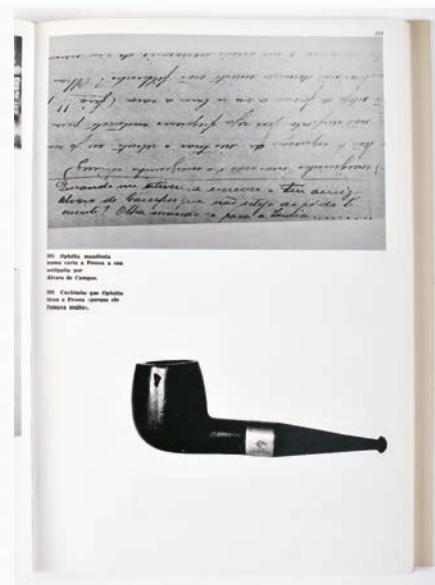
**€ 8.000 - 12.000**

1. Cachimbo acompanhado por bilhete autógrafo de Ofélia Queiroz (não datado, mas anterior a 1949), dirigido ao seu sobrinho Carlos Queiroz, com as seguintes informações: “Carlos: Tenho ainda esta carta e este retratinho muito curioso do Fernando, guarda-o. Tenho também o último cachimbo em que ele fumou, se te interessa diz-me que eu dou-to. Se não te interessa não sei que destino lhe hei de dar. Beijos da Ofélia”. Na edição das “Cartas de amor” (Nova Ática, 2001, p. 31), encontramos uma referência ao célebre cachimbo: “Do Fernando tenho também um cachimbo. Ele fumava muito. Cachimbo e cigarros. Tinha até as pontas dos dedos amarelas. Eu ralhava muito com ele e, de brincadeira, dizia-lhe: “um dia tiro-te esse cachimbo”. E tirei mesmo. Ele achou muita graça, como de resto achava a tudo o que eu fazia ou dizia, e nunca mo pediu. Ainda o tenho”. Esta situação passa-se ainda no início do namoro (1919/1920), pois a descrição dos presentinhos que o Fernando lhe levava de manhã e escondia nas gavetas da secretária da Ofélia, como bombons, bilhetes e outros, ocorre no escritório Felix, Valladas & Freitas onde se conheceram e trabalhavam em 1919 e 1920. Uma outra referência tardia que Ofélia faz ao mesmo cachimbo, encontra-se na sua carta datada de 13/11/29, passados 10 anos sobre a brincadeira de Ofélia lhe ter tirado o cachimbo: “Gosta de mim? Achou graça eu ainda ter o cachimbo ainda com o seu último tabaco? A Ibis é muito conservadora! Adeus meu lindo amor - roda de carro - (como diz o Ibis) manda-lhe aqui um grande jinho a sempre muito sua. Ofélia”.

2. A fotografia do cachimbo vem reproduzida (com ligeiro aumento) a páginas 211 (fig. 292) da obra de Maria José de Lancastre “Fernando Pessoa, uma fotobiografia”, Lisboa, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1981.

**PESSOANA - FERNANDO PESSOA'S LAST PIPE**

walnut head, bakelite mouthpiece, metal ring marked EP, European, 20th C., signs of use



2.

**THREE-SECTION CHEST OF TEN  
DRAWERS, DESIGNED TO APPEAR  
AS TWELVE, WITH A BASE**

teak, partially veneered in ebony,  
with ebony and ivory inlays  
depicting 'floral scrolls', recesses  
without inlays for the placement of  
decorative appliqués, middle section  
with two drawers, base with a large  
drawer and carved legs 'Fantastic  
animal atop another fantastic animal  
with wings', cut, hollowed and  
copper and silver-plated copper  
fittings, Indo-Portuguese, 17th C.  
(2nd half), restorations, missing  
parts and defects, missing protective  
covers for the keyholes, missing  
a handle



*Nota: vd. exemplares semelhantes DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, pp. 274-281.*

*O presente contador apresenta a característica pouco comum de possuir três corpos. No entanto, a sua maior especificidade é ao nível das esculturas das pernas da sua base com a dupla figuração de animais fantásticos.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX00883C.*

**144 CONTADOR DE TRÊS CORPOS DE DEZ GAVETAS SIMULANDO DOZE COM BASE**

Lusiada, teca, revestimento parcial a ébano, embutidos de ébano e marfim "Enrolamentos vegetalistas", reservas sem embutidos para colocação de aplicações, corpo intermédio com duas gavetas, base com gavetão e pernas esculpidas "Animal fantástico em cima de outro animal fantástico com asas", ferragens em cobre e cobre prateado recortado e vazado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), restauros, faltas e defeitos, falta dos espelhos protectores das entradas da chave, falta de um puxador

Dim. - 108 x 88 x 51,5 cm

€ 20.000 - 30.000



**145 CONTADOR DE ESTRADO**

Lusiada, teca, revestimento integral a ébano com embutidos de marfim "Enrolamentos vegetalista", reservas do tampo, dos laterais e das frentes das gavetas com decoração em «sadeli» (micromosaico), protectores das entradas da chave em marfim, vertente de influência Mogol, séc. XVII (1ª metade), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, falta das ferragens em cobre dourado

Dim. - 21 x 30,5 x 23 cm

**€ 6.000 - 9.000**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01672C.*

**A PLATFORM CABINET**

teak, full ebony veneer with ivory inlays, "Plant windings" pattern, top, sides and drawer fronts decorated with "sadeli" (micromosaic), protective escutcheons for the keyholes made of ivory, indo-portuguese, Mughal influence, 17th C. (1st half), small restorations, minor faults and defects, missing gilt copper mounts







**146 COFRE GRANDE**

Lusiáda - Arte Namban, madeira, revestimento integral a laca negra e polvilhada de denticulas de pele de raia com decoração a ouro, incrustações de madrepérola "Árvores, aves e plantas diversas", reservas em forma de losango "Flores", faixas com decoração geométrica "Círculos secantes", interior da tampa com pintura a ouro "Ramos de feijoeiro do Japão", ferragens em cobre dourado, recortado e gravado, vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), decoração restaurada, pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 23,2 x 35,2 x 18,6 cm

**€ 6.500 - 9.750**

*Nota: vd. exemplar semelhante em IMPEY, Oliver; JÖRG, Christiaan J. A. - "Japanese Export Lacquer - 1580-1850". Amsterdão: Hotei Publishing, 2005, pp. 149-157.*



**A LARGE CHEST**

Namban Art, wood fully coated in black lacquer and sprinkled with stingray skin denticles with gilt decoration with mother-of-pearl inlays "Trees, birds and various plants", diamond-shaped reserves "Flowers", bands with geometric decoration "secant circles", interior of the cover with gold painting "Bean branches from Japan", scalloped and engraved gilt copper mounts, nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), restored decoration, small faults and defects







**147 GAVETA**

Lusiada, teca, revestimento parcial e embutidos de ébano e sissó "Rosetas e flores de lis", interior com divisória com tampa de decoração idêntica e receptáculos para tinteiro e areeiro, duas gavetas transversais com molduras frontais em ébano, ferragens em ferro e cobre, espelho da fechadura em ferro recortado e vazado "Águia bicéfala encimada por cruz", pés de «bolacha», vertente Indo-Portuguesa - Cochim, séc. XVI/XVII, pequenos restauros, pegas laterais não originais em bronze

Dim. - 16,5 x 42,8 x 32,8 cm

**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: exemplar semelhante, com decoração diversa, integrou a exposição "Via Orientalis", englobada na Europália 91 - Portugal", Galeries de la CGER, Bruxelas, 1991, encontrando-se representado no respectivo catálogo, p. 119, nº 89.*

*Contador com decoração semelhante encontra-se representado em DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, p. 293.*

**A DRAWER**

teak, ebony and sissoo partial coating and inlays "Rosettes and fleur de lis", interior with partition with identically decorated cover, inkwell and pounce pot containers, two transversal drawers with ebony front frames, iron and copper mounts, scalloped and pierced iron keyhole escutcheon "Two-headed eagle surmounted by a cross", "wafer" feet, 16th/17th C., small restorations, non-original bronze side handles



**148 CADEIRA DE SECRETÁRIA**

Lusiada, sissó com entalhamentos, tabela central recortada e vazada, pés zoomórficos, Goesa, séc. XVIII (2ª metade), restauros, pequenos defeitos, assento com estofa não original em seda

Dim. - 93 x 74 x 70 cm

€ 1.800 - 2.700

*Nota: exemplares semelhantes encontram-se representados em JAFFER, Amin - "Luxury Goods from India - the art of the indian cabinet-maker". Londres: V&A Publications, 2002, pp. 78-79; e em PINTO, Maria Helena Mendes - «Sentando-se em Goa». In Oceanos "Indo-portuguesmente". Lisboa: Comissão Nacional para os Descobrimientos Portugueses, Números 19/20 - Setembro/Dezembro 1994, p. 53, fig. 14.*

**A DESK CHAIR**

sissoo with carvings, scalloped and pierced central back splat, zoomorphic feet, Goan, 18th C. (2nd half), restoration, minor defects, seat with non-original silk upholstery



**150 SÃO FRANCISCO**

escultura em madeira pintada e dourada, cabeça, mãos, pés e aplicações da base em marfim, base em ébano entalhado, resplendor em prata com aplicações de "Minas Novas" (quartzos) forradas, Portuguesa, séc. XVIII (3º quartel), pequenas faltas na pintura e no dourado, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - (total) 55 cm

Peso - (resplendor) 49,4 g.

**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: integrou a coleção Joaquim Ladeira Baptista.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01125C*

**SAINT FRANCIS**

painted and gilt wooden sculpture, ivory head, hands, feet and base applications, carved ebony base, silver halo with "Minas Novas" (quartz) lined applications, Portuguese, 18th C. (3rd quarter), minor faults to the painting and the gilt, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)





**151 CRISTO CRUCIFICADO**

Lusíada, escultura em marfim, vertente Cíngalo-Portuguesa, séc. XVII (1ª metade), três dedos da mão direita refeitos, colocada sobre veludo vermelho emoldurado  
Dim. - 38 cm

**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: vd. exemplar semelhante no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 137, nº 367. No entanto, na presente escultura o nó do cendal encontra-se inusualmente colocado do lado esquerdo da figura de Cristo.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01126C.*

**CHRIST CRUCIFIED**

ivory sculpture, Cingalese-Portuguese, 17th C. (1st half), three fingers of the right hand recreated, placed on framed red velvet



- 152 SANTANA EM MAJESTADE ENsinando NOSSA SENHORA A LER E SÃO JOAQUIM**  
Lusiada, escultura em marfim com restos de pintura e de dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII (2ª metade), pequenas faltas no marfim, base moderna em acrílico  
Dim. - 8,6 cm  
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 43-44, nºs 14 e 17.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº15-PT-LX02103/C.*

**SAINT ANNE IN MAJESTY TEACHING OUR LADY TO READ AND SAINT JOACHIM**  
ivory sculpture with traces of paint and gilding, 18th C. (2nd half), modern acrylic base



- 153 MENINO JESUS SALVADOR DO MUNDO**  
Lusiada, escultura em marfim policromado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), falta de um dedo, ligeiro desgaste na decoração, base não original  
Dim. - (marfim) 11 cm  
**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "Arte do Marfim". Porto: Museu dos Transportes e Comunicações, 1998, p. 42, nºs 54-59.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 12-PT-LX4024/C.*

**CHILD JESUS SAVIOUR OF THE WORLD**  
painted ivory sculpture, 17th C. (2nd half), missing a finger, wear on decoration, non-original stand



**154 CRISTO CRUCIFICADO**

Lusiada, escultura em marfim, vertente Cingalo-Portuguesa, séc. XVII (1ª metade), cruz em pau santo com entalhamentos dourados do séc. XVIII (2ª metade)

Dim. - (escultura) 28 cm; (total) 112 cm

€ 2.000 - 3.000

*Nota: vd. exemplar semelhante no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 137, nº 367.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01187C;*

**CHRIST CRUCIFIED**

ivory sculpture, Cingalese-Portuguese, 17th C. (1st half), Brazilian rosewood cross with gilt carvings from the 18th century (2nd half)

**155 CRISTO CRUCIFICADO**

escultura em marfim parcialmente pintado e dourado, base em pau-santo com frisos tremidos e cruz de pau-santo com aplicações em prata relevada, base com cinco esculturas em osso: três "Passos da Paixão de Cristo", "Nossa Senhora da Conceição" e "Santo com bastão", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII, falta de um dedo na mão esquerda de Cristo, uma das esculturas de osso com falta de uma mão, faltas nas aplicações de prata, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (cristo) 37,6 cm; (escultura do santo em osso) 6,9 cm; (total) 116,5 cm

**€ 4.000 - 6.000**

*Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 153-154, nºs 422-423 e 426.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01769C.*

**CHRIST CRUCIFIED**

partially painted and gilt ivory sculpture, jacaranda wood base with ripple moulded friezes and jacaranda cross with silver applications en relief, base with five bone sculptures: three "Stations of the Passion of Christ", "Our Lady of the Immaculate Conception" and "Saint with staff", Indo-Portuguese, 18th C., missing finger on Christ's left hand, one of the bone sculptures missing a hand, silver applications with faults, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)



**156 SÃO JOSÉ COM O MENINO JESUS**

Lusitana, escultura em marfim parcialmente policromado e dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII, colagem num pé, pequenas faltas, falta da vara de açucenas, base adaptada em teca

Dim. - (marfim) 16,3 cm; (total) 20,5 cm

**€ 700 - 1.050**

*Nota: vd. exemplar semelhante em MATIAS, Osvaldo Gil. - "Marfins das Províncias Orientais de Portugal e Espanha no Brasil". Rio de Janeiro: Arte Ensaio Editora, Ltda, 2014, p. 255, nº 221.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 25PTLX04483C.*

**SAINT JOSEPH WITH THE CHILD JESUS**

partially polychrome and gilt ivory sculpture, Indo-Portuguese, 18th C., a foot glued, minor defects, missing lily staff, base adapted from teak





**157 CRISTO CRUCIFICADO**

Lusiada, escultura em marfim parcialmente policromado e dourado, base e cruz em pau-santo com extremidades em madeira entalhada e dourada, «Titulus crucis» em prata, resplendor e cravos em prata cravejados com "Minas Novas" (quartzos), vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII, pequenas faltas e defeitos, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (escultura) 28 cm; (total) 125,5 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 153-154, nºs 422-423 e 426.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/ importação e encontra-se devidamente certificado: nº 25PTLX04492C.*

**CHRIST CRUCIFIED**

partially painted and gilt ivory sculpture, Brazilian-rosewood base and cross with carved and gilt wooden ends, featuring a silver halo and "Titulus crucis"., Indo-Portuguese, 18th C., minor faults and defects, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)

**158 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS**

Lusiada, escultura em angelim vermelho com restos de policromia, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (1ª metade), peanha posterior (séc. XVIII) com invocação a Nossa Senhora dos Navegantes "Caravela", restauros, alguns repintes não originais, pequenas faltas

Dim. - (total) 76 cm

**€ 2.000 - 3.000**

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS**

red marblewood sculpture with remnants of polychrome, Indo-Portuguese, 17th C. (1st half), later pedestal (18th century) with an invocation to Our Lady of the Navigators "Caravel", restoration, some non-original repainting, minor defects





**159 NOSSA SENHORA DE PRESÉPIO**  
Lusiada, escultura em teca policromada e dourada, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, um braço partido e colado, partes com pintura não original  
Dim. - 62 cm  
**€ 1.200 - 1.800**

**OUR LADY OF A NATIVITY SCENE**  
polychrome and gilt teak sculpture, Indo-Portuguese, 17th/18th C., one broken and glued arm, parts with non-original paint

### AN OVAL TSUBA

iron, pierced decoration en relief "Confronted Dragons in Search of the Sacred Pearl" of Chinese influence, three pierced reserves "Christian Cross", 17th C., slight wear to the gilt



### 160 TSUBA OVAL

Lusíada - Arte Namban, ferro, decoração de influência chinesa relevada e vazada "Dragões afrontados na busca da pérola sagrada", três reservas vazadas "Cruz cristã", vertente Nipo-Portuguesa - período Edo (1615-1868), séc. XVII (2º quartel), ligeiro destaste no dourado  
Dim. - 7,4 x 7 cm

€ 600 - 900

*Nota: nesta tsuba é de realçar a subtilidade com que quem a concebeu colocou «disfarçadamente» as três cruces cristãs, tentando evitar a sua percepção e, desse modo, evitar as perseguições existentes, no Japão da época, àqueles que professavam a fé católica.*

*Para além disto: "O desenho é o de dois dragões em estilo chinês esculpido no fundo de uma complexa rede de vinhas. Este desenho popular era o preferido dos artistas que trabalhavam na cidade portuária de Nagasaki, na província de Hizen, mas que mais tarde se espalhou para outras áreas do Japão devido à sua popularidade. Os artistas de Hizen foram fortemente influenciados pela estética sino-tibetana importada para o Japão por meio de mercadores de Cantão, uma região do sudeste da China com um importante porto marítimo. A condição, os detalhes finos e a tridimensionalidade do desenho são notáveis. O ferro importado em massa pelos holandeses através do porto internacional de Nagasaki pode ter sido usado para forjar as placas de base deste conjunto de tsubas." - cf. <https://www.tsubaotaku.com/galleries/tsuba-gallery-6> - consultado a 14-4-2026, às 14:28.*

**161 TSUBA REDONDA**

Lusíada - Arte Namban, ferro, decoração relevada, vazada e tauxiada a ouro "Dois portugueses", vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), desgaste acentuado

Dim. - 7,6 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: este modelo de tsuba aparenta ser bastante raro - vd. catálogo da exposição "Os Construtores do Oriente Português". Porto: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 1998, p. 263, nº 30.*

**A ROUND TSUBA**

Namban Art, iron, pierced and gilt-inlaid decoration en relief "Two Portuguese figures", nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), significant wear



**162 CONTADOR DE ESTRADO COM DUAS PORTAS**

madeira integralmente lacada de verde com decoração policromada "Flores", interior com seis gavetas, pegas, puxadores e ferragens em metal prateado, Guzarate - Índia Mogol, séc. XVII (1ª metade), dobradiça da porta partida, falta das duas gavetas de segredo, falta da divisória entre as duas gavetas centrais, pequenos restauros, outras pequenas faltas e defeitos, ferragens provavelmente não originais  
Dim. - 20 x 27,5 x 21 cm

**€ 6.000 - 9.000**

**A PLATFORM CABINET WITH TWO DOORS**

fully green lacquered wood with polychrome decoration "Flowers", interior with six drawers, silvered metal handles, knobs and mounts, Gujarat - Mughal Empire, India, 17th C. (1st half), broken door hinge, missing two secret drawers, missing divider between the two central drawers, small restoration, other minor faults and defects, probably non original mounts





#### A SMALL CASKET

wood, full coating with "Barniz de Pasto", polychrome decoration on a black background: 'Various animals amidst plant motifs', friezes with gold decoration on an orange background "Circles", Colonial Spanish - Viceroyalty of Peru, 17th C., small restorations on the decoration, later silver lock, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of September 15 - art. 2, no. 2, paragraph c)



#### 163 COFRE PEQUENO

madeira, revestimento integral a «verniz de Pasto», decoração policromada sobre fundo negro "Animais diversos entre motivos vegetalistas", cercaduras com decoração a dourado sobre fundo laranja "Círculos", Colonial Espanhol - Vice-Reino do Peru - actual Colômbia, séc. XVII, pequenos retoques na decoração, ferragens não originais em prata, pratas sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)  
Dim. - 12,5 x 9,5 x 7 cm  
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. exemplares semelhantes em "Las Artes del Nuevo Mundo". Madrid: Coll&Cortés / Francisco Marcos, 2011, pp. 41 a 45, figs. 35 e 40.*







#### 164 CABO DE ENXOTA-MOSCAS

marfim torneado, frisos de filetes gravados, Indiano, séc. XVI/XVII, faltas no marfim, falta da crina de cavalo  
Dim. - 26,2 cm  
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. MATIAS, Osvaldo Gil. - "Marfins das Províncias Orientais de Portugal e Espanha no Brasil". Rio de Janeiro: Arte Ensaio Editora, Ltda, 2014, p. 322, nº 288.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX11696C;*

#### A FLYSWATTER HANDLE

turned ivory, engraved fillet friezes, Indian, 16th/17th C., faults in the ivory, horsehair missing



#### 165 PRESÉPIO

estrutura de madeira de oliveira pintada revestida a placas de madrepérola gravada com fundos escurecidos a massa negra, moldura revestida a placas madrepérola gravada, Terra Santa, séc. XVIII (4º quartel), verso com inscrição em francês com data de 1787  
Dim. - 17,7 x 8,8 x 1,9 cm  
**€ 250 - 375**

*Nota: "A maior parte deste objectos são de pequena ou média dimensão, destinados à exportação ou a um público local de cristãos. São objectos devocionais de «lembança», quase sempre produzidos com recurso a materiais relativamente simples e acessíveis na natureza, como as madrepérolas e as madeiras locais, depois transformados por artesãos pouco ilustrados na doutrina, mas exímios trabalhadores, ou produzidos nos conventos de frades menores não só por devoção, mas com o objectivo de serem vendidos e, assim, constituírem uma melhoria dos parcos recursos próprios de uma vida de penitência." - vd. GORJÃO, Sérgio - "Da Terra Santa à Ásia Oriental: a Rota da Madrepérola". In catálogo da exposição "Presença Portuguesa na Ásia. Testemunhos, Memórias, Coleccionismo". Lisboa: Museu do Oriente, 2008, p. 134.*

#### A NATIVITY SCENE

painted olive wood structure coated with engraved mother-of-pearl plaques with darkened black filler grooves, engraved mother-of-pearl plaque frame, Holy land, 18th C. (4th quarter), back with an inscription in French dated 1787



**166 ESCRITÓRIO COM GAVETA**

madeira integralmente revestida a madrepérola e tartaruga "Desenhos geométricos", Otomano, séc. XVII/XVIII, pequenos restauros  
Dim. - 6,3 x 31,2 x 23,3 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01772C;*

**A BUREAU WITH DRAWER**

fully mother-of-pearl and tortoiseshell coated wood  
"Geometric pattern", Ottoman Empire, 17th/18th C.,  
small restoration



**167 COLHER**

jade nefrite entalhado, verso relevado "Folha", rubi cravejado em ouro, Índia Mogol, séc. XIX, estojo moderno, ouro sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 11 cm

**€ 500 - 750**

**A SPOON**

carved jade nephrite, back en relief "Leaf", ruby set with gold, Mughal Empire, India, 19th C., gold without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September-art. 2, paragraph 2(c)





**168 SENHORA COM MENINO E CÃO - POSSIVELMENTE  
NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS**

iluminura - aguarela opaca e tinta - sobre papel, Índia  
Mogol, séc. XVII/XVIII, pequenas faltas e destacamentos  
na camada pictórica

Dim. - 19,8 x 12,2 cm

**€ 3.000 - 4.500**

**LADY WITH CHILD AND DOG - POSSIBLY OUR LADY  
WITH CHILD JESUS**

illumination - opaque watercolour and ink - on paper,  
Mughal India, 17th/18th C., minor faults and detachments  
on the pictorial layer



**169 FIGURA FEMININA INDIANA EM TRAJE DE CERIMÓNIA**

escultura em marfim sobre base em marfim esculpido  
"Folhas", Indiana, séc. XVIII, colagem no leque,  
base posterior em madeira  
Dim. - (marfim) 21 cm  
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/  
importação e encontra-se devidamente certificado: nº  
23PTLX05306C.*

**AN INDIAN FEMALE FIGURE IN FORMAL ATTIRE**

ivory sculpture on a carved ivory base "Leaves", Indian,  
18th C., gluing on the fan, late wooden base

**170 CAIXA CILÍNDRICA**

marfim esculpido "Girassóis e outras flores", tampa vazada  
"Flor de lótus", Chinesa, séc. XIX, restauro na tampa  
Dim. - 8,8 x 7,5 cm  
**€ 500 - 750**

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES  
de exportação/importação e encontra-se devidamente  
certificado: nº 21PTLX04819C.*

**A CYLINDRICAL BOX**

carved ivory "Sunflowers and other flowers", perforated cover  
"Lotus Flower", Chinese, 19th C., restoration on the lcover



#### AN OSTRICH EGG

decoration en relief "Lions and other animals among plant elements and arabesques", reserves with Islamic inscriptions, Persian, 18th/19th C., adaptation with bronze finial, wooden shaft and base coated with ivory plaques held by copper pins



#### A FAN

ebony and ivory handle turned with carved ivory top "Flowers", fan made of plant fiber with a dyed plant fiber border and a scalloped leaf guard, Ceylonese, 18th/19th C., missing wrist strap, minor defects



#### 171 OVO DE AVESTRUZ

decoreção relevada "Leões adossados e outros animais entre elementos vegetalistas e arabescos", reservas com inscrições islâmicas, Persa, séc. XVIII/ XIX, adaptação com florão de bronze, fuste em madeira e base revestida por placas de marfim segura por pinos de cobre

Dim. - 21,5 cm

€ 500 - 750

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX08658C.*

#### 172 LEQUE

cabo em ébano e marfim tornados com parte superior de marfim esculpido "Flores", leque em fibra vegetal com bordo em fibra vegetal tingida e guarda em folha recortada, Ceilão, séc. XVIII/XIX, falta do cordão de segurar no pulso, pequenos defeitos

Dim. - (total) 66,2 cm; (cabo) 37,8 cm

€ 300 - 450

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX11505C.*



- 173 PENDENTE “RETRATO DE SENHORA”**  
 miniatura sobre marfim, moldura em prata cravejada com strass, Europeu, séc. XIX, falta de alguns strass, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)  
 Dim. - 8,5 cm  
**€ 240 - 360**

*Nota: Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX00776C;*

**A PENDANT - “PORTRAIT OF A LADY”**  
 miniature on ivory, silver frame set with rhinestones, European, 19th C., missing some rhinestones, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)



- 174 ALFINETE “RETRATO DE SENHORA”**  
 miniatura sobre marfim, moldura em prata e ouro cravejada com crisoberilos (crisólitas) e 2 topázios, Europeu, séc. XIX, sinais de uso, miniatura com vestígios de assinatura, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)  
 Dim. - 5,8 x 4,8 cm  
**€ 300 - 450**

*Nota: Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX00777C;*

**A BROOCH - “PORTRAIT OF A LADY”**  
 miniature on ivory, silver and gold frame set with chrysoberyls (chrysolites) and 2 topazes, European, 19th C., signs of use, miniature with traces of signature, without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2, no. 2, paragraph c)



**175 CRUCIFIXO RELICÁRIO**

prata, interior com escultura indo-portuguesa em marfim "Cristo crucificado" com resplendor e «Titulus crucis» em ouro, Português, séc. XVII, prata e ouro sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)  
Dim. - (crucifixo) 14 x 9 x 1,7 cm; (escultura) 4,5 cm  
**€ 800 - 1.200**

*Nota: Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 26PTLX01070C;*

**A RELIQUARY CRUCIFIX**

silver, interior with Indo-Portuguese ivory sculpture "Crucified Christ" with gilt halo and «Titulus Crucis», Portuguese, 17th C., silver and gold without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



**176 CACHORRO "LEÃO DEITADO"**  
escultura em pedra, Europeia, séc. XVI/XVII,  
faltas na base, desgaste  
Dim. - 18 x 39 x 15,5 cm  
**€ 700 - 1.050**

**A SOCLE - "LYING LION"**  
stone sculpture, European, 16th/17th C.,  
faults at the base, wear





**177 ALMOFARIZ GRANDE**  
românico, pedra, decoração esculpida "Símbolos lapidários",  
nervuras relevadas "Colunelos", Aragonês, séc. XII/XIII,  
pequenas faltas e defeitos, desgaste  
Dim. - 16,2 x 23,5 x 22 cm  
**€ 1.250 - 1.875**

**A LARGE MORTAR**  
romantic, stone, carved decoration "Lapidary symbols",  
nerves  
Columns" en relief , Aragonese, 12th C., minor faults and  
defects, wear





**178 TAPETE TABRIZ**  
 fio de lã, decoração policromada "Flores e enrolamentos vegetalistas" sobre fundo bege, Iraniano, séc. XX (4º quartel), pequenos defeitos, sinais uso  
 Dim. - 305 x 185 cm  
**€ 500 - 750**

**A TABRIZ CARPET**  
 wool yarn, polychrome decoration, medallion "Flowers and Scrolls" with on a beige background, Iranian, 20th C. (4th quarter), minor defects, signs of use

**179 TAPETE TABRIZ**  
 fio de lã, decoração policromada "Animais diversos entre elementos vegetalistas" sobre fundo branco, reserva central polilobada e bordadura com reservas "Flores e enrolamentos vegetalistas", Iraniano, séc. XX, sinais de uso, assinado  
 Dim. - 418 x 306 cm  
**€ 1.800 - 2.700**

**A CARPET**  
 Tabriz, wool yarn, polychrome decoration "Various animals among plant elements" on a white background, border and central polylobed reserve "Flowers and plant windings, Iranian, 20th C., signs of use, signed





**180 TERRINA OVAL RECORTADA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Flores", pegas relevadas "Cabeça de javali", pomo da tampa relevado, reinado Qianlong (1736-1795), pequenas esbeçadelas, desgaste no dourado  
Dim. - 20 x 30,5 x 22 cm  
**€ 800 - 1.200**

**AN OVAL SCALLOPED TUREEN**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with "Flowers", handles en relief "Boar's Head", cover finial en relief, Qianlong period (1736-1795), small chips, wear to the gilt



**181 TRAVESSA OVAL**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Dois pavões entre formações rochosas, ramos de peônias e outras flores", reinado Qianlong (1736-1795)  
Dim. - 34,2 x 28,2 cm  
**€ 400 - 600**

**AN OVAL PLATTER**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Two peacocks among rock formations, branches of peonies and other flowers", Qianlong period (1736-1795)





**182 TRAVESSA LEGUMEIRA COM GRELHA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração a sépia e ouro "Paisagem brasileira" reinado Jiaqing (1796-1820), ligeiro desgaste no dourado

Dim. - 6 x 44,5 x 37 cm

€ 1.200 - 1.800

*Nota: decoração idêntica ao serviço de mesa que pertenceu a Joaquim Inácio Ramalho (1809-1902), barão do Ramalho (Brasil) - vd. VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 241, nº 215; e CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal-Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 326.*

**A VEGETABLE PLATTER WITH GRID**

Chinese export porcelain, sepia and gold decoration "Brazilian Landscape", Jiaqing period (1796-1820), slight wear to the gilt



**183 TRAVESSA LEGUMEIRA COM GRELHA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração simulando marmoreado, reinado Qianlong (1736-1795)

Dim. - 5,4 x 41 x 34 cm

€ 1.200 - 1.800

*Nota: vd. peça com decoração idêntica no catálogo da exposição "Caminhos da Porcelana". Lisboa: Fundação Oriente, 1998, p. 263, nº 82.*

**A VEGETABLE PLATTER WITH GRILL**

Chinese export porcelain, decoration simulating marbling, Qianlong period (1736-1795)



**184 BACIA DE BARBA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração «Imari» policromada e dourada "Flores", verso da aba decorado "Flores", castigo com furos para suspensão, reinado Kangxi (1662-1722), ligeiro desgaste na decoração  
Dim. - 9 x 34,5 x 27 cm  
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. "Out of the Ordinary - Living with Chinese Export Porcelain". Londres/Lisboa: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2014, pp. 308-315, n.ºs 99-100; e HOWARD, David; AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. I, p 141, fig. 120.*



**A SHAVING BASIN**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt "Imari" decoration with "Flowers", back of the flap decorated with "Flowers", bottom with holes for hanging, Chinese - Kangxi Period (1662-1722), slight wear on decoration





**185 TRAVESSA RECORTADA "FOLHA"**

porcelana Chinesa de exportação , decoração policromada e dourada "Folha de tabaco", verso da aba com decoração a azul e sépia "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), esbeaçadelas, faltas no vidrado do bordo, desgaste na decoração

Dim. - 35 x 27,5 cm

€ 3.200 - 4.800

*Nota: vd. exemplares semelhantes em DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 78-81.*

**A SCALLOPED PLATTER "LEAF"**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco leaf», back of the flap with blue and sepia decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), chips, faults on the rim glaze, wear on decoration





**186 TRAVESSA RECORTADA "FOLHA"**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Folha de Tabaco", verso da aba com decoração a azul e sépia "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), pequena falta no bordo, faltas no vidrado do bordo, desgaste na decoração  
Dim. - 28,3 x 21 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. exemplares semelhantes em DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 120-121.*

**A SCALLOPED PLATTER "LEAF"**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Tobacco Leaf", back of the flap with blue and sepia decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), minor fault on the edge, faults on the edge glaze, wear on decoration



**187 ARCA DE GRAFITADOS**

renascentista, zimbro (ou cedro), frente com decoração incisa com fundos preenchidos a massa negra (noz de gralha) "Veado, animais fantásticos e motivos vegetalistas", topos das pranchas puncionados, interior com escaninho, Portuguesa - Açores, séc. XVI/XVII, falta do soco, tampo com fenda, pequenas faltas e defeitos, fechaduras não originais

Dim. - 60 x 160 x 69,5 cm

€ 2.000 - 3.000

*Nota: este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos". Porto: Lello & Irmão - Editores, 1990, pp. 7-35, reproduzindo diversos exemplares.*

**A GROOVED ARK**

Renaissance, juniper (cedar), front and sides with grooved decoration filled with black mass (gall nut) "Deer, imaginary animals and plant motifs", punctured tops of the boards, interior with a pidgeonhole, Portuguese - Azores, 16th/17th C., missing socle, top with cracks, minor faults and defects, non-original mounts





**188 ARCA GRANDE COM DUAS GAVETAS**

barroca, vinhático, faixas e frisos tremidos em pau-santo, ferragens em ferro vazado e estanhado, fundo interior com duas rosáceas vazadas, cachorros em vinhático "Cabeças e patas de leão" com olhos em matéria córnea, Portuguesa, séc. XVII (4º quartel), pequenas faltas e defeitos  
 Dim. - (arca) 77 x 180 x 74 cm; (arca com cachorros) 94 x 180 x 90 cm  
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: integrou com o lote 217, o leilão da coleção Ernesto Vilhena de 4 de Novembro de 1993, conforme etiqueta colada no interior.*

**A LARGE CHEST WITH TWO DRAWERS**

Baroque, Brazilian mahogany, Brazilian rosewood bands and friezes, pierced and tin-plated iron mounts, interior background with two pierced rosettes, Brazilian mahogany socles "Lion heads and paws" with horn eyes, Portuguese, 17th C. (4th quarter), minor faults and defects





**189 ARMÁRIO COPEIRO**  
pau-santo com entalhamentos, frente das gavetas, portas e laterais almofadados, frisos tremidos, cimalha e faixas entalhadas "Querubins e motivos vegetalistas", pés de «bolacha», interior do corpo superior com dupla galeria, ferragens e aplicações em bronze recortado e vazado, Português, séc. XVII (2ª metade), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 237 x 161 x 55,5 cm  
**€ 9.000 - 13.500**

**A GLASSWARE CUPBOARD**

Brazilian rosewood with carvings, padded drawer fronts, doors and sides, ripple moulded friezes, cornice and carved bands with "Cherubs and plant motifs", "wafer" feet, interior of the upper section with double gallery, scalloped and pierced bronze mounts and applications, Portuguese, 17th C. (2nd half), small restoration, minor faults and defects



**190 ARCA DE GRAFITADOS COM PARTE DO SOCO**

renascentista, zimbro (ou cedro), decoração incisa com sulcos preenchidos a massa negra "Cariátide e grifos entre arcos de «volta perfeita»", topos das pranchas puncionados, ferragens em ferro, interior com escaninho, Portuguesa - Açores, séc. XVI (2ª metade), soco cortado, dobradiças não originais, restauros, pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 52 x 110 x 47,5 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos", Lello & Irmãos - Editores, Porto, 1990, pp. 7 a 35, reproduzindo diversos exemplares.*

**A LARGE GROOVED CHEST WITH SOCLE**

Renaissance, juniper (or cedar), grooved decoration with groovings filled with black mass (grall nut) "Caryatid, griffins and arcade", punched tops of the boards, iron mounts, interior with pigeonhole, Portuguese - Azores, 16th C. (2nd half), cut socle, non-original hinges, restoration, minor faults and defects





**191 ARCA DE GRAFITADOS PEQUENA**

renascentista, zimbro (ou cedro), decoração incisa com sulcos preenchidos a massa negra "Animais fantásticos afrontados entre elementos vegetalistas", topos das pranchas puncionados, ferragens em ferro, Portuguesa - Açores, séc. XVI (2ª metade), uma prancha do tampo substituída, falta do escaninho, dobradiças posteriores, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos

Dim. - 30 x 77,5 x 28 cm

€ 600 - 900

*Nota: este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos", Lello & Irmãos - Editores, Porto, 1990, pp. 7 a 35, reproduzindo diversos exemplares.*



**A SMALL GROOVED ARK**

Renaissance, juniper (or cedar), grooved decoration with groovings filled with black mass (gall nut) 'Fantastic animals set against a backdrop of plant life', punched tops of the boards, iron mounts, Portuguese - Azores, 16th C. (2nd half), one top board replaced, missing pidgeonhole, later hinges, small restoration, minor faults and defects

## 192 PREGUICEIRO

pau-santo com entalhamentos, espaldar entalhado "Cruz de Cristo assente sobre águia bicéfala coroada", fundo em couro lavrado com pregaria, Português, séc. XVII/XVIII, defeito no couro, pequenos restauros, outras pequenas faltas e defeitos

Dim. - 120,5 x 190 x 86 cm

€ 1.000 - 1.500

*Nota: "«Preguiceiro», «espreguiceiro», «espreguçadeira» ou ainda «camlha de couro» são designações para esta peça de mobiliário, destinada ao descanso diurno. Camilha de grandes dimensões, característica de um país de sol e de uma época em que os homens das classes privilegiadas faziam vida ociosa, e podiam permitir-se preguiçosas sestas... Apesar das suas raízes serem longínquas (já no Antigo Egipto se diferenciavam os leitos de noite dos que serviam para repousar durante o dia), e de a «cama de sesta» oriental ter sido muito apreciada pelos europeus, o espreguiceiro é uma criação nacional, que Bluteau [...] identifica como «banco de dormir a sesta, largo e comprido». Podem ser peças de mobiliário magníficas - como esta - mas marcadamente masculinas, dando sempre a sensação de austeridade, em parte devido à usual madeira e couro escuros. Estão muito longe dos amáveis e femininos «lits de repos» franceses: outros hábitos, outra mentalidade. Mais uma vez o móvel traduz a mentalidade, usos e costumes da sociedade em que está inserido." vd. FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - volume I". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, 2001, p. 62.*

### A DAYBED

Brazilian rosewood with carvings, carved headboard "Cross of Christ seated upon a crowned double-head eagle", embossed leather bed platform with studs, Portuguese, 17th/18th C., leather defects, small restoration, minor faults and defects





#### A BED

mannerist, Brazilian rosewood, turned columns and pinnacles with metal rings, scalloped and pierced bronze applications, Portuguese, 17th C. (1st half), small restoration, minor defects

#### 193 CAMA

maneirista, pau-santo, colunas e pináculos torneados com aros de metal, aplicações em bronze recortado e vazado, Portuguesa, séc. XVII (1ª metade), pequenos restauros, pequenas defeitos

Dim. - 167 x 117 x 183 cm

€ 850 - 1.275

*Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Leitos e camilhas portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa XXV, fig. 8.*



### A BOBBIN BED

Baroque, Brazilian rosewood, carved headboard "Plant windings", centre carved with the Insignia of the Society of Jesus "IHS surmounted by a cross and with three nails of the Passion" and "Crown", turned and spiral columns, gilt bronze rings and screw heads, Portuguese, 17th C. (2nd half), minor faults and defects



### 194 CAMA DE BILROS

barroca, pau-santo, espaldar entalhado "Enrolamentos vegetalista", centro esculpido com Insignia da Companhia de Jesus - "IHS encimado por cruz e com três cravos da Paixão" - encimada por coroa, colunas torneadas e espiraladas, aros e cabeças dos parafusos em bronze dourado, Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 180 x 210 x 137 cm

€ 700 - 1.050

*Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Leitos e camilhas portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa XXXVI, fig. 21.*



**195 ARMÁRIO COPEIRO**  
maneirista, angelim vermelho e pau-santo, portas, frentes das gavetas e frisos almofadados, interior do corpo superior com dupla galeria, ferragens em bronze recortado e vazado, séc. XVII (meados), pequenos restauros, pequenos defeitos  
Dim. - 198,5 x 129,5 x 52,5 cm  
**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: vd. exemplar semelhante em "Mobiliário nas coleções particulares de Arouca".  
Arouca: Associação para a Defesa da Cultura Arouquense/ Museu de Aveiro, 1986, p. 29, fig. 18.*

**A GLASSWARE CUPBOARD**  
mannerist, red marblewood and Brazilian rosewood, padded doors, drawer fronts and friezes, interior of the upper section with double gallery, scalloped and pierced bronze mounts, Portuguese, 17th C. (mid), small restoration, minor defects



#### A SIDE TABLE

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood with carvings, sides with burr - Brazilian rosewood and satinwood marquetry, scalloped, carved and pierced skirts, Portuguese, small restoration, later bronze mounts



#### 196 MESA DE ENCOSTAR

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, laterais com marchetaria de raiz de pau-santo e pau-cetim, saiais recortados, entalhados e vazados, Portuguesa, pequenos restauros, ferragens posteriores em bronze

Dim. - 85 x 104 x 60 cm

€ 5.000 - 7.500

*Nota: vd. exemplar semelhante em FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - II volume". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, Museu-Escola de Artes Decorativas Portuguesas, 2002, pp. 173-175, nº inv. 94.*





**SET OF SIX CHAIRS**

D. João V, King of Portugal (1706-1750), walnut with carvings, scalloped backs, X-shaped stretchers, claw-and-ball feet, Portuguese, restoration, minor faults and defects, traces of woodworms, modern fabric seats



**197 CONJUNTO DE SEIS CADEIRAS**

D. João V (1706-1750), nogueira com entalhamentos, espaldar recortado, travejamento em X, pé de «garra-e-bola», Portuguesas, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, assentos com tecido moderno

Dim. - 113,5 x 53 x 55 cm

**€ 2.400 - 3.600**

*Nota: vd. exemplares semelhantes em PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 80, nº 76.*



**198 ERNESTO CONDEIXA** 1857-1933  
**FIGURAS A CAVALO**  
aguarela sobre papel, assinada  
Dim. - 15 x 18 cm  
**€ 300 - 450**

**FIGURES ON HORSEBACK**  
watercolour on paper, signed



**199 ALFREDO ROQUE GAMEIRO** 1864-1935  
**INTERIOR COM FIGURAS**  
aguarela sobre papel, pequenos  
picos de acidez, assinada  
Dim. - 24,5 x 32 cm  
**€ 700 - 1.050**

**INTERIOR WITH FIGURES**  
watercolour on paper,  
slight foxing, signed



**200 ALFREDO ROQUE GAMEIRO** 1864-1935  
**FIGURAS NO LARGO DA IGREJA**  
aguarela sobre papel, assinada  
Dim. - 22 x 30 cm  
**€ 1.800 - 2.700**

**FIGURES IN THE CHURCH SQUARE**  
watercolour on paper, signed

*Roque Gameiro*





**201 ALFREDO ROQUE GAMEIRO** 1864-1935  
**"ESTUDO EM UNHAES DA SERRA"**  
aguarela sobre papel, pequenas manchas  
de humidade, assinada  
Dim. - 27 x 29 cm  
**€ 2.000 - 3.000**

**"ESTUDO EM UNHAES DA SERRA"**  
watercolour on paper, small damp stains, signed

Estudo em  
- Unhaes da Serra -  
Alfredo Roque Gameiro

**202 VELOSO SALGADO** 1864-1945  
**LUTA NA GUERRA PENINSULAR**  
óleo sobre tela, assinado  
Dim. - 40 x 30 cm  
**€ 1.800 - 2.700**

**FIGHTING IN THE PENINSULAR WAR**  
oil on canvas, signed





**203 RAQUEL ROQUE GAMEIRO 1889-1970**

**"VINDIMAS"**

aguarela sobre papel, papel  
com pequenas manchas, assinada

Dim. - 44 x 54 cm

**€ 800 - 1.200**

**"VINDIMAS"**

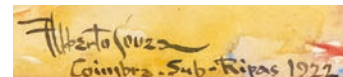
watercolour on paper, paper  
with small stains, signed

**Raquel**



**204 ALBERTO DE SOUSA** 1880-1961  
**COIMBRA - PALÁCIO DE SUB-RIPAS E FIGURA FEMININA**  
 aguarela sobre papel, assinada e datada de COIMBRA SUB-RIPAS - 1922  
 Dim. - 52 x 37 cm  
**€ 800 - 1.200**

**VIEW OF COIMBRA WITH FEMALE FIGURE**  
 watercolour on paper, signed and dated COIMBRA SUB-RIPAS - 1922



**205 ALBERTO DE SOUSA** 1880-1961  
**"SACRISTIA DA IGREJA DE SANTA CRUZ - COIMBRA"**  
 aguarela sobre papel, papel com picos de acidez, assinada e datada de Coimbra - 1934  
 Dim. - 54 x 38 cm  
**€ 800 - 1.200**

*Nota: representada em SOUZA, Alberto - "Cinquenta anos de vida artística: 1900-1950". Lisboa: Bertrand & Irmãos Lda., volume I, 1950, p. 22.*

**"SACRISTY OF THE CHURCH OF SANTA CRUZ - COIMBRA"**  
 watercolour on paper, paper with some foxing, signed and dated Coimbra - 1934



## 206 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul  
"Ananás, goiabas ou nêspersas e mangas indianas",  
reinado Qianlong (1736-1795),  
pequenas esbeaçadelas  
Dim. - 23 cm  
€ 600 - 900

*Nota: "Porcelana azul e branca com este motivo  
invulgar foram recuperados do naufrágio do navio  
Griffin, construído em Londres e afundado em 1761.  
Os autores desta obra identificam o fruto como um  
ananás ladeado por pequenas goiabas (*Psidium  
guajava*) ou nêspersas (*Mespilus germanica*), e, do  
lado direito, mangas indianas (*Mangifera indica*)."  
- vd. GODDIO, Franck; SAINT MICHEL, Evelyne Jay  
Guyot de - "Griffin, On The Route Of An Indiaman".  
Edição inglesa. Singapura: Periplus, 1999, pp.  
226-227, est. XXV, fig. B.*

*"Um conjunto semelhante de louça, com ligeiras  
variações, encontra-se na Colonial Williamsburg  
Foundation, incluindo um prato (inv. n.º 2012.79).  
Parte desta porcelana foi recuperada do naufrágio  
do Griffin, um navio da Companhia das Índias  
Orientais que se afundou ao largo da costa  
das Filipinas durante a viagem de regresso da  
China, perdendo toda a sua preciosa carga." - vd.  
CARVALHO, Teresa Nobre - "A Journey Between  
Science and the Arts: Templates for the Depiction of  
the Pineapple (Sixteenth to Eighteenth Centuries)"  
- <https://doi.org/10.1111/rest.70042> - consultado a  
6-5-2026, às 12:12.*

*"O design incomum destes pratos foi retirado da  
obra «A Compleat History of Druggs», de Pierre  
Pomet, publicada em Londres em 1712, após a versão  
francesa de 1694, «Histoire générale des drogues».  
Pomet era o farmacêutico-chefe do rei Luís XIV da  
França. Os elementos deste padrão foram extraídos  
de diferentes ilustrações do livro; a noz-moscada e o  
cravo-da-índia estão em uma, e o abacaxi em outra.  
Noz-moscada e cravo-da-índia eram mercadorias  
lucrativas no comércio euro-asiático, enquanto o  
abacaxi era um artigo de luxo notório, visto pela  
primeira vez pelos europeus na América do Sul e  
eventualmente cultivado em estufas reais europeias.  
Suzanne Findlen Hood menciona uma encomenda  
da VOC (Companhia Holandesa das Índias Orientais)  
de 1769 para 1.383 pratos «com o abacaxi» -  
provavelmente este padrão." - vd. MACGUIRE, Becky  
- "Four centuries of blue & white". Edição inglesa.  
London: 2023, p. 259, fig. 212.*

### A PLATE

Chinese export porcelain, blue decoration  
"Pineapples, guavas or loquats and Indian mangoes",  
Qianlong period (1736-1795), small chips





**207 TERRINA REDONDA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração «Família Verde» policromada e dourada "Borboleta e flores", friso com reservas "Peixes e crustáceos", reinado Kangxi (1662-1722), ligeiro desgaste no dourado

Dim. - 19 x 25 cm

**€ 800 - 1.200**

*Nota: vd. peças com decoração semelhante em MATOS, Maria Antónia Pinto de - "A Casa das Porcelanas - Cerâmica Chinesa da Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves". Lisboa: Instituto Português de Museus, 1996, pp. 208-211, nºs 114-116.*

**A ROUND TUREEN**

Chinese export porcelain, "Famille verte" polychrome and gilt decoration "Butterfly and flowers," a frieze with reserves "Fish and crustaceans", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), slight wear to the gilt





**208 COVILHETE**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Cavalos e flores", reinado Qianlong (1736-1795), desgaste na decoração, ínfima esbeicadela

Dim. - 22 cm

**€ 200 - 300**

**A SMALL DISH**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Horses and flowers", Qianlong period (1736-1795), wear on decoration, small chip



**209 JARRÃO**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Dragões e leões budistas", pegas relevadas, reinado Guangxu (1875-1908), ligeiro desgaste na decoração, cabelos no fundo

Dim. - 62 cm

€ 800 - 1.200

**A LARGE VASE**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Dragons and Buddhist lions", relieved handles, Chinese - Guangxu period (1875-1908), slight wear on decoration, hairlines to the bottom



**210 CONJUNTO DE DOZE PRATOS**

porcelana chinesa de exportação, decoração a azul "Flores" com reserva central redonda "Figuras chinesas no tribunal", aba decorada a azul "Figuras chinesas em diversas actividades", verso da aba e do calado com decoração a azul "Flores e folhas", reinado Kangxi (1662-1722)/reinado Yongzheng (1722-1735), ligeiras diferenças, alguns com ligeiras esbeaçadelas, dois com pequenas esbeaçadelas restauradas

Dim. - 21,8 cm

€ 3.000 - 4.500

*Nota: versos com etiqueta comercial de JORGE WELSH - ORIENTAL PORCELAIN - WORKS OF ART.*

*Exemplar semelhante integra a colecção do Rijksmuseum, Amesterdão - object nr. AK-RBK-15802-A. - vd. <https://www.rijksmuseum.nl/en/collection/object/Plate-with-flower-sprays-and-figures-in-an-interior-and-in-a-landscape--4bbad8c2413ae5d2f3935ebb436b7cf8> - consultado a 23-3-2026 às 16:34.*

**A SET OF TWELVE PLATES**

Chinese export porcelain, blue decoration "Flowers" with a round central reserve "Chinese figures in court", blue decorated flap "Chinese figures in various activities", back of the flap and bottom decorated in blue "Flowers and leaves", slight differences, some with small chips, two with small chips restored, Kangxi period (1662-1722)/Yongzheng period (1722-1735)



211 **PAR DE JARRÕES**

porcelana Chinesa, decoração policromada e dourada "Figuras chinesas", faixas com motivos florais, gargalo policromado "Figuras chinesas e caracteres chineses", pegas relevadas e douradas, reinado Guangxu (1875-1908), algum desgaste na decoração  
Dim. - 87,5 cm

€ 1.200 - 1.800



**A PAIR OF LARGE VASES**

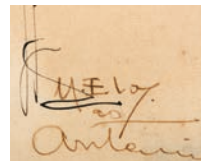
Chinese porcelain, polychrome and gilt decoration "Chinese figures", bands with floral motifs, polychrome neck "Chinese figures and Chinese characters", gilt handles en relief, Chinese - Guangxu period (1875-1908), some wear on decoration



- 212 MÁRIO ELOY** 1900-1951  
**SEM TÍTULO (BALARINHAS) - (C. 1930-1935)**  
tinta da China sobre papel, manchas de humidade,  
assinada e dedicada  
Dim. - 24,5 x 17 cm  
**€ 2.000 - 3.000**

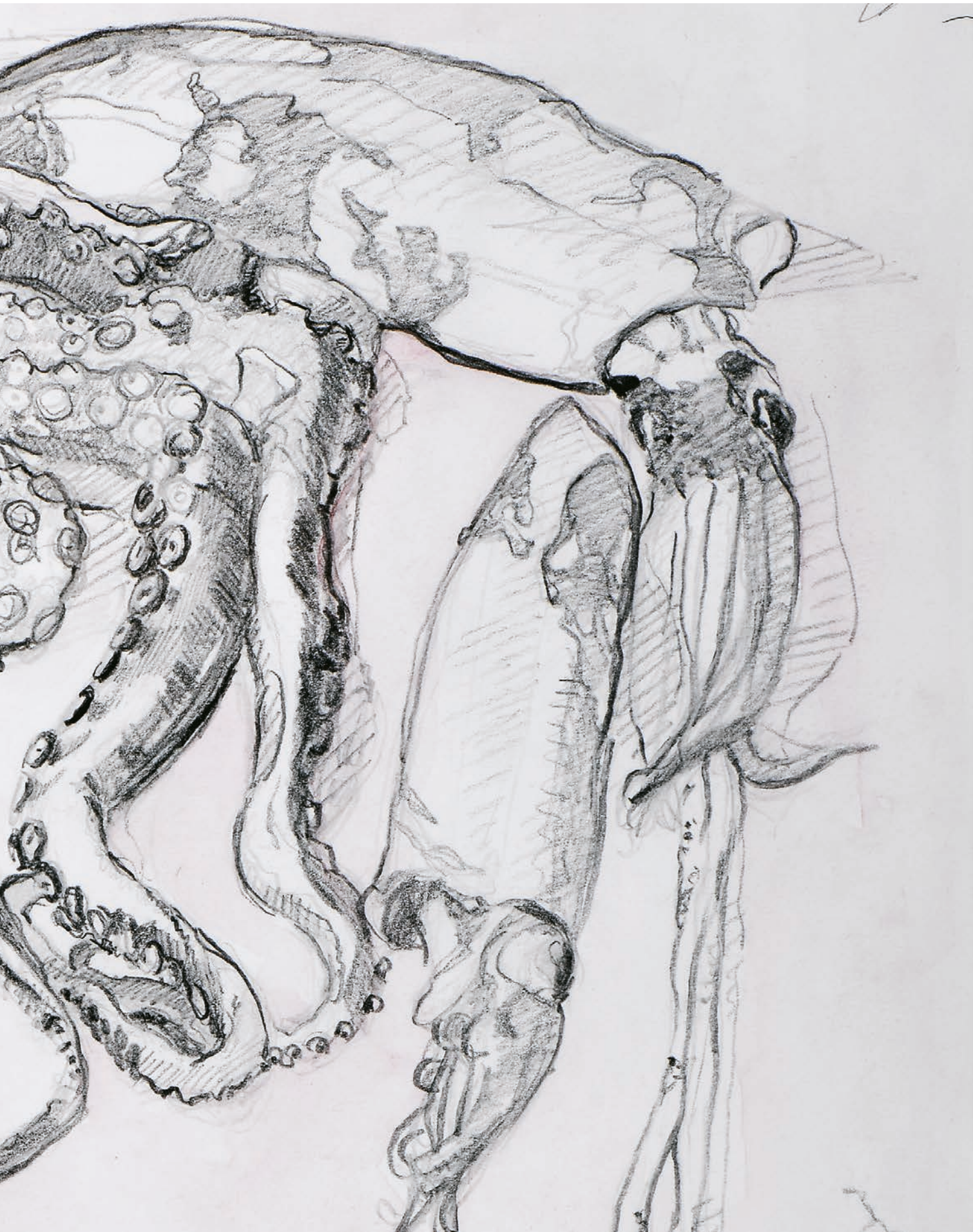
*Nota: integrou a exposição "Mário Eloy -  
Exposição Restrospectiva", realizada no Museu  
do Chiado, de 12 de Julho a 29 de Setembro de  
1996, encontrando-se representada no respectivo  
catálogo - vd. SILVA, Raquel Henriques da -  
"Mário Eloy - Exposição Restrospectiva, Instituto  
Português de Museus-Museu do Chiado, 1996,  
p. 315, nº 252, onde se indica que o dedicatória é  
dirigida a António Nunes, irmão de Emérico Nunes.*

**UNTITLED (BALLERINAS) - (C. 1930-1935)**  
India ink on paper, moisture stains,  
signed and dedicated









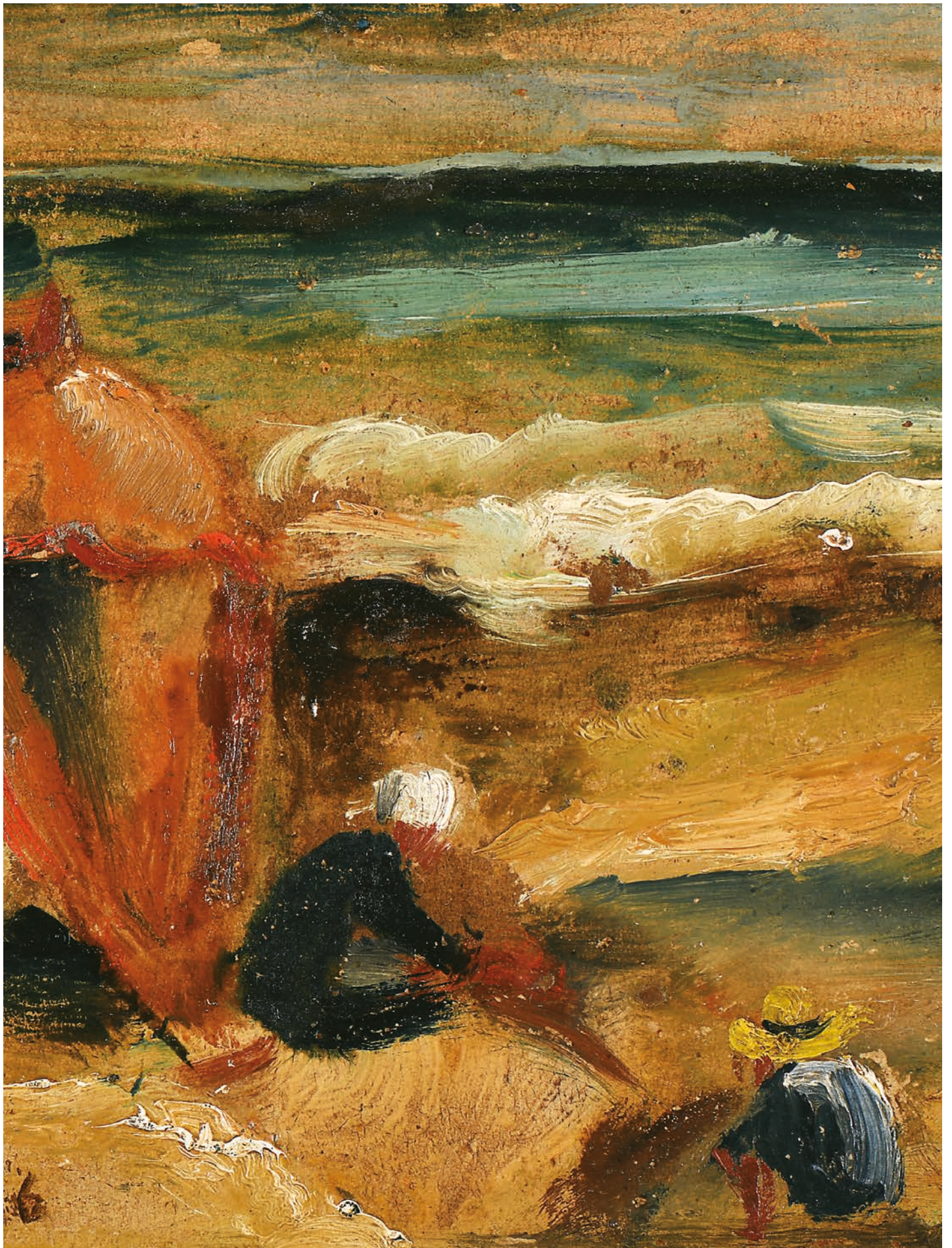
**213** **PAULA REGO** 1935-2022  
"LULAS"  
técnica mista sobre papel, assinada  
Dim. - 41 x 29 cm  
**€ 18.000 - 27.000**

*Nota: a presente obra integrará o catálogo raisonné da Artista, em elaboração, com o nº CRX. 2101.*

"LULAS"  
mixed media on paper, signed

A small rectangular image showing a handwritten signature in black ink on a white background. The signature is written in a cursive, flowing style and reads "Paula Rego".





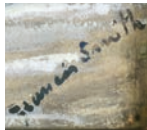


**214 DORDIO GOMES** 1890-1976  
**FIGURAS NA PRAIA**  
óleo sobre cartão, ínfimas faltas  
na camada pictórica,  
assinado e datado de 1936  
Dim. - 16,5 x 22,5 cm  
**€ 4.000 - 6.000**

**FIGURES ON THE BEACH**  
oil on cardboard, minor faults on the  
pictorial layer, signed and dated 1936

**215 FRANCIS SMITH** 1881-1961  
**SEM TÍTULO (ESCADARIA PARA A BASÍLICA  
DO SACRÉ-COEUR EM PARIS)**  
guache sobre papel, assinado  
Dim. - 44,5 x 37 cm  
**€ 12.000 - 18.000**

**UNTITLED (STAIRCASE TO THE SACRÉ-  
COEUR BASILICA IN PARIS)**  
gouache on paper, signed







**216 FRANCIS SMITH 1881-1961**  
**SEM TÍTULO (PIERROT)**  
técnica mista sobre papel, assinada,  
dedicada e datada de 1934  
Dim. - 49 cm  
**€ 8.000 - 12.000**

**UNTITLED (PIERROT)**  
mixed media on paper, signed,  
dedicated and dated 1934







**217 FRANCIS SMITH** 1881-1961  
**SEM TÍTULO (TRECHO DE PARIS)**  
gouache sobre cartão, assinado  
Dim. - 34,5 x 25,5 cm  
**€ 3.000 - 4.500**

**UNTITLED (EXCERPT OF PARIS)**  
gouache on cardboard, signed



PARIS  
RUE  
CLAPIV

30  
RUE  
CLAPIV

VINS LIQUEURS

Francis  
Smith



**218 LÁZARO LOZANO 1906-1999**

**"CABAZ COM PEIXES"**

óleo sobre tela, assinado

Dim. - 54 x 65,5 cm

**€ 2.200 - 3.300**

*Nota: verso com certificado de autenticidade assinado pelo Autor na Galeria Sabine a 6 de Outubro de 1993.*

**STILL LIFE - BASKET WITH FISH**

oil on canvas, signed



**219 SEVERO PORTELA JÚNIOR** 1898-1985  
**FIGURAS POPULARES**  
óleo sobre madeira, assinado  
Dim. - 65 x 47,5 cm  
**€ 3.000 - 4.500**

**POPULAR FIGURES**  
oil on wood, signed



**220 ABEL MANTA** 1888-1982

**VISTA DO PORTO**

óleo sobre tela, tela ligeiramente enfolada, grade com vestígios de insectos xilófagos, assinado e dedicado ao Dr. António Luis Gomes

Dim. - 48 x 58,5 cm

**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: António Luis Gomes foi um jurista, professor universitário, político e diplomata que se distinguiu como um dos mais prestigiados membros do Partido Republicano Português na fase final da monarquia e nos primeiros anos da Primeira República Portuguesa. Fez parte do Governo Provisório da República Portuguesa.*

**VIEW OF PORTO**

oil on canvas, slightly blistered canvas, grid with traces of woodworms, signed and dedicated to Dr. Antonio Luis Gomes







**221 CELESTINO ALVES** 1913-1974

**SEM TÍTULO**

óleo sobre tela, assinado e datado de 1961

Dim. - 45 x 54,5 cm

**€ 1.800 - 2.700**

**UNTITLED**

oil on canvas, signed and dated 1961





Man Amado  
2012.

**222 MANUEL AMADO** 1938-2019

**"OS CAVALOS"**

óleo sobre tela, assinado e datado de 2012 no verso

Dim. - 90 x 133 cm

**€ 6.000 - 9.000**

*Nota: integrou a exposição "Os cavalos" realizada no Museu do Oriente, Lisboa, de 15 Outubro a 16 Novembro de 2014.*

*Incluída e reproduzida no Catalogue Raisonné do Autor, referência MA1219 - vd. <https://www.manuelamado.com/pt/catalogo/series-e-temas/series/os-cavalos/os-cavalos-19/> - consultado a 6-4-2026 às 10:40.*

**"OS CAVALOS"**

oil on canvas, signed and dated 2012 on the back



**223 CONTADOR DE SEIS GAVETAS SIMULANDO NOVE**

pau-santo, frente das gavetas e laterais almofadados, trempe com saiais entalhados e vazados, pernas e travejamento torneados, aplicações em bronze vazado, Português, séc. XVII (2ª metade), saial frontal partido e parcialmente refeito, pequenos restauros, outros pequenos defeitos  
Dim. - 146 x 82 x 53 cm  
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: vd. exemplar semelhante em "Mobiliário nas coleções particulares de Arouca". Arouca: Associação para a Defesa da Cultura Arouquense/Museu de Aveiro, 1986, p. 26, fig. 13.*

**A SIX-DRAWER CABINET SIMULATING NINE**

Brazilian rosewood, padded drawer fronts and sides, stand with carved and pierced skirt, turned legs and stretchers, pierced bronze applications, Portuguese, 17th C. (2nd half), front skirt broken and partially repaired, small restoration, other minor defects



**A GLASSWARE CUPBOARD WITH TWO DOORS**

mannerist, Brazilian mahogany and Brazilian rosewood, cornice with ribbed band, padded doors and sides, iron mounts, Portuguese, 17th C. (1st half), small restoration, small cracks, minor faults and defects, non-original interior shelves



**224 ARMÁRIO COPEIRO COM DUAS PORTAS**

maneirista, vinhático e pau-santo, cimalha com faixa canelada, portas e laterais almofadados, ferragens em ferro, Português, séc. XVII (1ª metade), pequenos restauros, pequenas fissuras, pequenas faltas e defeitos, prateleiras do interior não originais

Dim. - 160,5 x 148 x 60 cm

€ 2.000 - 3.000



**225 CÔMODA**

D. José (1750-1777), pau-santo, ilhargas e pés entalhados, ferragens em bronze relevado, vazado e dourado, Portuguesa, pequenos defeitos, vestígios de insectos xilófagos nos painéis das costas

Dim. - 93 x 100,5 x 55 cm

**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. exemplar semelhante em FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - II volume". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, Museu-Escola de Artes Decorativas Portuguesas, 2002, pp. 108-109.*

**A COMMODE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, carved sides and feet, pierced and gilt bronze mounts en relief, Portuguese, minor defects, traces of woodworms on the back panels





**226 CÓMODA**

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), nogueira, saiais entalhados e vazados, pés de «garra-e-bola», ferragens em bronze relevado, vazado e dourado, Portuguesa, restauros, pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 81,5 x 105 x 62,5 cm

**€ 1.200 - 1.800**

**A CHEST OF DRAWERS**

D. João V (1706-1750), King of Portugal/D. José (1750-1777) King of Portugal,, walnut, carved and pierced skirts, "claw-and-ball" feet, pierced and gilt bronze mounts en relief, Portuguese, restoration, minor faults and defects



**227 MESA DE CENTRO**

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, ferragens em bronze relevado, Portuguesa, pequena falta num pé, outras pequenas faltas e defeitos

Dim. - 81 x 137 x 75 cm

€ 1.800 - 2.700

*Nota: vd. exemplar semelhante em FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - II volume". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, Museu-Escola de Artes Decorativas Portuguesas, 2002, p. 166.*

**A CENTRE TABLE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian rosewood, bronze mounts en relief, Portuguese, minor fault in one foot, other minor faults and defects





228 **CÓMODA COM ALÇADO  
ORATÓRIO**

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), vinhático, cimalha, entrepanos, vistas, entalhamentos e pés em pau-santo, interior do oratório com friso em madeira entalhada, vazada e dourada e «degrau» em madeira marmoreada e dourada, Portuguesa, falta de parte de um entalhamento, pequenos defeitos, ferragens posteriores em bronze relevado, tecido do revestimento interior posterior, ligeiros vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 251 x 124 x 70 cm

€ 2.000 - 3.000

*Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 87, nºs 64 e 65.*

**A CHEST OF DRAWERS WITH  
ORATORY TOP**

Brazilian rosewood, Brazilian-rosewood cornish, front edges inbetween, views, carvings and feet, interior of the oratory with a carved, pierced and gilt wood frieze and a marbled and gilt wood "step", missing part of a carving, minor defects, later bronze mounts en relief, later fabric of inner lining, slight traces of woodworms





**229 CÔMODA**

D. Maria I (1777-1816), pau-santo, espelhos protectores das entradas da chave em osso, ferragens recortadas e gravadas em bronze, Portuguesa, ligeiros defeitos, interior das gavetas com vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - 99 x 128 x 58,5 cm  
**€ 850 - 1.275**

**A CHEST OF DRAWERS**

D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, protective escutcheons for the bone keyholes with scalloped and engraved bronze mounts, Portuguese, minor defects, traces of woodworms inside the drawers

## 230 CÔMODA

D. José (1750-1777) ao gosto francês, marchetaria de raiz de pau-santo, raiz de pau-rosa e espinheiro, centro do tampo com medalhão "Estrela de oito pontas", ferragens em bronze relevado e dourado, Portuguesa, defeitos na marchetaria, outras pequenas faltas e defeitos

Dim. - 85 x 111 x 60 cm

€ 2.200 - 3.300

*Nota: vd. GUIMARÃES, Alfredo; SARDOEIRA, Albano - "Mobiliário Artístico Português (elementos para a sua história) - I Lamego". Porto: Edições Ilustradas Marques Abreu, 1924, p. extra-texto, fig. 87.*

### A COMMODE

D. José I, King of Portugal (1750-1777) in the French manner, marquetry of rosewood root, rosewood root and hawthorn, centre of the top with "eight-pointed star" medallion, relieved and gilded bronze mounts, Portuguese, defects in the marquetry, other minor faults and defects



### A DOUBLE BED

D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, Brazilian rosewood and thornbush inlaid bands, headboard with an oval medallion featuring carved and pierced cornice "Flowers and Leaves", silk-upholstered centre of the medallion, Portuguese, cornice restored, later junction plaque of the headboard bars, other minor faults and defects, silk with faults and defects



### 231 CAMA DE CASAL

D. Maria I (1777-1816), pau-santo, faixas embutidas a pau-rosa e espinheiro, tabela com medalhão oval com cimália entalhada e vazada "Flores e folhas", centro do medalhão estofado a seda, Portuguesa, restauro na cimália, placa de junção das barras do espaldar posterior, pequenas faltas e defeitos, faltas e defeitos na seda  
Dim. - 210 x 150 x 200 cm

€ 800 - 1.200

*Nota: vd. NASCIMENTO, J. F. - "Leitos e Camilhas Portuguesas", Lisboa: Edição do Autor, 1950, estampa XCIX, fig. 99.*



**232 MESA DE PÉ-DE-GALO**

D. José (1750-1777), pau-santo, tampo redondo recortado basculante, bordo com entalhamentos, caixa de «gaiola», coluna torneada com três pés com moldados, Portuguesa, pequenos restauros no tampo, defeito na união de duas tábuas do tampo

Dim. - 79 x 76 cm

€ 700 - 1.050

**A TRIPOD TABLE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, round, scalloped, tilting top, carved edge, "cage" shaped box, turned column with three moulded feet, Portuguese, small restoration on the tabletop, defect in the joint between two tabletop boards







234 ORATÓRIO

tardo-gótico, carvalho pintado com entalhamentos, exterior das portas com pintura "Anunciação", interior das portas com pinturas "São Pedro" e "São Paulo" e brasões de armas (provavelmente) dos encomendantes, interior com fundo relevado e pintado "Linho plissado e arcaria gótica" com "Calvário - Cristo crucificado, Nossa Senhora e São João" - esculturas em madeira policromada e dourada, Flamengo ou Alemão, séc. XV/XVI, oratório com falta de alguns elementos esculpidos e outras pequenas faltas e defeitos, pinturas restauradas, restauros, faltas e defeitos na policromia e no dourado, vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - 91 x 59,8 x 23 cm

€ 15.000 - 22.500



*Nota: vd. exemplar com semelhanças, mas de maiores dimensões, em "O Brilho do Norte - Escultura e Escultores do Norte da Europa em Portugal - Época Manuelina". Lisboa: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses, 1997, pp. 204-205.*

**AN ORATORY**

Late Gothic, painted oak wood with carvings , exterior of the "Annunciation" doors, interior of the "Saint Peter and Saint Paul" doors and coats of arms (probably) of the patrons, interior with painted background en relief "Pleated linen and Gothic arches" with "Calvary - Christ crucified, Our Lady and Saint John" - polychrome and gilt wooden sculptures, 15th/16th C., oratory missing some sculpted elements and with other minor defects, restored paintings, restoration, defects on polychrome and gilding, traces of woodworms, Flemish/German,



**235 ORATÓRIO**

rococó, madeira entalhada, policromada e dourada, interior com fundo policromado e dourado "Flores" e duas mísulas entalhadas, Português, séc. XVIII (3º quartel), restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - 108 x 63 x 24,5 cm  
**€ 1.500 - 2.250**

**AN ORATORY**

rococo, carved, polychrome and gilt wood, interior with polychrome and gilt background featuring "Flowers" and two carved corbels, Portuguese, 18th C. (3rd quarter), restoration, minor faults and defects, traces of woodworms



## 236 ORATÓRIO COM CALVÁRIO

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, interior com fundo e tecto policromados e dourados "Flores", interior com três esculturas em madeira dourada e policromada "Cristo crucificado", "Nossa Senhora" e "São João", olhos em vidro, cruz e base em pau-santo com aplicações em prata relevada, cravos cravejados com ametistas e resplendor cravejado com topázios forrados, Português, oratório com restauros, pequenas faltas e defeitos, esculturas com falta de dedos e defeitos na policromia, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)  
Dim. - (oratório) 163 x 101 x 47 cm; (cruz) 112,5 cm  
**€ 2.800 - 4.200**

*Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 101, nº 94.*

### AN ORATORY WITH CALVARY.

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood with carvings, interior with polychrome and gilt background and ceiling "Flowers", interior with three gilt and polychrome wooden sculptures: "Christ crucified," "Our Lady," and "Saint John," glass eyes, Brazilian rosewood cross and base with silver applications en relief, studs set with amethysts and a halo set with lined topaz, Portuguese, oratory with restoration, minor faults and defects, sculptures with missing fingers and defects on polychrome, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)





### 237 ORATÓRIO

D. José (1750-1777), pau-santo entalhado e vazado, frisos dos vidros em madeira entalhada e dourada, interior com fundo policromado e dourado "Flores", Português, pequenas faltas e defeitos, pequenas faltas na policromia do interior, um dos vidros laterais partido, adaptado a vitrine com interiores electrificado, base posterior em pau-santo com entalhamentos  
Dim. - (oratório) 150 x 88,5 x 35,5 cm;  
(total) 220 x 111 x 49 cm

€ 1.500 - 2.250

*Nota: vd. exemplar semelhante em "Mobiliário nas colecções particulares de Arouca". Arouca: Associação para a Defesa da Cultura Arouquense/ Museu de Aveiro, 1986, p. 40, fig. 33.*

### AN ORATORY

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved and pierced Brazilian rosewood, carved and gilt wooden glass frames, interior with polychrome and gilt background "Flowers", Portuguese, minor faults and defects, interior polychrome with minor faults, one of the side glasses is broken, adapted as a display case with electrified interior, Brazilian rosewood later base with carvings

**238 ORATÓRIO**

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, interior dourado e pintado "Flores", Português, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, adaptado a vitrine, falta das prateleiras  
Dim. - 140 x 86 x 28 cm

**€ 700 - 1.050**

*Nota: vd. exemplar semelhante em FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - II volume". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, Museu-Escola de Artes Decorativas Portuguesas, 2002, p. 148.*

**AN ORATORY**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian rosewood, gilt and painted interior "Flowers", Portuguese, restoration, adapted to a display case, minor faults and defects, traces of woodworms, missing shelves



**239 RETÁBULO**

D. José (1750-1777), madeira entalhada e policromada "Escudo com fauce de leão", Português, restauros, pequenas faltas, adaptado a boca de fonte com torneira em metal  
Dim. - 101 x 78 cm

**€ 500 - 750**

**AN ALTARPIECE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), polychrome carved wood "Shield with Lion's maw", Portuguese, restoration, minor defects, adapted to a fountain spout with metal tap

**A LARGE DEMI-LUNE FLAP TABLE WITH SIX LEGS**

Jacaranda (Brazilian rosewood from Bahia), turned legs and stretchers, 18th C., top with small cracks, other minor defects



**240 MESA GRANDE DE ABAS DE MEIA-LUA COM SEIS PERNAS**

jacarandá (pau-santo baiano), pernas e travejamento torneados, Brasileira, séc. XVIII, tampo com pequenas fissuras, outros pequenos defeitos  
Dim. - (aberta) 81 x 212 cm

**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: vd. exemplar semelhante em "Coleção Museu da Casa Brasileira".  
São Paulo: Associação Amigos Museu da Casa Brasileira, 2007, p. 46.*





**241 SÃO JOÃO BAPTISTA**

óleo sobre madeira, moldura em madeira dourada com entalhamentos, escola Hispano-Flamenga, séc. XVI/XVII, restauros na pintura, restauros e faltas na moldura com pináculos posteriores, vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - (óleo) 58,5 x 43,5 cm; (total) 82 x 77 x 13 cm

**€ 2.000 - 3.000**

**SAINT JOHN THE BAPTIST**

oil on wood, gilt wooden frame with carvings, Hispano-Flemish School, 16th/17th C., restoration to the painting, restoration and faults in the frame with later pinnacles, traces of woodworms





**242 EX-VOTO "MERCÊ QUE FEZ NOSSA SENHORA DA PIEDADE A DOMINGAS GOMES MÃE DO REVERENDO PADRE ANTÓNIO COELHO DO SACRAMENTO..."**  
 óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII (2º quartel), reentelado, restauros,  
 pequenos defeitos e faltas na camada pictórica, inscrição datada de Dezembro de 1744  
 Dim. - 48 x 58,5 cm  
**€ 700 - 1.050**

**EX-VOTO "MERCÊ QUE FEZ NOSSA SENHORA DA PIEDADE A DOMINGAS GOMES MÃE DO REVERENDO PADRE ANTÓNIO COELHO DO SACRAMENTO..."**  
 oil on canvas, Portuguese school, 18th C. (2nd quarter), relined, restoration, minor  
 defects and faults on the pictorial layer, inscription dated December 1744



**243 SÃO MIGUEL ARCANJO**

óleo sobre tela, escola Colonial Espanhola, séc. XVII (4º quartel), reentelado, restauros, pequenas faltas na camada pictórica, aparentemente a tela estará um pouco cortada a toda a volta

Dim. - 85 x 76 cm

€ 2.500 - 3.750

**SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL**

oil on canvas, Colonial Spanish, 17th C. (4th quarter), relined, restored, minor faults on the pictorial layer, apparently the canvas is slightly cropped all around



- 244 DESCIDA DA CRUZ**  
óleo sobre madeira de carvalho,  
escola Europeia, séc. XVII,  
restauros, fissura no suporte  
Dim. - 90 x 56,5 cm  
**€ 4.000 - 6.000**

**THE DESCENT FROM  
THE CROSS**

oil on oak wood, European  
school, 17th C., restoration,  
crack in the support

- 245 NOSSA SENHORA  
COM O MENINO JESUS**  
óleo sobre tela com fundo  
dourado, escola Italiana,  
séc. XVI (2ª metade),  
reentelado, restauros,  
moldura colocada  
sobre a tela  
Dim. - 122,5 x 80,5 cm  
**€ 4.000 - 6.000**

**OUR LADY WITH THE  
CHILD JESUS**

oil on canvas with a gilt  
background, Italian school,  
16th C. (2nd half), relined,  
restoration, frame placed  
on the canvas



**246 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS  
E SÃO JOÃO BAPTISTA - "LA BELLE JARDINIÈRE"**

óleo sobre tela segundo pintura original de Rafael Sanzio  
(1483-1520) que se encontra no Museu do Louvre, Paris,  
escola Europeia, éc. XVII, pequenos restauros  
Dim. - 117 x 100 cm

**€ 4.000 - 6.000**

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS AND SAINT JOHN  
THE BAPTIST - "LA BELLE JARDINIÈRE"**

oil on canvas after an original painting by Raphael Sanzio  
(1483-1520), located in the Louvre Museum, Paris, European  
school, 17th C., small restoration





**247 SANTÍSSIMA TRINDADE**

óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII,  
reentelado, restauros, defeito na camada pictórica  
Dim. - 113 x 83 cm

**€ 1.500 - 2.250**

**HOLY TRINITY**

oil on canvas, Portuguese school, 18th C., relined,  
restoration, defect on the pictorial layer



**248 SAGRADA FAMÍLIA COM SÃO LUÍS REI DE FRANÇA E SANTA CARMELITA**

óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII, reentelado, restauros, pequenas faltas na camada pictórica

Dim. - 97 x 64 cm

**€ 1.800 - 2.700**

**HOLY FAMILY WITH SAINT LOUIS, KING OF FRANCE, AND SAINT CARMELITE**

oil on canvas, Portuguese school, 18th C., relined, restoration, minor faults on the pictorial layer



**249 GUARDA-JÓIAS**

madeira integralmente revestida a entrançado de palha, tampa frontal de abater com interior arquitectónico e duas gavetas com puxadores em osso, tampa de levantar com espelho e receptáculos com tampas, Francesa, séc. XIX (1º quartel), pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 26 8 x 28,5 x 20 cm

**€ 500 - 750**

*Nota: o presente guarda-jóias é um exemplo do trabalho de marchetaria em palha da época napoleónica, criada por prisioneiros de guerra. - vd. <https://cowperandnewtonmuseum.org.uk/newtons-straw-work-box/> consultado a 8-7-2026 às 12:46h*

**A JEWELRY BOX**

wood fully coated with woven straw, front cover à abattant, architectural interior, and two drawers with bone handles; lift-up cover with mirror and receptacles with covers, French, 19th C. (1st quarter), minor faults and defects



**A SMALL BOX**

mannerist in the Mudejar style,  
walnut, bone inlays, bone dyed  
green and light wood "Plant motifs",  
iron mounts, Spanish, 16th/17th C.,  
small restoration



**250 CAIXA PEQUENA**

maneirista ao gosto Mudéjar, nogueira, embutidos  
de osso, osso tingido de verde e madeira clara  
"Motivos vegetalistas", ferragens em ferro,  
Espanhola, séc. XVI/XVII, pequenos restauros  
Dim. - 14,5 x 20,1 x 15 cm

**€ 500 - 750**

*Nota: vd. móveis com decoração semelhante em  
FEDUCHI, Luis - "Historia del Mueble". Madrid:  
Editorial Abantos, 1966, pp. 358 e 360, nº 432 e  
436; e AGUILÓ ALONSO, María Paz - "El Mueble  
en España. Siglos XVI-XVII". Madrid: Consejo  
Superior de Investigaciones Científicas / Ediciones  
Antiquaria, S.A., 1993.*



**251 COFRE**

madeira integralmente revestida a pele com ferros a dourado, pregaria em latão relevado "Estrela", ferragens em ferro, Espanhol, séc. XVII, falta da pega superior, pequenas faltas e defeitos, desgaste no dourado  
Dim. - 26 x 25 x 15,5 cm

**€ 1.000 - 1.500**

**A CASKET**

wood entirely leather-coated with gilt iron mounts, brass nail en relief "Star" design, iron mounts, Spanish, 17th C., missing top handle, minor faults and defects, wear to the gilt







**252 CONTADOR DE ESTRADO**

faixeados a madeira exótica, frente das gavetas com aplicações em ágata, lápis-lazúli e metal dourado, frisos relevados, Italiano, séc. XIX, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - 43 x 60 x 27 cm

**€ 2.500 - 3.750**

**A PLATFORM CABINET**

exotic veneered wood, drawer fronts with agate, lapis lazuli and gilt metal mounts, friezes en relief, Italian, 19th C., minor faults and defects, traces of woodworms, late stand



**253 ARCA COM DUAS GAVETAS**

maneirista, carvalho, frente e laterais com painéis, Inglesa, séc. XVII, restauros, pequenas faltas e defeitos, ferragens posteriores, engonços originais substituídos por dobradiças, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 82,5 x 135 x 56 cm

**€ 600 - 900**

**A LARGE CHEST WITH TWO DRAWERS**

mannerist, oak, front and sides with panels, English, 17th C., restoration, minor faults and defects, later mounts, original hinges replaced by hinges, traces of woodworms

**CHEST-ON-STAND**

George I (1714-1727), walnut and oak, entirely covered with walnut burl veneer, spiral columns, openwork latticework, openwork and perforated bronze fittings, English, minor repairs and chips in the veneer, cracks, and other minor chips and defects



**254 CHEST-ON-STAND**

Jorge I (1714-1727), nogueira e carvalho integralmente revestido a folheado de raiz de nogueira, colunas espiraladas, travejamento recortado, ferragens em bronze recortado e puncionado, Inglês, pequenos restauros e faltas no folheado, fissuras, outras pequenas faltas e defeitos

Dim. - 123,5 x 97 x 58 cm

€ 1.200 - 1.800





**255 CAMA DE CASAL**

Carlos X (1824-1830), mogno e raiz de mogno, embutidos em pau-cetim "Pássaros e flores", frisos e aplicações em mogno entalhado "Folhas", pés zoomórficos, Francesa, pequenos restauros, pequenos defeitos

Dim. - 128 x 240 x 165 cm

€ 1.500 - 2.250

**A DOUBLE BED**

Charles X (1824-1830), mahogany and burr-mahogany, satinwood inlays "Birds and flowers", carved mahogany friezes and applications "Leaves", zoomorphic feet, French, small restoration, minor defects



**256 SECRETÁRIA COM PEQUENO ALÇADO**  
 Luís Filipe (1830-1848), mogno e folheado de raiz de mogno, tampo deslizante com centro revestido a pele verde com ferros dourados, alçado com gavetas e escaninhos, espelhos protectores das entradas da chave e puxadores das gavetas do interior em osso, ferragens em bronze, tampo do alçado em mármore, Francesa, pequenas faltas no folheado, outras pequenas faltas e defeitos  
 Dim. - 119,5 x 111,5 x 69,5 cm  
**€ 1.000 - 1.500**

**A DESK WITH SMALL UPPER BODY**  
 Louis Philippe (1830-1848), mahogany and burr-mahogany veneer, sliding top with green leather lined centre with gold tooling, upper body with drawers and pigeonholes, bone protective escutcheons for keyholes and interior drawer handles, bronze mounts, marble upper body top, French, veneer with minor faults, other minor faults and defects



**257 MÓVEL DE BIBLIOTECA COM ALÇADO LIVREIRO**  
 Jorge IV (1820-1830), mogno e folheado de raiz de mogno com frisos de pau-santo, corpo inferior com três gavetas, gavetão e pernas frontais com entalhamentos, corpo superior com quatro pequenas gavetas, portas com vidrinhos e pilastras entalhadas com pés zoomórficos, Inglês, pequenos defeitos, ligeiros vestígios de insectos xilófagos  
 Dim. - 222 x 137 x 71 cm  
**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: vd. exemplar semelhante em ANDREWS, John - "British Antique Furniture - Price Guide & Reasons for Values". Londres: Antique Collectors' Club, 1989, p. 367, nº 947.*

**A LIBRARY PIECE OF FURNITURE WITH BOOKCASE**  
 George IV (1820-1830), mahogany and burr-mahogany veneer with Brazilian rosewood friezes, lower body with three drawers, large drawer and front legs with carvings, upper body with four small drawers, doors with glass and carved pilasters with zoomorphic feet, English, minor defects, traces of woodworms



**258 VITRINE CILÍNDRICA**  
Napoleão III (1848-1870), mogno,  
aplicações em bronze relevado e  
dourado, vidros convexos, interior  
com prateleiras de vidro, tampo  
de mármore com gradinha  
em latão relevado e dourado,  
Francesa, falta de um vidro lateral  
Dim. - 146 x 65 cm  
**€ 700 - 1.050**

**A CYLINDRICAL DISPLAY CASE**  
Napoleon III (1848-1870),  
mahogany, gilt bronze applications  
en relief, convex glass, interior  
with glass shelves, marble top with gilt  
brass gallery en relief, French,  
a glass missing





**259 CONJUNTO DE QUATRO FAUTEUILS**

estilo Luís XV, madeira entalhada e dourada, decoração gomada com cachacos e saiais entalhados "Enrolamentos vegetalistas", estofados a camurça, pernas dianteiras curvas com rodízios, Franceses, séc. XIX, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, estofos não originais

Dim. - 102,5 x 66,5 x 51 cm

**€ 1.500 - 2.250**

**A SET OF FOUR FAUTEUILS**

Louis XV style, carved and gilt wood, gadrooned decoration with carved crest rail and skirts "Plant windings", suede upholstered, curved front legs with casters, French, 19th C., restoration, minor faults and defects, traces of woodworms, non-original upholstery





**260 CONJUNTO DE DOZE CADEIRAS**

estilo Luís XV, madeira entalhada e dourada, decoração gomada com cachacos e saiais entalhados "Enrolamentos vegetalistas", pernas dianteiras curvas com rodízios, estofadas a camurça, Francesas, séc. XIX, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, estofo não original  
Dim. - 95,5 x 53,5 x 44,5 cm

**€ 1.500 - 2.250**

**A SET OF TWELVE CHAIRS**

Louis XV style, carved and gilt wood, gadrooned decoration with carved crest rail and skirts "Plant windings", curved front legs with casters, suede upholstered, French, 19th C., restoration, minor faults and defects, traces of woodworms, non-original upholstery



**261 PAISAGEM COM FIGURAS**  
óleo sobre madeira, escola Flamenga, séc. XVII,  
pequenos restauros, ínfimas faltas na camada  
pictórica, moldura simulando tartaruga  
Dim. - 18,6 x 22 cm  
**€ 500 - 750**

**LANDSCAPE WITH FIGURES**  
oil on wood, Flemish school, 17th C., small  
restoration, minor faults on the pictorial layer,  
frame simulating tortoiseshell



**262 PORTO DE MAR COM  
EMBARCAÇÕES E FORTALEZA**  
óleo sobre tela, escola Europeia,  
séc. XVIII (2ª metade), pequenos  
restauros, pequenas faltas na  
camada pictórica das extremidades  
da tela  
Dim. - 29,8 x 43,4 cm  
**€ 500 - 750**

**SEAPORT WITH SHIPS  
AND A FORTRESS**  
oil on canvas, European school,  
18th C. (2nd half), small restoration,  
minor faults on the pictorial layer  
at the canvas edges



**263 PORTO DE MAR COM NAUS E FORTIFICAÇÕES**  
óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVII, reentelado,  
pequenos restauros, ínfimas faltas na camada pictórica  
Dim. - 41,6 x 85,7 cm  
**€ 1.000 - 1.500**

**SEAPORT WITH SHIPS AND FORTIFICATIONS**  
oil on canvas, European school, 17th C., relined,  
small restoration, minor faults on the pictorial layer



**264 PAISAGEM NEVADA - CARNAVAL**

óleo sobre madeira, escola Europeia, séc. XVIII/XIX,  
reentelado, pequenos restauros, ínfimas faltas  
na camada pictórica

Dim. - 53,5 x 69,5 cm

**€ 4.000 - 6.000**

**A SNOWY LANDSCAPE - CARNIVAL**

oil on wood, European school, 18th/19th C., relined,  
small restoration, minor faults on the pictorial layer





**265 NATUREZA-MORTA - VASO COM FLORES  
E FRUTOS**

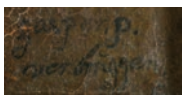
óleo sobre tela, escola Holandesa, séc. XVII  
(2ª metade), reentelado, restauros, pequena  
falta na camada pictórica, assinado GASPAR  
P. VERBRUGGEN - provavelmente Gaspar  
Peeter I Verbruggen (1635-1681)

Dim. - 41 x 32,5 cm

€ 3.000 - 4.500

**STILL LIFE - VASE WITH FLOWERS  
AND FRUITS**

oil on canvas, Dutch school, 17th C. (2nd  
half), relined, restoration, minor fault on  
the pictorial layer, signed GASPAR P.  
VERBRUGGEN - probably Gaspar Peeter I  
Verbruggen (1635-1681)







**266 RETRATO DE SENHORA RECLINADA**

óleo sobre tela segundo Nicolas de Largillierre (1656-1746), escola Francesa, séc. XVIII, reentelado, restauro, algumas faltas na camada pictórica, algumas partes com camada pictórica em risco de destacamento  
Dim. - 114 x 146 cm

**€ 1.500 - 2.250**

**PORTRAIT OF A RECLINING LADY**

oil on canvas after Nicolas de Largillierre (1656-1746), French school, 18th C., relined, restoration, some faults on the pictorial layer, some parts with pictorial layer at risk of detachment



**267 PAISAGEM - PASTORES E GADO**

óleo sobre tela, escola Holandesa, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros  
Dim. - 117 x 94,5 cm

**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: tabela atribuindo a Van Den Berghen - provavelmente Dirck Van Bergen (1645-1690/1702).*

**LANDSCAPE - SHEPHERDS AND CATTLE**

oil on canvas, Dutch school, 18th C., relined, restoration



**268 CENA DE TABERNA**  
óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XIX (2ª metade),  
reentelado, restauros, assinado LUD. MOUCHOT -  
provavelmente Louis Hippolyte (ou Ludovic) Mouchot  
(1846-1893)  
Dim. - 65 x 54 cm  
**€ 900 - 1.350**

**A TAVERN SCENE**  
oil on canvas, French school, 19th C. (2nd half), relined,  
restoration, signed LUD. MOUCHOT - probably Louis  
Hippolyte (or Ludovic) Mouchot (1846-1893)





**269 PAISAGEM - FIGURAS E REBANHO JUNTO A CASEBRE**  
óleo sobre tela, escola Italiana, séc. XVIII, pequenos restauros,  
pequenas faltas na camada pictórica  
Dim. - 98 x 134 cm  
**€ 1.600 - 2.400**

**A LANDSCAPE - FIGURES AND FLOCK**  
oil on canvas, 18th C., small restoration, minor defects on the canvas



**270 PASTORES E REBANHO**  
óleo sobre tela, escola Holandesa, séc. XVIII,  
reentelado, pequenos restauros  
Dim. - 56 x 80 cm  
**€ 1.000 - 1.500**

**CATTLE HERDERS**  
oil on canvas, Dutch school, 18th C.,  
relined, small restoration



Constantin

Constantin

**271 NATUREZAS-MORTAS COM CAÇA**

par de óleos sobre tela, escola Europeia,  
séc. XIX, reentelados, restauros,  
assinados CONSTANTIN

Dim. - 81,5 x 59 cm

**€ 2.000 - 3.000**

**STILL LIVES WITH GAME**

pair of oil paintings on canvas, European  
school, 19th C., relined, restoration,  
signed CONSTANTIN



**272 INTERIOR DE TABERNA**  
óleo sobre tela, escola Holandesa,  
pequenos restauros,  
datado de 1644  
Dim. - 35,5 x 42,5 cm  
**€ 1.500 - 2.250**

**A TAVERN INTERIOR**  
oil on canvas, Dutch school, small  
restoration, dated 1644

**273 LIÇÃO DE VIOLINO**  
óleo sobre madeira, escola Francesa, séc. XIX,  
assinado ALP. ROEHN - provavelmente Jean  
Alphonse Roehn (1799-1864), pequenos restauros,  
ínfimas faltas na camada pictórica  
Dim. - 45 x 56 cm  
**€ 700 - 1.050**

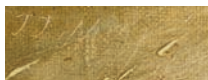
**A VIOLIN LESSON**  
oil on wood, French school, 19th C., signed G. A.  
Roehn (or Alp. Roehn) - probably Jean Alphonse  
Roehn (1799-1864), small restoration, minor faults  
on the pictorial layer.





**274 MARINHA**  
óleo sobre tela, escola Inglesa,  
reentelado, pequenos restauros, assinado  
J. DIPPING, datado de 1855  
Dim. - 26 x 40 cm  
**€ 400 - 600**

**A MARINE**  
oil on canvas, English School, relined,  
small restoration, signed J. Dipping,  
dated 1855





**275 MARINHAS - BARCOS À VELA JUNTO A PORTOS DE MAR**  
par de óleos sobre tela, escola Inglesa, séc. XIX (2ª metade), um com restauro  
Dim. - 33 x 51 cm  
**€ 700 - 1.050**



**MARINES - SAILING BOATS NEAR SEAPORTS**  
a pair of oil paintings on canvas, English School, 19th C. (2nd half), one with restoration



**276 EXPULSÃO DE AGHAR**

óleo sobre madeira segundo gravura de Carlo Antonio Porporati (1741-1816) baseada na pintura original de Anton Van Dyck (1599-1641), escola Flamenga, séc. XVIII, pequenos restauros  
Dim. - 41 x 32,5 cm

**€ 700 - 1.050**

*Nota: vd. <https://webmuseo.com/ws/musenor/app/collection/record/12968>, consultado a 3-3-2016 às 17:39.*

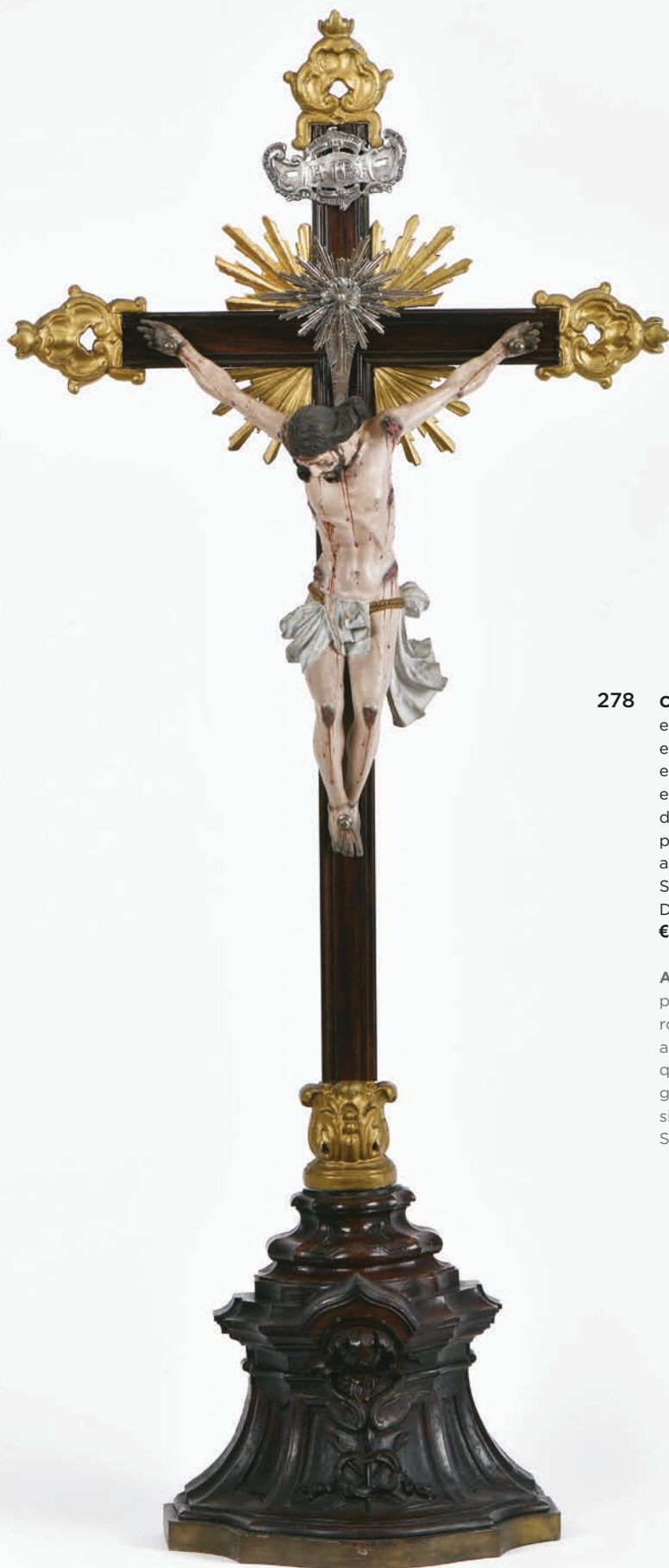
**THE EXPULSION OF HAGAR**

oil on wood according to engraving by Carlo Antonio Porporati (1741-1816) based on an original painting by Anton Van Dyck (1599-1641), Flemish school, 18th C., small restoration



**277 TOCANDO E DANÇANDO NO CAMPO**  
óleo sobre tela, escola Espanhola, séc. XIX, ligeira  
falta na camada pictórica, pequeno restauro antigo  
Dim. - 32 x 62,5 cm  
**€ 1.300 - 1.950**

**PLAYING AND DANCING IN THE FIELD**  
oil on canvas, Spanish School, 19th C., minor fault  
on the pictorial layer, small old restoration



**278 CRISTO CRUCIFICADO**

escultura em madeira policromada, base e cruz em pau-santo com extremidades em madeira entalhada e dourada, resplendor e «Titulus crucis» em prata, Portuguesa, séc. XVIII (3º quartel), um dedo partido e colado, outras pequenas colagens, pequenos defeitos na base, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - (escultura) 33 cm; (total) 110 cm

€ 850 - 1.275

**A CRUCIFIX**

polychrome wood sculpture, carved Brazilian-rosewood base and cross with gilt carvings and silver applications, Portuguese, 18th C. (3rd quarter), a broken and glued finger, other small gluing, minor defects on the base., unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - Article 2, No. 2, paragraph c)



**279 CRISTO CRUCIFICADO**

escultura em madeira policromada, cruz em madeira entalhada e pintada com decoração naturalista, Hispano-Filipina, séc. XVII (2ª metade), falta de um dedo, falta da base da cruz e de aplicações nas extremidades, pequenos defeitos, cruz com muitos vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - (escultura) 52 cm; (total) 112 cm  
**€ 1.200 - 1.800**

**CHRIST CRUCIFIED**

polychrome wood sculpture, carved and painted wooden cross with naturalistic decoration, Hispano-Philippine, 17th C. (2nd half), missing finger, missing base of the cross and applications at the tips, minor defects, cross with many traces of woodworms



**280 SÃO MARCOS**  
escultura em madeira pintada de branco e dourado, Europa Central, séc. XVIII, pequenas faltas, fissura na base, ligeiras faltas na pintura e no dourado  
Dim. - 41 cm  
**€ 400 - 600**

**SAINT MARK THE EVANGELIST**  
white and gilt painted wooden sculpture, Central Europe, 18th C., minor faults, crack in the base, slight faults on painting and gilding



**281 SÃO JOÃO EVANGELISTA**  
escultura em madeira pintada de branco e dourado, Europa Central, séc. XVIII, pequenas faltas, ligeiras faltas na pintura e no dourado, vestígios de insectos xilófagos  
Dim. - 44 cm  
**€ 400 - 600**

**SAINT JOHN THE EVANGELIST**  
white and gilt painted wooden sculpture , Central Europe, 18th C., minor faults, slight faults on the paint and gilding, traces of woodworms



**282 SOLDADO COM COURAÇA RELEVADA  
"CABEÇAS DE LEÃO"**

escultura em madeira dourada e policromada, Espanhola, séc. XVI/XVII, faltas nos dedos da mão esquerda, outras pequenas faltas e defeitos  
Dim. - 81 cm

**€ 2.400 - 3.600**

**A SOLDIER WITH ARMOUR EN RELIEF  
"LION HEADS"**

gilt and polychrome wooden sculpture, Spanish, 16th/17th C., faults on the fingers of the left hand, other minor defects and faults

**283 NOSSA SENHORA DE CALVÁRIO**

escultura em madeira policromada e dourada, Portuguesa, séc. XVI, pequenas faltas e defeitos, desgaste na polichromia  
Dim. - 53 cm

**€ 800 - 1.200**

**OUR LADY OF CALVARY**

polychrome and gilt wooden sculpture, Portuguese, 16th C., minor faults and defects, wear on polychrome





**284 SÃO FRANCISCO DE PAULA**  
escultura em madeira policromada  
e dourada, Portuguesa, séc. XVIII,  
pequenas faltas, restauros e pequenas  
faltas na policromia e no dourado  
Dim. - 62,5 cm  
**€ 1.500 - 2.250**



**SAINT FRANCIS OF PAOLA**  
polychrome and gilt wooden sculpture,  
Portuguese, 18th C., minor faults,  
restoration and minor faults on  
polychrome and gilding

**285 SANTA EFIGÊNIA**  
escultura em madeira policromada,  
dourada e prateada, Portuguesa, séc. XVIII,  
pequenas faltas, restauros e pequenas  
faltas na policromia e no dourado  
Dim. - 62,5 cm  
**€ 1.500 - 2.250**

**SAINT EFIGENIA**  
polychrome, gilt and silvered wood  
sculpture, Portuguese, 18th C., minor  
faults, restoration, and minor faults on  
polychrome and gilding





**286 SANTÍSSIMA TRINDADE**

escultura em madeira, Europeia, séc. XVI  
(1ª metade), restauros e pequenas faltas  
Dim. - 43 cm

**€ 1.000 - 1.500**

**HOLY TRINITY**

wood sculpture, European, 16th C. (1st  
half), restoration and minor faults



**287 SANTAS MÃES (OU SANTANA TRÍPLICE)**

Malines, escultura em madeira, escola Flamenga, séc. XV/XVI,  
falta da policromia, suporte moderno em madeira revestida  
a veludo e pequena base de madeira

Dim. - (escultura) 29,7 cm

**€ 800 - 1.200**

*Nota: vd. exemplar semelhante em <https://zaidan.blog/2017/07/06/09-carvings-sculpture-from-the-bible-15-19th-century-with-footnote-13/> - consultado a 27-4-2026 às 10:45.*

**HOLY MOTHERS (OR TRIPLE SAINT ANNE)**

Malines, wooden sculpture, Flemish school, 15th/16th C.,  
missing polychrom, velvet-coated wooden modern support  
and small wooden base

**288 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS**

escultura em madeira policromada e dourada, Flamenga, séc. XV/XVI,  
restauro nas carnações, na policromia e no dourado, vestígios  
de insectos xilófagos, base moderna em madeira revestida a veludo

Dim. - 35,2 cm

€ 600 - 900

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS**

polychrome and gilt wooden sculpture, Flemish, 15th/16th C.,  
restoration of the flesh tones, polychrome and gilding, traces  
of woodworms, velvet-coated wooden modern base





**289 MENINO JESUS SALVADOR DO MUNDO**  
escultura barroca em madeira policromada  
e dourada, Europeia, séc. XVII/XVIII, restauros  
na policromia, faltas na policromia e no dourado,  
pequenos defeitos  
Dim. - 72 cm  
**€ 1.500 - 2.250**

**CHILD JESUS, SAVIOUR OF THE WORLD**  
polychrome and gilt wooden baroque sculpture,  
European, 17th/18th C., polychrome restoration,  
faults on polychrome and gilt, minor defects

**290 MENINO JESUS SALVADOR DO MUNDO**  
escultura barroca em madeira policromada, base em  
madeira dourada e pintada, Espanhola, séc. XVII/XVIII,  
restauro na policromia, olhos de vidro, pequenas faltas  
Dim. - (Menino Jesus) 49,8 cm; (total) 62 cm  
**€ 800 - 1.200**

**CHILD JESUS, SAVIOUR OF THE WORLD**  
polychrome wood baroque sculpture, gilt and painted  
wooden base, Spanish, 17th/18th C., polychrome  
restored, glass eyes, minor faults



**291 MENINO JESUS DE PRESÉPIO**  
terracota pintada, figura deitada sobre colchão  
e almofada forrados a seda, Portuguesa, séc. XIX,  
policromia restaurada, fissura no pulso da mão direita,  
Dim. - 38 x 18 cm  
**€ 500 - 750**

**A NATIVITY CHILD JESUS**  
painted terracotta, a figure lying on a silk-lined mattress  
and pillow, Portuguese, 19th C., restored polychrome,  
crack on the right wrist





**292 CRISTO PREGANDO À MULTIDÃO**  
placa de alabastro esculpido com vestígios  
de dourado, Europeia, séc. XVI/XVII,  
pequenas faltas, moldura adaptada  
Dim. - (placa) 15 x 20 cm; (total) 26 x 31 cm  
**€ 800 - 1.200**

**CHRIST PREACHING TO THE CROWD**  
carved alabaster plaque with traces of  
gilt, European, 16th/17th C., minor faults,  
adapted frame



- 293 CALVÁRIO - CRISTO CRUCIFICADO, NOSSA SENHORA, SÃO JOÃO, SANTA MARIA MADALENA E ANJOS ESVOAÇANTES, UM RECOLHENDO O SANGUE DE CRISTO NUM CÁLICE**  
tardo-gótica, placa em alabastro esculpido,  
Europa do Norte, séc. XV/XVI, moldura adaptada  
Dim. - (placa) 22 x 14 cm; (total) 37 x 28 cm  
**€ 4.600 - 6.900**

**CALVARY - CHRIST CRUCIFIED, OUR LADY, SAINT JOHN, SAINT MARY MAGDALENE AND FLUTTERING ANGELS, ONE COLLECTING THE BLOOD OF CHRIST IN A CHALICE**

Late Gothic, carved alabaster plaque, Northern Europe, 15th/16th C., adapted frame





# ÍNDICE ALFABÉTICO DE AUTORES

---

**ALDEMIRA, VARELA**

1895-1975

**Lote 47**

**ALVES, CELESTINO**

1913-1974

**Lote 221**

**AMADO, MANUEL**

1938-2019

**Lote 222**

**BONVALOT, CARLOS**

1894-1934

**Lote 48**

**CAMPAS, JOSÉ**

1888-1971

**Lote 45**

**CONDEIXA, ERNESTO**

1857-1933

**Lote 198D**

**ELOY, MÁRIO**

1900-1951

**Lote 212**

**FERREIRA, LUIZ**

1909-1994

**Lote 99**

**GAMEIRO, ALFREDO ROQUE**

1864-1935

**Lotes 199, 200, 201**

**GAMEIRO, RAQUEL ROQUE**

1889-1970

**Lote 203**

**GOMES, DORDIO**

1890-1976

**Lote 214**

**LINO, ACÁCIO**

1878-1956

**Lotes 41, 44**

**LOZANO, LÁZARO**

1906-1999

**Lote 218**

**MANTA, ABEL**

1888-1982

**Lote 220**

**MALHOA, JOSÉ**

1855-1933

**Lotes 40, 42**

**MENESES, VISCONDE DE**

1817-1878

**Lote 36**

**OLIVEIRA, MARQUES DE**

1853-1927

**Lote 37**

**PORTELA, JÚNIOR SEVERO**

1898-1985

**Lote 219**

**REGO, PAULA**

1935-2022

**Lote 213**

**SALGADO, VELOSO**

1864-1945

**Lotes 46, 202**

**SILVA PORTO**

1850-1893

**Lote 39**

**SMITH, FRANCIS**

1881-1961

**Lotes 215, 216, 217**

**SOUSA, ALBERTO DE**

1880-1961

**Lotes 204, 205**

**TRIGOSO, FALCÃO**

1879-1956

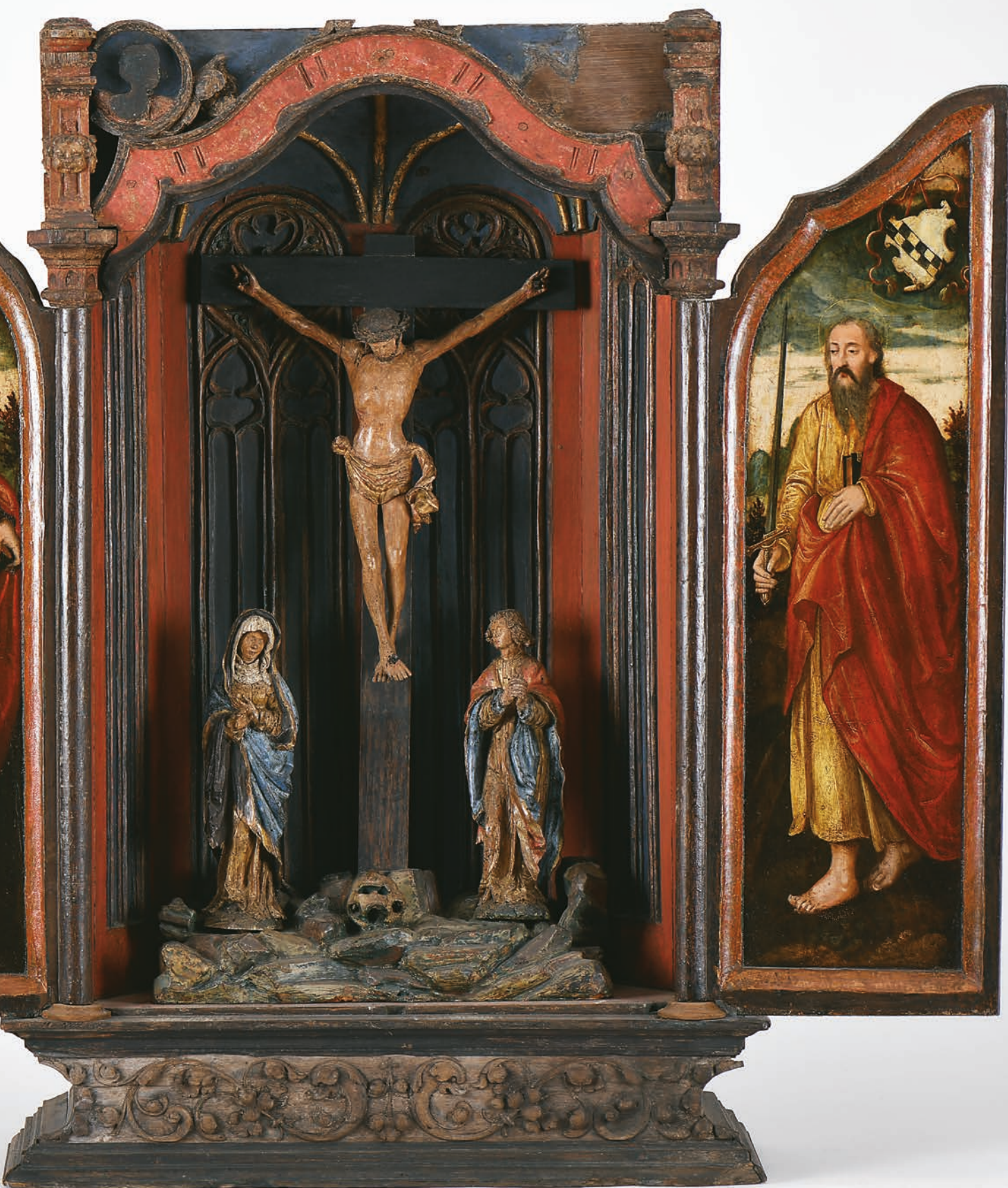
**Lote 43**

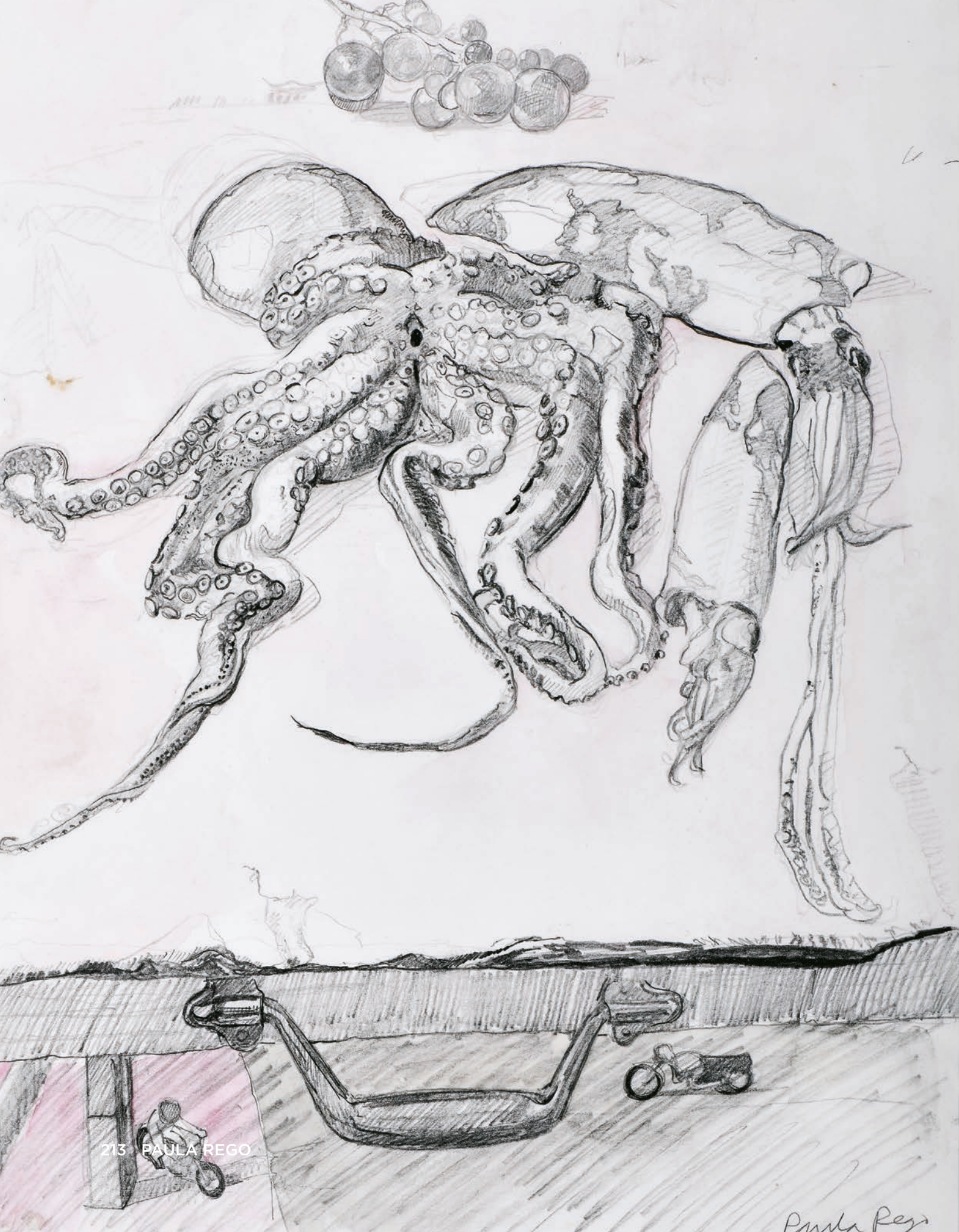
**VEIGA, SIMÃO DA**

1879-1963

**Lote 38**









CABRAL  
MONÇADA  
LEILÕES  
ART AUCTIONEERS | LISBOA

## EVOLUÇÃO DA LICITAÇÃO

---

VALORES EM EUROS €

0 A 200 | 10 EM 10

200 A 500 | 20 EM 20

500 A 1.000 | 50 EM 50

1.000 A 3.000 | 100 EM 100

3.000 A 5.000 | 200 EM 200

5.000 A 10.000 | 500 EM 500

10.000 A 50.000 | 1.000 EM 1.000

50.000 A 100.000 | 2.000 EM 2.000

100.000 A 300.000 | 5.000 EM 5.000

300.000 A 500.000 | 10.000 EM 10.000

ACIMA DE 500.000 | 20.000 EM 20.000



78 CONJUNTO DE ANEL E PAR DE BRINCOS



**CABRAL  
MONCADA  
LEILÕES**  
ART AUCTIONEERS | LISBOA

# POLÍTICA DE PRIVACIDADE DA CABRAL MONCADA LEILÕES

A presente Política de Privacidade da Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda., que opera sob a denominação comercial Cabral Moncada Leilões, com sede na Rua Miguel Lupi, 12 A, 1200-725 Lisboa, com o número único de matrícula e de pessoa colectiva 503556858 e com o capital social de € 120.000 (cento e vinte mil euros) (adiante a “**Cabral Moncada Leilões**”) estabelece a forma como a Cabral Moncada Leilões recolhe e trata os dados pessoais dos seus clientes.

Recomendamos a leitura atenta e completa deste documento. A disponibilização dos seus dados pessoais implica o conhecimento e aceitação dos termos e condições da presente Política de Privacidade.

## 1. Responsável pelo tratamento de dados

O responsável pelo tratamento dos dados pessoais disponibilizados é a Cabral Moncada Leilões.

Não obstante, a Cabral Moncada Leilões poderá, no âmbito da sua actividade, recorrer a parceiros para a prossecução das finalidades de recolha de dados *infra* indicadas. Nestes casos, a Cabral Moncada Leilões garante que tais parceiros oferecem garantias suficientes de execução das medidas técnicas e organizativas e asseguram os direitos dos titulares dos dados.

## 2. Dados pessoais recolhidos e tratados

Nos termos da regulamentação aplicável, constituem dados pessoais quaisquer informações, de qualquer natureza e independentemente do respectivo suporte, incluindo som e imagem, relativas a uma pessoa singular identificada ou identificável. É considerada identificável a pessoa que possa ser identificada directa ou indirectamente, designadamente por referência a um número de identificação ou a um ou mais elementos específicos da sua identidade física, fisiológica, psíquica, económica, cultural ou social.

A informação pessoal recolhida pela Cabral Moncada Leilões pode incluir o seu nome, endereço de correio electrónico, número de telefone, fax, morada, data de nascimento, cartão de cidadão ou outro documento de identificação, número de contribuinte e dados bancários e/ou outros.

Alguns dados pessoais recolhidos são de disponibilização obrigatória pelo que, em caso de falta ou insuficiência desses dados, a Cabral Moncada Leilões poderá não conseguir prestar-lhe os serviços ou as informações

por si solicitadas. Em cada caso concreto, a Cabral Moncada Leilões informá-lo-á da natureza obrigatória ou facultativa do fornecimento dos dados pessoais em causa.

A Cabral Moncada Leilões assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos ou que este deu autorização para o efeito e presume que os mesmos são verdadeiros e se encontram actualizados, até indicação em contrário por parte do titular.

## 3. Regras gerais aplicáveis à recolha e ao tratamento

A Cabral Moncada Leilões compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade.

Os dados pessoais apenas são recolhidos para finalidades determinadas, explícitas e legítimas, não sendo, em circunstância alguma, tratados de forma incompatível com essas finalidades.

A Cabral Moncada Leilões garante que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

## 4. Formas de recolha e tratamento de dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos por via electrónica ou em suporte papel e tratados nas seguintes situações:

i) no quadro da celebração, ou da potencial celebração (propostas contratuais), pelo titular dos dados, de contratos com a Cabral Moncada Leilões, designadamente para efeitos de

prestação de serviços de avaliação ou colocação de bens em leilão;

- ii) no quadro dos leilões organizados pela Cabral Moncada Leilões, aquando da inscrição/registo do titular para efeitos de participação nos mesmos ou através da submissão de ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica ou no acto de compra de bens retirados;
- iii) através do preenchimento e submissão de um Formulário de Consentimento pelo titular dos dados;

Os dados recolhidos são processados informaticamente, sendo armazenados em bases de dados específicas criadas e geridas para o efeito pela Cabral Moncada Leilões, no estrito cumprimento da legislação de protecção de dados pessoais.

## 5. Legitimidade e finalidade da recolha dos dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

- i) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações contratuais e pré-contratuais, incluindo avaliações de bens, colocação de bens em leilão e participação do titular em leilões, quer por via presencial, quer através de ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica;
- ii) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações legais a que se encontre sujeita.

Caso seja prestado o necessário consentimento aquando da recolha dos dados pessoais ou posteriormente, os dados pessoais são ainda recolhidos e utilizados para fins de marketing, incluindo o envio, por correio postal e/ou correio

electrónico e/ou SMS, de informações, convites e outras acções comerciais tendo por objecto os leilões organizados e outros serviços prestados pela Cabral Moncada Leilões. Neste âmbito, poderão ainda ser realizadas segmentações e/ou criados perfis com a mesma finalidade promocional/publicitária.

Residualmente, e nos termos e limites da legislação de protecção de dados pessoais, os dados pessoais poderão ainda ser recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

- i) protecção de interesses vitais do titular dos dados, se este estiver física ou legalmente incapaz de dar o seu consentimento;
- ii) prossecução de interesses legítimos do responsável pelo tratamento ou de terceiro a quem os dados sejam comunicados, desde que não devam prevalecer os interesses ou os direitos, liberdades e garantias do titular dos dados.

## 6. Partilha de dados pessoais

A Cabral Moncada Leilões poderá partilhar os dados pessoais com entidades oficiais, tendo por base imposições legais.

A Cabral Moncada Leilões poderá ainda partilhar os dados pessoais com parceiros e prestadores de serviços da Cabral Moncada Leilões, para efeitos da prestação dos referidos serviços, sempre com respeito pelo dever de confidencialidade e pelo princípio da finalidade que presidiu à recolha.

Caso ocorram transferências de dados para países terceiros que não pertençam à União Europeia ou ao Espaço Económico Europeu, a Cabral Moncada Leilões cumprirá com a lei, nomeadamente no que respeita à adequabilidade do país de destino quanto à protecção de dados pessoais e aos requisitos que são aplicáveis a estas transferências, não sendo, em circunstância alguma, transferidos dados pessoais para jurisdições que não ofereçam adequadas garantias de segurança e protecção.

## 7. Prazo de conservação de dados pessoais

O período de tempo durante o qual os dados são armazenados e conservados varia de acordo

com a finalidade para a qual tiverem sido recolhidos. Sempre que não exista uma exigência legal específica, os dados serão armazenados e conservados apenas pelo período mínimo necessário para as finalidades que motivaram a sua recolha e posterior tratamento.

Para efeitos de marketing, os dados pessoais recolhidos serão conservados pelo período máximo de 5 (cinco) anos contados da data de recolha do consentimento ou do último contacto realizado (consoante o que ocorrer em último lugar), sem prejuízo de o consentimento poder ser retirado a todo o tempo.

Uma vez atingido o prazo máximo de conservação, os dados pessoais serão destruídos de forma segura.

## 8. Medidas de Segurança

A Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de garantir a protecção e a segurança dos dados pessoais recolhidos e tratados. Para o efeito, adopta diversas medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, de forma a proteger os dados pessoais contra a difusão, perda, uso indevido, alteração, tratamento ou acesso não autorizado, bem como contra qualquer outra forma de tratamento ilícito.

Tais medidas incluem, designadamente, o seguinte:

- i) acesso pessoal limitado aos dados pessoais com base no critério da “necessidade de conhecer” e apenas no âmbito das finalidades comunicadas;
- ii) transferência de dados recolhidos de forma encriptada;
- iii) armazenamento de dados altamente confidenciais (e.g. informações relativas a cartão de crédito) de forma encriptada;
- iv) protecção dos sistemas de tecnologias de informação através de firewall, por forma a minimizar o risco de acessos não autorizados;
- v) monitorização dos acessos aos sistemas de tecnologias de informação, tendo em vista prevenir e detectar o uso indevido de dados pessoais.

A Cabral Moncada Leilões exige aos seus parceiros que adoptem as medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, equivalentes àquelas que pratica.

## 9. Direitos do titular dos dados pessoais

A Cabral Moncada Leilões garante ao titular dos dados, em permanência, todos os direitos decorrentes da legislação de protecção de dados pessoais, incluindo os direitos de acesso, actualização, rectificação, esquecimento, limitação de tratamento ou eliminação dos dados pessoais e, quando aplicável, o direito de portabilidade dos mesmos.

A Cabral Moncada Leilões confere ao titular dos dados, em especial, o direito de, a todo o tempo, revogar, retirar, diminuir o âmbito ou limitar o alcance de qualquer consentimento previamente dado, designadamente quanto à utilização dos dados para efeitos de marketing.

O exercício destes direitos deverá ser realizado através do endereço de correio electrónico [privacidade@cml.pt](mailto:privacidade@cml.pt) ou mediante o envio de carta registada com aviso de recepção para a sede da Cabral Moncada Leilões (morada acima indicada).

## 10. Alterações à Política de Privacidade

A Cabral Moncada Leilões reserva-se o direito de, a qualquer altura, alterar a presente Política de Privacidade. No caso de tais alterações serem materialmente relevantes, a ponto de ser razoavelmente de presumir que se encontram comprometidas as condições em que fundamentou o seu consentimento, a Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de tornar a solicitá-lo.

Maio de 2018



**CABRAL  
MONCADA  
LEILÕES**  
ART AUCTIONEERS | LISBOA

## CONDIÇÕES NEGOCIAIS

A Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda., adiante designada por “**Cabral Moncada Leilões**”, sujeita a sua actividade de leiloeira ao disposto na legislação portuguesa, incluindo o Decreto-Lei n.º 155/2015, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, às Condições Negociais constantes do articulado seguinte e ainda a quaisquer outras expressas em local próprio. As presentes Condições Negociais aplicam-se a todos os leilões organizados pela “**Cabral Moncada Leilões**”, sejam eles presenciais ou online. As presentes Condições Negociais têm quatro Secções (condições para vendedores; condições para compradores; condições comuns a vendedores e compradores; e condições adicionais para leilões online e participações online em leilões presenciais); tal repartição tem por mera finalidade simplificar e facilitar a consulta do articulado, que, no entanto, constitui um todo e como tal deverá sempre ser entendido.

### A. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS VENDEDORES

#### A.1. CONTRATO

##### ART. 1.º - Contrato de prestação de serviços

O vendedor de um bem e a “Cabral Moncada Leilões” estão vinculados entre si a partir do momento em que seja assinado por ambas as partes o respectivo contrato de prestação de serviços, adiante designado por “Contrato”.

##### ART. 2.º - Menções obrigatórias do Contrato

Do Contrato deverão constar obrigatoriamente:

- a identificação completa do vendedor e, se for o caso, do seu representante;
- a identificação e a descrição, ainda que sumária, do bem;
- o preço mínimo de venda do bem acordado pelas partes;
- a comissão devida pelo vendedor à “Cabral Moncada Leilões”;
- as taxas devidas relativas ao seguro e à inventariação do bem;
- quaisquer outras taxas acordadas pelas partes, nomeadamente as relativas a transportes, fotografias, etc.;
- indicação, quando o vendedor é sujeito passivo de IVA agindo enquanto tal, dos casos em que a transmissão do bem não está isenta de IVA [nos termos do art.º 9, alínea 32), ou do art.º 53.º, do Código do IVA, ou de disposição idêntica da legislação do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão] nem se encontra sujeita ao regime especial de tributação da margem (aprovado pelo Decreto-Lei n.º 199/96, de 18 de Outubro, ou de acordo com regime idêntico do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão);
- quaisquer outras menções obrigatórias nos termos da legislação aplicável (em especial, o Decreto-Lei n.º 155/2015);
- a assinatura do vendedor ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar

as presentes Condições Negociais e as condições particulares a que haja lugar.

##### ART. 3.º - Garantias e obrigações do Vendedor

Ao celebrar o Contrato, o vendedor:

- garante ter capacidade e legitimidade para contratar e, em especial, ser proprietário e legítimo possuidor do bem e que o mesmo se encontra livre de quaisquer ónus, encargos ou restrições, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo classificação, inventariação ou arrolamento por qualquer entidade oficial, mais não tendo sido iniciado procedimento tendente a tal fim; no caso de, na vigência do Contrato, o vendedor ser notificado ou tomar de alguma forma conhecimento do início de um procedimento tendente à classificação, inventariação ou arrolamento do bem ou que qualquer terceiro se arroga qualquer direito sobre este, deverá informar de imediato a “Cabral Moncada Leilões” de tal facto;
- garante não ter ocultado à “Cabral Moncada Leilões” quaisquer elementos ou informações que, se tivessem sido por esta conhecidos, fossem susceptíveis de modificar a vontade desta em contratar ou de alterar a descrição do bem e/ou o valor que lhe é atribuído;
- obriga-se a entregar o bem ou a mantê-lo à disposição da “Cabral Moncada Leilões” e do comprador, logo e sempre que tal lhe seja solicitado.

##### ART. 4.º - Representação por terceiro

No caso de o vendedor ser representado por um terceiro, o disposto no artigo anterior aplica-se a este último, com as devidas adaptações, mais se obrigando o representante a apresentar à “Cabral Moncada Leilões” documentos que titulem a respectiva relação com o proprietário vendedor.

##### ART. 5.º - Prova da legitimidade

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de solicitar a todo o tempo a apresentação de documentos comprovativos da capacidade e

legitimidade do vendedor, incluindo, sem limitar, documentos comprovativos da propriedade do bem, designadamente documentos que titulem a respectiva aquisição pelo vendedor.

##### ART. 6.º - Exames e peritagens

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se igualmente o direito de, a todo o tempo, efectuar ou mandar efectuar exames e/ou peritagens ao bem, por forma a confirmar ou infirmar a respectiva descrição efectuada no Contrato. No caso de tais exames ou peritagens permitirem concluir que o Contrato não se encontra materialmente correcto, poderá a “Cabral Moncada Leilões” denunciá-lo ou resolvê-lo e, no caso de o vendedor ter actuado com dolo ou negligência grosseira na negociação e celebração do Contrato, deverá indemnizar a “Cabral Moncada Leilões” pelos danos e prejuízos por esta sofridos, incluindo o dano de imagem no caso de a venda do bem já ter sido publicitada. Poderá ainda a “Cabral Moncada Leilões” denunciar ou resolver o Contrato, sem que por isso tenha o vendedor direito a qualquer indemnização, no caso de tais exames ou peritagens não se revelarem conclusivos mas, ainda assim, subsistirem para a “Cabral Moncada Leilões” fundadas dúvidas sobre a correcção material do Contrato.

##### ART. 7.º - Alterações ao Contrato

O Contrato apenas pode ser alterado por mútuo acordo, sem prejuízo de, no catálogo onde venha a ser incluído o bem, a “Cabral Moncada Leilões” poder alterar a descrição e aumentar o preço mínimo de venda do bem constantes do Contrato, assim como estabelecer livremente o número de bens a colocar em cada lote.

##### ART. 8.º - Incumprimento

Em caso de incumprimento, por parte do vendedor, das respectivas obrigações emergentes do Contrato, incluindo, designadamente, a obrigação de disponibilizar o bem à “Cabral Moncada Leilões”, poderá esta notificar o vendedor para sanar o incumprimento em prazo razoável e útil, findo o

qual, se a situação de incumprimento persistir, a “Cabral Moncada Leilões” terá o direito de resolver o Contrato com efeitos imediatos, tendo ainda direito a reclamar do vendedor, a título de cláusula penal, uma quantia correspondente às comissões que seriam devidas por vendedor e comprador em caso de venda do bem pelo valor de reserva estipulado no Contrato, acrescida de quaisquer outras quantias devidas pelo vendedor ao abrigo do Contrato e sem prejuízo de um eventual dano excedente.

#### **ART. 9º - Vigência**

O Contrato durará por tempo indeterminado, pelo que a respectiva vigência apenas poderá cessar por (i) mútuo acordo; (ii) denúncia nos casos expressamente previstos nas presentes Condições Negociais; (iii) resolução unilateral com justa causa; ou (iv) consoante o caso, com o pagamento do preço ou a devolução do bem ao vendedor pela “Cabral Moncada Leilões”.

#### **A.2. RESPONSABILIDADE**

##### **ART. 10º - Responsabilidade do vendedor pelo transporte**

Salvo quando tenha sido expressamente contratado com a “Cabral Moncada Leilões”, o transporte para, e o depósito do bem nas instalações da “Cabral Moncada Leilões”, bem como o seu posterior levantamento e transporte em caso de não venda, são da inteira responsabilidade do vendedor, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores, o é a título de cortesia, não podendo recair qualquer tipo de responsabilidade sobre estes pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

##### **ART. 11º - Responsabilidade do vendedor pela posse**

Quaisquer perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que ocorram num bem enquanto este estiver na posse do vendedor, mesmo depois de assinado o Contrato, são da sua inteira e exclusiva responsabilidade, encontrando-se este obrigado a indemnizar a “Cabral Moncada Leilões” e/ou o comprador por todos os danos e prejuízos sofridos.

##### **ART. 12º - Responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” pelo depósito**

Com excepção dos casos em que se estabeleça expressamente regra diferente nas presentes Condições Negociais, a “Cabral Moncada Leilões” apenas se responsabiliza pelos bens que estejam depositados nas suas instalações desde que o respectivo Contrato esteja devidamente assinado pelas partes ou que os bens lhe tenham sido formalmente confiados para efeitos de transporte, identificação e avaliação. A responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” por eventuais perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que possam ocorrer

em bens que lhe tenham sido formalmente confiados está coberta por seguro pelo valor da reserva acordada.

#### **A.3. PAGAMENTO**

##### **ART. 13º - Dedução da comissão e de outros valores**

O vendedor autoriza expressamente a “Cabral Moncada Leilões” a deduzir do montante da arrematação:

- a) a comissão que lhe é devida nos termos do Contrato, acrescida do IVA à taxa legal; e
- b) o valor dos serviços e outros pagamentos devidos nos termos do Contrato, acrescidos do IVA à taxa legal.

##### **ART. 14º - Prazo**

A “Cabral Moncada Leilões” obriga-se a fornecer a conta de venda ao vendedor no prazo de 10 (dez) dias a contar do pagamento integral e levantamento do bem pelo comprador. O pagamento ao vendedor da quantia da venda, deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de 8 (oito) dias subsequente à disponibilização da conta de venda, cabendo ao vendedor contactar a “Cabral Moncada Leilões” para o efeito. Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 (dez) dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 (vinte e oito) dias a contar da data da última sessão do leilão.

##### **ART. 15º - Direito de sequência**

No caso de o bem vendido constituir uma obra de arte original, na acepção do art.º 54º do Código do Direito de Autor e dos Direitos Conexos (na redacção que lhe foi dada pela Lei n.º 24/2006, de 30 de Junho), a quantia líquida a receber pelo vendedor compreende o montante devido ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a título de direito de sequência.

O vendedor obriga-se a reter tal quantia e pagá-la ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a solicitação destes ou de quem validamente os represente.

Como excepção ao disposto nos dois parágrafos anteriores, e no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente os representar solicitar tal pagamento à “Cabral Moncada Leilões” antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a “Cabral Moncada Leilões” a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos termos do artigo 13º da presente secção, a quantia pelo mesmo devida a título de direito de sequência.

##### **ART. 16º - Compensação**

O vendedor autoriza ainda a “Cabral Moncada Leilões” a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos termos do artigo 13º da presente secção, quaisquer quantias pelo mesmo devidas enquanto

comprador de outros bens, operando, nessa medida, a compensação.

##### **ART. 17º - Incumprimento do comprador**

a) Decorrido o prazo de 10 (dez) dias em que o comprador deve efectuar o pagamento, nos termos do artigo 14º da presente secção, se a “Cabral Moncada Leilões” não tiver recebido o valor total da venda, deverá interpelar o comprador, exigindo o pagamento em falta num prazo razoável, sob pena de resolução do contrato de compra e venda, mas sem prejuízo de eventual acção judicial de cobrança, e informar o vendedor desse facto.

b) Se o pagamento devido pelo comprador não tiver sido efectuado no prazo razoável que para o efeito lhe for conferido na interpelação, a “Cabral Moncada Leilões”, depois de consultado o vendedor, poderá optar por:

- (i) intentar uma acção judicial de cobrança da quantia total da venda; nesse caso, na medida em que a reacção contra o comprador careça da intervenção do vendedor, deverá este conferir à “Cabral Moncada Leilões” os poderes que se revelem necessários ou convenientes para o efeito; ou
  - (ii) resolver o contrato com o comprador faltoso.
- c) No caso de a “Cabral Moncada Leilões” conseguir cobrar, de forma judicial ou extrajudicial, o crédito sobre o comprador, entregará o valor devido ao vendedor nos 8 (oito) dias subsequentes à efectiva cobrança.

#### **A.4. NÃO VENDA DE UM BEM**

##### **ART. 18º - Pagamento e levantamento**

No caso de não venda de um bem em leilão, e no prazo de 1 (um) mês a contar da última sessão deste, o vendedor obriga-se a:

- a) pagar à “Cabral Moncada Leilões” o que estiver estipulado no Contrato, não tendo direito a qualquer compensação ou indemnização pelo facto da não venda do bem; e
- b) proceder ao levantamento do bem.

##### **ART. 19º - Venda fora de leilão**

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de proceder à venda fora de leilão de qualquer bem não vendido em leilão, pelo preço mínimo de venda acordado, acrescido da comissão e imposto devidos, a todo o tempo, até efectivo levantamento do bem pelo vendedor, a não ser que este, aquando da celebração do contrato ou posteriormente, tenha indicado de forma expressa à “Cabral Moncada Leilões” que apenas pretende vender o bem em leilão.

##### **ART. 20º - Incumprimento do prazo de levantamento**

Decorrido o prazo referido no artigo 18º da presente secção sem que o bem tenha sido levantado pelo vendedor, considerar-se-á invertido o título da posse sobre o bem, para todos os efeitos legais, sem prejuízo de o vendedor passar a ficar responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem, não podendo a partir dessa data nem a “Cabral Moncada Leilões”, nem os seus

representantes, trabalhadores ou colaboradores ser responsabilizados por essa eventualidade. O vendedor ficará igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preço em vigor.

#### **ART. 21° - Recolocação em leilão**

Passados 90 (noventa) dias sobre o termo do prazo referido no artigo 18° da presente secção e não tendo o vendedor cumprido voluntariamente as obrigações aí previstas, poderá a “Cabral Moncada Leilões” colocar novamente o bem em leilão, presencial ou online, sem sujeição ao preço mínimo de venda acordado, recebendo a comissão e as taxas fixadas no Contrato e tendo o direito, ainda, a deduzir todas as quantias em dívida pelo vendedor.

### **B. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS COMPRADORES**

#### **B.1. REGISTO**

##### **ART. 1° - Registo e respectivos requisitos**

Para poder licitar, um potencial comprador deverá ser maior de idade, registar-se antecipadamente e possuir um número de licitação, devendo constar obrigatoriamente do registo o nome, a morada, o número de contribuinte, o contacto telefónico e a assinatura do potencial comprador ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais. No acto do registo, o potencial comprador declara que toda a informação por si prestada é verdadeira e que os dados fornecidos se referem ao próprio, tendo conhecimento de que o preenchimento de dados falsos e/ou a utilização abusiva e/ou não consentida de dados alheios é passível de responsabilidade civil e criminal.

##### **ART. 2° - Prova da identificação**

A “Cabral Moncada Leilões” assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos, sendo este responsável pela respetiva veracidade e atualização. A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se, no entanto, o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a apresentação do original de um documento de identificação válido e em vigor ao potencial comprador ou seu representante.

##### **ART. 3° - Exigência de garantia**

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se igualmente o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a qualquer potencial comprador ou seu representante a apresentação de uma garantia, que a “Cabral Moncada Leilões”, de acordo com a sua política comercial e de crédito e de acordo com o histórico do potencial comprador, considere razoável, tanto quanto à forma como quanto ao montante.

##### **ART. 4° - Incumprimentos prévios**

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se ainda o direito de recusar o registo ou ignorar um qualquer lance a quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

##### **ART. 5° - Representação de terceiro**

A “Cabral Moncada Leilões” considera que quem solicita o seu registo como potencial comprador actua por si, só podendo actuar em representação de outrem mediante a entrega de procuração juridicamente válida para o efeito, até dois (2) dias úteis antes da venda do bem. No caso de, a final, a procuração ser validamente contestada pelo suposto representado, será considerado comprador o suposto representante e licitante.

#### **B.2. LICITAÇÃO E COMPRA**

##### **ART. 6° - Licitação presencial, ordens de compra, licitação telefónica e licitação online**

Sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a “Cabral Moncada Leilões” que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses.

##### **a) Ordens de compra**

A “Cabral Moncada Leilões” poderá licitar em nome e por conta dos potenciais compradores que expressamente o solicitem, através de:

- (i) impresso próprio e nos termos e condições dele constantes, desde que o pedido seja recebido 3 (três) horas antes do início da respectiva sessão; ou
- (ii) pedido submetido por intermédio de uma ou mais plataformas online em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela “Cabral Moncada Leilões”, desde que o pedido seja recebido em tempo útil.

As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela “Cabral Moncada Leilões” ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.

##### **b) Licitação telefónica**

Mediante solicitação dos potenciais compradores, recebida com a antecedência mínima de 3 (três) horas em relação ao início da respectiva sessão, a “Cabral Moncada Leilões” disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências razoáveis para os contactar telefonicamente, por forma a permitir a sua participação, por essa via, na licitação de um ou mais bens previamente determinados;

##### **c) Licitação online**

Nas plataformas online em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela “Cabral Moncada Leilões”, poderá ainda ser possível, em acréscimo à submissão de ordens de compra a que acima se fez referência, efectuar licitações online no decurso do leilão.

d) Os serviços de execução de ordens de compra e de licitação por telefone e online, referidos nas alíneas anteriores, são prestados a título de cortesia aos potenciais compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito; a “Cabral Moncada Leilões” efectuará todas as diligências razoáveis ao seu alcance para a sua

correcta e pontual execução; todavia, nem a “Cabral Moncada Leilões”, nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por qualquer erro ou omissão, ainda que culposos, que eventualmente possam ocorrer na sua execução; especificamente no caso de ordens de compra e licitações online, aplica-se ainda o disposto na secção D das presentes Condições Negociais.

##### **ART. 7° - Evolução dos lances**

Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, o montante em que os lances evoluem na licitação de cada bem, nunca podendo, porém, o pregoeiro exceder 10% do valor do lance anterior, nem qualquer lance ser inferior a €10 (dez euros), excepto nos leilões online.

##### **ART. 8° - Preferência e resolução de dúvidas**

- a) A “Cabral Moncada Leilões” considera comprador aquele que, por si ou representado por terceiro com poderes para o acto, licitar e arrematar o bem pelo valor mais alto, mas sem prejuízo da possibilidade de exercício da preferência ou opção por entidades oficiais, nos termos da legislação aplicável;
- b) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações online, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tiver sido registada na plataforma online da “Cabral Moncada Leilões” [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt);
- c) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomençar a licitação pelo respectivo valor de base.

#### **B.3. PAGAMENTO E LEVANTAMENTO**

##### **ART. 9° - Comissão**

a) O comprador obriga-se a pagar à “Cabral Moncada Leilões” a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão, a qual inclui IVA à taxa legal, aplicada por escalões:

até € 300 (inclusive) – 24,60%;

na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive) – 22,14%;

na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive) – 18,45%;

na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive) – 14,76%;

na parte que exceda € 20.000 – 12,30%;

b) Se, porém, a compra for efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da “Cabral Moncada Leilões” [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) o comprador obriga-se a pagar à “Cabral Moncada Leilões” a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão de 24,60%, a qual inclui IVA à taxa legal;

c) Sem prejuízo do que antecede, nos casos excepcionais devidamente assinalados no catálogo, poderá ainda ser devido IVA, à taxa legal, sobre o montante da arrematação.

#### **ART. 10° - Meios de pagamento**

a) O comprador deverá efectuar o pagamento referido no artigo anterior em numerário, multibanco, cheque visado ou transferência bancária.

b) Eventuais pagamentos em numerário apenas serão admitidos em montante inferior a €3.000 (três mil euros) ou, no caso de pessoa singular não residente em território português e desde que não atue na qualidade de empresário ou comerciante, em montante inferior a €10.000 (dez mil euros).

c) Para sujeitos passivos de IRC, bem como sujeitos passivos de IRS que disponham ou devam dispor de contabilidade organizada, os pagamentos de valor igual ou superior a € 1.000 (mil Euros) devem ser efetuados através de meio de pagamento que permita a identificação do respetivo destinatário.

d) No caso de o pagamento ser efectuado através de cheque não visado, só se considera paga a quantia total da venda depois de boa cobrança, independentemente do bem poder já estar na posse do comprador.

#### **ART. 11° - Prazo de pagamento**

O comprador obriga-se a proceder ao pagamento devido e a levantar o bem durante os 10 (dez) dias seguintes à data da última sessão do leilão, podendo ser exigido, no momento da arrematação, um sinal de 30% do valor da mesma que não esteja coberto por garantia. Decorrido o referido prazo de 10 (dez) dias, a “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de cobrar juros à taxa legal para as operações comerciais.

#### **ART. 12° - Levantamento e transferência de titularidade**

O levantamento de qualquer bem pelo comprador só será autorizado depois de integralmente paga a quantia devida à “Cabral Moncada Leilões”. De igual forma, a transferência para o comprador da titularidade sobre o bem só ocorrerá após pagamento integral, permanecendo o bem, até lá, propriedade do vendedor.

#### **ART. 13° - Responsabilidade pelo levantamento**

O levantamento e transporte de um bem é da inteira responsabilidade do comprador, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores o é a título de cortesia, não podendo decorrer qualquer tipo de responsabilidade pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

#### **ART. 14° - Responsabilidade após o prazo de levantamento**

Levantado o bem, ou decorrido o prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão sem que o bem seja levantado pelo comprador, ficará este responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem. O comprador fica igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento e/

ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

#### **ART. 15° - Responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões”**

Qualquer perda ou dano, incluindo furto ou roubo, tendo por objecto algum bem arrematado e não levantado, que ocorra no prazo de 10 (dez) dias a que se refere o artigo 11° da presente secção, apenas confere ao comprador o direito a receber quantia igual à paga até esse momento pelo bem, não tendo direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

#### **ART. 16° - Consequências do não pagamento integral**

a) Caso o comprador não proceda ao pagamento da quantia total da venda no prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão, a “Cabral Moncada Leilões” poderá, a todo o tempo, por si e/ou em representação do vendedor, e sem que o comprador possa exigir quaisquer compensações ou indemnizações por tal facto:

(i) intentar acção judicial de cobrança da quantia total da venda; ou

(ii) notificar o comprador da resolução do contrato de venda.

b) As alternativas que antecedem deverão ser entendidas sem prejuízo de quaisquer outros direitos de que a “Cabral Moncada Leilões” possa ser titular, incluindo o direito de reclamar o pagamento de juros e das despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar.

c) O facto de a “Cabral Moncada Leilões” optar inicialmente pela hipótese prevista na subalínea (i) da alínea a) do presente artigo deverá ser entendido sem prejuízo do direito de, a todo o tempo, pôr termo a tal acção e resolver o contrato de venda nos termos previstos na subalínea (ii) da referida alínea a).

d) Em caso de resolução, na hipótese prevista na subalínea (ii) da alínea a) do presente artigo, a “Cabral Moncada Leilões” terá direito a fazer suas quaisquer quantias recebidas do comprador a título de pagamento parcial (aceitando o comprador que, para o efeito, seja conferida a natureza de sinal a qualquer eventual pagamento parcial) e ainda a receber, a título indemnizatório, as comissões que seriam devidas pelo vendedor e pelo comprador em caso de cumprimento do contrato por este.

#### **B.4. RESPONSABILIDADE DA “CABRAL MONCADA LEILÕES”**

##### **ART. 17° - Responsabilidade pelas descrições**

a) A “Cabral Moncada Leilões” responsabiliza-se pela exactidão das descrições (entendendo-se como tal as referências à época, ao estilo, ao autor, aos materiais e ao estado de conservação) dos bens efectuadas nos seus catálogos, sem prejuízo de as poder corrigir pública e verbalmente até ao momento da venda.

b) Todos os bens colocados em venda pela “Cabral Moncada Leilões” que sejam constituídos por

metais preciosos observam o disposto na Lei nº 98/2015, de 18 de Agosto (Regime Jurídico da Ourivesaria e das Contrastarias) e no Decreto-Lei nº 44/2016, de 17 de Agosto, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

c) Todos os bens colocados em venda pela “Cabral Moncada Leilões” que incorporem materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES - Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

**ART. 18° - Estado de conservação e casos especiais**  
Todos os bens são vendidos no estado de conservação em que se encontram, cabendo aos potenciais compradores confirmar pessoalmente, através do prévio exame do bem, a exactidão da descrição constante do catálogo, designadamente no que diz respeito a eventuais restauros, faltas ou defeitos que ali se mencionem, e devendo ainda considerar-se o seguinte:

a) no caso de bens cuja constituição inclua mecanismos, tais como relógios ou caixas de música, sempre que a descrição do bem no catálogo não refira expressamente a eventual “necessidade de concerto do mecanismo” ou expressão equivalente, deve entender-se que o mecanismo do bem se encontra em funcionamento;

b) nos casos previstos na alínea anterior, a responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” restringe-se ao mero funcionamento do mecanismo, e não ao seu perfeito funcionamento, e cessa, em qualquer caso, no momento do levantamento do bem pelo comprador;

c) a menção a assinaturas, nomes, iniciais, marcas ou siglas existentes num bem e a sua mera transcrição factual na respectiva descrição não significa a atribuição de autoria pela “Cabral Moncada Leilões” a não ser nos casos em que essa autoria seja expressamente assumida no início da descrição ou conste de certificado de autenticidade emitido pela “Cabral Moncada Leilões”.

##### **ART. 19° - Vícios das descrições**

Verificando-se a existência de discrepância entre a descrição e a realidade do bem no momento da arrematação, pode o comprador (ou quem lhe suceder, nos termos da lei), durante o prazo de 3 (três) anos contado da data da arrematação, solicitar a devolução da quantia total da venda mediante a restituição do bem, no estado de conservação em que se encontrava no momento da arrematação, não tendo, no entanto, direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

##### **ART. 20° - Ónus da prova**

Nos termos e dentro dos limites legais, incumbe ao comprador a demonstração da existência de discrepância relevante entre a descrição e a realidade

do bem, nos termos e para os efeitos dos artigos anteriores.

#### **ART. 21° - Peritagem de suporte**

A “Cabral Moncada Leilões” poderá exigir ao comprador reclamante a apresentação de uma exposição escrita acompanhada por peritagem subscrita por perito reconhecido no mercado nacional ou internacional, sem prejuízo do direito que lhe assiste, em qualquer caso, e a todo o tempo, de contrapor à peritagem apresentada outra de valor equivalente.

#### **ART. 22° - Fotografias**

As fotografias ou representações do bem no catálogo destinam-se, exclusivamente, à identificação do bem sujeito a venda.

#### **ART. 23° - Reivindicações de terceiros**

A “Cabral Moncada Leilões” não é responsável perante o comprador por qualquer bem que, por facto imputável ao vendedor ou a terceiro, venha a ser objecto de reclamações ou reivindicações de terceiros e/ou apreendido, a título provisório ou definitivo, pelas autoridades competentes, independentemente da data em que haja sido determinada ou efectuada a respectiva reclamação, reivindicação ou apreensão, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse facto, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador.

#### **ART. 24° - Restrições à transmissão, exportação e similares**

A “Cabral Moncada Leilões” não é igualmente responsável perante o comprador por qualquer bem que venha a ser impedido de sair do país ou sujeito a qualquer outro ónus, encargo ou restrição, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo ao abrigo da legislação de protecção do património cultural, independentemente da data em que haja sido efectuada a respectiva classificação, inventariação ou arrolamento, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse impedimento, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador. De igual forma, constitui responsabilidade do comprador informar-se sobre (e, se for o caso, obter) quaisquer (i) licenças e outras formalidades ou restrições à exportação, de Portugal para o país de destino pretendido pelo comprador; e (ii) licenças e outras formalidades ou restrições à importação no país de destino pretendido pelo comprador – v.g., determinados países estabelecem restrições à importação de bens incorporando elementos vegetais ou animais.

#### **ART. 25° - Limitação de responsabilidade**

Excepto em caso de dolo e sem prejuízo do seguro legalmente obrigatório, a eventual responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” perante o comprador fica, em qualquer caso, limitada ao montante efectivamente pago por este pela aquisição do bem.

### **C. CONDIÇÕES COMUNS A VENDEDORES E COMPRADORES**

#### **ART. 1° - Independência**

A “Cabral Moncada Leilões”, respectivos sócios ou representantes legais ou seus cônjuges, ascendentes ou descendentes, não actuam, em circunstância alguma, em seu próprio nome como vendedores ou compradores dos bens colocados em leilão.

#### **ART. 2° - Autorização de publicitação**

O vendedor e o comprador autorizam expressamente a “Cabral Moncada Leilões” a fotografar, publicar, publicitar e utilizar, sob qualquer forma e a todo o tempo, para fins comerciais, culturais, académicos ou outros, relacionados ou não com a realização do leilão, a imagem e a descrição de todos os bens que através dela tenham sido colocados em leilão.

#### **ART. 3° - Prevenção e Combate ao Branqueamento de Capitais e ao Financiamento do Terrorismo**

Nos termos da Lei n° 83/2017, de 18 de Agosto, e do Regulamento (UE) n° 314/2018, de 25 de Maio, a “Cabral Moncada Leilões” está sujeita ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT, incluindo, designadamente, o dever de identificação e diligência (art. 23° e segs. da Lei e art. 5° do Regulamento) que é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000 (quinze mil euros), independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente relacionadas entre si.

#### **ART. 4° - Regulamento Geral de Protecção de Dados (RGPD)**

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para a qual se remete, a “Cabral Moncada Leilões” compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para as quais são recolhidos e tratados.

#### **ART. 5° - Livro de Reclamações**

A “Cabral Moncada Leilões” disponibiliza um livro de reclamações, nos termos legais, em formato físico e em formato eletrónico.

#### **ART. 6° - Foro**

a) Para a resolução de qualquer conflito entre as partes sobre a interpretação ou validade do contrato, incluindo as presentes Condições Negociais, bem como sobre a execução e cumprimento do mesmo, será exclusivamente competente o foro da comarca de Lisboa.

b) Em caso de litígio, o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de Consumo, nos termos da Lei n.º 144/2015, de 8 de Setembro:

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa:

<http://www.centroarbitragemlisboa.pt/>

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral:

<http://www.triave.pt/>

CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo):

<http://www.ciab.pt/pt/>

CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo:

<https://www.cniacc.pt/pt/>

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra:

<http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com>

Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve:

<http://www.consumoalgarve.pt>

Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto:

<http://www.cicap.pt;>

Mais informações em Direcção-Geral do Consumidor (<https://www.consumidor.gov.pt/>).

### **D. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS LEILÕES ONLINE E À PARTICIPAÇÃO ONLINE EM LEILÕES PRESENCIAIS**

As Condições Negociais antecedentes aplicam-se aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, com as seguintes adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade:

#### **ART. 1° - Plataformas**

A “Cabral Moncada Leilões” organiza leilões exclusivamente online, no sítio Internet / website da “Cabral Moncada Leilões”, em [www.cml.pt](http://www.cml.pt) – adiante a “Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt)”.

A “Cabral Moncada Leilões” permite ainda a participação online (incluindo a emissão de ordens de compra e a licitação) nos respectivos leilões presenciais, através da sua Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt); e noutras plataformas geridas por terceiros – adiante as “Plataformas de Terceiros”.

#### **ART. 2° - Catálogo dos leilões online**

Os catálogos com as imagens e as descrições dos bens que integram os leilões online apenas estão disponíveis em versão digital na Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt).

#### **ART. 3° - Registo online**

a) Para poder emitir ordens de compra e licitar num leilão online, o potencial comprador deverá ser maior de idade e registar-se antecipadamente na Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt), preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e email e declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais;

b) Para poder emitir ordens de compra e licitar online num leilão presencial, o potencial comprador deverá registar-se antecipadamente na Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) ou noutras “Plataformas de Terceiros” – em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado

pela “Cabral Moncada Leilões”, cumprindo as regras e vinculando-se aos termos e condições de tal plataforma. Ao fazê-lo e ao emitir ordens de compra e/ou licitar num leilão presencial da “Cabral Moncada Leilões”, o potencial comprador aceita ainda vincular-se às presentes Condições Negociais, que prevalecerão, em caso de contradição, sobre os termos e condições de tal plataforma;

c) A palavra-passe escolhida e demais meios de autenticação aquando do registo na Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) ou na Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt) ou noutras plataformas geridas por terceiros deverão ser mantidos confidenciais pelo potencial comprador, responsabilizando-se este por qualquer acesso não autorizado à respectiva conta;

d) A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido as suas obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

#### **ART. 4º - Ordens de compra e licitações nos leilões online**

a) Nos leilões online da “Cabral Moncada Leilões” só serão aceites ordens de compra e licitações online através da Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt), devendo o licitante e potencial comprador registar-se nos termos da alínea a) do artigo anterior;

b) Só serão aceites ordens de compra e licitações de valor igual ou superior ao valor de base de cada bem;

c) As ordens de compra online para um determinado bem serão automaticamente executadas pela “Cabral Moncada Leilões” ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra ou licitações online eventualmente recebidas para o mesmo bem;

d) Os incrementos dos lances online não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente;

e) As ordens de compra e licitações online recebidas e aceites pela “Cabral Moncada Leilões” são confidenciais;

f) O licitante e potencial comprador aceita que as suas ordens de compra e licitações na Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt), uma vez aceites, são definitivas e não podem, por qualquer meio, ser anuladas ou revogadas até ao termo do prazo em que decorra o leilão em causa.

#### **ART. 5º - Inexistência do direito de livre resolução**

O comprador online em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspecionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões online,

sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

#### **ART. 6º - Responsabilidade**

a) A Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) e a Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt) operam, em todas as fases (incluindo, sem limitar, registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) de forma totalmente automatizada. As Plataformas de Terceiros operam igualmente de forma pelo menos parcialmente automatizada. Podem ocorrer períodos de indisponibilidade nas referidas Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt) e Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) e, bem assim, nas Plataformas de Terceiros e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação – adiante os “Problemas de Funcionamento da Plataforma”;

b) No caso dos leilões online, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt) podem comprometer a realização de um ou mais leilões online ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes; de igual forma, os Problemas de Funcionamento da Plataforma podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas;

c) No caso dos leilões presenciais, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) ou de uma Plataforma de Terceiros podem levar a que um ou mais utilizadores não se consigam registar, não consigam aceder à respectiva conta, não consigam colocar ordens de compra ou licitações, coloquem uma ordem de compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não recebam determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou recebam comunicações erradas. Assim, sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a “Cabral Moncada Leilões” que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses;

d) Nem a “Cabral Moncada Leilões”, nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer Problemas de Funcionamento das Plataformas;

e) No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML online [www.cml.pt](http://www.cml.pt), a “Cabral Moncada Leilões” poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão online afectado ou recolocar os bens afectados em novo leilão presencial ou online. No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML presencial [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) ou de uma Plataforma de Terceiros num leilão presencial, caberá ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra.

Novembro 2022

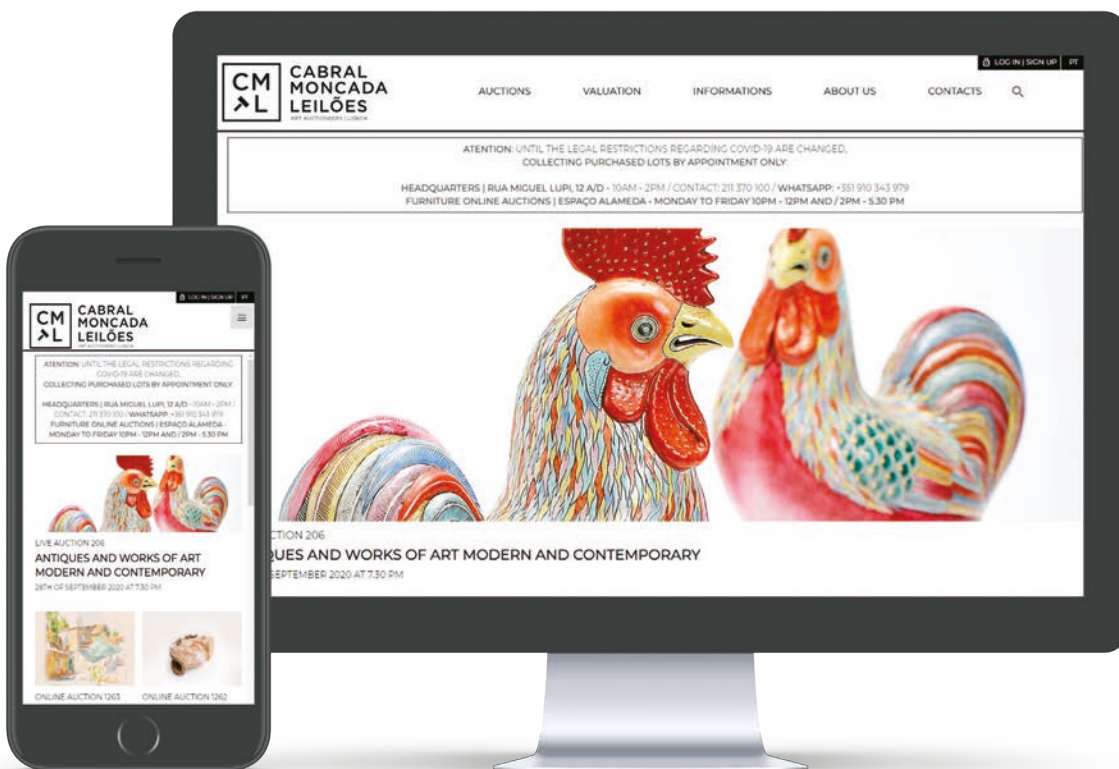
## PREPARADO PARA LICITAR ONLINE?

### REGISTE-SE EM [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)

Através da nossa plataforma dedicada – em que se deve registar previamente, ainda que já esteja registado nos nossos leilões online – poderá acompanhar este leilão presencial e licitar em directo, sem qualquer agravamento de custos relativamente às formas tradicionais.

### LICITE ONDE QUISER

É cada vez mais fácil participar nos nossos leilões. Veja os leilões que estão a decorrer, pesquise lotes, assista aos nossos leilões presenciais e licite a partir do seu telemóvel.





**CABRAL  
MONCADA  
LEILÕES**  
ART AUCTIONEERS | LISBOA

Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.  
Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal  
Tel: (+351) 213 954 781 • Fax: (+351) 213 955 115  
info@cml.pt • www.cml.pt

PESSOA COLECTIVA 503 556 858 • MATRICULADA NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO  
COMERCIAL SOB O MESMO NÚMERO • CAPITAL SOCIAL DE 120.000 EUROS  
TITULAR DE AUTORIZAÇÃO DGAE PARA O EXERCÍCIO DA ACTIVIDADE LEILOEIRA DE 23.11.2015  
TITULAR DA APÓLICE DE SEGURO DE RESPONSABILIDADE CIVIL HISCOX € 200.000 Nº 2531824  
REPRESENTANTES LEGAIS: MIGUEL CABRAL DE MONCADA - NIF 153528362 • PEDRO MARIA DE ALVIM - NIF 180311336

## Informações Gerais Leilões Presenciais

### HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

De segunda a sexta-feira, das 10h00 às 19h00  
(de acordo com as restrições em vigor)

### VENDA DE BENS EM LEILÃO

**AVALIAÇÃO INFORMAL / MARCAÇÕES**  
213 954 781 - info@cml.pt

A avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão é um serviço prestado gratuitamente e sem compromisso.

As marcações deverão ser efectuadas previamente, com a possível antecedência, ficando sujeitas à ordem por que forem recebidas.

**AVALIAÇÃO FORMAL / MARCAÇÕES**  
213 954 781 - info@cml.pt

A Cabral Moncada Leilões assegura um serviço permanente de avaliação formal de bens, designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, etc.

Para obter informação mais detalhada sobre os serviços de avaliações prestados, respectivas condições, tabela de honorários em vigor, etc., consulte o "Guia do Cliente".

### COMPRA DE BENS EM LEILÃO

#### Presencialmente

Necessário preencher e assinar o impresso próprio; ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.

#### Através de ordem de compra

Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em [www.cml.pt](http://www.cml.pt)) pelo menos três horas antes do início da respectiva

sessão. O pregoeiro licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado.

#### Por telefone

Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em [www.cml.pt](http://www.cml.pt)) pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. A CABRAL MONCADA LEILÕES disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências necessárias para os contactar telefonicamente, de forma a permitir a sua participação por essa via na licitação de um bem ou bens determinados.

#### Online

Através da Plataforma [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)

### TESOURARIA - COMPRADORES

Rosário Azevedo / Alexandra Gameiro / Pedro Brum da Silveira - [tc@cml.pt](mailto:tc@cml.pt)

### TESOURARIA - VENDEDORES

Dulce Quaresma / Diogo Wagner de Alvim / Laura Campos / Pedro Simões - [tvf@cml.pt](mailto:tvf@cml.pt)

### SHIPPING SUPPORT

Clara Ferraz / Pedro Brum da Silveira - [shipping@cml.pt](mailto:shipping@cml.pt)

RESULTADOS DOS LEILÕES estão disponíveis em [www.cml.pt](http://www.cml.pt).

Pagamento e levantamento de lotes adquiridos:

deverão ser efectuados pelo comprador nos 10 dias seguintes à data da compra; o respectivo levantamento poderá ser efectuado imediatamente após o final do leilão e diariamente durante o horário de expediente.

## PRÓXIMOS LEILÕES

### LEILÃO PRESENCIAL 242

Antiguidades e Obras de Arte  
28 de Setembro de 2026

### LEILÃO PRESENCIAL 243

Arte Moderna e Contemporânea  
2 de Novembro de 2026

### LEILÃO PRESENCIAL 244

Antiguidades e Obras de Arte  
14 de Dezembro de 2026

## LEILÕES ONLINE

Regularidade Semanal

Carácter Temático

[www.cml.pt](http://www.cml.pt)

**Seguramos os bens que nos são  
confiados numa companhia  
e numa corretora de referência,  
especializadas em seguros de arte**

  
**HISCOX**  
SEGUROS DE ARTE

**Innovarisk**  
SEGUROS

**villas-boas**  
acp

CORRETORES ASSOCIADOS  
DE SEGUROS S.A.  
EST.1944

Contacto directo: José de Bragança  
[jbraganca@villasboas.pt](mailto:jbraganca@villasboas.pt), 91 70776 76

# GUIA DO CLIENTE

## APRESENTAÇÃO

Fundada em 1996, e sediada no centro de Lisboa, a Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda, comercialmente designada por **CABRAL MONCADA LEILÕES** é uma empresa portuguesa especializada em **ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE e ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA**, desenvolvendo a sua actividade em duas áreas principais: **LEILÕES - PRESENCIAIS E ONLINE** - e **AVALIAÇÕES**; e duas complementares: **PERITAGENS E CONSULTADORIA**.

Sujeita a sua actividade ao disposto no **Decreto-Lei n.º 155/2015**, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, e às suas **Condições Negociais**, disponíveis em todos os seus catálogos e no seu website [www.cml.pt](http://www.cml.pt).

É titular de autorização DGAE para o exercício da actividade leiloeira de 23.11.2015 e da apólice de seguro de responsabilidade civil Hiscox € 200.000 n.º 2531824. É administrada pelos seus sócios **Miguel Cabral de Moncada e Pedro Maria de Alvim**.

## MISSÃO E VALORES

### VALORIZAR O PATRIMÓNIO CULTURAL MÓVEL APROXIMANDO O MERCADO DE ARTE À ACADEMIA

**Uma empresa de referência no mercado de arte em Portugal**

Apostados desde o início na **profissionalização, na credibilização e na responsabilização do Mercado de Arte em Portugal**, sempre acreditámos que é possível e desejável que existam empresas de sucesso económico nesta área e que esse sucesso não é de forma alguma incompatível com isenção, exigência cultural, rigor e seriedade.

Pelo contrário, o dinamismo de empresas comerciais isentas e culturalmente exigentes no mercado de arte, como a **CABRAL MONCADA LEILÕES** tem procurado ser, em proximidade e até em parceria com universidades, academias, museus e outras instituições e agentes culturais, tem contribuído decisivamente não só para esbater o afastamento tradicionalmente existente entre o mundo comercial e empresarial e o mundo cultural e académico, mas também para a valorização, a divulgação e a preservação do Património Cultural Móvel, não só no segmento das Antiguidades e Obras de Arte ditas clássicas mas também, e crescentemente, na área dedicada às obras de Arte Moderna e Contemporânea.

Na **CABRAL MONCADA LEILÕES** valorizamos em primeira linha:

**SENTIDO DE RESPONSABILIDADE** – reflectido na **isenção, na eficácia e no empenhamento** de todos os Colaboradores, em todos os momentos;

**COMPETÊNCIA** – reflectida na preocupação pelo **conhecimento técnico, pela exigência e pelo rigor**, em todas as vertentes;

**INTEGRIDADE** – quer na estrita **observância da legislação vigente e das melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte, quer na postura assumida interna e externamente: transparência, correcção e lealdade;**

**CONFIDENCIALIDADE** – toda a actividade desenvolvida pela **CABRAL MONCADA LEILÕES**, na prossecução do seu objecto social de realização de leilões e de avaliações de arte está adstrita ao **dever de estrita confidencialidade; a CABRAL MONCADA LEILÕES** assegura, em todas as circunstâncias, **completo sigilo** relativamente à identidade dos seus interlocutores, abrangendo esse sigilo, no caso das avaliações, os bens que lhe sejam presentes e o seu paradeiro e todas as informações e documentação que lhe forem facultadas para o efeito, assumindo por esse sigilo inteira responsabilidade; vd. Política de Privacidade da Cabral Moncada Leilões.

É nossa convicção de que o **leilão público de obras de arte**, tal como o entendemos e praticamos – em ambiente de livre concorrência, com ampla divulgação nacional e internacional, sujeito a regras claras e escritas, com descrições rigorosas dos bens em venda e dos seus preços de partida, formalizados através de contratos escritos e assinados pelas partes – é a forma mais segura, mais eficiente e mais transparente de vender e valorizar na justa medida uma obra de arte.

Não adquirindo nem podendo adquirir bens para si própria, não vendendo nem podendo vender bens próprios, nem em leilão nem fora deles, nem directa nem indirectamente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES**, que actua sempre e apenas por conta de terceiros, que contratualmente representa, continua a acreditar que é essa a única forma – hoje felizmente legalmente consagrada – de anular o crónico conflito de interesses que desde sempre minou, em maior ou menor grau, a credibilidade da generalidade dos agentes intermediários e de assegurar um maior grau de isenção ao sistema e uma maior credibilidade na formação dos preços no mercado.

Assumindo expressamente nas nossas Condições Negociais a responsabilidade pela exactidão e rigor das descrições dos lotes nos nossos catálogos e recorrendo por isso a um corpo alargado e devidamente identificado de peritos prestigiados,

totalmente independentes e autónomos, nas várias áreas em que se desenvolve a nossa actividade.

Observando estritamente a **legislação vigente e as melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte**, a todo o tempo e a todos os níveis, designadamente na realização dos seus catálogos, dos seus leilões, independentemente da sua natureza, presencial ou online, na divulgação pública dos seus resultados, no rigor e na exactidão dos dados fornecidos e das informações prestadas ao público e ao mercado.

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** proporciona em primeira linha aos Vendedores e aos Compradores seus Clientes, e através deles ao mercado de arte, entendido na sua globalidade, um **acrescido grau de confiança**, que nos permitiu crescer continuamente, atraindo, alargando e fidelizando um número sempre crescente de Clientes, tornando-nos uma **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal**.

## OBJECTIVOS

Assegurar em todos os momentos uma postura consentânea com as preocupações de fundo que nos norteiam e estar à altura – no conteúdo e na imagem – do estatuto de **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal** que o próprio mercado nos reconhece.

A **prestação de um serviço irrepreensível e personalizado a todos os nossos Clientes** – antes, durante e após a realização de cada leilão e de cada avaliação e em todas as circunstâncias, dentro ou fora das nossas instalações – uma preocupação que ditou a criação de um departamento próprio para o efeito – **Customer Care**. Dirigido por um director, visa coordenar, sistematizar e otimizar todas as relações com os Clientes.

Continuar a promover activamente, directa e indirectamente, a correcta valorização das obras de arte e dos bens culturais móveis, a sua divulgação e preservação, designadamente através da realização e da publicação de trabalhos de investigação cultural e artística em Portugal, como temos vindo a fazer sistematicamente no âmbito da **SCRIBE, Produções Culturais Lda.**, empresa já hoje reconhecida e prestigiada, participada desde a sua génese pela **CABRAL MONCADA LEILÕES**.

Constituída em 2008, tendo como sócios a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e **Manuel de Bragança**, a **SCRIBE [www.scribe.pt](http://www.scribe.pt)** alia a experiência profissional de **Miguel Cabral de Moncada e Pedro Maria de Alvim** no mercado da arte em

Portugal, designadamente na concepção, realização e produção de catálogos de arte, à experiência profissional de **Manuel de Bragança** na área do livro e da edição, exercendo a sua actividade em três áreas complementares: Livros; Catálogos de arte; Edições de Autor; Seminários temáticos.

Constituída em 2022, a **ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES** tem como o principal objetivo de contribuir para o desenvolvimento e partilha de competências no âmbito das Artes Decorativas e do Mercado de Arte em Portugal.

Fá-lo através de Cursos Livres presenciais disponibilizados em streaming, com emissão de um certificado, sobre diferentes temáticas centradas sobretudo no universo das Artes Decorativas Portuguesas e relacionadas com Portugal, permitindo aos formandos um contacto mais próximo com as peças em análise.

## SERVIÇOS

### LEILÕES

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** realiza regularmente leilões, presenciais e online, de **antiguidades e obras de arte moderna e contemporânea**. Está preparada para realizar leilões extraordinários / específicos / temáticos, de maior ou menor dimensão, únicos ou periódicos, a solicitação das pessoas ou empresas interessadas.

### CONSULTADORIA, PERITAGEM E AVALIAÇÃO DE BENS

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** assegura um **serviço permanente de consultadoria, peritagem e avaliação de antiguidades e obras de arte moderna e contemporânea**, designadamente mobiliário, pintura, escultura e arte sacra, arte Lusíada, pratas, jóias e moedas, porcelanas orientais e europeias, faianças, tapeçarias, bronzes e metais, objectos de arte e de decoração, relógios de caixa, de mesa, de bolso e de pulso, armas, uniformes, arte tribal, vinhos, brinquedos, livros, manuscritos, encadernações, gravuras, etc., designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, de certificação, etc.

O presente **GUIA DO CLIENTE** constitui uma síntese meramente informativa das **CONDIÇÕES NEGOCIAIS** em vigor (para que se remete em [www.cml.pt](http://www.cml.pt)), e dos passos a seguir para uma eventual venda ou compra de bens em leilão; ou / e para efeitos de peritagem e avaliação de bens. Nele poderão ser obtidas respostas para as questões que mais frequentemente nos são colocadas.

Nota preliminar: as **CONDIÇÕES NEGOCIAIS aplicam-se a todos os leilões organizados pela CABRAL MONCADA LEILÕES sejam eles presenciais ou online; aos leilões online e à participação online em leilões presenciais**, as referidas Condições Negociais são aplicáveis com

as adaptações e modificações decorrentes da sua especificidade nelas expressamente previstas e para que se remete.

### PERITAGEM, AVALIAÇÃO E VENDA DE BENS EM LEILÃO

#### Avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão – gratuita\*

Deverá simplesmente contactar a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e marcar uma data para o efeito.

A **avaliação informal**, a realizar nas **instalações da empresa, para um número necessariamente restrito de bens**, será apresentada sob a forma de **Proposta de Contrato; é gratuita** e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão. \*(Excepto vinhos).

#### Que fazer no caso de não poder trazer o bem consigo?

Se o **bem** for de **difícil transporte ou muito frágil**, poderá, nos casos em que a **CABRAL MONCADA LEILÕES** assim o entenda, ser feita uma estimativa provisória a partir de uma boa fotografia do bem, com indicação das respectivas dimensões e referência a eventuais marcas, assinaturas ou quaisquer outras referências relevantes. Da mesma forma, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

#### Avaliação de bens em casa

A solicitação do interessado, e sempre que o entender necessário ou conveniente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá fazer deslocar peritos seus à casa ou ao local onde se encontrem os bens, para aí procederem à respectiva **avaliação informal** para efeitos da sua colocação em leilão. Tal como nos casos anteriores, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

#### Avaliação formal de bens

Sempre que, porém, o interessado pretenda dispor de uma avaliação formal, escrita e assinada – designadamente para efeitos de partilhas, de seguro, de colocação em leilão, de actualização de activos patrimoniais, ou qualquer outra finalidade – e o solicite, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá igualmente fazer deslocar peritos seus para esse efeito à casa ou ao local onde se encontrem os bens.

Neste caso, a marcação e as condições da avaliação deverão ser estabelecidos previamente, sendo o **custo da avaliação, sobre a qual incide IVA, calculado por escalões, da seguinte forma (custo mínimo: € 100,00 + IVA):**

até € 50.000 – 2%
entre € 50.001 e € 100.000 – 1,75%
entre € 100.001 e € 500.000 – 1,5%
entre € 500.001 e € 1.000.000 – 1,25%
entre € 1.000.001 e € 1.500.000 – 1,00%
entre € 1.500.001 e € 2.000.000 – 0,75%
superior a € 2.000.001 – 0,50%

## Notas:

1. Sempre que a **CABRAL MONCADA LEILÕES** entenda que determinados bens, ou autorias, embora insusceptíveis de peritagem são susceptíveis de avaliação, os respectivos valores serão indicados sob reserva e a título necessariamente indicativo; para efeitos do cálculo dos honorários tais valores serão reduzidos, nesses casos, em 50%;
2. O **custo da avaliação formal dos bens** que subsequentemente sejam colocados em leilão **será deduzido** ao montante devido pelo proprietário à **CABRAL MONCADA LEILÕES;**

Independentemente da sua colocação em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** chama a atenção para a conveniência de:

- **Assegurar o seguro dos bens em causa**, de preferência através de uma companhia e de uma corretora de referência, especializadas em seguros de arte;
- No caso de os bens estarem seguros, **proceder à sua actualização**, e conseqüente revisão dos respectivos prémios;
- **A CABRAL MONCADA LEILÕES** recomenda para o efeito a **Hiscox / Innovarisk / Villas-Boas ACP – Seguros de Arte (contacto directo: José de Bragança, [jbraganca@villasboas.pt](mailto:jbraganca@villasboas.pt), 917077676)**, junto de quem segura todos os bens que lhe são confiados e com quem mantém uma parceria há mais de dez anos, no âmbito da qual lhe prestarão toda a assistência de que possa necessitar.

#### Que fazer em seguida?

Tomada a decisão de colocar o bem ou bens em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** informá-lo-á da data da realização dos leilões subsequentes e das condições negociais em vigor.

Do “**Contrato de Prestação de Serviços para Colocação de Bens à Venda em Leilão**” a celebrar necessariamente entre a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e o vendedor proprietário do bem constarão obrigatoriamente, para além das **Condições Negociais inerentes ao vendedor, a identificação completa, civil e fiscal deste, a identificação e a descrição de todos e cada um dos bens, a comissão e taxas devidas e o preço mínimo de venda acordado pelas partes.**

O **preço mínimo de venda acordado pelas partes**, também designado por **reserva**, corresponderá ao valor estipulado pela avaliação efectuada; **o mesmo valor constará expressamente no correspondente catálogo.**

(Preço mínimo de venda acordado pelas partes no contrato / **reserva = valor de base de licitação** para leilão, no catálogo).

#### Encargos sobre o vendedor

**Comissão\*** .....variável em função do montante da venda  
**Seguro\*\*** Hiscox / Villas-Boas ACP ..... 1% sobre o valor da reserva, incluindo bens não vendidos

## Despesas administrativas

Leilões presenciais: ..... € 10,00  
por bem, incluindo bens não vendidos  
Leilões online ..... € 2,00  
por bem, incluindo bens não vendidos  
**Fotografias no catálogo\*\*\*** ..... variável em  
função da dimensão  
**IVA** .....  
.. incide apenas sobre a comissão e demais serviços  
prestados (não sobre o valor da arrematação)

**DIREITOS DE AUTOR** – Lei 24/2006\*\*\*\* quando o  
preço de venda seja superior a € 3.000; % variável  
em função do valor, nos termos da lei; no caso de o  
autor, os herdeiros do autor ou quem validamente  
os representar solicitar tal pagamento à **CABRAL  
MONCADA LEILÕES** antes de esta ter efectuado  
o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza  
expressamente a **CABRAL MONCADA LEILÕES** a  
deduzir do montante líquido que lhe seria devido  
a quantia devida a título de direito de sequência.

\* devida apenas em caso de venda do bem; incide  
sobre o preço de venda atingido; a deduzir do  
montante da arrematação

\*\* incide sobre o valor da reserva acordada

\*\*\* Preçário: 1/1 pág. – € 120; 1/2 pág. – € 60; 1/4  
pág. – € 30

\*\*\*\* 4% sobre o preço de venda entre € 3.000 e €  
50.000; 3 % entre € 50.000,01 e € 200.000; etc.  
o montante total da participação do autor em cada  
transacção não pode exceder € 12.500,00

**NOVO REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA  
E DAS CONTRASTARIAS** – Lei n.º 98/2015, de  
18.08.2015 e Dec. Lei n.º 44/2016 de 17.8.2016  
Todos os bens colocados em venda pela **CABRAL  
MONCADA LEILÕES** que sejam constituídos  
por metais preciosos encontram-se devidamente  
contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

### Custos:

**Certificado ou Declaração** que seja necessário  
emitir por Perito para efeitos da legalização do lote  
junto da **Imprensa Nacional - Casa da Moeda:**  
**€ 10 (+ IVA)**

**Aposição de marcas pela IN-CM:** as diversas taxas  
estão previstas na Portaria 403-B/2015.

**CERTIFICADO CITES – Convenção sobre o  
Comércio Internacional das Espécies de Fauna  
e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção**

Nos termos da legislação aplicável, é obrigatória  
a **certificação através do ICNF – Instituto da  
Conservação da Natureza e das Florestas de  
todos os bens que incorporem materiais de  
espécies de fauna e flora selvagens protegidas.**  
Em conformidade, todos e cada um dos bens  
incorporando materiais de espécies da fauna e  
flora selvagens protegidas a colocar em venda  
pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** terão de estar  
previamente certificados.

### Bens contratados para leilão

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** disponibiliza-se  
para prestar os serviços necessários à **instrução  
do processo a apresentar junto do ICNF para**

**efeitos de certificação dos bens contratados  
para leilão;** nesse caso, estão incluídos e não  
serão, portanto, cobrados pela **CABRAL MONCADA  
LEILÕES** os custos inerentes à **peritagem e  
avaliação do bem**, mas tão sómente os **custos  
administrativos: € 30 + IVA**, a que acrescem os  
**custos de emissão do certificado pelo ICNF:  
€ 37,50 (isento de IVA), num total de € 74,40.**

### Bens não contratados para leilão

Sempre que isso lhe seja solicitado pelo  
proprietário de um bem obrigado à certificação  
(como é, designadamente, o caso do comprador  
de um desses bens em leilão) e o entenda viável  
à partida, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá  
prestar os serviços necessários à instrução do  
processo a apresentar junto do ICNF para efeitos de  
certificação de tais bens, nos termos indicados com  
maior desenvolvimento no respectivo capítulo na  
parte final deste Guia do Cliente.

### Quando recebe o vendedor a quantia da venda?

No caso de venda do bem, a **CABRAL MONCADA  
LEILÕES** obriga-se a **fornecer ao vendedor  
a conta de venda no prazo de dez (10)  
dias a contar do pagamento integral pelo  
comprador; o pagamento da quantia da  
venda**, deduzidas as comissões, serviços e  
impostos devidos, ocorrerá no prazo de **oito (8)  
dias subsequente à disponibilização da conta  
de venda**, cabendo ao vendedor contactar a  
leiloeira para o efeito.

Considerando que o comprador deve efectuar o  
pagamento no prazo de 10 dias a contar da data  
da última sessão do leilão, é, por conseguinte,  
expectável (mas não garantido, na medida em que  
dependente do pagamento e levantamento do bem  
pelo comprador) que o pagamento ao vendedor  
tenha lugar no prazo de 28 dias a contar da data da  
última sessão do leilão.

## COMO COMPRAR BENS EM LEILÃO?

### LEILÕES PRESENCIAIS

**Antes do leilão presencial – Catálogo e exposição**  
O catálogo de cada leilão presencial está disponível  
em [www.cml.pt](http://www.cml.pt); a sua versão impressa pode ser  
obtida directamente junto da **CABRAL MONCADA  
LEILÕES**.

Os bens que integram o leilão presencial ficam  
expostos ao público, das 14h00 às 19h00, ao longo  
dos 7 dias que antecedem a realização da primeira  
sessão. O período de exposição inclui sempre um  
fim-de-semana de forma a facilitar a visita a quem  
tem dificuldade em o fazer durante a semana.

### Calendário habitual das sessões dos leilões presenciais

Os leilões presenciais têm habitualmente uma  
sessão única, que se realiza sempre nas instalações  
da **CABRAL MONCADA LEILÕES** com início às  
18h00, terminando habitualmente cerca das 22h00.

### Acesso e licitação

É livre e gratuito o acesso à sala onde decorrem

os leilões presenciais, não havendo qualquer  
obrigatoriedade de licitar.

Sem falar já da clientela habitual, são bem-vindos  
todos os interessados em presenciar um leilão pela  
primeira vez, bem como todos aqueles que não  
tenham qualquer experiência de licitação.

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** terá todo o  
gosto em poder prestar todas as informações e  
esclarecimentos que possam ajudar o interessado  
a familiarizar-se com o funcionamento do leilão e  
a efectuar nas melhores condições a arrematação  
desejada.

É aconselhável estabelecer previamente o montante  
máximo que está disposto a oferecer na licitação do  
bem que tem em vista. Lembre-se de que terá de  
pagar também a comissão devida pelo comprador e  
o IVA sobre ela incidente.

### Como licitar?

Existem diversas formas de licitar e comprar bens  
nos **leilões presenciais:**

- 1) Licitação **presencial;**
- 2) Licitação através de **prévia ordem de compra  
impressa;**
- 3) Licitação através de **prévia ordem de compra  
registada na plataforma online própria  
da CABRAL MONCADA LEILÕES** [www.cml.  
liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) ou **licitação online durante o  
leilão nessa plataforma;**
- 4) Licitação através de **prévia ordem de compra  
registada ou licitação online nas outras  
plataformas online** onde o leilão presencial tenha  
sido disponibilizado durante o seu decurso;
- 5) Licitação através de **pedido de licitação telefónica.**

### 1. Licitação presencial

O interessado deverá registar-se à entrada das  
instalações da **CABRAL MONCADA LEILÕES**  
bastando preencher e assinar o **impresso** que  
lhe será fornecido para o efeito (nome, morada,  
telefone, n.º do bilhete de identidade/passaporte,  
n.º fiscal de contribuinte; as Condições Negociais  
inerentes ao comprador encontram-se reproduzidas  
no referido impresso); ser-lhe-á entregue uma  
raquete numerada com que deverá licitar.

Para o fazer basta levantar e mostrar claramente ao  
pregoeiro a raquete numerada que recebeu depois  
de se ter registado; o pregoeiro aceitará a sua oferta  
logo que possa. Uma vez terminada a licitação e  
arrematado o bem, o pregoeiro referirá em voz alta  
o número da raquete que o arrematou e repetirá o  
respectivo valor de venda, passando ao seguinte.

### 2. Licitação através de ordem de compra

a) Submetida previamente através do **impresso  
de ordem de compra** que poderá ser obtido em  
[www.cml.pt](http://www.cml.pt) ou solicitado à **CABRAL MONCADA  
LEILÕES**. Basta preencher, assinar e entregar o  
referido impresso, pessoalmente, por e-mail ou por  
fax, **pelo menos três horas antes do início da  
respectiva sessão.** O pregoeiro licitará e adquirirá  
pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais

baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado;

b) Submetida através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt) onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado**, previamente ao seu início ou durante o seu decurso; para poder submeter as referidas ordens de compra via online, o potencial comprador deverá **registar-se antecipadamente em [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)** preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. Deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização;

c) As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.

d) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações online, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tenha sido registada na plataforma online da **CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)**;

e) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomençar a licitação pelo respectivo valor de base;

f) O serviço de execução de ordens de compra é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito;

g) **Ordens de compra prévias prioritárias / Priority bidding - Desconto de 10%**

As ordens de compra que forem recebidas e registadas na plataforma de licitação da **CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)** para determinado lote até às 23h59 da sexta-feira anterior à segunda-feira em que se realizam os leilões presenciais beneficiam de um desconto de 10% sobre o valor da comissão que seja devida pelo comprador; este regime:

(i) Apenas se aplica aos leilões presenciais, não aos leilões online;

(ii) Tanto se aplica às ordens de compra tradicionais recebidas em impresso assinado como às ordens de compra recebidas electronicamente mas, em ambos os casos, desde que registadas na plataforma de licitação da **CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)** e, dentre estas, apenas àquelas que sejam recebidas dentro do prazo acima indicado;

(iii) Tendo sido recebida uma ordem de compra nestes termos e dentro do prazo estabelecido – uma ordem de compra prioritária – o previsto desconto de 10% (excluindo o IVA) mantém-se e é devido mesmo nos casos em que o licitante venha posteriormente a arrematar o bem em leilão por valor superior ao da sua ordem de compra prioritária inicial.

**3. Licitação através da plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)**

Em acréscimo à submissão de **ordens de compra** prévias ao leilão a que atrás se fez referência, é possível efectuar **licitações online** no decurso do leilão presencial através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)**. Para poder licitar online, o potencial comprador num leilão presencial deverá **registar-se antecipadamente em [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)** preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.

**4. Licitação através de outras plataformas online onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.**

a) Nos termos determinados por cada uma dessas plataformas, designadamente quanto ao registo;

b) Sendo a compra efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da **CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.liveauctions.pt](http://www.cml.liveauctions.pt)** o comprador obriga-se a pagar à **CABRAL MONCADA LEILÕES** a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão fixa de 24,60%, a qual inclui IVA.

**5. Licitação através de pedido de licitação telefónica O impresso de pedido de licitação telefónica**

poderá ser obtido em **[www.cml.pt](http://www.cml.pt)** ou solicitado à **CABRAL MONCADA LEILÕES**. Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente ou por e-mail, **pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão**. Será contactado telefonicamente pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** a partir da sala onde decorre o leilão, em momento anterior à colocação em praça do bem ou bens que pretende licitar, por forma a poder acompanhar a respectiva licitação e transmitir a sua licitação em directo a quem o estiver a acompanhar por telefone. O serviço de **licitação telefónica** é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

**COMO COMPRAR BENS EM LEILÃO? LEILÕES ONLINE**

Conforme referido no início do Guia do Cliente, as Condições Negociais aplicam-se aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, com as adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade, para que se remete.

**Antes do leilão online**

Os **catálogos** com as imagens e as descrições de todos e cada um dos **lotes que integram os leilões online estão disponíveis em versão digital** no website da **CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt)**.

**Visualização e análise presencial dos bens**

Todos os bens que integram os leilões online estão disponíveis para prévia visualização e análise presencial, sujeitas a marcação prévia; podem igualmente ser prestadas informações sobre o estado de conservação dos bens a pedido do potencial comprador.

**Como licitar nos leilões online?**

**Registo e licitação nos leilões online – ordens de compra**

Para poder licitar, o potencial comprador online deverá ser maior de idade, **registar-se antecipadamente no website da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt)** preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais.

O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.

**Cancelamento e suspensão do registo**

**A CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

**Irrevogabilidade e confidencialidade**

As ordens de compra online recebidas durante a realização do leilão online através do website da **CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt)**, uma vez aceites, são definitivas e não podem ser anuladas ou revogadas; as ordens de compra online recebidas e aceites pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** são confidenciais.

**Valor mínimo e execução das ordens de compra**

Para poder ser aceite, a ordem de compra (licitação) deverá ser de valor igual ou superior ao valor de base de licitação de cada bem.

Se a sua ordem de compra (licitação) para determinado lote for superior ao respectivo valor de base de licitação, a plataforma incrementará gradual e automaticamente as licitações em cumprimento da sua ordem de compra, por forma a garantir que a mesma cobre quaisquer outras ordens de compra de valor inferior à sua (até atingir o valor máximo por si indicado, o qual, sendo confidencial, poderá, todavia, consultar a todo o tempo).

Nos casos em que sejam recebidas duas ordens de compra com o mesmo valor, terá prioridade a que for recebida em primeiro lugar.

Se, em qualquer momento, o valor máximo estabelecido na sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá um e-mail com essa informação. Poderá então, se o desejar, apresentar uma nova ordem de compra (licitação) de valor superior.

**Período de apresentação das ordens de compra (licitações)**

As ordens de compra (licitações) podem ser submetidas na plataforma online **[www.cml.pt](http://www.cml.pt)** desde o início do leilão até ao encerramento da licitação de cada um dos lotes que o integram.

## Evolução da licitação online

Os incrementos das licitações online não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente; são estabelecidos pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** de acordo com a seguinte tabela:

Intervalo de valores (€)	Evolução (€)
0 - 50	2
50 - 100	5
100 - 200	10
200 - 300	20
300 - 800	25
800 - 1.400	50
1.400 - 3.000	100
3.000 - 8.000	250
8.000 - 14.000	500
14.000 - 30.000	1.000
30.000 - 80.000	2.500
Acima de 80.000	5.000

## Monitorização da licitação

Assim que inserir uma ordem de compra (licitação) num lote, receberá, no ecrã, uma notificação que o informará se a mesma é (ou não) a mais elevada. Se o valor máximo da sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá essa informação por e-mail, e terá acesso a um "link" onde o poderá aumentar. Aconselhamo-lo a acompanhar o processo de licitação dos seus lotes enquanto durar o leilão, por forma a garantir que a sua ordem de compra (licitação) é a mais elevada até ao seu encerramento.

## Termo do leilão

A licitação dos lotes encerrará, progressiva e sequencialmente, com intervalos de 15 segundos entre cada lote, a partir da hora prevista para o termo do leilão.

Todavia, nos casos em que seja recebida uma ordem de compra (licitação) para determinado lote até três minutos antes da hora do termo do leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** prolongará automaticamente a licitação desse lote durante mais três minutos, contados a partir da hora de apresentação da última ordem de compra (licitação); e assim sucessivamente. O encerramento da licitação de cada lote em concreto estará indicado junto ao mesmo.

O prolongamento da hora de encerramento da licitação de qualquer lote não afectará a dos lotes seguintes, o que poderá resultar no encerramento dos mesmos fora da sua ordem numérica.

## Lotes ganhos

Se mantiver a sua posição de melhor licitador até ao encerramento da licitação do(s) lote(s), receberá um e-mail, no fim do leilão, com informação sobre a(s) sua(s) compra(s).

## Inexistência do direito de livre resolução

O comprador online em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspeccionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto

antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões online, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

## Responsabilidade

**A plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt) opera, em todas as fases** (designadamente registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) **de forma totalmente automatizada.**

**Podem ocorrer períodos de indisponibilidade da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt) ou das Plataformas de Terceiros** e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação.

**No caso dos leilões online**, os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt)** podem comprometer a realização de um ou mais leilões online ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes.

De igual forma, os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt)** podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas.

**Nem a CABRAL MONCADA LEILÕES nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer problemas de funcionamento da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES [www.cml.pt](http://www.cml.pt).**

**No caso de se verificar um problema de funcionamento da plataforma num leilão online**, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá, **mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão afectado ou recolocar** os bens afectados em novo leilão presencial ou online.

## DEPOIS DO LEILÃO – PRESENCIAL OU ONLINE

**Se comprar um bem em leilão, presencial ou online, quais as minhas obrigações?**

1. Por cada lote, deverá **pagar o montante total da venda, isto é, o montante da arrematação (valor de martelo) a que acresce a comissão do comprador, a qual incide por escalões, acrescida de 23% de IVA:**

até € 300 (inclusive)	(20%) 24,60%, IVA incluído
na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive)	(18%) 22,14%, IVA incluído
na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive)	(16%) 19,68%, IVA incluído
na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive)	(14%) 17,22%, IVA incluído
na parte que exceda € 20.000	(12%) 14,76%, IVA incluído

2. Deverá **levantar o bem.**

**Pagamento e levantamento de bens adquiridos:** Prazo: devem ser efectuados nos **dez (10) dias seguintes à data da compra**; o levantamento de qualquer bem só será autorizado depois de paga a quantia total da venda, nos termos adiante referidos.

Forma: independentemente da nacionalidade do comprador (sendo necessária a sua identificação completa), o pagamento pode ser efectuado através de:

- **Multibanco;**
- **Transferência bancária** (deverão ser indicados o n° do leilão, o n° do lote e o n° de licitação do cliente);
- **Cheque visado** (deverá ser emitido à ordem de **Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.**; as despesas a que haja lugar são da responsabilidade do comprador);
- **Numerário até € 3.000** (Nota: valores superiores a esse montante deverão ser efectuados pelo comprador directamente nas contas abaixo indicadas; **não é aceite numerário para pagamento de bens adquiridos nos leilões online**);

## LEILÕES PRESENCIAIS E LEILÕES ONLINE

**Banco: Banco BPI, S.A.**

**Nome da conta: Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.**

**IBAN: PT 50 0010 0000 5034 1370 0014 2**

**SWIFT Code: BBPIPTPL**

## Posso comprar um lote retirado de leilão?

Bens retirados de um leilão por não terem sido licitados podem ser vendidos posteriormente pelo valor de base, acrescido da comissão e imposto devidos, nos termos do art. 9º das Condições Negociais Relativas aos Compradores. **Tais bens não são negociáveis em nenhum caso.**

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o bem pago tenha sido levantado pelo comprador, este ficará responsável pelo pagamento das despesas de armazenamento, nos termos da tabela em vigor:

**CUSTOS DE ARMAZENAGEM DE LOTES ADQUIRIDOS todos os leilões, presenciais e online**

Mobiliário/Objectos grandes		Objectos pequenos	
Até 30 dias	Após o 30º dia	Até 30 dias	Após o 30º dia
Gratuito	30 € + 2 € por dia	Gratuito	30 € + 1 € por dia

## LEILÕES ONLINE – ADJUDICAÇÃO A TERCEIRO EM CASO DE ATRASO NO PAGAMENTO

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o pagamento devido tenha sido efectuado, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de vender o bem a terceiro pelo seu valor de arrematação ou de o recolocar em venda num leilão online, sem que o cliente comprador se possa opor ou pedir qualquer indemnização.

## IMPORTANTE

### PREVENÇÃO E COMBATE AO BRANQUEAMENTO DE CAPITAIS E AO FINANCIAMENTO DO TERRORISMO

A Lei n.º 58/2020, de 31 de agosto, procedeu à segunda alteração à Lei n.º 83/2017, de 18 de agosto, transpondo para a ordem jurídica portuguesa a Diretiva (UE) 2018/843 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 30 de maio de 2018 (Diretiva), comumente designada como a “Quinta Diretiva AML” e o Regulamento n.º 314/2018 de 25 de Maio, sujeitam a **CABRAL MONCADA LEILÕES** ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT. O dever de identificação e diligência (art. 23º e segs. da Lei 83/2017 e art. 5º do Regulamento) é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000, independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente realizadas entre si.

### REGULAMENTO GERAL DE PROTECÇÃO DE DADOS

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para que se remete, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

### CITES - CONVENÇÃO SOBRE O COMÉRCIO INTERNACIONAL DAS ESPÉCIES DE FAUNA E FLORA SELVAGENS AMEAÇADAS DE EXTINÇÃO - Desenvolvimento

#### Obrigações legais que recaem sobre os Proprietários

De acordo com a legislação em vigor, designadamente o Decreto-Lei n.º 121/2017, de 20 de Setembro – que assegura a execução da Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção – CITES, adaptando-a às alterações dos Regulamentos (CE) n.ºs 338/97 e

865/2006 – a **detenção de bens que incorporem materiais de espécies de fauna e flora selvagens protegidas e, consequentemente, o seu transporte obriga o seu proprietário à respectiva certificação através do ICNF – Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas.**

#### Certificação prévia

Como já foi anteriormente referido, todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas, colocados em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES**, foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES. Nos termos da legislação aplicável, o **respectivo comprador deverá solicitar o novo registo em seu nome junto da autoridade competente.**

#### Restrições à importação e exportação

É actualmente proibida por diversos países a importação de bens que incorporem materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas, incluindo, entre outros, marfim, coral e tartaruga.

Em Portugal, em conformidade com a prevista transposição para a legislação nacional das mais recentes orientações da UE relativas ao comércio de marfim, está suspensa a emissão de certificados de reexportação para países que não integrem a UE. Neste contexto, aconselham-se os seus potenciais compradores a informarem-se previamente sobre a legislação do seu país e restrições internacionais aplicáveis.

#### Processo de certificação

Sempre que lhe seja requerido e o entenda viável – **especifica-se à partida que não são aceites para colocação em leilão, entre outros bens: marfim não trabalhado; marfim trabalhado da 2ª metade do século XX; rinoceronte) – a CABRAL MONCADA LEILÕES** disponibiliza-se para prestar os serviços necessários à instrução do processo a apresentar junto do ICNF para efeitos de certificação de uma ou mais peças:

**1. Estando o bem contratado para leilão ou tendo o mesmo sido objecto de anterior peritagem e avaliação por parte da CABRAL MONCADA LEILÕES**, a prestação deste serviço custa € 30 + IVA por bem - a que acresce o custo do certificado CITES/ICNF (actualmente € 37,50 - valor isento de IVA) o que perfaz um custo total de € 74,40 por bem;

**2. Não estando o bem contratado para leilão, nem tendo o mesmo sido objecto de anterior peritagem e avaliação por parte da CABRAL MONCADA LEILÕES**, a prestação deste serviço implica sua prévia peritagem (custo: vd. tabela de honorários da Avaliação formal de bens neste Guia do Cliente; **mínimo € 100 + IVA por bem**) + **apresentação do pedido de certificação pela CABRAL MONCADA LEILÕES (custo € 100 + IVA por bem** - a que acresce o custo do certificado CITES/ICNF (actualmente € 37,50 - valor isento de IVA); **custo (mínimo) para certificação de peças que não serão colocadas em leilão: € 283,50.**

*Nota: A certificação pode ser requerida directamente por um particular ao ICNF; todavia este exige que seja apresentada, para além da completa identificação do requerente e fotografias do bem, declaração, devidamente assinada, em papel timbrado ou carimbada, da entidade individual ou coletiva, pública ou privada que ateste a antiguidade da peça (associação de antiquários, leiloeiros, peritos reconhecidos, entre outros).*

### REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS

Nos termos da Lei n.º 98/2015, de 18.8.2015, e Dec. Lei n.º 44/2016 de 17.8.2016, todos e cada um dos bens constituídos por metais preciosos, colocados em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES**, observam o disposto no referido diploma e respectivo regulamento, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

### INFORMAÇÃO PRESTADA NOS TERMOS DA LEI 144/2015 (ENTIDADES DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA DE LITÍGIOS DE CONSUMO)

Em caso de litígio o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de consumo:

#### Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa

- <http://www.centroarbitragemlisboa.pt/>

#### Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral

- <http://www.triave.pt/>

#### CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo)

- <http://www.ciab.pt/pt/>

#### CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo

- <http://www.arbitragemdeconsumo.org/>

#### Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra

- <http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com>

#### Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve

- <http://www.consumoalgarve.pt>

#### Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto

- <http://www.cicap.pt>

Mais informações em Portal do Consumidor

[www.consumidor.pt](http://www.consumidor.pt)

A presente síntese tem natureza meramente informativa. Não substitui nem dispensa a consulta das Condições Negociais em vigor, reproduzidas nos Contratos, nos Impressos de Inscrição para Licitação Presencial, de Ordem de Compra / Pedido de Licitação Telefónica, publicadas em todos os catálogos da **CABRAL MONCADA LEILÕES** e disponíveis no site [www.cml.pt](http://www.cml.pt).





Carlos:

Tenha ainda esta carta e  
este retratinho muito curioso  
do Fernando, guarda-o.

Tenho tambem o ultimo  
cachimbo em que ele fumou,  
se te interessa diz-me que  
eu dou - t'o. Se nao te  
interessa nao sei que destino  
lhe hei de dar.

Beijos do  
O Felix

